

*A New-Old Rendering*  
*of The*  
**PSALMS**

*by*

*Solomon Schonfeld, Ph.D.*



# *A New-Old Rendering* *of The* **PSALMS**

A PHOTO-COPY OF THE ORIGINAL TEXT IS PROVIDED INSET,  
NEAR THE BEGINNING OF EACH PSALM.

*By*

*Solomon Schonfeld, Ph.D.*

 THE UNLEY PRESS 1980

London N 2.

5 The Bishop's Avenue.

*APPRO, EDITION*

© SOLOMON SCHONFELD, 1980.

*IT IS PLANNED TO PROVIDE AN  
INTRODUCTORY PREFACE WITH THE FIRST  
SUBSTANTIVE EDITION.*

**DEDICATED TO THE MEMORY OF  
MRS. HELEN SEBBA - (of London)  
A LIFE-LONG FRIEND  
AND SUPPORTER OF GOOD CAUSES  
WHO PASSED AWAY  
IN AUGUST 1979, AGED 95.**



# CONTENTS

## GLOSSARY

PSALMS	PAGE
1 THE WAY OF THE GODLESS IS RUINATION	1
2 SO NOW, KINGS, BE SENSIBLE, ACCEPT INSTRUCTION	2
3 MY DIGNITY WHO HOLDS HIGH MY HEAD	3
4 AT ONE WITH ALL I LAY ME DOWN AND SLEEP	4
5 WICKEDNESS FINDS NO ABODE WITH THEE	5
6 UNNERVED, THEY REPENT AND SHAME SWIFTLY COVERS THEM	6
7 CHANT OF MISTAKES BY DAVID, CONCERNING THE AFFAIRS WITH CUSH	7-8
8 OUT OF THE CREATINGS OF BABIES' MOUTHS DOST MOULD STRONG PERSONALITY	9
9 THOU BRIGAND! POGROMS ARE AT LAST OVER	10-11
10 THE BENEDICTION OF A ROBBER VILLIFIES GOD	12-13
11 GOD IS RIGHT, HE LOVES FAIR-DEALING	14
12 WHEN VILENESS IS ELEVATED IN THE EYES OF MAN	15
13 I WHO RELIED UPON THY KINDNESS - LET MY HEART REJOICE	16
14 NONE DOETH GOOD, NOT EVEN ONE	17
15 HE DOETH RIGHT, HE ADMITS THE TRUTH TO HIMSELF	18
16 HOLY ONES IN THE WORLD - THEY ARE THE ELITE	19-20
17 I KEPT AWAY FROM THE PATHS OF THE LAW-BREAKER	21-22
18 I CRY UNTO GOD AND AM SAVED, FROM MINE ENEMIES	23-27
19 DAY FOLLOWING UPON DAY CONVEYS A MESSAGE	28-29
20 THEY KNEEL AND FALL, WHEREAS WE, WE ARISE	30
21 FOR THE KING WHO IS SURE OF GOD, HE WILL NOT TOTTER	31-32
22 LET ALL NATIONS OF RACES WORSHIP - SOVEREIGNTY IS GOD'S	33-35
23 I FEAR NO HARM FOR THOU DOST STAND BY ME	36
24 GOD OF FORMATIONS, HE IS THE KING OF GLORY!	37-38
25 LET GOOD-FAITH AND STRAIGHTFORWARDNESS PROTECT ME	39-40
26 WITH MY FOOT PLANTED ON LEVEL GROUND, I WILL BLESS GOD IN ASSEMBLIES	41-42
27 LET MY HEAD BE UPLIFTED ABOVE MINE ENEMIES SURROUNDING ME	43-44
28 THE GODLESS WORKERS OF MISCHIEF, MOUTHING PEACE - EVIL IS IN THEIR HEART	45-46
29 THERE IS THE VOICE OF GOD AMIDST POWER	47-48
30 HIS ANGER IS BUT FOR A MOMENT, HIS WILL IS FOR LIFE	49-50

31	I DESPISE THE FOLLOWERS OF FALSE VALUES	51-53
32	BE YE NOT LIKE A HORSE OR MULE OF NO UNDERSTANDING	54-55
33	HE LOVES CHARITY WITH JUSTICE - THE KINDNESS OF GOD FILLS THE WORLD	56-57
34	THEY THAT HATE RELIGION ARE FOUND GUILTY - THEY THAT SHELTER IN HIM SHALL NEVER BE GUILT - LADEN	58-59
35	THEY PREACH NO-PEACE, THEY THINK UP MISCHIEF AGAINST THE PEACEABLE IN THE LAND	60-62
36	SPEECH OF PERVERSENESS AND DECEIT; HE HAS CEASED TO UNDERSTAND HOW TO BECOME BETTER	63-64
37	THE FUTURE OF THE GODLESS IS EXTINCTION	65-68
38	THERE IS NO HEALTH IN MY BONES, BECAUSE OF MY SINNING	69-70
39	MAN GOES ABOUT AS A PHANTOM - THEY HAVE MUCH ADO ABOUT NOTHING	71-72
40	WHO TURNS TO GOD AND LOOKS NOT TO UPSTARTS NOR TO FALSE ATTRACTIONS	73-74
41	GOD GRANT THAT I MAY GET UP AND REQUITE THEM	75-76
42	THE HATING OF MINE OPPRESSORS, THEY SAY TO ME THE DAY LONG: WHERE IS THY LORD	77-78
43	WHY ART THOU DISQUITTED? WAIT FOR THE ALMIGHTY	79
44	WE DID NOT RETREAT FROM OUR PURPOSE	80-82
45	ALL HONOUR FOR A PRINCESS IS WITHIN THE PALACE	83-84
46	ALMIGHTY IS OUR REFUGE AND RESOLVE, VERY PRESENT WITH HELP IN TROUBLE	85-86
47	ACCLAIM THE ALMIGHTY, FOR GOD SUPREME IS THE SOVEREIGN OVER ALL THE WORLD!	87
48	WE HAVE PICTURED THY KINDNESS LORD, AS THE HUB OF THY TEMPLE	88-89
49	MAN IN SPLENDOUR AND LACKING INTELLIGENCE, IS LIKE CATTLE	90-91
50	TO THE GODLESS ALMIGHTY SAYS: HOW COMEST THOU TO RECITE MY STATUTES?	92-94
51	O CLEANSE ME WELL FROM MY WRONG-DOINGS, PURIFY ME FROM MY SIN	95-96
52	HOPING ON THY NAME IS GOODNESS - IN THE PRESENCE OF THY FAITHFUL	97-98
53	THE WITHERING THINKS TO HIMSELF - THERE IS NO ALMIGHTY	99
54	HE HATH RESCUED ME AND I HAVE PERCEIVED	100
55	MAY HE REDEEM MY SPIRIT PEACEABLY, RATHER THAN BY BATTLE	101-103
56	ALWAYS THEY DISTORT MY WORDS - TO HARM ME	104-105
57	I WILL INTONE PRAISE OF THEE AMONG THE MASSES	106-107
58	MAN CAN SAY: VERILY THERE IS AN OVERLORD WHO JUDGES ON EARTH	108-109



59	ALMIGHTY IS MY STRONGHOLD, THE LORD OF MY GOOD-DOING	110-111
60	IN ALMIGHTY WE SHALL FIND VICTORY, IT IS HE THAT CRUSHES OUR PERSECUTORS	112
61	MAY I EVER INTONE UNTO THY NAME AND HONOUR MY VOWS	113
62	DELIGHTING IN LIES, THEY BLESS WITH THE MOUTH, WHILST INWARDLY THEY CURSE	114-115
63	MY SPIRIT THIRSTS FOR THEE, MY BODY YEARNs FOR THEE	116-117
64	THE JUST FINDS JOY IN GOD; ALL THE STRAIGHTFORWARD TAKE PRIDE	118
65	INHABITANTS AT THE ENDS OF THE EARTH ARE AWED BY THY PHENOMENA	119-120
66	BECAUSE OF THINE OVERPOWERING MIGHT, EVEN THINE ENEMIES PROFESS UNTO THEE	121-122
67	STATES REJOICE, FOR THOU DOST JUDGE PEOPLES FAIRLY, EVEN GUIDING EMPIRES OVER THE WORLD	123
68	TRY TO TAME A CROCODILE .... TRY OFFERING THEM BAKSHEESH MONEY .... THE MASSES OF THE PEOPLES ONLY WANT FIGHTS	124-127
69	ALMIGHTY GOD OF FORMATIONS, LET NONE WHO SEEK THEE BE HUMILIATED THROUGH ME	128-131
70	THEY ALWAYS PROCLAIM: GRANDEUR UNTO GOD	132
71	LET MY TRADUCERS PERISH IN DISGRACE	133-135
72	THE HILLS SHALL LIFT UP PEACE TO THE MASS AND THE HILLOCKS FAIR-DEALING	136-137
73	SO GOD DOES KNOW AND THERE IS SOME WISDOM WITH THE SUPREME BEING	138-140
74	WHILE BURNING ALL THE HOUSES OF PUBLIC WORSHIP THROUGHOUT THE LAND NOBODY KNOWS ANYTHING WORTHWHILE	141-143
75	I SAY TO THE FOOLS, STOP FOOLING, AND TO THE IMPUDENT, DO NOT RAISE A FINGER	144-145
76	THERE HE BREAKS SHIELD, SWORD AND WARS	146-147
77	IT MUST BE MY FAULT THAT THE RIGHT HAND OF THE SUPREME HATH CHANGED	148-150
78	HE PASTURED THEM WITH THE WHOLENESS OF HIS HEART AND GUIDED THEM WITH THE SENSIBILITY OF HIS HANDS	151-157
79	POUR OUT THY BURNING ANGER OVER HEATHENS WHO DO NOT RECOGNIZE THEE, AND OVER EMPIRES THAT REFUSE THY NAME	158-159
80	O ALMIGHTY OF FORMATIONS, LET THY PRESENCE SHINE, SO WE MAY BE SAVED	160-161
81	IN TROUBLE DIDST THOU CALL - I ANSWERED THEE UNDER COVER OF THUNDER	162-163
82	THEY GANG IN DARKNESS, ALL THE FOUNDATIONS OF SOCIETY DO TOTTER	164
83	DO THOU PURSUE THEM WITH THY TEMPEST - SO THEY MAY REALIZE.....	165-166

84	O ANTICIPATE THE PRESENCE OF THINE ANOINTED	167-168
85	GOD PRONOUNCES PEACE CONCERNING HIS PEOPLE	169-170
86	MARK MY BEING THAT I AM A DEVOTEE	171-172
87	IN SPITE OF POETS AS WELL AS MUSICIANS, ALL MY INTERESTS ARE IN THEE	173
88	OR PREFEREST THAT GHOSTS GET UP AND ACKNOWLEDGE THEE?	174-175
89	I AM PERSUADED THAT A WORLD IS BUILDLED ON KINDNESS	176-180
90	O TEACH US HOW TO NUMBER OUR DAYS	181-182
91	HIS TRUTH IS SHIELD AND MAIL	183-184
92	THY PLANS ARE INDEED PROFOUND	185-186
93	THY TESTAMENTS - THEY ARE ALTOGETHER TRUSTWORTHY	187
94	YE FOOLS - WHEN WILL YE BECOME INTELLIGENT	188-189
95	LET US ACCLAIM UNTO GOD, LET US DEMONSTRATE....	190
96	SEND A MESSAGE FROM ONE DAY TO ANOTHER, CONCERNING HIS SALVATION	191-192
97	YE THAT LOVE GOD, DO YE ABHOR EVIL	193
98	IN THE SIGHT OF THE NATIONS DOTH HE REVEAL HIS FAIR-DEALING	194
99	THE POWER OF A KING - HE LOVES JUSTICE	195
100	FOR GOD IS GOOD, HIS KINDNESS IS FOR ALL	196
101	A CONFIRMED LIAR HATH NO STANDING IN MINE EYES	197
102	THEN PEOPLES WILL CONFER TOGETHER, EVEN STATES, HOW TO SERVE GOD	198-200
103	GOD PRACTISES CHARITY, HE FORGIVES, REDEEMS THY LIFE, ENNOBLING THEE WITH KINDNESS AND SYMPATHY	201-202
104	HOW MANIFOLD ARE THY WORKS, O GOD, IN WISDOM HAST THOU MADE THEM ALL	203-205
105	BOOST YOURSELVES WITH HIS HOLY NAME	206-209
106	HE SAVED THEM FOR THE PURPOSE OF HIS NAME	210-213
107	LET THEM ACKNOWLEDGE GOD FOR HIS KINDNESS AND HIS MARVELLOUS DOINGS FOR MEN	214-216
108	I WISH TO INTONE OF THEE IN THE MIDST OF NATIONS	217
109	THEY REQUITE MY GOODWILL WITH PERSECUTION	218-219
110	IF HE WERE TO EXECUTE JUDGMENT, THE LAND WOULD BE FULL OF CORPSES - RATHER....	220
111	THE POTENTIAL IN HIS WORKINGS, IS THE HERITAGE OF NATIONS	221-222
112	THE LUSTING OF VILLAINS SHALL COME TO NAUGHT	223-224
113	HE RE-SEATS THE CHILDLESS ONE AS THE HAPPY MOTHER.	225
114	JUDAH EMERGED AS HIS SANCTIFYING	226

115	FOR THY NAME'S SAKE, ADD GLORY UNTO THY KINDNESS	227-228
116	IT WAS IN MY DELIRIUM THAT I ASSERTED: EVERY MAN DOTH MISREPRESENT.	229-230
117	CHANT PRAISES OF GOD ALL YE NATIONS - GOD IS TRUTH UNTO ALL.	231
118	LET ME ENTER THERE AND ACKNOWLEDGE THE DIVINE BEING, THIS GATE TOWARDS GOD....	232-234
119	UNCOVER MINE EYES THAT I MAY PERCEIVE THE WONDROUS MESSAGES OF THY TORAH	235-246
120	I MEAN PEACE, BUT HARDLY HAVE I BEGUN TO SPEAK, 'THEY' GO TO WAR	247
121	MY HELP IS FROM THE NEARNESS OF GOD	248
122	THEY ARE ALL SET - THRONES FOR JUSTICE	249
123	THE SCOFFING OF PRESUMPTION	250
124	THE SNARE WAS BROKEN, AND WE ESCAPE	251
125	YES, UNTO THE UPRIGHT.... BUT THEY THAT TWIST THEIR CROOKED PATHS....	252
126	LET HIM COME BACK SINGING, CARRYING HIS SHEAVES	253
127	TRULY HE GRANTS GOOD SLEEP UNTO HIS BELOVED	254
128	WHEN THOU EATEST OF THE LABOUR OF THY HANDS....	255
129	THE GOODLY GOD SNAPPED THE CORD OF AGGRESSORS	256
130	IF THOU THE DIVINE BEING, DIDST NOTE WRONG-DOINGS - WHO COULD STAND?	257
131	HAVE I NOT EQUATED MY SPIRIT WITH THAT OF A BABY	258
132	TILL I HAVE FOUND AN ADDRESS FOR GOD - A DOMICILE....	259-260
133	IF FELLOWS DWELT IN REAL UNISON	261
134	MAY GOD BLESS THEE FROM SION - HE THAT ORDERED HEAVEN AND EARTH	262
135	ACCLAIM THE DIVINE BEING, THAT GOD IS GOOD	263-264
136	HE PRESENTS FOOD UNTO ALL OF FLESH-INDEED, HIS KINDNESS IS FOR ALL AND EVER	265-266
137	HOW CAN WE SING A SONG OF GOD IN A STRANGE LAND?	267
138	O GOD! DO NOT INTERRUPT THE WORK OF THY HANDS	268
139	SHOULD I NOT HATE THEM THAT HATE THEE?	269-271
140	NEVER LET A MASTER OF SPEECHIFYING SET HIMSELF UP IN THE WORLD	272-273
141	WHEN A JUST MAN HAMMERS ME, IT IS A REPRIMAND OF KINDNESS	274-275
142	WHEN THOU DOEST KINDNESS TO ME, THE RIGHTEOUS WILL FEEL AS GARLANDED	276
143	BECAUSE THOU ART TRUTH, ANSWER ME, BEHOLD THY SERVANT!	277-278
144	HE, MY KINDNESS AND MY FORTRESS - IN HIM I DO SHELTER	279-280

145	GOD PROTECTS ALL THAT LOVE HIM BUT ALL THE GODLESS WILL HE DESTROY	281-282
146	HE ENCOURAGES THE FATHERLESS AND THE WIDOW, GOD REIGNS FOR ALL AND EVER.	283
147	THERE IS NO ACCOUNTING WITH HIS UNDERSTANDING	284-285
148	ACCLAIM GOD ALL HIS RANKS!	286
149	HIS ACCLAIM IS WITHIN A CONGREGATION OF THE DEVOUT	287
150	THE PURPOSE OF ALL LIFE - TO ACCLAIM THE DIVINE BEING	288

# GLOSSARY TO THE "NEW-OLD" PSALMS

## SPECIALIST TERMS

### ALPHABETICALLY LISTED

*ALAMOTH* - literally: youthful, elusive, alto voices: A musical term.

*AL TASH-HETH* - literally: no destroying, building up.

*ASHREY* - it goes well with.....implies spiritual success.

*AYELETH HA SHAHAR* - the beauty or beautiful one of the morning.

*BORE-CHI 'NAFSHI'* - let my whole soul/spirit/being bless God. Cf. Deuteronomy 6,5.

*CAPTIONS* - have been introduced as a heading for each Psalm. They consist of one or two phrases quoted from the text of the self-same Psalm. It is hoped that the line thus lifted therefrom, reflects the gist of the whole particular Psalm, or at least, throws some light upon one message conveyed therein.

*DIRECTOR, FOR THE* - is the most frequent Hebrew introductory phrase at the head of each Psalm. It could mean: for the victorious one, but philologists have regarded it as a musical term referring to the chief musician; hence: The Director or conductor of the music.

*ELEM RE HOKIM* - musical term, literally: youthful of faraway.

*EY'THAN* - literally: stable, lasting.

*FORMATIONS* - lined up masses, large orderly groupings of human beings, used to translate Ssebaoth, myriads, thousands of human beings. One of the accepted designations of the Divine Being: Lord of Hosts; etc.

*GITTITH* - literally: derived from Gath - wine press. Hence - at vintage, or /.....

*HALLEL* - acclamation, song of praise of God.

*HALLELU YAH* - o acclaim the Divine Being!

*L'HASKIL* - designed to cause understanding, i.e. interpreting.

*LEHAZKIR* - reminding, mentioning ancient old matters.

*MAHALATH LA'ANOTH* - literally: of illness, of/to affliction - a musical term.

*MASKIL* - see L'haskil.

*MICHTAM* - literally a coloured jewel, hence, a colourful Psalm.

*MUTH LA BEN* - literally: death of the son. Often assumed to have been an elegy by David on the death of Absalom. It may be a technical, musical or poetic term, (Muthlaben as one word).

*NEGINOTH* - tones of music.

*NEHILOTH* - a musical term. Literally, concerned or connected with inheritances, or streams.

*NEW-OLD RENDERING* - translation or style. Refers to the type of words used in this UNIBY series. It is new, and it is not afraid of using novel terminology because it is modern but it remains old, because it persists in retaining old/ancient interpretations and meanings, e.g. 'well with anyman' instead of 'blessed/happy is the man' etc.

**OCTAVE** - is used to translate 'sheminit' (the eighth), not because eight musical notes always completed a series, as they do on the modern piano. But merely because both the old Hebrew and the new English are musical terms.

**OH OR O** - when occurring at the beginning of a sentence, verse or theme, appears with a capital letter. On the other hand, it occurs also in the middle of a paragraph and in particular at the end thereof - 'o acclaim God' as a finale. In the latter instances the 'o' is small.

#### **RECONSIDERED JUDGEMENTS** -

Reconsidered Judgements (see Ps. 103,6) form an indispensable element in Biblical jurisprudence. There must always be a last resort, outside the normal Law-Courts, to which an aggrieved party can turn for redress of serious injury. This principle stems from Exodus 21, 5f. & Ps. Infra 103,6. It bears the same designation MISHPATIM and it is supremely elevated as an integral part of Biblical civilization in Psalm 147, 20. Without a plurality of Judgements, there is no Bible-obeying nation (Nota bene.).

**ROSES (SHOSHANIM)** - literally roses, a musical instrument connected or embellished with roses.

**SELAH** - is a Hebrew term meaning 'pause'. It is reproduced by the transcription of the Hebrew sounds. It serves to invite thought on the words preceding it. Thus, Selah is translated: pause, think on it. A commentary on each of the 70 Selah interpolations, should prove rewarding.

**SHIGGAYON** - appears to suggest a relationship with a Hebraic term 'meshigga' - insane. Philologists consider that a shiggayon chapter deals with errors of judgment.

**SHIR HA MA'ALOTH** - literally, a song of the stairs. Earlier translators have spoken about a song of degrees, ascents, a pilgrim song. Scholarly translators consider that the 15 songs introduced in this way, correspond with the 15 steps going up from the ladies' ground to the platform occupied by the priests in the Second Temple. It is thought that one of these 15 songs was recited on each stair.

**SSEBAOTH** - see above at Formations.

**SSEDEK** = rightness; **SSEDAKAH** = whole-rightness, charity.

#### **SHUSHAN EYDUTH** -

**SUSA TESTIMONY.** This Psalm-heading encapsulates 4,500 years of history. It refers to the old and still existing world-centre of human habitation, activity and culture along the Euphrates. That is where the world trunk routes meet on their way to and from East and West, from North and South, at the centre-block of EURASIA. Scholars/thinkers may uncover the pivotal message of these Psalms.

#### **TENSES AND FORMS IN**

**THE NEW-OLD PSALMS** - We do not use any verb which requires an additional **ETH**. We avoid that archaic form by adding one auxiliary word, such as 'he doth walk' etc. Monosyllabic words are allowed to carry the old **TH** ending.

**THEE AND THOU** - are included in the normal current vocabulary, therefore, also in this work.

**YEDUTHUN** - name of one of the 10 authors of psalms (listed by Rashi in his first comment on the Book of Psalms).

**YONATH ELEM REHOKIM:** literally, people like a silent dove faraway.

The words of the Psalm probably refer to those people who feel timid and forlorn in strange places and hopeless straits.







PSALM I

It is well with anyman  
who follows not the counsel of the lawless  
and doth not stand with the sinning,  
nor will he be present  
at a meeting of scoffers;  
His interest is only in the Teaching of God,  
truly, day and night he meditates  
on His Torah;

So he shall be like a tree  
implanted beside flowing waters,  
that produces its fruit in season,  
and whose leaf doth not wither,  
indeed, all his endeavours do succeed;

Not so the godless,  
who are  
but chaff before the wind;

For sure,  
the vile shall have no standing at justice,  
nor the sinning within a community of the pious;

6 In truth,

God is solicitous for the progress of the just,  
while the way of the godless is ruination.

PSAL I \*

1 אִישׁ אִישׁ הָאֵלֹהִים אֲשֶׁר לֹא הָלַךְ בְּעֵצַת רָשָׁעִים  
וּבַדֶּרֶךְ חַטָּאִים לֹא עָמַד וּבְמַשְׁבַּל לָצִים  
2 לֹא יֵשֵׁב: כִּי אֲסִיחוּתָהּ הָיְתָה חֶסֶד וּבְחַיִּיתוֹ  
3 הִדְגָּה יוֹמָם וּלְלַיְלָה: וְהָיָה כַעֲשֵׂר שְׁחוֹל עַל־  
סִלְתֵּי מִים אֲשֶׁר פָּרַח: וְלֹאן כִּשְׂרִי וְעֵלְדוֹ לֹא  
4 יִפֹּל וְכֹל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה יִצְלֵחַ: לֹא־כֵן הָרָשָׁעִים  
5 כִּי אֲסִיחוּ אֲשֶׁר־חֲדָשׁוּ רִיחַ: עַל־כֵּן וְלֹא־  
יִקְמוּ רַשְׁעִים בְּמִשְׁפַּט חֲסָדִים בְּעֵדוּת צְדִיקִים:  
6 כִּי־יִדְוַע הָיְתָה דֶּרֶךְ צְדִיקִים וְדֶרֶךְ רָשָׁעִים חֲמָד:

*So now, kings, be sensible, accept instruction.*

## PSALM 2

PSAL. II. 2

Why this agitation  
among the nations,  
and this futile plotting  
amongst the masses?

The kings of the earth rise up,  
against God and his anointed.

“Let us sever their cords,  
and throw off from us their ropes”.

He that resides in heaven smiles,  
the Lord derides them;

He reprimands them in His anger,

even, He affrights them with His fury:

“But it was I who set up my king at Sion,  
my sanctifying mount”!

Let me relate of the decree:

God said: To me thou art a son,

as from this day

have I begotten thee ;

But ask of Me

and I could allot nations for thine inheritance,

even the extremities of the world for thy holding;

Thou couldst quell them with a rod of iron,

couldst shatter them like a potter's vessel.

So now, kings, be sensible,

accept instruction, ye judges of the world!

Serve God in awe!

Yes, rejoice with trepidation;

<sup>12</sup> Do homage honestly,

lest He chastize and ye perish on the way,

even when His anger is but hardly kindled

—well with all that shelter in Him!

למה תתעצב גוים לאמים ידבר חק: ותעצבו ומלכי  
ארץ ותתעצבו לסודותיהם על יהוה ועל משיחיו:  
3 מתהוה ארדמיסותיהם ונשליכה ממנו ענניהם:  
4 וישב בשמים ישחק אלהי יעגלם: או ידבר  
6 אליהם באש ובחרוץ יקדלם: ואני נסבתי  
7 מלבי על ציון ירושתשי: אבסחה אל חק  
יהוה אמר אלי בני אתה אלהי היום ולחרה:  
5 שאל ממני ואמתה גוים תולדוהו ואחותו  
9 אבסדוהו: חרעם בשבט ברזל פקדו ויצר  
10 חפצם: יענה מלכום השבעו הוסלו שפתי  
11 ארץ: עבדו אדונייהם ביראה וגיל פרעה:  
12 נשקלם פדויהם אלהי יאמרו חק פרעוהו נשקט  
אפי אשרו בלתיס בני

# PSALM 3

A PSALM BY DAVID -

IT WAS WHEN HE DECAPED

BEFORE ABSALOM, HIS SON:-

O God!

too many are my harassments,  
many arise against me;

“There is no hope for him with the Almighty”

Selah;

But, Thou, God, art for me a shield-

my dignity, who holds high my head;

My voice is unto God, I do call

and he answers me from his Holy Mount -

Selah;

I lay me down and I do sleep,

I awake sure that God will support me,

I do not fear of the myriads of people

set against me all around;

Arise, o God, save me, my Lord,

hast smitten the cheek of all mine enemies,

hast smashed in the teeth of the corrupted;

<sup>9</sup> Triumph belongs unto God!

let thy blessing be upon Thy people,

Selah!

PSAL III 3

1 מוֹכֵר לִדְוֵי בָרִחַי מִסֵּט אֲנִשָּׁאִים בְּנִי

2 הָיָה מִהֲדַרְכּוֹ צוּר רִבִּים יָמִים יָדָו רִבִּים

3 אֲמִנִים לִנְשֵׁי אֵין יִשְׁעָהָ לִי בִאֲהָרִים סִדָּה

4 אֶתְהָה יְהוָה מִן בְּעֹר בְּבִדִּי וּפְלִים רִאשִׁי

5 הָיָה אֱלֹהֵי אֶרֶץ וְעָנֵנִי מִתֵּי קִדְשִׁי סִדָּה

6 אֵין שָׁכְנִי אֲדִיעָה הַקְצוֹתִי בִי יְהוָה יִסְמְכֵנִי

7 אֶרֶץ מִבְּנֵי עַם אִשׁוּר סָבִיב שְׁחוֹ עָלַי

8 יִמֵּה הָיָה וְהִשְׁעֵנִי אֱלֹהִי בִרְהוֹתִי אֶתְעָלֵה

9 אֵין לִדִּי שְׁנֵי רַשָּׁעִים שִׁבְרָתִי לִדְוֵה הַשְׁמָה

יִלְעֻמָּךְ רִבְחָךְ סִדָּה

*At one with all, I lay me down and sleep....*

# PSALM 4

PSAL. IV. 7

FOR THE DIRECTOR,  
WITH THE NEGINOTH,  
A PSALM BY DAVID:-  
O Lord of my Right,  
respond when I do call!  
When I was hemmed in,  
didst set me free,  
o favour me and hearken my prayer!  
Sons of man!  
how long will my honour be degraded?  
Ye love emptiness  
and what ye seek is of no avail -  
Selah;  
Rather, realize  
that God sets apart the devout as his own:  
- God will hearken when I call unto Him:  
Though enraged, yet do ye not sin -  
commune with your hearts when you go to bed,  
and quiet down,  
Selah;  
Offer sacrifices of uprightness  
and rely upon God!  
The masses do say:  
who will shew us something good?  
God,  
raise the light of thy presence upon us;  
Thou hast set a gladness in my heart,  
more than the season of  
their abounding corn and wine;  
At one with all,  
I lay me down and sleep,  
9 For Thou, God, canst  
settle me, solitary, but secure!

לְמַנְצֵחַ בְּנֵי־נֶגִינֹת לְדָוִד׃ בְּקוֹלִי עֲנֵנִי׃  
אֱלֹהִי צִדְקָתִי בְּצִי הַרְחֵבֵה לִּי חֲלֹעַ וְשָׁמַע חֲשִׁלְתִּי׃  
כִּי־אִישׁ שֹׁדְמָה כִּבְדִּי לְעֶלְפָה תִּחַדְבִּין רֵק׃  
תִּבְקֹשׁוּ כֹהֵן סֵלָה׃ וְדַעַן מִי־הִפְלֵה יְהוָה חֲסִד׃  
לִי יְהוָה וְשָׁמַע בְּרָאִי אֱלֹהִים׃ רִגְזוּ וְאַל־תִּחַשְׁטֻאוּ׃  
אֲמִיר בְּלִבְכֶם עַל־מִשְׁכַּבְכֶם יִדְמוּ סֵלָה׃ וְבָחוּ׃  
וְכַח־צֶדֶק וְכִטְהַר אֱלֹהֵי־הָהָה׃ רַבִּים אֲמִירִים׃  
מִי־יִרְאֶה לִטֹּב יִסְתַּח־עֵלָיו אִיר פִּתְחֵי הָהָה׃  
יִתְהַה שְׁמִי־הָהָה בְּלִבִּי מֵעַתָּה הִנֵּה וְתִדְרֹשׁ רַבִּי׃  
שָׁלֹם יִחַדֵּל אֲשַׁכֵּחַ׃ וְאֵינִן כִּי־אֲחַת הָהָה׃  
יִתְד לִפְנֵי תִשְׁבִּינִי׃

# PSALM 5

PSALM V. ה

FOR THE DIRECTOR,  
WITH NEHILOTH,  
A PSALM BY DAVID:-

O God, listen to my words,  
interpret my whispering;  
Attend the sound of my crying out,  
o my king and my Lord,  
for I am praying unto Thee,  
every morning, o God,  
wilt Thou hearken mine utterance;  
every morning I do set it out before Thee  
and I look out;

For Thou art not a lord who wills villainy -  
wickedness finds no abode with thee,  
Boasters have no standing in thy sight,  
dost hate all workers of mischief -  
Dost cause habitual liars to perish;  
a man of bloodshed and fraud - God abhors him!

As for me -

in Thine abounding kindness, let me enter thy house,  
I may yet bow towards thy holy temple, in awe of thee -  
O God, lead me in thy fair-dealing,  
to counter mine adversaries,  
o make thy way straight before me;

10 As to their mouth,  
no sincerity there,  
their middle is hollow,  
their throat is an uncovered pit,  
whilst their tongue causes them to slide;  
Almighty, declare them guilty,  
let them fall by their own plotting,  
repulse them

because of their many violations -  
for they have rebelled against thee;  
But, let them that shelter in thee rejoice,  
let them ever jubilate,  
even thou sheltering them;  
so may the lovers of thy name exult in thee,

15 For thou God, wilt bless the just  
Thou wilt encompass him with goodwill  
like body-armour.

1 אֶשְׁמַע אֶל-הַנְּהִילוֹת מִמִּינִי לִדְוֹד: אֲמֵן  
2 הַמְּשִׁיבָה יְהוָה בִּנְעָה הִנֵּנִי: הִקְשִׁיבָה וּלְקֹלִי  
3 שָׁמַע מִלִּי וְהִלַּח בְּרֹאשִׁי אֶתְפִּלָּה: הִזָּה  
4 בְּרֹחַ שְׁמֶעַ קוֹלִי בְּכֹחַ אֱמִצָּה: יִצְפֶּה  
5 כִּי לֹא אֶל חֶסֶד רָשָׁע וְאֶחָד לֹא יִתֶּן רֵעִי:  
6 לֹא-יִתְצַב הַצִּלִּים לִבִּי יִתֶּן יְהוָה שְׂמֵחַת כִּלְ  
7 הַצִּלִּי אֲנִי: תִּמְכֹּד דַּמְעֵי כֶּבֶד אֱשִׁרְדָּמִים  
8 וּמִדְמָה יִלְעָב וְיִהְיֶה: וְאֲנִי בְּכֹחַ חֶסֶדךָ אֲבִיא  
9 בִּרְחֹק אֶשְׁתַּחֲוֶה אֶל-הַיְּהוֹל מִדְּשֵׁךְ בִּתְאוֹתֶיךָ:  
10 יְהוָה יִבְרַח בְּצִדִּיקֶךָ לִפְנֵי שִׁירֵי דָשָׁר וְשֶׁלֹּ  
11 הַרְבֵּה: כִּי אֵין בְּשִׂמְךָ נִסְפָּה קִדְּשׁ לְעוֹלָם הַרְבֵּה  
12 שְׂמִיחַ נִתְּנָם לְאֵלִים יִתְלַקֵּן: הַאֲשִׁימָם אֱלֹהִים  
13 יִשְׂאוּ מִמְּצוּאוֹתֵיהֶם מִבְּשִׁשְׁעֵיהֶם  
14 אֲשֶׁר תִּבְרָךְ צִדִּיק וְיִהְיֶה כֹּחֵךְ וְצִוֵּי תִשְׁמְרֵהוּ:

*Unnerved, they repent and shame swiftly covers them....*

# PSALM 6

PSAL. VI. 1

FOR THE DIRECTOR,  
WITH THE NEGINOTH,  
UPON THE OCTAVE,  
A PSALM BY DAVID:-

O God, confront me not in thine anger.  
nor chasten me in thy wrath,  
O grant me favour, God,  
for I am enfeebled,  
o heal me, God,  
for my limbs are shaken,  
Yes, my spirit is altogether shaken,  
and thou God, for how long more?  
Relent, o God, set free my spirit,  
save me for thy mercy's sake,  
for in death there is no mention of thee -  
in the abyss who will acknowledge thee?  
I am wearied in my sighing,  
every night I do soak my bed,  
with my tears I dissolve my couch;  
Mine eye grows dim from harassment,  
it ages because of all mine oppressors -  
O go away from me, all ye workers of mischief!  
for God hath heard the sound of my weeping;  
God hath hearkened my supplication,  
God will accept my prayer;  
All my foes shall be  
totally unnerved and incapacitated,  
for they repent and  
shame swiftly covers them.

1 לִמְנוּחַ בְּנִינִיתִי כְּמִוְד לֵדֹד:  
2 יְהוָה אֵל־בְּאִפְתָּ חִיבֹתִי אֵל־הַמִּתְחַדֵּךְ חִסְרִי:  
3 דָּחֵךְ יְהוָה בְּנִי אֶמְלֹךְ אֵל־רַפְּאֵי יְהוָה בְּנִי  
4 וְיִהְיֶה עֲצָמִי וְנַפְשִׁי בְּרִלָה מִאֵד וְאֵת יְדֶיךָ  
5 וְיִרְמְצֵנִי: שִׁיבָה יְהוָה חֲלָצָה נַפְשִׁי הַיִּשְׁעִי  
6 לְמַעַן חֲסִדֶּךָ: בְּנִי אֵין בְּפִמֹת וְזִכְרֶךָ הַשְׂאֵל מִן  
7 יְיָ-יְהוָה: בְּנִינִי מִנְחֹלִי אֲשַׁחֶה בְּבִלִי  
8 לֵאלֹהֵ מִטְחִי בְּרִמְצֵנִי מִרְעִי אֲמַסֶּה: עֲשֵׂה  
9 מִפְּנֵס עֵינִי מִדְּמֵעִי מִדְּמֵעִי: סֶדֶד מִפְּנֵי  
10 דִלְפָּלִי אֵין בְּרִינִי יְהוָה קֹל בְּכִי: שָׁמַע  
11 יְהוָה תְּחִנָּתִי יְהוָה תַּפְלִילִי יִקַּח: וְלִבִּי וּפְדָלִי  
מֵאֵד כִּלְאֵם יִשְׁבֵּי וְנֶעַם:

# PSALM 7

SHIGGAYON (CHANT OF MISTAKES) BY DAVID, WHICH  
HE CHANTED UNTO GOD, CONCERNING THE AFFAIRS  
WITH CUSH OF BENJAMIN:-

PSAL. VII. 1

O God my Lord, I do shelter in thee,  
save me from all my pursuers  
and rescue me!

Or else,  
like a lion he will tear me to pieces,  
mangling with none to rescue;

O God my Lord, if I had done that:  
if there were injustice on my hands,  
if I had repaid

my benefactor with harm,  
him that was at peace with me,  
or would I have freed him  
that persecuted me causelessly?

Then let an enemy bait me for my life,  
let him catch and grind  
my life into the ground,

so mine honour is laid in the dust -  
Selah;

O arise, God, in thine anger,  
be upraised with

indignation at my persecutors  
and revive for me

the judgment ordained by thee,  
even let the community of states  
gather around Thee

and over it do thou preside on high;  
God sentences peoples,

but me, judge me God,  
according to my rectitude

and to the integrity which is of me.

10 Prithee,

finish off the evil of the godless

and set up the right -

for the examiner of minds

and vitals is Almighty - righteous;

My defence is of Almighty,

who saves the straightforward at heart;

1 שָׁמַן לַיהוָה אֱלֹהֵי אֲשֶׁר־יָשָׁר לִי יְהוָה עַל־דִּבְרוֹתַי  
2 כִּי־יָמַנְתִּי יְהוָה אֱלֹהֵי בֶן חֲסִידִי הִשְׁמִינִי  
3 מִכָּל־חֹדְשֵׁי תַחֲבוּתִי כִּי־יִטְרֹף בְּחַיָּה בָּשָׂר  
4 כֹּסֶף וְאֶן מִכֶּלִּי יְהוָה אֱלֹהֵי אֲדֻעֻשְׁתִּי וְאֵחָ  
5 אֲדֹנִי־יִשְׁעִי בְּבָשָׁר אֲדִכְלֹתִי יִשְׁלַמֵּנִי רֶגֶל  
6 אֲחֻלָּהּ צִדְתִּי תִקָּם וְתִקָּף אֵיבִי נִפְשִׁי  
7 וְשֵׁן וְדִמָּם לֶאֱרֹץ חַיִּי וּבְגִדִי לַעֲשֹׂר יִשְׁכֹּן  
8 חַיָּה לֵאמֹר לֵאמֹר יְהוָה בְּאִפְסֵי הַנֶּשֶׁא בְּעִנְיָה  
9 צִדְתִּי וְיִדְדָה אֱלֹהֵי מִשְׁפַּט צִדְתִּי וְיִדְדָה לֵאמֹר  
10 הַיָּסֵדֵנִי וְיִלְחֶה לִּפְנֵי שִׁפְחָה יְהוָה יִנֵּן  
11 נֶפֶשׁ שֹׁמֵט יְהוָה בְּצִדְתִּי וְחַמְצִי עָלַי וְיִסְרֶה  
12 כִּי רַגְלִי וְהַשֹּׁמֵט יִחַיְתֵּנִי צִדְתִּי יִנֵּן לִי  
13 וְיִלְחֶה אֱלֹהִים בְּצִדְתִּי מִנֵּי יִלְאֻהֶם מִיָּמִי  
14 וְיִסְרֹבֵם אֱלֹהִים שִׁפְטֵם בְּצִדְקָה וְאֵלֹהִים יִקָּדֶה  
15 יוֹם אֲדֹנָי יֵשֶׁב חֶרֶב וְלֹאֵשׁ יִחַשֵׁן בְּרֶגֶל  
16 וְיִכְתְּבוּ וְלֹא יִכְתְּבוּתֵהֶם חֶסֶד וְחֶסֶד יִשְׁפֹּל  
17 הָהָה יִחַדְדֵּנוּ יְהוָה יִשְׁפֹּל וְיִלְחֶה בֶּרֶךְ  
18 יְהוָה וְיִחַדְדֵנוּ וְלֹא יִשְׁפֹּל וְיִלְחֶה יִשְׁכֹּן  
19 עַמְּךָ בְּרֹאשִׁי וְיִלְחֶה חֶסֶד יְהוָה אֱלֹהֵי  
20 יְהוָה בְּצִדְתִּי וְאֵמֶה שִׁדְתִּיהָ עָלַי

Almighty is a righteous judge,  
yes, a Lord who fumes every day;  
If a man turn not, He will whet his sword,  
He will bend his bow and steady it,  
Even, He hath got ready  
for his use instruments of death,  
he sharpens his arrows for the pursuers;  
Behold one in travail with iniquity!  
he conceived mischief  
and he gave birth to falsehood,  
He laid out a pit and he digged it,  
and he fell into the ditch which he hade made;  
May his mischief rebound on his own head  
and his violence fall on his own skull;  
18 I will acknowledge God according to his rightness,  
yes, I would intone the name of God supreme!



*Out of the creations of babies' mouths dost mould strong personality....*

## PSALM 8

FOR THE DIRECTOR,

AT VINTAGE,

A PSALM BY DAVID:-

O God, our overlord!

how decisive is thy name

over the entire world,

even upon the skies

hast thou set thy majesty!

Out of the creations

of babies' mouths dost mould

strong personality,

to counter anti-God elements,

so that enmity and

vindictiveness may cease;

When I do gaze at thy skies,

made by thy fingers,

moon and stars which thou hast established -

What is a mortal that thou shouldst reckon him?

Thou didst make him but little short of god-like,

garlanding him with honours and presence,

Thou madest him to rule over thy handiwork,

giving him all underfoot:

Flocks and cattle, all of them,

also, over the monsters of the jungle,

the birds of the sky

and the fish of the sea,

who make paths in the oceans -

<sup>10</sup>O God, our overlord,

how decisive is thy name over the entire world!

PSAL. VIII. ח

<sup>1</sup> לְמַנְצַח עַל-בְּרִיּוֹת מִיְּמִינֵי יְהוָה: יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

מִהֲאֵתֵי שָׁמַיִם בְּכִלְהָאֶרֶץ אֲשֶׁר-הִנֵּה וְהִנֵּה

<sup>2</sup> עַל-הַשָּׁמַיִם: מִפִּי עֲלִילִים וְיוֹנָקִים יִפְרֹחַ

<sup>3</sup> עַן לִמְנוּ צִירָתוֹ לְהַשְׁבִּית אֵיב מִחֲנֻקָּם: כִּי-

אֵרָאָה שָׁמַיִם מִשְׁעָה אֲצִבְתָּהּ יָרֵחַ וְכִכְלָיִם

<sup>4</sup> אֲשֶׁר מִנְחָתָם: מִהֲאֵתֵי צִירָתוֹשֶׁנָּה וּפְרִיָאֵם

<sup>5</sup> כִּי חֲשָׁקָתָם: וְחֲחֻסָּתָם מִעַם מַלְאָכָם וְכִבְדֹּ

<sup>6</sup> וְהוֹר חֲטָטָתָם: תְּמַשִּׁיכָתָם בְּמַעֲשֵׂי יָדָם כֹּל

<sup>7</sup> שִׁוְהָ חֲחֻס־תְּגִלָּתָם: צִנְהָ יִרְאֵשִׁים בְּלֶם אֲנִים

<sup>8</sup> פְּרִיָמִית שִׁוְהָ: עֲשִׂיר שָׁמַיִם וְהֵנָּה הֵם עֹבֵר

<sup>9</sup> אֲחֻזִּית יָמִים: יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מִהֲאֵתֵי שָׁמַיִם

בְּכִלְהָאֶרֶץ:



O God, grant me relief,  
 see my sufferings from my foes,  
 thou who upraised me  
 from the gates of death;  
 So that I may tell thine every praise  
 within the gates of daughter-Sion,  
 let me jubilate in thy salvation;  
 Nations sink

in the pit that they have dug,  
 in the very net which they conceal,  
 is their own foot caught;

God is made known, because  
 His judgment is executed  
 so that the villain is caught  
 by his own works! A Musing, Selah;

Let the godless

return to the abyss -

even all the nations who are forgetful of God,

For the deprived shall not

always be disregarded,

nor will the hopes of the

under-privileged be endlessly forlorn;

20

O arise, God,

let not mankind presume -

let nations be adjudged

within thy purview;

O God,

set a fear over them,

so the nations will realize,

they are but mortal, Selah!

18 סֵלָה: יְשׁוּבֵי רִשְׁעִים לְשֹׂאֵלָה בְּלִצִּים יִשְׁכְּחוּ  
 19 אֱלֹהִים: כִּי לֹא לִבָּצֵחַ יִשְׁכַּח אֱהִי חֲרֹגָה  
 20 בְּנֵי חָמָד לְעַד: קִיְּמָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵי  
 21 יִשְׂרָאֵל גִּיּוֹם עַל-פְּרִיָּהּ: שִׁמְחָה תִּהְיֶה אִיִּי  
 לִפְנֵי יְיָ אֱלֹהֵינוּ הִמְחָה סֵלָה:



He says to himself:  
God hath forgotten,  
he hath hidden his face,  
he will never see;  
O God, arise!  
Lord, lift thy hand,  
forget not the lowly!  
Why should the godless  
vilify the Almighty,  
saying to himself:  
Thou dost not care?  
Thou dost see! -  
indeed, thou dost observe  
mischief and aggravation,  
for Thee to deal with,  
the hapless rely on thee,  
thou who dost help the fatherless;  
O break the arm of the godless,  
so that when thou seekest  
the villainy of the wicked,  
thou wilt find none;  
God is sovereign for ever and aye,  
nations may disappear  
out of His world!  
God, thou hast heard  
the longing of the meek -  
o make firm their heart  
and hearken well,  
18 Thus, having acted in favour  
of the fatherless and the oppressed -  
no earthly man  
shall ever again dare to overlord.

PSALM II

PSAL. XI. 8<sup>o</sup>

FOR THE DIRECTOR, BY DAVID:-

I do shelter in God;

how dare ye say to me:-

fly away

bird-like from your mountain?

Indeed, those villains

bend their bow,

they steady their arrow upon the string,

to shoot in the very darkness

the straightforward at heart;

When the foundations are destroyed,

what has the pious achieved?

God is in his holy temple,

God, his throne is in the heavens,

his eyes look with insight,

contracting his eye-lids

to examine the children of man;

He will shower coals upon the wicked:

fire, sulphur and consuming wind

shall be their allotted cup;

7 For God is right,

he loves fair-dealings,

the straightforward may have

a vision of His presence.

1 לַיְמִינִי לַיהוָה יְהִי  
2 וְיִשְׁמַע מִלִּפְנֵי הַקֹּדֶשׁ  
3 אֵלֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
4 אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
5 אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
6 אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
7 אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ

*When vileness is elevated in the eyes of man....*

## PSALM 12

FOR THE DIRECTOR, UPON THE OCTAVE,  
A PSALM BY DAVID:-

O save, God,  
for the goodly are no more,  
the faithful have ceased  
from among the children of man;  
Emptiness they talk,  
man with his fellow,  
with smooth lips and duplicity  
of heart do they speak;  
May God sever all smooth lips,  
the tongue that speaks boastfully,  
Those who say:-

“Through our tongues we shall prevail,  
our lips serve us -  
who can master us?”

But God says:-

Because of the despoiling of the humbled  
and the groaning of the deprived,

I will now arise,

To him whom they despised

will I grant victory;

These words of God

are purified sayings,

silver refined in

a crucible resting in clay,

refined seven times over;

Thou, God, wilt preserve them,

thou wilt guard each of them

from such a generation forever -

When the godless stroll all around

and vileness is

elevated in the eyes of man.

PSAL. XII. ב

1 לְמַנְצֵחַ עַל־הַשְׁמִיטָה מוֹמֵד לְדָוִד: הַשִּׁעְיָה  
2 וְיִהְיֶה כִּי־יִמָּד חֲסִיד בְּכַסֵּי אֲמוּנִים מִבְּנֵי אָדָם:  
3 יִנָּח וְיִדְבַּר אִישׁ אֶחָד־לְעַמּוּהוּ שִׁשִּׁת חֲלָוֹת בְּלִבּוֹ  
4 וְלִבּוֹ יִדְבָּר: וְכִתְּבֵי יְהוָה בְּלִשְׁתֵּי חֲלָוֹת לְשׁוֹן  
5 מְדַבֵּר בְּדִלְלוֹת: אֲשֶׁר אָמַר: לְשֹׁנִי נִגְפֹר  
6 שִׁשְׁתֵּי אֲמַר מִן־אֲדָוִין לִנִּי: מִשֹּׁד עֲנִיִּים  
7 מֵאֲכָרֶת אֲנִיִּים עֲמָה אָקֹם יִאֲמַר יְהוָה לְשׁוֹן  
8 בְּכַסֵּי צִוְיָהּ בְּעֵלִיל לֹאֲרֹץ מִזִּקָּה שֹׁמְעֵתִים: אֲחֵה  
9 יְהוָה חֲשָׁמִים תַּצְלֵם: מִתְּדַחֵר וְזוֹ לְשֹׁלֵם:  
סִבִּיב רַשָּׁעִים יִחְלָלֵנָּה כָּסִם וְלֹא לִבִּי אָדָם:

# PSALM 13

FOR THE DIRECTOR, A PSALM BY DAVID:-

How long, God, how long  
wilt thou ignore me - For ever?  
how long wilt thou  
hide thy presence from me?  
How long shall I  
be left to take mine own counsel,  
with disquiet in my heart all day?  
how long will mine enemy  
elevate himself above me?

O, look and answer me;  
God my Lord,  
o lighten mine eyes  
that I do not pass into the sleep of death;  
That mine enemy say not:  
"I have prevailed over him";  
my persecutors would rejoice if I were to crash;

- 6 While I who  
relied upon thy kindness -  
let my heart rejoice  
in thy salvation!  
Let me sing unto God  
for all that he hath accorded unto me.

PSAL. XIII. יג

לִמְנַחֲם מִמֶּנּוּ לְדָוִד: עַד־אֵת יְהוָה חֲשַׁבְתִּי  
נָפַח עַד־אֵת וַחֲסֹתִי אֶחָד־פְּנֵי מַמְנֵי עַד  
אֵת אֲשֶׁת עֵצִים בְּנַפְשִׁי תֵן בְּלִבִּי יָמִים עַד  
אֶהְיֶה וְדָוִם אֲבִי עָלַי: הַפְּסֵה עֵינֵי יְהוָה אֵלָי  
הֲאִירָה עֵינֵי פֶּה־אֲשֶׁן הַמָּוֶת: פֶּה־אֲמַר אֲבִי  
יִשְׁלַח יָדָיו וְעֵלָו כִּי אֲמַט: וְאֵנִי בַחֲסִדֶּךָ  
בְּטַחְתִּי יִגְדַּל לִּי בַשְּׁעָרֶיךָ אֲשֶׁר־לִי־דָר: פֶּה  
נִסְתַּל עָלַי:



*None doeth good, not even one....*

## PSALM 14

FOR THE DIRECTOR, BY DAVID:-

The pervert thinks to himself:  
"There is no Almighty";  
They have corrupted,  
they cause pollution with every act,  
none doeth good;  
God from heaven  
looks down at the sons of man,  
to see whether  
there be any man of understanding,  
a searcher after God -  
All have strayed  
and together become contaminated,  
none doeth good,  
not even one!  
Surely  
the wrong-doers must realize,  
eating My people  
as they eat bread,  
ignoring God,  
Fear must overtake them,  
for there is an Almighty  
in a just generation;  
Because one believes in God,  
ye want to undermine  
the prospects of the despoiled!  
O that the salvation of Israel  
were to come from Sion!  
When God will bring about  
the rehabilitation of his People -  
Jacob shall rejoice,  
Israel shall be contented.

PSAL. XIV. ד

1 לֹא-יִצְחַח לְדָוִד אֱמֹן כָּל-יֹם אֵין אֱלֹהִים  
2 הַשְׁחִיתוּ הַחַיִּים עֲלֵיהֶם אֵין תְּשׁוּבָה וְיִהְיֶה  
3 מִשְׁמֵם הַשָּׁמַיִם עַל-בְּנֵי-אָדָם לְאֹחַר הַיּוֹם  
4 מִשְׁפֹּל דָּוִשׁ אֶחָד-אֱלֹהִים: הַכֹּל כִּי יִחַדּוּ  
5 לְאֵלֹהֵי אֵין תְּשׁוּבָה אֵין גֵּם אֶחָד: הֲלֹא  
6 יִדְעוּ כָל-שָׂעִיר אֵין אֹכֵל עֵשֶׂי אֹכֵל לֶחֶם יְהוָה  
7 לֹא יִדְעוּ: יֵשׁ אֶפְתָּה פֶתַח פִּי אֱלֹהִים בְּדֹר  
8 יִדְעִק: עֲצֵר-עַי תִּבְשֹׁשׁ פִּי יְהוָה מַחֲסֵה: מִי-  
9 אֵין מִצִּיּוֹן יֵשׁ עֵת יִשְׁלַח בְּשׁוּב יְהוָה שְׁמֵת עַמּוֹ  
10 הָאֵל יִעֲקֹב וְיִשְׁמַח יִשְׂרָאֵל:

*He doeth right, he admits the truth to himself....*

## PSALM 15

A PSALM OF DAVID:-

O God,  
who is fitted to lodge in thy tent,  
who to abide  
on thy holy mount?  
He that walks faultlessly  
and doeth right,  
he that admits  
the truth to himself;  
He smears not his tongue  
with slander,  
nor doeth evil  
to his fellow,  
nor will he spread disgrace  
against his neighbour;  
He in whose eyes  
a base person is despised,  
but he honours the God-fearing;  
though he hath promised aught to his own harm,  
yet he will not renege,  
5 He puts not out his money on usury,  
nor will he accept a bribe  
against the innocent -  
he that acts thus  
shall not ever crash.

PSAL. XV. ט

1 מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר  
2 מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר  
3 מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר  
4 מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר  
5 מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר מִי יָשֵׁן בְּמִדְבַּר

PSALM 16

A 'JEWEL' BY DAVID:-

Preserve me, o Lord,  
for I do shelter in thee;  
I say of God:  
Thou art Lord -  
kindness to me  
is no obligation upon thee;  
"But there are  
holy ones in the world -  
they are the elite  
in whom is all My purpose";  
As to them that run  
after a stranger,  
let their worries be multiplied,  
their libation-offerings of blood  
I would not accept .  
nor take their names  
upon my lips;  
God is the allotment  
of my share and of my cup -  
Thou supportest my fate;  
Boundary lines are fallen  
unto me in pleasant areas -  
yes, a beautiful heritage  
hath come my way;  
I will bless God  
who hath influenced me,  
truly, in the nights  
my vitals do move me;  
It is as if God  
were always before me,  
that he is at my right,  
so that I shall not flounder;  
Therefore my heart is glad  
and my being doth rejoice,  
my flesh also shall  
abide in security,  
For thou wilt not  
abandon my person to the nether world,  
neither wilt thou suffer

PSAL. XVI. 16

1 מִתְּחִיל לַיהוָה יִשְׁכְּנֵנִי אֵל בְּרִחְסָנִי יְהוָה אֱמַר  
2 לַיהוָה אֲדֹנָי מִשְׁכְּנִי בְּלִמְנוּחַי: לִי-רֵשִׁים  
3 אֲשׁוּר-אֲדֹנָי הַמֶּלֶךְ וְאֵדֹנָי מִלְּחָמָה: יְהוָה  
4 עֲצֻמֹתָ אַחֵר מִהָרָו בְּלִאֲפִיךָ בַּסִּדִּים מִדָּם  
5 וּבִלְאֲשׁוֹא אֲדֻשְׁמֹתָם עֲלֵי-שִׁפְתָי: הַיְהִי מִנֶּה  
6 חֲלָקִי וְכִסִּי אֶחָד חֲלִמְךָ מִדָּלִי: חֲלָלִים בְּסֶלֶךְ  
7 לִי בַּנְּעֻמִּים אֶחָד חֲלָלִים שְׁפָרָה עָלַי: אֲבִיךָ  
8 אֲחִיהֶנּוּ אֲשֶׁר יִצְחָק אֶת-לִילֹת וְסִתְּנִי בְּלִילֹתַי:  
9 שִׁיחִי יִדְּהָ לְעֵינֵי הַמֶּלֶךְ בִּי מִשְׁכְּנִי בְּלִאֲפִיטִי:  
10 לִבִּי יִשְׁמַח לִבִּי בְּגִיל בְּנוֹרֵי אֶת-פְּשׁוּי וְשִׁבְן  
11 לְבָשָׁח: בִּי לֹא-תִשָּׁעֵב נַפְשִׁי לְשֹׂאֵל לֹא-תִחַן  
שִׁבְעִי שְׂמִיחָה אֶת-הַמֶּלֶךְ הַמֶּלֶךְ בְּיָמֵיךָ נָעֻם:

- thy devotee to see the abyss,  
11 Thou wilt make known to me  
the way of life -  
in thy presence  
is fulfilment of joy,  
bliss at thy right is enduring.

# PSALM 17

## A PRAYER BY DAVID:-

O God,

hear what is just,

attend to my chanting,

listen to my praying,

these lips are without deceit;

Let my sentence

issue from thy presence -

thine eyes perceive fairness,

Thou didst inspect my heart,

weighing it in the night,

thou didst test me,

finding nothing,

not a thought unworthy

to pass my mouth;

As for the works of man,

heeding the word of Thine utterance,

I kept away from

the paths of the law-breaker;

O support my progress

along thy paths,

so my steps do not falter;

I have called upon thee,

sure that Thou, Lord, wilt answer me,

o grant thy hearing unto me

and hear my pleading;

O multiply thy kindnesses,

thou who savest those who shelter in thee

from rebels against thy might;

O protect me

like the pupil of the eye,

hide me within the shade

of thy wings,

From those villains

who would despoil me,

from my deadly enemies

who surround me,

10 Their over-grown fat

hath closed them in,

their mouths speak boastfully,

## PSAL. XVII. v

1 תְּשִׁיבָה לַיהוָה שְׁמִיעָה יְהוָה אֶזְכֹּר הַקְשִׁיבָה יְהוָה

2 הַאֲזִינָה תִּשְׁלַח בְּכֹחַ שְׁמִיעִי מִרְחֹב מַלְאכֶיךָ

3 מִשְׁפָּטִי יֵצֵא וְיִנְדֹּף אֶחָוִיךָ מִיָּדָיו: פְּתֹחַ

לִי וְאֶקְרָא לִפְנֵיךָ צְרַפְתָּנִי בְּלֹהֶמֶצָא וְאֶמְצֵא

4 בְּלִי-עֲדִיפִי: לַעֲלֹת אִם בְּדָבָר שְׁמִיעֶךָ

5 אֲנִי שְׁמִיעֶךָ אֲרִיזָה פִּירִיץ: חֶמֶד אֲשִׁיבִי

6 בְּמַעֲלֹתֶיךָ בְּלִי-צְמוֹטוֹ שְׁעָמִי: אֲנִי קָדָאֲרִיךָ

7 בְּיַתְרֵנִי אֶל הַטְרָאֲנֶךָ לִי שְׁמַע אֲמִתִּי: הַשְׁלֵחַ

הַסְדִּיךָ מִיָּשֻׁעַ חֹסֶם מִמַּחֲקֵי-בָמוֹת בְּיָמֶיךָ:

8 שְׁמִיעֵנִי כְּאִשְׁרֵי בְּרִיעֶיךָ בְּצַל כְּנָפֶיךָ תַּסְתִּירֵנִי:

9 מִכַּחַם הַשָּׁמַיִם: שְׁדֹדִי אֲלִיךָ בְּאֵשׁ וְקִשּׁוֹף עָלַי:

10 הִלָּבֵטוּ סָנַי שִׁמְךָ דָּבָר בְּנֹחַת: אֲשִׁירֵנִי עֵתֶךָ

12 כִּבְיָלִי עֲלֵיהֶם יִשְׁלַח לִטֹּת בְּאֶרֶץ: דְּמִינִי

בְּאֵרֶץ וְכִסֵּף לְטָרֶף וְכַפְּסִיר יִשָּׁב בְּמַסְתֵּרוֹם:

13 יִדְמָה יְהוָה קִרְמָה כִּי הַבְּרִיעָה שְׁלֹטָה בְּשִׁבִּי

14 בְּיָשֻׁעַ חֲבֵרָה: מִמַּחֲסֵי יְדֶךָ יְהוָה מִמַּחֲסֵי

מַחֲלֹד חֲלָם בְּחֵיבֶיךָ וְצִיָּהֶיךָ תִּמְלֹא בָטֶם:

15 יִשְׁבְּעוּ בָטֶם וְהִנָּחוּ חֲלָם לְעִלְלָתָם: אֲנִי

בְּצֹדק אֲחִידֶה כִּי אֲשַׁבֵּעַ בְּחֵיבֶיךָ תִּמְנִיעֶה:

At every step we now take,  
they surround us,  
they set their sights  
to bring us down;  
His image is of a lion  
greedy for prey,  
a whelp-lion  
lurking in secret places -  
Arise, o God,  
confront him, humble him,  
o preserve my spirit from the godless,  
even when he is Thy sword,  
From men who  
are thy instrument, God,  
men of worldliness,  
let them have their share  
of this life,  
let thy store of treasure  
fill their belly,  
let them have plentiful children,  
yes, let them leave their surplus to their babes;  
15 As for me, let me deserve  
to have sight of Thy presence,  
let me be contented  
to awaken picturing thine image!

PSALM 18

For the Director,  
by David the servitor of God,  
who uttered unto God  
the words of this song,  
on the day that God delivered him  
from the grasp  
of all his enemies,  
(also from the grasp of Saul):  
Thus he said:-  
I feel for thee,  
o God, my strength,  
God, my rock,  
my fortress and mine escape-route:  
my Lord is rock-like,  
in whom I do shelter,  
my defence and the horn-embell  
of my rescue, my tower;  
I cry unto God, the lauded,  
and I am saved from mine enemies;  
Fetters of death  
had engulfed me,  
torrents of chaos  
had stunned me,  
Bands of the abyss  
had encompassed me,  
the traps of death  
had confronted me,  
In my distress,  
I called God,  
yes, I cried unto my Lord -  
he hearkened my voice  
from his Temple  
and my crying out  
came unto his hearing;  
The earth quakes and rumbles,  
even, the very foundations  
of the hills do tremble -  
they heave because  
He is wroth -  
Smoke arises  
with his breathing,

PSAL. XVIII. יח

1 בְּמִצָּעַת לִבִּי דִּוְהָ לִדְוֹ אֱשֶׁר הָרָא לִקְדוֹתָהּ  
אֶת־דַּבְּרֵי הַשִּׁירָה הַזֹּאת בַּיּוֹם וְהַפֶּלֶא־לִוְהָ אֶת־  
2 מִפֶּתַח בְּלִאֲלֹלוֹ וּמִדֵּי אֵינִי וְיִאֲמָר אֲחִימֹשׁ  
3 דִּוְהָ חֲזָקִי: דִּוְהָ סֶלֶעַ וּמַעֲדוֹתַי וּמִסְפָּטִי  
אֵלֵי צִוִּי אֲחִסְדֶּה־בִּי כִּמְעַד וְכִדֵּן לִשְׁעֵי מַשְׁפָּטִי:  
4 מִהֲלֵל אֲהִיָּה וְיִמְךָ אֱלֹהִי אֲשֶׁר־נִסִּיתִי  
5 חֲבִל־מָוֶת וְנִחַלִּי וְכַעֲשֵׁנִי: חֲבִלִּי שָׁאֵל  
6 כִּבְנוֹתֵי קִדְמוֹתֵי מִקְשֵׁי מוֹת: בְּצִרְלִי וְאֶקְרָא  
7 דִּוְהָ וְאֶל־אֱלֹהֵי אֲשֶׁר־יִשְׁמַע בְּהִזְכְּלִי קוֹלִי  
8 וְיִשְׁעוּלִי לִפְנֵי: וְתִבְרָא בְּאֵזְבִּי: וְתִקְנֶשׁ וְתִרְעַשׁ  
9 הָאָרֶץ וּמִסְכֵּי דָרִים יִתְנוּ וְיִתְנַשְּׁשׁוּ בִּי הָרָר  
10 לִי: עֲלֶה עֲשֵׂן: וּבִאֲפִי אֵשׁ כִּשְׁפִי חֲבִלִּים  
11 יִצְרוּ מִמֶּנִּי: יוֹם שָׁמַיִם וְיָרֵד וְעָרָל הַחֶחֱ  
12 וְנִלְלוּ: וְיִרְכָּב עַל־פִּיבִי וְיִגָּף וְיִדָּא עַל־פִּנְסִי  
13 וְיִחַח: יֵשֶׁת חֲשֹׁד: סִרְוִי סִבּוּכֹתַי סִבִּי הַשְׁכֵּת  
14 כִּי־אֵין לִּי שְׁחָקִים: מִלִּפְנֵי מְדוּ עֵבֶר עֵבֶר עָד  
15 וְכִלְי־אֵשׁ: וְרַעַם בְּשָׁמַיִם וְדִוְהָ וְעֵלִין  
16 יִתְן כֹּהֵל עַד וְגִלְגַּל־אֵשׁ: וְיִשְׁלַח חֲצִיו וְיִשְׁפָּט  
17 מִי־דָר חֲבִלִּי מִן־עֲתֹק דִּוְהָ מִן־שֹׁמֵר הַחַי  
18 אֶפְקָ: וְיִשְׁלַח מִמִּיָּם וְיִחַיִּי וְיִשְׁפָּט מִיָּם  
19 רָבִים: וְיִצְלֵנִי מֵאֵבֶר עַד וּמִשְׁכָּא פִּי־אֲנִי  
20 מִמֶּנִּי: וְיִקְדָּמוּ בְּיָם אֶת־אֵתִי וְיִדֵּי הָאֵלֵּי לְמִשְׁכָּן לִי:  
21 יִי־צִיאֵי לְמִרְחֶב יִחַלְצֵנִי בִּי חֶסֶד כִּי־נִמְלָא  
22 דִּוְהָ כְּדָרִי בְּכֹד וְיִדֵּי־יָשִׁיב לִי: פִּרְשְׁמֵי  
23 תִּרְכִּי וְדִוְהָ וְלֹא־יִשְׁעוּ מֵאֲדָרִי: כִּי־כָל־  
24 מִשְׁפָּטִי לִגְדִּי וְדִחְתִּיו לֹא־אֲסֹר מִנִּי: וְאֵהִי  
25 חֲמוֹם עֵבֶר וְאִשְׁמֹר מִעֲדִי: וְיִשְׁבְּרוּהָ לִי

consuming fire  
from his speaking,  
glowing embers enfired  
from Him -  
10 He inclined the skies  
and descended -  
darkness under his feet -  
He rode a cherub  
and did fly,  
he swooped  
upon the wings of the wind -  
He set darkness  
for his seclusion,  
his lodgement  
round about him,  
darkness of waters,  
clouds of the skies -  
Through the brightness  
before Him,  
as his clouds pass by,  
there is hail and fire-balls,  
He shoots forth  
His missiles and scatters them,  
many lightnings  
and panics them,  
so, the channels of the waters  
become visible,  
even the hubs of the globe  
are uncovered -  
at thy scolding, God,  
at the swooping blast of thy breath;  
He sends from up above,  
he takes me,  
he draws me out  
from water-torrents,  
He rescues me  
from mine enduring enemy,  
yes, from them that hate me,  
for they are mightier than I;  
They confront me  
on the day of my calamity;  
But God is become  
a support unto me,  
20 So he extricates me



and sets me in the open,  
 He rescues me,  
 because he values me;  
 May God requite me justly,  
 may he repay me  
 according to the cleanness  
 of my hands;  
 Truly have I preserved  
 the Godly ways;  
 I have not gone  
 contrary to my Lord;  
 Indeed, all His judgments  
 were before me,  
 and I would not stir  
 from his decrees,  
 Thus, I am become  
 whole with Him,  
 I am protected  
 from my wrong-doing,  
 Therefore God  
 repays me exactly,  
 according to the cleanness  
 in his eyes of my hands;  
 Inclined to be devout,  
 Thou makest 'him' devout,  
 inclined to be whole,  
 Thou makest 'him' whole .  
 The pure-hearted  
 thou makest completely pure,  
 and with a crook,  
 Thou dost strive,  
 Thus, Thou dost salve  
 a poorly nation,  
 and haughty eyes thou dost humble;  
 Verily, thou dost light  
 my lamp, God my Lord,  
 thou dost enlighten my darkness,  
 30 Indeed, with thee,  
 I rout a platoon,  
 with my Lord,  
 I scale walls -  
 The way of the Lord  
 is all-whole,  
 the word of God is tested,  
 he is a shield

unto all that shelter in him!  
For who is Lord  
apart from God,  
who is rock-like  
besides our Lord?  
The Lord who  
girds me with courage,  
he makes my way wholesome,  
He gives me  
the swiftness of hinds,  
establishing me upon high places,  
He schools my hands  
to stand battle,  
mine arms do bend  
a bow of brass,  
Verily, Thou grantest unto me  
the protection of thy support,  
thy right hand upholds me and  
thy forbearance hath increased my stature;  
Thou dost lengthen  
my stride under me,  
even, mine ankles  
do not give way,  
I pursue mine enemies  
and overtake them,  
neither do I turn back  
until they are eliminated,  
I smite them  
so they cannot rise,  
they are fallen under my feet!  
40 Indeed, thou hast girded me  
with vigour to do battle,  
thou hast subdued  
aggressors under me,  
Thou didst show me  
the backs of mine enemies,  
and I mowed down  
the haters of me,  
They cry out and  
there is none to save them,  
even unto God,  
but he answers them not;  
Thus, I beat them  
as dust before the wind,  
strewn them

like mud of the highways;  
 O rescue me from  
 the quarrels of the people,  
 setting me at the head of nations -  
 people whom I know not  
 shall minister to me,  
 At the very mention of me,  
 they will render obedience unto me,  
 strangers will submit themselves to me.  
 The sons of the stranger  
 do droop,  
 they come forth trembling  
 from their besieged places;  
 As God lives,  
 blest is my rock,  
 and upraised is  
 the Lord who saves me,  
 subduing peoples under me,  
 He rescues me  
 from mine enemies,  
 even lifting me  
 above the aggressors,  
 sparing me  
 from the man of violence,  
 Thus, let me  
 acknowledge thee  
 among the nations, o God,  
 let me intone unto thy name;

- 51 He adds  
 salvation upon salvation for his royal line,  
 yea, he doeth kindness  
 unto his anointed,  
 unto David and  
 his posterity for all time!

26 כְּדֹקֵק כְּבִי יְדִי לִגְדֵי עֵינָי: עֲסִיחֵד חֲחֹסֵד  
 27 עִם־גֹּבֵר חַמִּים חֲחֹסֵם: עֲסִיחֵר חֲחֹפֵר וְעִם־  
 28 יָלֵשׁ חֲחֹפֵל: כִּי־אֶחָד עֲסִיעֵי תִשָּׁע וְעֵינָם  
 29 רָמִית תִּשְׁפֹּל: כִּי־אֶחָד חֲחֹר מִי יִדְּהָ אֱלֹהִי  
 30 יִהְיֶה חֲשָׁפִי: כִּי־בָרַךְ אֶחָד מִיָּד וְכֹאֲלֵי אֶרֶץ־  
 31 יָשׁוּ: הָאֵל חַמִּים דָּבִי אֶנְחָה יִדְּהָ צִוְּרָה  
 32 יִגְן וְהָא לֵּל וְהַחֲמִים בָּי: כִּי מִי אֱלֹהִי  
 33 מִלְּעֵנֵי יִדְּהָ וּמִרְצוֹן וְלִצְחֵי אֱלֹהֵי: הָאֵל  
 34 הַמְּאֻזֵּנִי חֹל וְחַת חַמִּים דָּבִי: מִשֹּׁה תִגְלִי  
 35 כֹּאֲלִית וְעַל כְּמוֹי יַעֲמִידֵנִי: כִּמְשֵׁד יְדִי לַמַּלְחָמָה  
 36 וְלַחֲתֹה קִשְׁת־חֻשָּׁה וְדֹוֹעֵנִי: וְחַתֹּן־לִי גִלְגָּל  
 37 אִשָּׁע וְיִמִּיךָ חֲשֵׁעֵנִי וְעִשְׂתֶּךָ חֲרָבִי: תִּרְחֹב  
 38 צָעֲדִי חֲחֹתִי וְלֹא מִעֵדִי כֹסֶלִי: אֲדֹנָי אֵיבִי  
 39 וְאֲשִׁינִי וְלֹא־אֲשׁוֹב עֲדִי־לָחֶם: אֲמַחֲצֵם וְלֹא־  
 40 יִכְלֹוּ כֹסֶם פְּלֹדִי חֲחֹתִי תִגְלִי: תִּמְאֹרֵנִי חֹל  
 41 לַמַּלְחָמָה תִּכְרִיעַ קִמִּי חֲחֹתִי: וְאֲלֵי נִחְמָה לִי  
 42 עֹדֶת וּמִשְׁלָאִי אֲצִמְחֵם: יִשְׁוֹעַ וְאִין מִיִּשְׁעַ  
 43 עַל־יָדֶיךָ וְלֹא עֵינָם: וְאֲשַׁחֲמֵם מַעֲשֵׂךָ עַל־פִּנֵּי  
 44 רוּחַ מַטְטֵם חֻצֹת אֵיבִים: תִּשְׁלַטִּי מִרְכָּבִי  
 45 עִם חֲשִׁמִּי לִרְאֵשׁ גִּיִּים עִם לֹא־יִדְּעִי וְעִבְדֵי  
 46 לִשְׁמֵעַ אֹזֶן יִשְׁמְעוּ לִי בִּרְכֵנִי וּבְחִשְׁרֵלִי: כִּי־  
 47 מִכִּי יִפְלֹו וְיִחַרְגוּ מִמִּסְגְּרֵי־חֵדָם: חֲרִידֶהָ וְקִחֶדֶק  
 48 צִוְּרִי וְלִיִּים אֱלֹהֵי־יִשְׁעִי: הָאֵל הַיִּתֵּן נִקְמָתִי  
 49 לִי וְיִדְּבֵר עִמִּים חֲחֹתִי: מִשְׁלַטִּי מֵאֲבִי אֲחִי  
 50 מִן־קִמִּי תִרְמַמֵּנִי מֵאִישׁ חַמִּים תִּצְלִלֵנִי: עַל־  
 51 כֵּן וְאִדְּבֵךְ בְּגִיִּים יִדְּהָ וְלִשְׁמֹךְ אֲמִידָה: מִכְּדֵל  
 יִשְׁוֹעִיָה מִכְּדֵי וְיִשְׁעָה חֲסֵד וְלִמְשִׁיחִי לִלְדֵד וְלִרְעֹו  
 עֲדִי־יָהֵם:

PSALM 19

FOR THE DIRECTOR, A PSALM OF DAVID:-

The heavens do tell  
the story of almighty,  
the sky declares His handiwork:  
Day following upon day  
conveys a message,  
and night upon night reveals reason,  
There is no speech,  
not a single word,  
not a voice is heard,  
Yet their guide-line  
goes throughout the world,  
even their messages  
unto the ends of the earth:  
with them  
He ordained a space for the sun,  
Which rises  
like a bridegroom issuing forth  
from his marriage-canopy,  
exhilarated like a champion  
to run the course;  
Its going forth  
is from the extremity of the skies  
and its orbit  
unto the limits thereof,  
there is nothing hid from its heat;  
The Torah-teaching of God  
is absolute, soul-restoring,  
The testimony of God  
is trustworthy,  
making wise the simpleton,  
The precepts of God  
are right, gladdening the heart,  
the commandment of God  
is clarity,  
enlightening the eyes,  
10 The veneration of God  
is purity, ever-enduring,  
the judgments of God  
are truth,

PSAL. XIX. ט

1 לַמְנַצֵּחַ מִזְמֹר לְדָוִד: הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים כְּבוֹד־אֱלֹהִים  
2 וְיִפְתְּחֵהּ יְהוָה מִגִּיד הַדְרָקֵהוּ: יִים יִיָּם יִבְרַע אֲמֹר  
3 וְלֵלָה לִלְלָה וְתִתְהַדְּחֶת: אֵין אֲמִר וְאֵין דְּבָרִים  
4 כִּלְי נִשְׁמַע קוֹלָם: כָּל־הַדָּאוּץ: אֵפֶא הַיָּם  
5 וּבִרְצֹה תִכַּח מִלִּתָּם לִשְׁמֹשׁ שָׁם: אֱלֹהִים:  
6 וְלֹא תִהְיֶה יִפְתָּהּ יִפְתָּהּ יִפְתָּהּ יִפְתָּהּ יִפְתָּהּ  
7 אֱלֹהִים: מִדְּבַר הַשָּׁמַיִם: מִדְּבַר יִתְקַשֵּׁר יִתְקַשֵּׁר  
8 הַיָּרֵחַ וְאֵין נִסְחָר מִחֲסָפֵי: הַיָּרֵחַ יִתְקַשֵּׁר  
9 מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי  
10 לֵב מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי  
11 מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי  
12 מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי  
13 מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי  
14 מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי  
15 מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי מִחֲסָפֵי

together they form rectitude;  
More precious than gold,  
yes, than much refined gold,  
sweeter also  
than honey and the honeycomb;  
Indeed, this  
Thy servitor has to be mindful of them,  
for in heeding them  
there is vast outcome;  
Who can foresee errors? -  
O clear me of hidden faults!  
Yea, restrain every servitor of thine  
from aggressive wrongs,  
that such may never  
hold sway over me,  
thus I shall be integrated,  
and cleansed from grave transgression!  
15 May the words of my mouth  
and the murmuring of my heart  
encounter goodwill before thee,  
o God, my rock and my redeemer!

*They kneel and fall, whereas we, we arise....*

## PSALM 20

FOR THE DIRECTOR, A PSALM BY DAVID:-

May God Lord respond unto thee  
in time of trouble,

the Name of the Lord of Jacob  
secure thee!

Send thee help from Sanctuary,  
and support thee from out of Sion,

May he recall  
thine offerings,

and approve  
thine Ascent-offering, Selah -

May he grant thee  
thy heart's desire

and fulfil the whole  
of thy plan;

So that we may sing  
for joy in Thy salvation,

and raise a banner  
unto the Name of our Lord -  
may God fulfil all thy requests.

Now I am convinced that

God saves his anointed,

that He will respond  
to him from His holy heaven,

with powerful acts of his saving right;

Some trust in chariots,  
and some in cavalry -

but we, we cite

the Name of God our Lord,

They kneel and fall,

whereas we, we arise  
and are reinvigorated,

10 O God! save!-

may The sovereign

answer us at the time of our call.

PSAL. XX ב

1 לַמְנצֵחַ מִצִּיּוֹן יְהוָה: יִשְׁמַע הוֹדָה בָּיָם צָרָה  
2 יִשְׁמַע הוֹדָה בָּיָם צָרָה: יִשְׁמַע הוֹדָה בָּיָם צָרָה  
3 יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה  
4 יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה  
5 יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה  
6 יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה  
7 יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה  
8 יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה  
9 יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה  
10 יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה: יִשְׁמַע הוֹדָה

PSALM 21.

FOR THE DIRECTOR, A PSALM BY DAVID:-

O God, let this king  
rejoice in Thy triumph,  
let his joy be,  
o how great,  
in thy salvation,  
Thou has granted  
him his heart's desire,  
even every request of his lips  
hast not withheld, Selah;  
Indeed, thou wilt precede  
him with goodly blessings,  
setting on his head  
a crown of pure gold -  
He asked of thee: life,  
thou gavest it him,  
length of days, and  
on-going posterity;  
Great is his honour  
through thy salvation,  
dost set upon him  
majesty and splendour  
For thou wilt establish him  
with lasting blessings,  
thou wilt gladden him  
with joy in Thy presence;  
For the king who is sure of God,  
by the grace of the Supreme  
he will not totter;  
May your hand find  
all your enemies,  
let your right hand seize  
those that hate you,  
10 Make them as a fiery crematorium  
at the hour of Thine anger,  
God will engulf them  
in his fury, fire will devour them;  
Thou wilt cause their fruits  
to perish from the land,  
and their seed

PSAL. XXI. כא

1 אֲמַצְיָה מִזְמוֹר לַדָּוִד: הָיְיָה פִּעוּף שְׂמִיחָה מְלִיךְ  
2 מִיִּשְׁעֶיךָ כִּי יִגֵּל מֶלֶךְ: הָאֵת לִפְנֵי נִחְיָה לוֹ  
3 יִרְאֶשׁ שְׂשִׁחוֹ בְּלִיַּמְעַת סֶלָה: כִּרְחִיקֵמוֹ  
4 בְּרַב־טִיב אֲשִׁירָה לְרֹאשׁוֹ עֲטֹרַת שֵׁן: חַיִּים  
5 שְׁאַל מִפֶּה נִחְיָה לוֹ אֵדֶךְ יָמִים עוֹלָם וְעַד:  
6 יִדָּל כְּבִידוֹ בִּישְׁעֶיךָ הַדָּד וְהַדָּר חֲשֵׁה עֲלָיו  
7 בִּירְחֻשֵׁיךָ בְּרַב־לֶעֶד חֲתִידוֹ בְּשִׂמְחָה אֵדֶךְ  
8 עֲנֹף: כִּרְחִיקֵמֶךָ בְּטֶחַ בִּירְיָה וּבְחֶסֶד עֲלִיזָן  
9 בְּלִיַּמְט: תִּמְצָא יָדוֹ לְכָל־אֹיְבָיו וְיִמְצָא תִּמְצָא  
10 שְׂאֵדֶךְ: חֲשִׁימוֹ בְּחֶסֶד אֵשׁ לֶעֶן פִּיךָ הָיְיָ  
11 אֲפִי יִכְלֵעַ וְחִבְלָם אֵשׁ: פְּרִימִי מֵאֶרֶץ  
12 תִּמְצָא וְרַגְלָם מִכַּף אָדָם: כִּרְחִיקֵ עֲלֵיךָ רַעְיָה  
13 חֲשִׁב־מִנְפֶּה לְיֹאכֵלֶם כִּי חֲשִׁימוֹ שֶׁבֶם בְּמִיִּרְיָה  
14 חֲבִיב־יִלְשָׁנֵיהֶם: רֹכְמָה הָיְיָ בַּעֲדָה לְשִׁירָה  
וְזִמְרָה בְּמִרְיָה:

from among the children of man,  
For they schemed evil  
against Thee,  
they devised a plot -  
but they did not succeed,  
Indeed, thou hast set them  
shoulder to shoulder,  
aiming with thy slings  
at their faces -  
14 Exalted be God!  
in Thy triumph let us  
sing and intone of Thy power.



PSALM 22

FOR THE DIRECTOR,  
UPON THE "MORNING STAR",  
A PSALM BY DAVID:-  
My Lord, my Lord!!  
why hast thou left me,  
and art far away  
as I shriek for help?  
O my Lord,  
I call by day,  
but thou dost not answer,  
even at night  
I am not granted rest;  
Yes, Thou art holy,  
enthroned upon the songs of Israel!  
It was upon thee  
that our ancestors relied,  
they relied and  
thou didst rescue them -  
Unto thee that they cried,  
and they escaped,  
upon thee that they relied,  
and they were not disappointed;  
As for me, I am but a worm,  
hardly a man,  
a sham of a man,  
despised of people,  
All who notice me,  
scoff over me,  
they pout the lip  
and shake their head;  
"Let him commit himself unto God,  
let Him rescue him,  
if He values him,  
let Him save him."  
10 In truth, thou didst  
extract me from the womb -  
giving me confidence  
from my mother's breasts,  
I was cast upon thee  
as from the uterus,  
as from my mother's womb,

PSAL. XXII. כב

1 לְמַנְצֵם עַל־אַחַד הַשָּׁחַר מִמְּנוֹר לְדָוִד: אֱלֹ  
2 אֱלֹהֵי לֵאמֹה נִשְׁבַּחְתִּי לְחַיִּים מִשְׁבַּחְתִּי דָבָר שְׁאֵלָתִי  
3 אֱלֹהֵי אֲדָמָה יִשְׁמָעוּ וְהָאֵל תִּשְׁמָע וְלֹא־תִדְמָה  
4 לִי: וְאַחֶה מְדַבֵּר יֵשֶׁב תְּהִלָּתִי יִשְׂרָאֵל: בָּרָךְ  
5 בְּטָחוֹ אֲבֹתֵינוּ בְּטָחוֹ וְנִשְׁלָטָם: אֱלֹהֵינוּ עֲקָר  
6 וְנִמְלָטֵנוּ בָּרָךְ בְּטָחוֹ וְלֹא־יִשְׁמָעוּ: וְאַחֶה חִלְשָׁתִי  
7 וְלֹא־אֵשׁ חִרְשָׁתִי אֲלֵם בְּיָדֵינוּ: מִלִּדְרֹאֵי יִלְעָנוּ  
8 לִי תַסְתִּיר בְּשֵׁפָה לִי יְהוָה: גַּל אֶל־יְהוָה  
9 וְנִסְתָּרֵנוּ יִבְלִיָּנוּ בִּלְחָצֵךְ בָּנוּ: בְּרָאֲמָה נִזְחַ  
10 מִכֶּטֶן מִכֶּטֶתִי מִלִּשְׁטָן אֲמִי: עֲלִידָה הִשְׁלַכְתִּי  
11 מִכֶּטֶן מִכֶּטֶן אֲמִי אֱלֹהֵי אֲחָה: אֶל־יְהוָה מִנִּי  
12 בְּרָעָה חִרְשָׁתִי בִּי אֵין עֵינֵי: סִבְבֵּנוּ פָּנִים  
13 רָגִים אֲבִירֵי נֶשֶׁן פִּתְחוּ: צָוּ עַל־פָּנֵים  
14 אֱלֹהֵי טִיף יִשְׂרָאֵל: בְּנֵים יִשְׁבַּחְתִּי וְנִחְסְרוּ  
15 מִלִּשְׁטָנֵי תִהְיֶה לִּנוּ בִּדְמֵי: נָמַס בְּחֹף מִצֵּי:  
יִבְשׁ פִּתְחוּ: בְּחֵי לִשְׁתִּי מִדְּמֵי מִלִּדְרֹאֵי וְנִסְתָּרֵנוּ

thou art my Lord;  
 O be not distant from me,  
 for trouble is always near,  
 and there is none to help!  
 Oxen, many of them, surround me,  
 bulls of Bashan beset me,  
 Their mouths bellowing over me,  
 roaring and mauling like a lion,  
 I become melted like water,  
 all my bones disjointed,  
 my heart like wax,  
 melted within my inside,  
 My strength brittle  
 like earthenware,  
 my tongue stuck to my palate,  
 Thou settest me  
 in the dust of death,  
 Indeed hounds have surrounded me,  
 a gang of evil-doers  
 have besieged me,  
 like a lion  
 at my hands  
 and at my feet,  
 When I inspect the state of my limbs,  
 they stare and gloat over my body,  
 They distribute even  
 my clothes among themselves,  
 they draw lots for my robe,  
 20 But Thou, God,  
 be not distant,  
 o my power,  
 hasten to my help,  
 Save my life from the sword,  
 my one and only from the hound -  
 O save me  
 from the lion's mouth,  
 thou wilt answer me  
 from the very horns of the beast:  
 Let me relate  
 of thy name unto my brethren,  
 lauding thee  
 in the midst of assembly:-  
 "Ye God-fearers,  
 acclaim Him;  
 all ye descendants of Jacob,

honour Him;  
stand in awe,  
all ye offspring of Israel!"  
For He neither condemned,  
nor spurned  
the lowly in his humbleness,  
nor doth He  
hide his presence from him -  
but, when he cries unto Him,  
He hearkens;  
My song of praise within  
the great assembly derives from Thee,  
I will fulfil my vows  
for the God-fearing to see,  
May the modest eat  
and be satiated,  
let them acclaim God,  
they that seek Him -  
be ye ever in good heart!  
May the extremities of the world  
be mindful and turn unto God,  
yes, let all nations of races  
worship before Thee!  
For sovereignty is God's -  
even all rulership among the nations!

30 All who live off the fat of the land,  
have eaten and would worship,  
all mortals, let them  
bow before Him,  
even he who  
hath not kept his soul alert;  
Seeding doth serve Him -  
generations tell of the Lord;

32 They will come and  
relate of his fair - dealing,  
that He hath done for  
a people yet to be born.

17 מִן חֲשֹׁמֶיךָ : פִּרְסַבְתִּי מִלִּבִּי עִדָּה מִדִּי  
18 הַקֹּסֶם פֶּאֶרִי לִי וְנִלְוִי : אֶסְפֹּר כִּלְעָמֹתִי  
19 הָקִי לִבִּי וְיִאֲרֹכְיוּ : וְחִלְקִי בְּנֵי דָם וְגֵל  
20 לְבָשְׂתִי וְפִלִּי מִדָּל : וְאַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
21 אֱלֹהֵי הַמִּצְוֹת חִשָּׁה : הַצִּיָּה מִחֹבֶב נִפְשִׁי  
22 מִדִּלְקָב וְחִדְתִּי : הַיִּשְׁתִּי מִפִּי אֱלֹהִי וּמִצְוֹתֶיךָ  
23 רָמַם עֲמִתִּי : אֶסְפֶּה שִׁמְךָ לְחַיִּי בְּחֹד קֶדֶל  
24 אֶהְלֶכֶךָ : יְהוָה יִדְעֵהוּ הַקְלֹתִי מִיָּדֶיךָ  
25 כִּבְדִּירוֹ וְגִירוֹ מִמֶּנּוּ כִּלְיוֹעַ יִשְׂרָאֵל : כִּי לֹא  
כֹה וְלֹא שִׁלָּץ עָלֶיךָ עַד וְלֹא-הִסְתִּיר פָּנָיו מִמֶּנּוּ  
26 וְכִשְׁרֵי אֱלֹהֵי שָׁמַיִם : מֵאֲחֻד הַחֲלֹמִי כִדְלִי רֹב  
27 לִדְרוֹ אֲשֶׁרֶם נִגַּד יְהוָה : וְאֶבְלֵ עֲוֹנוֹם : וְיִשְׁפָּעוּ  
28 יְהִלְלוּ יְהוָה וְיִשְׁמְחוּ וְיִדְּבֹק לִבָּם : וְיִסְתַּח  
29 יִשְׁבִּי אֱלֹהִים כִּלְאֶפְסֵי-רֹאשִׁי וְיִשְׁלַחוּ לִפְנֵי  
30 כִלְעָמֹתַי מִיָּם : כִּי לִדְרֵה הַמִּלֻּכָּה אֲשֶׁלִּי  
31 בְּנֵי-אֱלֹהִים יִשְׁמְחוּ : וְכִלְעָמֹתֵי רֹאשִׁי לִפְנֵי  
32 יִכְרַע כִּלְיֵיהֶם עֲרֹב־נִפְשִׁי לֹא-חִיד : וְעַד יִכְבְּדֻ  
33 יִסְתַּח אֱלֹהֵי לִדְרוֹ : וְכֹה וְיִגְדֻ צִדְקָתוֹ לְעַם  
כִּלְעָמֹתֵי יִשְׂרָאֵל :

*I fear no harm for Thou dost stand by me...*

## PSALM 23

A PSALM BY DAVID:-

God is my shepherd -  
I shall not go short;  
He causes me to  
lie down in green pastures,  
he leads me beside  
waters of tranquillity,  
He restores my spirit,  
he guides me along paths of rectitude,  
for his Name's sake;  
Even when I walk through  
the valley of the shadow of death  
I fear no harm,  
For Thou dost stand by me,  
thy rod and thy staff,  
they do comfort me.  
Dost prepare for me a table,  
facing my persecutors,  
thou hast anointed with oil  
my head, my cup overflowing;  
6 Surely, only goodness and kindness  
shall accompany me  
in all the days of my life.  
Thus, may I abide in  
the home of God for length of days.

PSAL. XXIII. כג

1 מִשְׁכָּן לַיהוָה רֹעִי לֹא אֲחָסֶה: בְּנֵאֻחַ דֶּשֶׁא  
2 יִרְבֶּצְתִּי עֲלֵימִי מִנְחֹת יִבְהִלֵּנִי בִשְׂעֵי יִשְׂרָאֵל  
3 יִנְחֵנִי בְּמִעְגַּל צֶדֶק לְמִנֵּן שָׁמַי: כִּם בְּאֵלֶיךָ  
4 בְּנֵאֻחַ צִלְמֹת לֹא־אֲרָא רֵעַ פִּדְיוֹתָהּ יִצְחָק יִשְׁמְעֵל  
5 וְיִשְׁמְעֵלֶךָ דָּפָה וְתִחַבְּנִי: הַיְצִיךְ לִפְנֵי אֱלֹהֶיךָ  
6 נֶגְדַּ צִדְקֵי דְשִׁשְׁתּ בְּשִׁמְךָ אֲשֵׁי צִדְקָה: אֲדָךְ  
שִׁיב יְהוָה יִרְחֹמֵנִי כִּלְיֵי חַיִּים תִּתֵּן וְשִׁבְחֵי בְרִיָּה  
תִּתֵּן לְאַדְמָתִי יְמִינִי:

PSALM 24

BY DAVID, A PSALM:-

The earth is God's,  
also the fullness thereof,  
the mainlands  
and they that dwell thereon;  
For He established it  
above sea-levels,  
He secured it  
above the tide-waters;  
Who can ascend  
the mount of God  
and who can stay  
in His holy place?  
He with clean hands and  
a pure heart,  
who hath not puffed up  
his being with vanity,  
nor sworn deceitfully -  
He shall receive a  
blessing from God  
and fair-dealing from  
the Lord of his deliverance;  
Such is this generation  
of them that want Him,  
that seek Thy presence,  
of Jacob, Selah;  
Lift up your lintels,  
o ye gates,  
and be ye lifted up,  
ye everlasting portals,  
so the King of Glory  
shall come in;  
Who is this king of glory?  
God, powerful and mighty,  
God, mighty in striving -  
Lift up your lintels, o ye gates,  
yes, lift up,  
ye everlasting portals,  
that the king of glory

PSAL. XXIV. כד

1 לְלוֹד אֶת־הָאָרֶץ וּמִלֵּאָהּ כָּל־יֹשְׁבֶיהָ  
2 כִּי הוּא מִלְּוִיָּם יִשְׁבֶּה וְעַל־הַרְצֵיָהּ  
3 יִשְׁבֶּה: מִי־עַל בְּרֵי יְהוָה וּמִרְחֹבִים בְּמִקְדָּשׁ  
4 דָּרָשׁוּ: מִי־כָשֶׁם וּבֵן לֵבָב אֵשֶׁת לֹא־דָעָה  
5 לִשְׂאֵל נַפְשׁוֹ וְלֹא חָשַׁע לְמִרְמָה: וְשֵׁן בִּרְכָה  
6 כִּי־הָיָה יְהוָה וְצִדְקָתָהּ מֵאֲלֹהֵי יִשְׁעֵי: וְהָיָה  
7 הַדָּשֵׁן מִקְדָּשֵׁי קִדְשׁ מִיֶּלֶב בִּרְחֹב: שֶׁאֵין שְׁעֵרִים  
8 רִאשִׁיכֶם וְהִנֵּנִה שַׁחֲרֵי עֵרֶם וְהִיא מִלֶּךְ  
9 הַבְּנוֹד: מִי־זֶה מֶלֶךְ הַבְּנוֹד יְהוָה עֵינֵי הַבְּנוֹד  
10 יְהוָה גִּבּוֹר מִלְחָמָה: שֶׁאֵין שְׁעֵרִים רִאשִׁיכֶם  
יִשְׂאֵר שַׁחֲרֵי עֵרֶם וְהִיא מִלֶּךְ הַבְּנוֹד: מִי  
הוּא זֶה מֶלֶךְ הַבְּנוֹד יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ  
הַבְּנוֹד סֶלָה:

shall come in;  
10 Who is this king of glory? -  
God of Formations,  
he is the king of glory, Selah!

PSALM 25

BY DAVID:-

Towards thee, God,  
do I lift up my spirit,  
O my Lord, on thee have I relied -  
let me not be disappointed,  
let not mine enemies exult over me,  
Verily, all hoping in thee  
shall not be ashamed -  
let those be ashamed who are  
in causeless revolt;  
O God, let me know thy ways,  
teach me thy paths,  
Direct me towards thy truth,  
teaching me that thou  
art the Lord of my deliverance -  
I hope for thee all day;  
Recall, o God, thy mercies  
and thy kindness,  
for they are of time immemorial;  
Do not recall the erring of my youth  
nor my transgressions -  
in accord with thy kindness,  
do thou remember me,  
for thy goodness' sake, God;  
Good and straightforward is God,  
therefore he points the way for the erring,  
He directs the amenable to doing right,  
yes, he teaches them His way;  
10 All the pathways of God are  
kindness and truth,  
unto those who preserve his covenant  
and his testimonies;  
For the purpose of thy name, o God,  
do thou forgive my wrong-doing,  
though there is much;  
Whosoever is a God-fearing man,  
He will point the path  
that he should choose,  
His spirit shall dwell at ease,  
even his descendants  
shall inherit the world -

PSAL. XXV. דה

1 לַיהוָה אֱלֹהֵי הַיְיָ נַפְשִׁי אֶשְׂאָל  
2 בְּטוֹחִי אֶל אֱמוּנָתְךָ אֱלֹהִים לִי  
3 כִּי לֹא יִכְשַׁל לִי וְלֹא יִשְׁתָּחֶה עָלַי אֹיְבֵי לִי  
4 כִּי לֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
5 כִּי לֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
6 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
7 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
8 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
9 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
10 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
11 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
12 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
13 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
14 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
15 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
16 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
17 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
18 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
19 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
20 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
21 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי  
22 וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי וְלֹא יִשְׂמְחוּ עָלַי אֹיְבֵי לִי

The secret of Godliness is  
for His venerators,  
for His compact  
is made known to them;  
Mine eyes are ever towards God,  
he alone will free my feet from the net,  
O turn unto me  
and grant me favour,  
for I am alone and deprived!  
The troubles of my heart are increased -  
o extricate me from my hardships;  
Have regard for my lowliness  
and my struggle,  
even, suffer my many wrong-doings;  
See how mine enemies are increased,  
and how violently they do hate me;  
20 O protect my life  
and rescue me! -  
Let me not be disappointed  
that I have sheltered in thee,  
Let good-faith and  
straightforwardness protect me,  
for thou art my hope,  
O Almighty, do thou  
deliver Israel from all his tribulations!



*With my foot planted on level ground, I will bless God  
in assemblies....*

# PSALM 26

BY DAVID:-

Do thou judge me, God,  
for I have proceeded with good faith,  
I have trusted in God,  
that I shall not falter;  
Probe me, God, and test me,  
prove my vitals and my mind,  
For thy kindness  
hath been before mine eyes,  
and I have conducted myself  
in thy truth;  
I have not sat  
with worthless men,  
neither will I mix  
with dissemblers -  
I hate a rabble  
of evil-doers,  
I refuse to  
sit with the godless;  
I will wash my hands clean,  
so that I may encircle thine altar,  
o God,  
A voice of  
thanksgiving resounding,  
with the telling of  
all thy wondrous works;  
O God, I love to be  
at home in thy house,  
in the very place  
where thy glory tarries;  
O do not gather in  
my soul together with sinners,  
nor my being together  
with men of bloodshed,  
10 In whose hands is depravity, while  
their right hand is taken up with bribery,  
Because I have walked with innocence,  
liberate me  
and grant me favour!

PSAL. XXVI ב

1 יְהוָה יִשְׁפָּטֵנִי יְהוָה בְּרָאִי בְּחַפְזִי הַלְלֵמֶנִי  
2 וּבְדִלְיָה כְּשֶׁחֲתִי לֹא אֶמְעָד בְּחַפְזִי יְהוָה וְנִפְסִי  
3 בְּיָרֵכָה לִי יִרְחֵם וְלִבִּי כִּרְחֻסָּךְ יִלְלֵךְ עִמָּךְ  
4 הִתְחַלֵּמְתִּי בְּאִמְתִּיךָ לֹא יִשְׁכַּחַתִּי עֲשֵׂתֶךָ  
5 שֶׁנָּא וְנִסְתַּלְתִּים לֹא אֶכְאֹב שְׁמִיעִי תִּהְיֶה  
6 מִרְיָם וְנִסְתַּלְתִּים לֹא אֶשְׁבֹּב אֶתְּךָ בְּהִלָּתִי  
7 כִּי נִחְסַנְתָּ אֶתְּמוֹתֶיךָ יְהוָה לִשְׁמֵעַ בְּקוֹלִי  
8 תִּתֵּן יָדְךָ וְיִסָּר בְּסִנְאִיתֶיךָ יְהוָה אֶהְיֶה מֵעַן  
9 יִתֶּן יָדְךָ וְיִסָּר בְּסִנְאִיתֶיךָ אֶתְּמוֹתֶיךָ עִם  
10 הַטָּמִים כִּשְׁשֵׁי וְנִסְתַּלְתִּים בְּמִסֵּי חַיִּים אֶשְׁבֹּב  
11 בְּיָדֶיךָ וּפִי וְיִסָּר מִלִּפְתָּה שְׁחֹד וְרֵאִי בְּחַפְזִי  
12 אֶלְךָ פָּדֵנִי וְחַנּוּנִי רַחֵם עַמְּךָ בְּמִשְׁחֹר בְּמִקְדָּשֶׁיךָ  
אֲבָרֶךְ יְהוָה

With my foot planted  
on level ground,  
I shall bless God  
in the assemblies.

PSALM 27

God is my light and  
 my salvation - whom should I fear?  
 God is the stronghold of my life -  
 of whom should I be afraid?  
 When evil-doers close in  
 on me to consume me,  
 it is mine oppressors and  
 enemies who stumble and fall;  
 Though an army should beleaguer me,  
 my heart shall not fear,  
 even though war is waged against me,  
 even then I would be confident;  
 One thing have I asked of God,  
 and that will I seek:  
 that I may abide in the House of God  
 all the days of my life,  
 sensing the harmony of God and  
 contemplating in his temple;  
 For, in the day of mischance  
 he will hide me in his shelter,  
 under the cover of his tent  
 will he conceal me,  
 he will lift me  
 upon a rocky-fastness;  
 So now, let my head be uplifted  
 above mine enemies surrounding me,  
 that I may offer in His tabernacle  
 sacrifices of jubilation,  
 singing praises  
 and intoning unto God;  
 Hearken, o God, my voice,  
 as I call aloud,  
 grant me favour  
 and answer me!  
 For Thee,  
 my heart says; -  
 "Seek ye My presence" -  
 thy presence, God, do I seek -  
 O do not hide Thy

1 יָדָהּ וְהָיָה אִתָּהּ וְשָׁמַר מִפִּי אִדָּה חֵדָה  
 2 מִיָּדָה יָדָהּ מִפִּי אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה  
 3 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 4 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 5 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 6 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 7 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 8 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 9 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 10 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 11 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 12 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 13 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה  
 14 אִדָּה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה מִיָּדָה חֵדָה

presence from me,  
turn not thy servitor  
away in displeasure -  
thou hast been my help,  
reject me not, neither leave me,  
o Lord of my salvation!

10 Even though my father and  
my mother forsake me,  
yet God would  
take care of me;  
O teach me thy way, God,  
and guide me into an even path,  
to counter mine adversaries;  
Do not place me  
at the whim of mine oppressors,  
for testifiers of falsehood  
are risen up against me,  
yes, breathers of violence;  
If I had no faith,  
how could I look forward  
to behold the splendour of God  
in the land of life? -

14 Hope in God!  
be strong and take courage!  
again, hope in God!

*The godless workers of mischief, mouthing peace - evil is in their heart.*

# PSALM 28

BY DAVID:-

Unto thee, God, do I call! -  
o my fastness of rock,  
be not deaf unto me!  
lest, if thou wert silent with me,  
I would compare with  
them that go down the pit;  
O hearken the sound of my pleading,  
as I do cry unto thee,  
as I do raise my palm  
towards thy holy sanctum!  
Drag me not  
away with the godless,  
with the workers  
of mischief,  
mouthing peace  
towards their fellows,  
whilst evil is in their heart -  
Requite them  
according to their performance,  
equal to the evil  
of their doings,  
give them just as  
their handiwork hath earned,  
reward them according  
to their deserts,  
For they perceive not  
the workings of God,  
even the operation  
of His hands -  
He will demolish them,  
never to be rebuilt;  
Blest is God,  
wherefore he hath hearkened  
the sound of my pleadings;  
God is my fortitude  
and my shield,  
my heart feels  
secure in Him,  
I am helped,  
even, my heart exults

PSAL. XXVIII. כח

1 לַיהוָה אֱלֹהֵי דָוִד אֶתְּחַנֵּן אֶתְּחַנֵּן אֶתְּחַנֵּן אֶתְּחַנֵּן  
2 כְּתִישָׁתִי מִמֶּנִּי וּמִשָּׁלֹחַ עֲבָדָיו בֹּרֶךְ שָׁמַע  
3 קוֹל הַתְּחִנָּה בְּשֹׁעַי אֱלֹהִים בְּשֹׁאֵי יָדַי אֶל־דָּבָר  
4 אֶל־מִשְׁכָּבִי עֲבָדֶיךָ וְעֲבָדֶיךָ אֲנִי דָבָר יְשׁוּעָה וְעַתָּה בְּלִבָּם חָךְ  
5 לֵבָם כְּשֶׁעֵלָם וְכֵן בְּמִלְחָתָם כְּמַעֲשֵׂה יְהוָה  
6 חֵן לָהֶם הָשִׁב נִמְוָלָם לָהֶם בִּי לֹא יִבְטֹחַ  
7 אֶל־פְּעֻלַּת יְהוָה וְאֶל־מַעֲשֵׂה יְדוּי הָרֹסִים וְלֹא  
8 יִבְטֹחַ בְּרוּךְ יְהוָה כִּי־שָׁמַע קוֹל הַתְּחִנָּה הַלֵּלָהּ  
9 וְכִמְדָּה בִּי כִמְדָּה לִי וְכִעֲרֹתִי וְיַעֲלֵה לִי וּמִשְׁחִי  
10 אֶרְדֵּאֵנִי דָּהָה עֲזָרְלִי יִצְחָק יִשְׁעִי מִשְׁחִי  
11 וְהָאֵל דֹּלֵשָׁה אֶדְעָה וְכֵן אֶדְעָה וְכֵן אֶדְעָה  
וְעַתָּה וְנִשְׁאָם עַד־עוֹלָם:

- and I acclaim him  
through my singing;  
God is fortitude  
unto such a one,  
verily, He is a fortress of  
salvation unto his anointed;
- 9 O save thy people and  
bless thy heritage,  
yea, nurture  
and uplift them for ever!

# PSALM 29

## A PSALM BY DAVID:-

Render unto God,  
ye that are great,  
Render unto God -  
glory and power,  
Render unto God  
honour befitting his name,  
bow to God,  
because of the beauty in holy bearing!  
There is the voice of God  
over resounding waters,  
the Lord of Glory doth thunder,  
yes, God  
over torrential waters;  
There is the voice of God  
amidst power,  
there is the voice of God  
amidst beauty,  
It is a voice of God  
when he is breaking the cedars,  
God is breaking  
the cedars of Lebanon!  
He makes Lebanon to  
skip like a calf,  
Siryon like a youthful mammoth,  
The voice of God  
hews by flashes of lightning,  
The voice of God  
convulsing the desert,  
God causing the  
desert of Kadesh to whirl!  
The voice of God,  
causes the oak-trees  
to writhe, as he  
lays bare the forests,  
thus in His domain  
everything proclaims: Glory!  
God reigned before  
the Flood,  
and God still presides -  
sovereign forever!

PSAL. XXIX. כט

1 מִלְאוּ לַיהוָה הֵבוּ לַיהוָה בְּנֵי אֱלֹהִים יִשְׁבְּחֵהוּ  
2 כְּבוֹד וְעוֹ: הֵבוּ לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ הַשְׁתַּחֲוֶה  
3 לַיהוָה בְּהוֹרֹחַ קוֹשׁ: קוֹל יְהוָה עַל יַמִּים  
4 אֵלֶּה כְּבוֹד הַדָּשִׁים יְהוָה עַל מִים רַפִּים: קוֹל־  
5 יְהוָה בְּכֹחַ קוֹל יְהוָה בְּהַדְרֵ: קוֹל יְהוָה שֹׁמֵר  
6 אֲדָמָה וַיִּשְׁבֹּר יְהוָה אֲזִימֹתַי תִּלְבַּטֵּן: וַיִּקְדָּם  
7 כְּמַעֲנַל לִצִּיֹּן וְשִׁירֹן כִּמְוָה בְּרָאמִים: קוֹל־  
8 יְהוָה חָצֵב לְהַבִּיחַ אֵשׁ: קוֹל יְהוָה יִחַל מִדְבָּר  
9 יִחַל יְהוָה מִדְבָּר קוֹשׁ: קוֹל יְהוָה וַיִּחַל־  
10 אֵילֹהִי וַיִּחַשֵׁק יְעִזֵּהוּ וַיַּחַלְלֵהוּ כֹּל אֲדָמָה כְּסֹד:  
11 יְהוָה עַל לְעִמָּה יִתֵּן יְהוָה וַיִּבְרַךְ אֲרֻעָמָה  
בְּשָׁלֹם:

- 11 God grants fortitude  
unto His people,  
God blesses His people  
with lasting peace!



*His anger is but for a moment, his will is for life....*

# PSALM 30

PSALM—SONG AT THE INAUGURATION OF THE HOUSE,

BY DAVID:-

I extol thee, God,  
for thou hast drawn me up,  
and hast not let  
my foes rejoice over me;  
God my Lord,  
I clamoured unto thee,  
hast made me whole  
O God, thou broughtest up  
my being from the abyss,  
thou didst grant me life,  
so that I did not go down the pit.  
Sing unto God,  
ye his devout,  
and acclaim,  
at the mention of his holiness;  
Verily, his anger is  
but for a moment,  
his will is for life,  
weeping may tarry for the night,  
but joy comes in the morning;  
As for me,  
I had said in my smugness:  
I shall never be shaken;  
With thy goodwill, God,  
thou hadst established  
a firm stronghold for me -  
but when hiding thy countenance,  
I was confounded;  
Unto thee, God, do I call  
and I make supplication unto the Lord;  
o What profit is there in my bleeding,  
if I sink into the abyss?-  
can dust acknowledge thee?-  
can it declare thy truth?  
O hearken, God, and  
grant me favour - God,  
be thou my helper!  
Thou hast turned for me  
my wailing into dancing,

PSAL. XXX. ל

1 מְנַלֵּם שִׁיר חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד : אֵלֹהִים מִלְּפָנֶיךָ  
2 בְּיָדְךָ יָרָדְתִּי וּלְאִשְׁמֻחֹת אֱלֹהִים לִי : יְהוָה אֱלֹהֵי  
3 שׁוֹעֲתִי אֱלֹהִים וְתַרְפָּאֲתִי : יְהוָה הַעֲלִיתָ מִן־  
4 שְׂאוֹל בְּשִׁשִּׁי חַיִּיתִנִּי מִיַּד מוֹת : וּפָדָה לִיהוָה  
5 חַסְדֹּת וְהוֹדוּ לִבְךָ קִדְשׁוֹ : כִּי הִנֵּה בְּאֵשׁ חַיִּים  
6 פָּדָאתָ בְּעֶרֶב יָלִין כָּלִי וּלְפָנַי רָחֵם : וְאֲנִי אֲמַחֲסִי  
7 בְּשִׁלּוֹ בְּלֹא־אִמָּט לְעוֹלָם : יְהוָה בְּרַצוֹנֶךָ  
8 הֶעֱמַדְתָּה לְהַרְוֵי עוֹ הַסְתַּרְתָּ פָנֶיךָ וְהִתִּיתִי בְּקִדְלִי  
9 אֱלֹהֵי יְהוָה אֱדָרָא וְאֵלֹהֵי אֲחִיזָּבָה : מִיָּד  
10 כָּנַע בְּדָמִי רַחֲמֵי אֱלֹהִים וְשָׁחַח הַיָּדָה עֵצֶר הַצָּדִק  
11 אֲנִי־הָיָה : שָׁמַע־הָיָה וְחֲנָנִי יְהוָה הָיָה וְעוֹר לִי  
12 הִשְׁמַע מִסָּפֶה לִּמְחֹל לִי פִתְחוֹת שַׁעַר וְחַאֲרֹמִי  
13 שָׁמַע־הָיָה : לִמְנוֹן וְתַפְרֵת כִּבְדֹּת וְלֹא דָם יְהוָה  
אֱלֹהֵי יִצְחָק אֱדָרָא :

thou hast loosed my sackcloth  
and girded me with gladness;

- 13 To the end that  
my being should sing: Glory unto thee!  
and not go silent,  
o, God my Lord,  
I would ever  
be thanking thee.

*I despise the followers of false values....*

## PSALM 31

FOR THE DIRECTOR, A PSALM BY DAVID:-

In thee God,  
have I sheltered,  
let me never  
be ashamed, -  
in Thy fair-dealing  
deliver me;  
O grant me hearing,  
save me speedily,  
be Thou a rock-like  
fastness unto me,  
hold me safe;  
Indeed, Thou art  
my rock and my fortress -  
for the purpose of Thy name,  
Thou wilt direct and lead me,  
Thou wilt pluck me from the snare  
that they have laid in ambush against me,  
for indeed Thou  
art my fastness;  
Into Thy hand  
do I entrust my spirit,  
Thou, God, Lord of truth,  
wilt liberate me;  
I despise the followers  
of false values,  
while I put my trust in God,  
I rejoice and  
am happy in Thy kindness,  
Thou who hast observed  
my affliction,  
hast sensed the troubles  
of my spirit;  
Thou hast not locked me up  
in the hands of the enemy,  
but wilt set me a foot-hold  
in a wide-open place,  
10 O grant me favour, God,  
for I am hemmed in,  
mine eye grows weary

PSAL XXXI. אֵל

1 לִמְנוּחַת מְנוּחָה לְדָוִד : בְּיָהוָה חֲסִיתִי אֵל  
2 אֲבִישָׁה לַעֲלֹם בְּצִדִּיקֶיךָ פְּלִטָּתִי : הַצֵּה אֱלֹהִי  
3 אֶנְקָה מִיָּדוֹת הַצִּלָּתִי הָיָה לִי וְלִצְרוּמִי לִמְחָה  
4 מִצָּדוֹת לִדְשִׁיעֵנִי : כִּי־סִלַּעַי וּמְצוּדוֹתֵי אֲפֶה  
5 וְלִמְנוּחַתִּי שָׁמָּה חֲתִמְתִּי וְחִתְּמִי : חוֹצֵאֵנִי מִיָּדוֹת  
6 טָמְנִי לִי כִי־אֲפֶה מְנוּחָה : בְּיָדְךָ אֲשָׁקֵד  
7 רִחִי פְדוּתָהּ אִתִּי יְדִידָהּ אֵל אֱמִתִּי : שְׁמִחְתִּי  
8 הַשְׂמִימִים הַבְּלִישׁוֹת וְאֵת אֱלֹהֵיהֶם בְּטַחְתִּי :  
9 אֲנִילָה וְאֲשַׁמְדָּה בְּחִסְדְּךָ אֲשֶׁר רָאִיתִי אֲחֵדְעִי  
10 דָּעִתִּי בְּצִוִּיתִי בְּשִׁשִּׁי : וְלֹא הִסְתַּרְתִּי בְּיָד אֵיבִי  
11 הַעֲמַדְתָּ בְּמִרְחֹב הַגִּלְיָה : חָנְנִי יְדִידָהּ בִּי צָרִי לִי  
12 עָשִׂישָׁה בְּכַעַס עֵינַי בְּשִׁשִּׁי וּבְטָמְנִי : כִּי בָלָה הָרֶגֶל  
13 חִי וְשִׁנִּיתִי בְּאֵלֶיךָ פֶּשַׁל בְּעֵינַי כְּחֹר וְעֵצִי  
14 עָשִׂישָׁה : מִכָּל־צָרֵי הַיָּמִים חֲרָפָה וְלִשְׁכֵנִי וּמֵאֵד  
15 וּפְחַד לִמְדוּתֶיךָ רָאִיתִי לְדָוִד מְנוּחָה : בְּשִׁחְתִּי

with vexation  
of both spirit  
and my body,  
For my life is  
spent in grief,  
my years in sighing,  
my strength ebbs  
because of my wrong-doing,  
and my bones waste away,  
Because of all my persecutors,  
I am in disgrace,  
and even worse  
to my neighbours,  
a dread  
to mine acquaintances,  
if they encounter me  
out and about,  
they shrink from me;  
I am forgot, out of mind,  
like the long deceased,  
I am become like  
a discarded article;  
Yes, I heard the tattle  
of the crowds, terror all round,  
how they conspired  
together against me -  
plotting  
to take my life;  
But I, I am secure  
in thee, God,  
I declare: Thou art my Lord;  
My fortunes  
are in Thy hand -  
o rescue me  
from mine enemies,  
from my persecutors!  
O let Thy presence  
enlighten Thy servitor,  
save me through  
Thy loving-kindness,  
O God, let me not  
be ashamed for having invoked Thee -  
let the godless be ashamed,  
silenced into the abyss,  
Let lying lips

be silenced,  
those that report  
slander against the pious,  
with haughtiness  
and contempt -

20 O how vast is  
Thy beneficence,  
which Thou dost  
store up for Thy venerators,  
which Thou dost accord  
to them that shelter in Thee -  
for all mankind to see;  
O safeguard them  
in the covert of Thy presence,  
away from  
the conspiracies of men,  
o grant them safe cover  
from the strife of tongues;  
Blest is God!

for He hath performed  
His wondrous kindness unto me,  
even within a besieged city;  
As for me,  
I had said in my hastiness,  
that I was cut off  
from before Thine eyes,  
nonetheless, Thou hearkenest  
the sound of my pleadings,  
as I cry out unto thee -  
Do ye love God,  
all ye his dedicated ones,  
for God protects the faithful,  
whilst He fully repays  
the arrogant performer;

25 Be ye fortified,  
yes, let your hearts take courage -  
all ye that await God!

14 כִּמְנַח מַלְכֵּנוּ הָיִינוּ כְּכֹל אֶחָד: כִּי יִשְׁמְעֵנוּ |  
דִּבְחַ רַבִּים מִגֵּוֹר מִסְכִּיב בְּדִמְסִים יָחַד עָלֵינוּ  
15 דִּקְחֹת נִפְשֵׁנוּ וְזַמְנוּ: וְאֵלֵינוּ עֲלֵהָ בְּטַחְתִּי  
16 הָיָה אֲמַרְתִּי אֵלֶיךָ אַחֲרָה: הִדָּה עֲתִידִי הַצִּלֵּנוּ  
17 מִיַּד-אֲוִיבֵינוּ וּמִדָּפְסֵינוּ: הִדָּה פָּנִיךָ עַל-עַבְדֶּךָ  
18 הִדָּשִׁיעֵנִי בְּחַסְדֶּךָ: יְהִדָּה אֶל-אֲבִי־יָהּ כִּי  
19 קָדַמְתָּהּ וְכִשּׁוּ רַשָּׁעִים תִּדְמִי לְטָאֵל: הִאֲלֵמְנָה  
שִׁפְרִי שֶׁקֶר הַדְּמוּת עַל-צִדִּיק עֲתִיד בְּחַסְדֶּךָ  
20 וְכִי: מִה רַב טוֹבָה אֲשֶׁר-צָפַנְתָּ לְיִדְאִיךָ  
21 שְׁעֵלֹת לְחַיִּים בְּךָ לִגְדִּי בְּנֵי אָדָם: חֲסִידִים  
בְּסִתְרֵךְ פִּלִּי מִדְּבַר אִישׁ חֲצִפִּים בְּסִפָּה מְרִיב  
22 לְשֹׁנֹת: בְּרִיךְ הָיָה כִּי-הִשְׁלִיךְ חֲסִידִי לִי בַעֲרִי  
23 אֲצִיר: וְאֵלֵינוּ אֲמַרְתִּי בְּחַסְדֶּךָ נִגְדֹל מִנְּגִד  
עֵינֶיךָ אֲבֹן שְׁמֵעֶת קוֹל תַּחֲנִינִי בְּשׁוּעֵי אֱלֹהִים:  
24 אֲרִבּוּ אֶת-יְהוָה כָּל-חֲסִידָיו אֲמֹנִים נָצִר  
25 הָיָה וּמִשְׁלָם עַל-זֶחֶר עֲשֵׂה נְאֻמָּה: חֲזִקוּ  
וְאַמְצוּ לִבְכֶּם בְּלִדְמֵי-חַיִּים לַיהוָה:

PSALM 32

BY DAVID, EXPOUNDING:-

Well with the  
forgiven of transgression,  
whose erring is overlooked,  
Well with the person  
to whom God imputes no evil -  
no deceit in his character;  
Indeed, when I stilled my conscience,  
then my bones wasted away,  
with my inner groaning the day long,  
For, day and night  
Thy hand was heavy upon me,  
my sap dried up as  
the droughts of summer -  
Selah!

I recite unto thee my sinning,  
I do not conceal  
my wrong-doing -  
I say: Let me confess  
about my transgressions unto God,  
and Thou didst remove  
the heinousness of my sinning -  
Selah!

Let every devout one  
pray unto thee,  
when he feels thee present,  
that the flood of mounting waters  
should not reach him;  
Thou art covert unto me,  
thou wilt protect me  
from an oppressor,  
with songs of release  
wilt thou surround me -  
Selah!

“Let Me initiate thee, yes,  
enlighten thee:  
Go this way -  
let me give counsel, and  
keep Mine eye upon thee -”  
Be ye not like a horse or

PSAL. XXXII. ב.

1 לִדְלוֹת מִשְׁפָּל אֲשֶׁר יִשְׁוֹעַשְׁע כְּסִי חַטָּאֵה:  
2 אֲשֶׁר אֵלֹהִים לֹא יִחְשָׁב יִהְיֶה לִּי עֵוָה וְאִין פִּיחִי  
3 רִמְיָה: כִּי הִחְיֵשְׁתִּי בְּלִי עֲצָמִי בְּשִׁאֲתִי בְּלִי  
4 הַיּוֹם: כִּי וְלַיְלָה וְהִכְבֵּד עָלַי יְהוָה  
5 כִּדְפִי לִשְׁמִי בְּחִירְבֵי קֶדֶץ סֵלָה: חֲפָאֲתִי  
6 אֲדַעֲקֶה וְשִׁנִּי לֹא יִסְכְּסִי אֲמָרוֹ אֵדָה עָלַי  
7 פִּסְעֵי שְׁלִי יִהְיֶה וְאֵתָה וְשִׁנִּי חֲפָאֲתִי סֵלָה:  
8 עַל־זֶמֶן יִתְפַּלֵּל בְּלִיחָסֵד וְאֵלֶּה לַעֲרֵי בְּשִׁא  
9 זֶלַח לִשְׁפָה מִן רִבִּים אֵלָיו לֹא יִגְעֹשׁ: אֲחֵד  
10 סֵלָה לֹא יִסְכְּסִי חֲפָאֲתִי בְּלִיחָסֵד סֵלָה:  
11 אֲחֵדֶנָּה וְאֵדָה בְּדִדְדִּי תִּלְךְ אֲחֵדָה עָלֶיךָ  
12 יִהְיֶה: אֲחֵדֶנָּה וְכִסּוֹם בְּשִׁרְיָה אֵין דְּבִין בְּמִתָּה  
13 יִהְיֶה דְּבִין לְכֹלִים בְּלִי רִבִּים אֵלֶיךָ: רִבִּים  
14 בְּאֵלִים לִיגֵעַ הִמְשִׁיחַ בְּדִדְדִּי חֲסֵד יִסְכְּבֵנִי:  
15 שִׁנִּי בְּדִדְדִּי וְגִלְדִּי בְּדִקְרִים וְרִגְלִי בְּלִי  
יִשְׁרָאֵל:

mule of no understanding,  
with bit and bridle,  
his decoration to muzzle him,  
so that none may  
approach thee,  
Many are the ills  
of the godless,  
but he that is sure of God,  
hath kindness about him -  
11 O devout ones! Do ye rejoice in God,  
be glad, ye goodly,  
and shout for joy  
all who are upright at heart!

*He loves charity with justice - the kindness of God fills the world.*

# PSALM 33

PSAL. XXXIII. ב

Exult in God,  
o ye goodly!  
adoration from the  
upright is becoming;  
Acknowledge unto God  
with harp,  
sing unto Him  
with ten-set lyre,  
Sing unto Him  
a new song,  
play your best  
amidst shouts of joy,  
For the word of  
God is straightforward,  
the entirety of His work  
is with faith -  
He loves  
charity with justice -  
the kindness of  
God fills the world,  
By the word of God  
were the heavens made,  
and all their minions  
by the breathing of His mouth;  
He gathers the  
waters of the sea together  
as a heap  
He assigns the compounds of  
the deeps into basins;  
Let all earth fear God,  
let all dwellers on land  
be in awe of Him,  
For,  
He but spoke and it was,  
He commanded,  
and it stood up,  
10 God upsets the plan  
of nations,  
He brings to naught  
the designs of peoples;

1 רָנְנוּ צְדִיקִים בַּיהוָה לִישׁוּעִים צִדְקָה תְהַלְלוּ  
2 הַדְּרוּ לַיהוָה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
3 שִׁירוּ לוֹ שִׁיר הַדָּשׁ הַקְּטֹבוֹת לִפְנֵי מַחְשַׁבְתָּהּ: פֶּר  
4 יִשְׂרָאֵל הַבְּרִיָּה וְכָל־מַעֲשֵׂהָ בְּחֶמְדָּה: אֱדַבֵּר  
5 צְדָקָה וּמִשְׁפָּט חֶסֶד יְהוָה מִלֵּאָה הֶאֱרִץ:  
6 דִּבְרֵי יְהוָה שָׁמַיִם נִשְׁעוּ וּבְרִחַ שָׁוִי כָל־  
7 בָּמָה: כִּסֵּי בְדֹד מִי הָיָה טָהוֹר בְּאַרְצֵיהָ  
8 חֲדָמֹת: יִדְבָּר מִתְהַדָּה כָּל־הָאָרֶץ מִמֶּנּוּ  
9 יִצְוּ כְּלֹוֶשֶׁת הַכֹּל: כִּי הוּא אֱמֵר וְהָיָה הָיָא  
10 צִדְקָה וְיִשְׁמְד: יְהוָה הַפִּיר עֲצָתָיו הָיָא  
11 מַחֲשַׁבֹת עֲשָׂם: נָצַח יְהוָה לַעֲלֵם חֲסֵד  
12 מַחֲשַׁבֹת לִפְנֵי לֹד חַד: אֲשֶׁר רָצִי אֲשֶׁר  
13 יְהוָה אֱלֹהֵי הָאֱמֶן יִצְוּ לִתְהַלֵּל לִי: מִשְׁמַיִם  
14 הִבִּיט יְהוָה רָאָה אֲדַלְּבֵי הָאָרֶץ: מִמִּקְדָּ  
15 שִׁכְתָּ הַשָּׁמַיִם אֵל כְּלֹוֶשֶׁת הָאָרֶץ: הִצִּיר  
16 יְהוָה לָהֶם חֲסֵדוֹ אֶל־כָּל־מַעֲשֵׂהָם: אֵין  
הַמֶּלֶךְ יִצְוֶה כִּבְדֻחֹו לְפִי אֶל־יִצְעַל בְּרִבְחָם:  
17 יִשְׂרָאֵל הִסֵּם לְחִשְׁבָּה וּמִבַּד חִילֵּי לֹא יִמְלֹט:  
18 הִנֵּה עַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לִמְחִלִים לְחַסְדֵּי:  
19 יִצְעַל מִמֶּנּוּ נִשְׁשָׁם וּלְחִיתֵם בְּרֹעַב: נִשְׁשָׁנוּ  
20 תִּחְבֶּה לַיהוָה עֲרֹבוּ וּמִגֶּשֶׁת הָיָא: פֶּר יָד  
21 יִשְׁמֵת לָהֶם כִּי בָשָׂם קִדְשֵׁי כְחֻשֵׁי: יִדְבָר  
חֲסִדָּה יְהוָה מִלֵּוֹת בְּאִשֵּׁר חֲסִדֵּי הָדָּ:



The plan of God  
shall stand forever,  
the designs of His mind,  
generation after generation;  
Well with the nation  
whose Lord is God,  
the People whom  
He chose as a heritage unto himself -  
God looks from heaven,  
He surveys all the children of Man,  
From His established throne  
He scrutinizes all the inhabitants of the earth -  
He who fashioned  
the minds of them all,  
who comprehends  
all their doings;  
A king is not sustained  
through size of army,  
a warrior is not saved  
through great strength,  
Horse is a  
vain guarantee of victory -  
with all his stamina,  
he cannot ensure escape;  
See! the eye of God  
is upon them that venerate him,  
upon them that wait expectantly  
for his kindness -  
To save them from death,  
and to sustain them  
during famine;

20 Our spirit hath waited for God,  
He is our help  
and our shield,  
Truly our heart  
rejoices in Him,  
verily we have trusted  
in His holy name;

22 May Thy loving-kindness, o God,  
be upon us,  
in accord with our  
expectation of Thee.

*They that hate religion are found guilty, they that shelter in Him shall never be guilt-laden.*

PSALM 34

BY DAVID, WHEN HE HOAXED INSANITY  
IN FRONT OF ABIMELECH, WHO EVICTED  
HIM. SO HE WENT HIS WAY:-

I bless God  
at all times;  
His praise is  
continually in my mouth;  
My spirit is boosted in God -  
the humble hear of it  
and are gladdened;  
O aggrandize God,  
conjointly with me,  
let us in unison  
exalt his name!  
I besought God -  
He answered me,  
and delivered me  
from all my fears;  
They that look  
unto Him are brightened,  
their faces  
cannot be shamed;  
This poor man cried,  
God heard him  
and saved him from  
all his troubles;  
The angel of God encamps  
round about His venerators,  
even, He delivers them;  
Try it and see  
how God is good -  
well with the man  
that shelters in Him!  
10 O revere God,  
ye his holy ones,  
for those who fear Him  
are not in need,  
Young lions may lack  
and go hungry,  
but they that enquire after God,  
do not lack of all that is good;

PSAL. XXXIV. ד

1 לְהַדָּר בְּשִׁיתוֹ אֱלֹהִים לִפְנֵי אֲבִימֶלֶךְ וְהַגִּיד  
2 וַיִּגָּדֶה אֲבִימֶלֶךְ אֶת־דָּוִד בְּלִילֵת חֲמִיד  
3 הַהִלָּלוֹת בַּיּוֹם בְּהִלָּתוֹ תְּהִלָּתוֹ נִשְׁמַע  
4 שְׁמֵם וַיִּשְׁמְחוּ בְּלִילֵת לְהַדָּר אֱלֹהִים וְהַגִּיד  
5 שְׁמֵם יְהוָה דִּישְׁמַח אֶת־דָּוִד וְעַנְיָו וּמִצָּר  
6 פְּתִיחֵי הַצִּלְחִי הִבְטֹחַ אֱלֹהִים וְנִדְּרוֹ וּפְתִיחֵם  
7 אֶת־יְהוָה וְהָ עַתָּה קָרָא וְהִלָּל שְׁמֵם וּמִצָּר  
8 צִדְּחוּ הַשָּׁמַיִם הִנֵּה מֵלֶכֶת הִלָּל שְׁבִיב  
9 לִירָא וְיִתְעַצֵּם טַעֲמֵם וְדָא דִּישְׁבִּיב הִלָּל  
10 אֲשֶׁר הִגִּיד וַיְחַדְּשֵׁהוּ דָּא אֶת־יְהוָה קִדְּשֵׁהוּ  
11 כִּי אֵין מַחֲסֵד לְהָאָדָם כְּפִדֵּם רִשָּׁו וְרִעִיב  
12 וְדִישְׁמַח הִלָּל אֶת־יְהוָה לְכִבְדֵּם לְכִבְדֵּם  
13 שְׁמַעְלֵי דָאֵת הִלָּל אֱלֹהִים מִיְּהוָה  
14 הַחֲפֹץ חַיִּים אֱלֹהִים יִמְסַח לְהָאָדָם טַבִּיב נָצוֹר  
15 לְשִׁיחָם מִיָּד וַיִּשְׁפֹּךְ מִדָּמָה מִסִּיחָם סוֹר מִיָּד  
16 וַיִּשְׁפֹּךְ מִיָּד בְּקֶשֶׁת שָׁלֹם וְהַגִּיד עֵינֵי הִלָּל  
17 אֶת־צִדְקָתוֹ וְאֶת־יְהוָה אֶת־שְׁמֵתוֹ כִּי הִלָּל  
18 בְּשִׁיתוֹ לִי לְהַגִּיד מִיָּד וְכִסֵּם אֶת־עֵינֵי יְהוָה  
19 שְׁמַע וּמִצָּר צִלְחֵם הַצִּלְחִים חֲרִיב הִלָּל  
20 לְשִׁיחָם וְהַגִּיד דָּאֵת יְהוָה יִשְׁמַח רַחֵם  
21 רַחֵם צִדְקָתוֹ וּמִצָּר לְשִׁיחָם וְהַגִּיד שְׁמֵם לִי  
22 עֲצִמְחוּ אֱלֹהִים מִיָּד לֹא נִשְׁפָּה תְּמִיתָה  
23 רַחֵם רַחֵם וְהַגִּיד דָּאֵת יְהוָה יִשְׁמַח  
נִשְׁמַח וְהַגִּיד וְהַגִּיד לְכִבְדֵּם כִּי

Come ye sons: -  
 listen to me!  
 I will teach you awe of God:  
 Who is the man that  
 has a passion for life,  
 loves years, that  
 He may see well-being? -  
 Guard thy tongue from evil  
 and thy lips from speaking guile,  
 Depart from evil,  
 do good,  
 seek peace and pursue it;  
 The eyes of God are  
 towards the goodly,  
 and his ears towards their cry;  
 The countenance of God  
 is against them  
 that do evil,  
 to cut off  
 their remembrance  
 from the earth;  
 If they cry out,  
 God hears,  
 He rescues them  
 from all their troubles;  
 God is nigh unto  
 the broken-hearted,  
 yes, He saves  
 those crushed in spirit;  
 20 The ills of  
 the goodly may be multiple,  
 but God rescues him  
 out of them all,  
 He protects all his limbs -  
 not one of them is broken;  
 Evil deals death  
 unto the godless -  
 they that hate religion  
 are found guilty;  
 23 God redeems  
 the life of His servitors,  
 verily, they that shelter  
 in Him shall never be guilt-laden.

*They preach no-peace, they think up mischief against the peaceable in the land.*

# PSALM 35

BY DAVID:-

O God, do Thou resist mine attackers,  
support me in my battle,  
O strengthen both  
shield and mail,  
and be ready to help me;  
Uncover the spear and  
close with my persecutors,  
proclaiming: "I am thy salvation"  
Let them be shamed and abashed,  
they that seek my life,  
let them retreat, disgraced,  
they that plan me harm,  
let their path become dark and  
slippery, an angel of God  
harrying them,  
For they have hidden  
their net over a pit,  
causelessly they dig  
down for my life;  
Calamity overtake him unawares,  
the trap which he laid  
should ensnare him,  
that he falls into the pit;  
Whilst my spirit  
shall rejoice in God,  
it shall be jubilant  
in His salvation -

- 10 All my limbs shall proclaim: -  
"O God,  
who is entirely like Thee? -  
who saves a poor man  
from one that is stronger than he,  
the poor and destitute  
from one that would rob him."  
There arise those that  
extort evidence by torture,  
questioning me on what I cannot know,  
They repay me harm for

PSAL. XXXV. לה

1 לַיהוָה וְיִבְרַח הָיָה אֲתוֹנִי לִי  
2 הַחֹזֶק מִנִּי וְצִדָּקָה לְקִוְיָה בְּנִצְחוֹתֵי: הָיָה חֵזֶק  
3 וְסֹגְרֵי לִירְאָה רַחֲמֵי אֱלֹהִים לִפְנֵי שֹׁמְרֵי אֵי:  
4 וְיִבְשׁוּ וְיִלְחֲמוּ מִקֶּשֶׁת לִפְנֵי וְסֹגְרֵי אֲחֵרֵי וְיִחַשְׁפוּ  
5 חֲשָׁבֵי רַעְיוֹת: יִדְאוּ כַּמֶּשֶׁךְ לִפְסִידוֹת וּמִלֶּאֶף הָיָה  
6 הָיָה: הִירְבֻּלָם חֶשֶׁךְ וְחִלְהֻלָּתָם וּמִלֶּאֶף  
7 הָיָה רַחֲמֵי: בְּרַחֲמֵם טָמְנִילִי שֶׁתֵּחַ רַחֲמֵם  
8 הָיָה חֶשֶׁךְ לִפְנֵי: תִּבְרָאוֹת יִשְׂרָאֵל לֹא יָדַע  
9 רַחֲמֵי אֲשֶׁר טָמְנִי חֲלָדִי בְּשִׂיחָה וּפְלִיטָה:  
10 וְנִפְשִׁי תִּגְלֵל בִּיהַר חֲשִׁישׁ בִּישְׁעֵיהִי: כָּל  
11 עֲצָמָי תִּתְּנֵנִי הָיָה מִן לִבִּי מִצֵּל יָדִי  
12 חֲמֹס אֲשֶׁר לֹא רַחֲמֵי יִשְׂרָאֵל: וְשִׁלְמִי רַחֲמֵי  
13 חֲמֹס טֹבָה שֶׁכָּל לִפְנֵי: וְאֵנִי בְּחִלָּהֵם  
14 לִפְנֵי שֶׁקֶר בִּיהֵי בָצִים לִפְנֵי וְחֲסֻלִּי עַל-  
15 הָיָה חֲשֹׁב: כִּדְעַת פִּתְיוֹתֵי הַתְּהַלְכוֹתֵי פִּתְיוֹת  
16 אֵם הָיָה שִׁחֲרוֹ: וּבְצִלָּה שִׁחֲרוֹ וְלֹאֲסֹפִי  
17 מֵאֲשֶׁר יָדִי בָּרִים וְלֹא רַחֲמֵי קִרְבִּי וְלֹאֲדִמִּי:  
18 בְּחֲשֵׁי יָדֵי מִעַתָּה חֶזֶק עָלַי שֶׁנִּמְצֵי: אֲדֹנָי  
19 בָּרָךְ לִירְאָה הַיְשִׁיבָה לִפְנֵי מִשְׁאֲדֵהֵם מִפְּסִיחִים

kindness, it is soul destroying;  
 When they went sick,  
 I was in sackcloth,  
 I depressed my spirit  
 with fasting -  
 may it befall me what  
 I wished them,  
 I went around as though  
 it were my fellow or brother -  
 as though for a mother,  
 I became bowed, walking in black,  
 But, when I staggered,  
 they were glad, and got together,  
 an unrecognizable band of abjects,  
 screeching without stop;  
 With the profanities of  
 mocking grimaces,  
 they gnash their teeth at me,  
 O Lord,  
 how long wilt Thou look on? -  
 Restore my spirit  
 from their desolations,  
 my soul from  
 the animals of prey,  
 So I may acknowledge Thee,  
 in a large assemblage,  
 yes, laud Thee  
 within a vast congregation;  
 Let not deceitful enemies  
 gloat over me,  
 nor causeless ill-wishers  
 wink an eye,  
 20 For they preach: no-peace,  
 they think up mischief  
 against the peaceable in the land;  
 They are big-mouthed  
 against me and call:  
 Hooray, Hooray, our very own  
 eyes have witnessed it!  
 Thou God hast seen -  
 be not silent,  
 o Lord,  
 be not distant from me!  
 O be alerted and  
 stirred in my cause -

My Lord, my Master, unto my fight!

O judge me God, my Lord,  
according to Thy rectitude,

let them not

gloat over me,

Let them not

say to themselves:

hooray for us!

we have devoured him.

Let them be shamed and

disgraced together,

those who rejoice

over my hurt,

let them be covered

in shame and dismay,

those who overlord me -

But they who desire

my vindication, let them

exult and rejoice,

let them continually declare:

Magnified be God

who desires peace for his servitor -

28 Thus my tongue shall whisper

of Thy right-dealing and

Thy praise, the day long.

18 תִּדְבֹר אֵדֻךְ בְּיָדֶיךָ יְיָ בְּכֹחַ יְמִינְךָ אֶתְחַלֵּק:

19 אֶל־יִשְׁמֹחֵי־לִי אֲבִי יִשְׂרָאֵל וְכָל הָעָם הַרְעִיר

20 עָמָּה: כִּי לֹא שָׁלֵם לְבָבוֹ וְעַל הַיָּד־אֵצֶר

21 דָּבָר מְלֵמֶת וְחִסְדֶּךָ: וְיִרְחִיב עָלֵי פִתְּם

22 אֲמָרִי הָאֵחָד: הָאֵחָד הָאֵחָד עֵינֶיךָ: הָאֵחָד־

הָאֵחָד אֶל־תִּתְחַדֵּשׁ אֲדֹנָי אֶל־תִּתְחַדֵּךְ מִמֶּנִּי:

23 הִנֵּה הִתְחַדַּךְ לְשִׁשְׁטֵי אֱלֹהֵי וְאֲדַע לִיבִי:

24 דִּשְׁמַנִּי בְּדֹשֶׁת יְהִי אֲדֹנָי וְאֶל־יִשְׁמַחֲוּ־לִי:

25 אֶל־אֲמָרֵי בְּכֹחַ הָאֵחָד נִשְׁמָנו אֶל־אֲמָרֵי

26 בְּלִבֵּיהֶם: לִבָּנוֹ וְחִשְׁבוֹ וְחִלֵּל שִׁמְךָ וְעָמִי

27 וְלִשְׁתִּי־בִשְׁתִּי יִלְמֶדָה הַמַּגִּידִים לְךָ: וְיָנוּ

וְיִשְׁמַחֲוּ חִסְדֵּיךָ וְאֲמָרֵי חֶסֶד וְעַל יְהִי

28 הַתִּפְאֵר שְׁלֵם עָמִי: וְלִשְׁתִּי חֶרֶדֶת עֲבָדֶיךָ

יְהוָה יִתְחַדֵּךְ:

PSALM 36

FOR THE DIRECTOR, BY DAVID,  
THE SERVITOR OF GOD:-

Sinfulness speaks  
deep down in the godless,  
that there is no need  
for him to fear God,  
For he hath made it easy  
to find ways for the wickedness of hate,  
The speech of his mouth  
is perverseness and deceit,  
he has ceased to understand  
how to become better;  
On his couch  
he plans wong-doing,  
he is set on a course  
that is no-good, he rejects no evil -  
But God, Thy kindness  
reaches unto the skies,  
Thy faithfulness  
unto the heavenly spheres,  
Thy fair-dealing is high  
like the soaring mountains,  
Thy judgments cover  
vast profundities  
o God, Thou  
dost salvage both man and animal,  
How treasurable is  
Thy kindness, o Almighty!  
therefore, do the children of man  
retreat to the shelter of Thy wings,  
They are satiated  
from the abundance of Thy house -  
verily, Thou givest them to drink  
from the streams of Thy bliss,  
10 For, with Thee is  
the fountain of life -  
in Thy light  
do we see light;  
O extend Thy kindness  
unto them that recognize Thee  
and Thy fair-dealing unto

PSAL. XXXVI. ה

1 לִמְנוּחָיו לַעֲבֹדֵי יְהוָה לְחֹדֶר: נֶאֱמַר שֶׁשֶׁ  
2 לִישָׁע בְּקֶרֶב לִבּוֹ אֵין שֹׁחַד אֱלֹהִים לִגְדֹר עֵינָיו:  
3 בִּי־חֻלּוֹק אֱלֹהִים פָּעִימוֹ לִמְצֹא עֹנֵי לִשָּׁנָה:  
4 הִבְרִישׁוּ אֵין וּמִרְמָה חֹדֶל לְהַשְׁפִּיל לְהַטִּיב:  
5 אֵין וַיִּחַשֵּׁב עַל־מִשְׁכְּבוֹ יִתְּצֵב עַל־דֶּרֶךְ לֹא־  
6 טִיב רָע לֹא יִמָּאֵס: יְהוָה בְּהַשְׁמִים חֶסֶדְךָ  
7 אֱמִיתִיךָ עַד־שָׁחֲקִים: צִדִּיקֶךָ וּפְהִירֶיךָ אֵל  
מִשְׁפָּטֶיךָ חֲדָשׁ רַבָּה אֲדָם וּבְהֵמָה תִּוְשִׁי:  
8 יְהוָה: מִהֲיִיךָ חֶסֶדְךָ אֱלֹהִים וּבְנֵי אָדָם  
9 כָּל־בְּנֵי־אִשׁוּן וַיִּתֵּן מִדְּשֵׁן בִּירְחָו וְגַחַל  
10 עֵצֶיךָ חֲשֵׁקָם: כִּי־עָשָׂה מְקֹר חַיִּים כְּאֵשֶׁךָ  
11 נִמְאָד־אֵר: מִשֶּׁךְ חֶסֶדְךָ לִישָׁע וְצִדִּיקֶךָ  
12 לִישׁוּר־לֵב: אֶל־חַמְאֵי תַגְלִי־אֵהָה וְיִדְרִישׁוּם  
13 אֶל־תַּדְמִי: שֶׁם נִפְלוּ פָּעִלֵי אֵין דָּחוּ וְלֹא־  
יִבְלוּ קֹם:

the upright at heart!  
O let not a foot of pride  
come upon me,  
nor a hand of villainy  
harass me,  
13 Let evil-doers lie low,  
thrust down -  
unable to get up.



PSALM 37

PSAL. XXXVII. לו

BY DAVID:-

Do not compete  
with evildoers,  
do not emulate  
workers of mischief;  
For, like grass,  
they are soon cut down,  
yes, they wither  
away like greensward -  
Rely upon God and do good,  
settle in the land  
and nurture faith,  
So, thou shalt delight in God,  
even, He will grant  
the pleas of thy heart;  
Commit thy plan of life  
to God,  
trust also in Him and  
He will carry out,  
He will cause thy rightness  
to emerge like light,  
thy vindication to  
shine as the noon-day;  
Wait silently for God,  
in expectation of Him,  
even suffer the agonies of patience,  
never compete with one  
who gets his own way,  
or with one who is a schemer,  
Desist from anger  
and abandon heat,  
do not compete,  
it is but harmful;  
For evil-doers  
shall be cut down,  
while they that hope in God,  
they will inherit the earth;  
10 Yet a little while  
and the godless is no more,  
though searchest

1 לֹדוּ אֶל־הַחַיִּיךְ בְּמַדְרֵי אֶל־תִּקְצֹא בְעֵשִׂי  
2 עֲלֶיהָ: כִּי כַחֲצִיר מַדְדָּה יִמְלֹ וּמִרְקָה דָּשָׁא  
3 יִבֹּלֶנָּה: בְּמָוֶה בִּיהֵוָה וְעֲשֵׂה־טִיב שְׂכֹן־אָרֶץ  
4 וְעַד אֲמוֹנָה: וְהַחֲשֵׁב עַל־יְהוָה וְיִתֵּן לָךְ  
5 מִשְׁאֲלֶיךָ לֵבָד: גִּיל עַל־יְהוָה חֶרְפֶּךָ וּבִטּוֹחַ  
6 עָלֶיךָ וְהוּא יַעֲשֶׂה: וְהוֹצִיא כְאֹד צָרָתְךָ  
7 וְשִׁשְׁפֹּטוֹ בְּצִדִּיקִים: דָּם וְלֵהֲרֹג וְהַחֲחִיל לֵל

his usual place,  
 he is not there,  
 So, the meek  
 shall inherit the earth,  
 and delight in  
 abounding peacefulness;  
 The godless plots  
 against the goodly one,  
 he grinds his teeth over him,  
 But the Lord  
 doth smile over him,  
 because He foresees  
 how his time will come;  
 The villains have drawn sword,  
 even strung their bow -  
 to down the poor and the deprived,  
 to slaughter the straight-dealing;  
 Their sword shall  
 enter their own heart,  
 their bows be broken -  
 Better the little  
 of the religious one,  
 rather than the abundance  
 of the many godless,  
 For the arms of the godless  
 shall be broken,  
 but the upholder of  
 the religious is God;  
 God is aware of the  
 daily trials of the all-sincere,  
 indeed, their heritage  
 is forever,  
 They shall not be abashed  
 in the hour of crisis,  
 even during famine-time  
 they shall have enough,  
 20 For the godless do perish -  
 opponents of God,  
 like the fat of lambs,  
 they go up in smoke,  
 and are consumed -  
 The lawless borrows and  
 doth not repay,  
 but the religious  
 is a generous payer;

לו אל-תחזיר במצליח דברו פֶּאֶשׁ עֲשֵׂה  
 8 מִמֶּנּוּ: דָּהָר מֵאֵץ וְעֵינַי חִמָּה אֶל-תִּחְדָּר  
 9 אֶךְ לִדְרֹג: כִּי-מַרְעִים יִפְרֹחַן וְלֹעַז יִחְיֶה  
 10 הַמֶּה יִדְשֵׁן-אָרֶץ: וְעוֹד מִשֵּׁט וְאֵין רָשָׁע  
 11 וְהַחֲבִיטָה עַל-מִקְוֵי וְאִנְנוּ: וְעַמִּים יִדְשֵׁן  
 12 אֶרֶץ וְהִתְעַנְּנוּ עַל-רֹב שָׁלוֹם: וְגַם רָשָׁע  
 13 לַצִּדִּיק וְחָרָק עֵלַי שָׁנָה: אֲדֹעַ יִשְׁחָקוּ כִּי  
 14 רָאָה כִּי-יָאֵא יוֹמִי: חֶרֶב וּפְחָחִי רָשָׁעִים וְהִכּוּ  
 15 קִשְׁתָּם לִדְפֹל עֵינַי וְאִבִּין לַטְפִּיחַ יִשְׁחָדֹק:  
 16 חֲדָשׁ תִּבְרָא בְלִבָּם וְקִשְׁתֵּיהֶם תִּשְׁבֵּר: טִיב  
 17 מִשֵּׁט לַצִּדִּיק מִדֶּמֶן רָשָׁעִים רַבִּים: כִּי וְדִוְעִיהָ  
 18 רָשָׁעִים תִּשְׁבֵּרָה וְסִימָךְ צִדִּיקִים דָּהָר: יִדְעַ  
 19 יִדְעָה יְיָ חֲמִימָה וְכִלְחָם לַעֲלִים חֲדָה:  
 20 לֹא-יִבְשׁוּ מַעַן רִיחָה וְכִימִי רַעֲבִין וְשִׁנְעוּ: כִּי  
 21 רָשָׁעִים יִאֲבֹדוּ וְאִבִּין דָּהָר מִכֶּרֶם בָּרִים כֹּל  
 22 כִּשְׁטָן בָּלוּ: לִדָּה רָשָׁע וְלֹא-יִשְׁלֹם וְצִדִּיק חֲוִין  
 23 וְנִתָּן: כִּי מִבְּדֹף יִיָּשׁוּ אֶרֶץ וְהִגְדִּילוּ יִפְרוּתִי:  
 24 מִחֲדָה מִצְדֵּד-גַּם פִּלְגִי וְדִרְפִי יִחַפֵּץ: כִּי  
 25 יִפֹּל לֹא-יִטֹּל כִּי דָהָר סִימָךְ דָּוִי: גִּמְרֵי הָיִיתִי  
 26 גִּם-יָקָמִי וְלֹא-יִדְאִיתִי צָדִיק בְּעוֹב וְדֹרֵעַ מִבְּקֶשֶׁת  
 27 לָחֶם: כִּלְחָם חֲוִין וְמִלֵּה וְדֹרֵעַ לִסְבִּיבָה:  
 28 סוֹ מִרְעָה וְשִׁבְע־טוֹב וְשָׁקֵן לַעֲלָם: כִּי דָהָר  
 אֲדֹב מִשְׁשֵׁט וְלֹא-יִעֹב אֶת-חֲסִדֹּו לַעֲלָם

Indeed, those whom He blesses,  
 they inherit the earth,  
 while they that are  
 cursed of Him shall be cut off;  
 It is by God that  
 the steps of a man are made firm -  
 and He desires his progress,  
 Even though he stumble,  
 he is not prostrate,  
 for God doth hold his hand.  
 From my early days till  
 now that I am older,  
 I have never seen:

both a saint forsaken  
 and his offspring begging bread -  
 He will always  
 manage to lend,  
 so, his offspring is for blessing,  
 Departing from evil  
 and doing good,  
 they shall abide forever,  
 He will not forsake his devotees,  
 for God loves justice,  
 they are preserved for eternity,  
 only the offspring of the godless is excided.  
 The right-minded inherit the earth,  
 they abide lastingly thereon -

30 The mouth of the right-minded  
 whispers wisdom,  
 his tongue utters justice,  
 The Torah-teaching of his Lord  
 is within his heart,  
 not one of his steps doth falter;  
 Though the godless lies in wait  
 for the religious, seeking to kill him,  
 God doth not leave him  
 within their grasp,  
 nor allows him  
 to be condemned when he is indicted -  
 Hope unto God!  
 yes, keep his way,  
 and He will elevate thee  
 to inherit the earth,  
 thou shalt see  
 as the godless are cut off -

29 לְשֹׁמֵר וְרָע רְשָׁעִים נִכְרָח׃ צְדִיקִים יִרְשׁוּ  
 30 אֶרֶץ וְשֹׁמֵר לֹעַד עָלֶיהָ׃ פֶּרֶץ צְדִיק יִדְבֹּק  
 31 חֲכָמָה וְלֹשֶׁן חֲדָרָם מִשְׁפָּט׃ תִּיבַת אֱלֹהִים  
 32 בְּלִבּוֹ לֹא תִמְעַד אֲשֶׁר׃ צִפּוֹת רָשָׁע לִצְדִיק  
 33 וּמִבְּלֶשׁ לְרִמּוֹתָיו׃ יְדֹה לֹא־יִעָנְבוּ בְּדוֹ וְלֹא  
 34 יִרְשָׁעוּ בְּהַשְׁפָּט׃ מִזֶּה אֶל־יְדֵהָ וְתִשְׁכַּח  
 35 יְדֵהָ וְיִרְמָקָה לְרֵשֶׁת אֶרֶץ בְּהַחֲזִיק רְשָׁעִים  
 36 תִּרְאֶה׃ רִאשִׁית רָשָׁע עֵרֵץ וּמַחֲנֶה מֵאִוָּה  
 37 רַעְיוֹן׃ וְיָעֵב וְהָיָה אֹיְבוֹ וְיִבְקָשׁוּהוּ וְלֹא  
 38 יִמָּצֵא׃ שְׂמֵרָתָם וְרָאָה רֵשָׁע פִּירָאֲתוֹת לֹא־יֵשׁ  
 39 שָׁלוֹם׃ וּפְשָׁעִים יִשְׁמְרוּ יָתֵרוֹ אֲחֵיוֹת רְשָׁעִים  
 40 נִכְרָתוּ׃ וְחִשְׁבוֹת צְדִיקִים מִדָּה׃ מַעֲשֵׂים  
 40 בָּעֵת צָרָה׃ וְיַעֲרֹם יְדֵהָ וְיִפְלֹטֵם וְיִפְלֹטֵם  
 מִיָּדָיוּ וְיִשְׁמָרֵם בְּחֵסֶד בָּרוּךְ

I have watched a  
villain act the tyrant,  
spreading himself like  
a leafy native growth,  
But he passed away  
and was no more,  
even though I searched for him,  
he could not be traced;  
Mark the simple and  
regard the upright, for there is a future  
for man at peace,  
While rebels perish suddenly,  
the future of the godless is extinction!  
But, the salvation of the  
right-minded is of God,  
their stronghold in time of trouble,  
40 Truly, God helps them,  
even He rescues them,  
may He rescue them  
from villains and save them,  
for indeed they have taken refuge in Him.

*There is no health in my bones, because of my sinning.*

# PSALM 38

## A PSALM OF DAVID, REMINDING:-

O God, do not confront me  
with thine anger,  
nor chasten me  
in thy wrath!  
Thine arrows have  
alighted on me,  
Thy hand hath  
come down upon me,  
There is not a sound  
spot on my body, because of thine ire,  
there is no health  
in my bones, because of my sinning,  
For my wrong-doings have  
mounted higher than my head,  
as a weighty load,  
they are too heavy for me to bear,  
My wounds are become  
noxious and festering,  
because of my folly;  
I am bowed, and  
completely bent over,  
all day long  
I go about in gloom,  
Now my loins are  
overrun with fever,  
not a sound spot on my body,  
Now I am benumbed  
and am completely knocked out,  
I groan at every  
pounding of my heart;  
10 O Lord,  
every desire of mine  
is open unto thee,  
no sigh of mine  
is hidden from thee,  
My heart palpitates,  
my strength has left me,  
even the light has  
gone from mine eyes;

## PSAL. XXXVIII. חל

1 מִמֶּנִּי לֵדֹחַ לְדוֹנִי: יְהוָה אֱלֹהֵי מִצְרָיִם  
2 תִּכְרֹחַ וְתִסְחָק תִּסְרֹחַ: כִּי־תִצָּה נַחֲשִׁי  
3 בִּי וְתִחַח עָלַי דָּחַ: אֲנִי־מִמֶּנּוּ בִּבְשׁוֹ מִסָּע  
4 וְעַמּוּד אֵין־שָׁלוֹם בְּעַצְמִי מִסָּע חֲטָאֵיוֹן מִן־  
5 עֲוֹנָי עָבַר וְאִשִּׁי כִּמְשָׂא כִבֵּד יִכְבְּדוּ מִמֶּנִּי  
6 הִבְאִישׁוּ נִמְקֹי חַטֹּאתַי מִסָּע אֱלֹהִי: כִּשְׁתִּי  
7 שְׁתִּיתִי עַד־מָוֶה כִּי־יָאִים קֶדֶר הַלִּבִּי: מִן־  
8 כָּל־מַלְאִי קִלְהָ וְאֵין מָלֵם בְּבִשְׁוִי: נִסְתָּוִי  
9 וְנִדְפַחְתִּי עַד־מָוֶה שְׁאֵנִי מִקְרַמָּת לִבִּי: אֲדָלָה  
10 נִדְחָה כָּל־חַטָּאֵי וְנִחֲשִׁי מִמֶּנּוּ לֹא־נִסְחָחוּ:  
11 לִבִּי סִחְרַח עֲבָנִי בָּרָ וְאִדַּע עֵץ נִסְדָּם אֵין  
12 אֱחִי: אֲדָבִי וְרַעִי כִּנְדָה נִנְעִי וְעַמִּי וְקָרָבִי  
13 מִלִּחָה עָמְדוּ: וְנִקְשְׁוּ מִבְּקָשִׁי נִפְשִׁי דֹחַשׁ  
14 רַעֲוִי דָבַר הַיּוֹם וּמִרְמָחַת בְּלֵאִם יִדְבֹּר:  
15 אֲנִי כֹחֵשׁ לֹא אֶשְׁמַע וְכָאֵלִם לֹא יִסְתַּחֲפוּ:  
16 אֲדָרִי כְאִישׁ אֲשֶׁר לֹא־שָׁמַע וְאֵין כִּפִּי חִיכָחָה:  
17 כִּי־תִצָּה יְהוָה הַחֲלֹתִי אִתָּה רַעֲוִיָה אֲדָע  
18 אֱלֹהִי: כִּי־אֲמַרְתִּי פִן־שְׁמַחְתִּי לִי בְּמִטָּה רַגְלִי  
19 תִּלְלִי דְגִדְלִי: כִּי־אֲנִי לִצְעַל כִּכֹּן וּמִקְאֵבִי  
20 נִנְעִי חֲמוּד: כִּי־עָשִׂיתִי אֲנִיד אֲדָנִי מִחֲטָאֵיוֹן:  
21 וְאִלִּי חִיִּים עָצְמוּ וְרַבּוּ שִׁעָרִי: וּמִשְׁלֵמִי  
22 רַעִיָה חֲחַח טוֹבָה יִשְׁמְעֵנִי חֲחַח דְּחֹסְרֵי־טוֹב:  
23 אֱלֹהִי־תִצָּבֵנִי יְהוָה אֱלֹהִי אֱלִי־תִרְחַק מִמֶּנִּי:  
24 חִשָּׁה לְעֹרֹתַי אֲדָרִי חֲשִׁיעָתִי:

My friends and comrades  
stand aloof from my disease,  
even my relatives  
stand afar off,  
They that want me dead  
assail me  
and they that seek my hurt  
utter abuse,  
they mutter mischief  
all day long,  
While I am like one deaf -  
I hear not;  
like a mute -  
who opens not his mouth,  
I am become  
like a man who cannot hear,  
so his mouth is  
at a loss for refutations;  
But, I have waited  
for thee, God, -  
thou wilt respond,  
o God, my Lord!  
Indeed, I thought:  
They would rejoice over me -  
should my foot slip,  
they would lord it over me -  
For I could soon become a cripple,  
my pain is always with me;  
Therefore I do declare my wrong-doing,  
I do worry over my sinning;  
Whereas, mine enemies  
have drawn strength out of life,  
they that hate me  
have increased through falsehood;  
They also who  
repay good with evil,  
they persecute me  
in return for my desire of their good,  
O God my Lord, do not forsake me,  
keep not a distance from me!

23 Yes, hasten to my help -  
o Lord, the saving of me!

*Man goes around like a phantom - they have much ado about nothing.*

# PSALM 39

FOR THE DIRECTOR, FOR YEDUTHUN,  
A PSALM BY DAVID:-

I thought to myself:  
let me take heed to my ways,  
that I sin not in speech,  
I will keep my mouth muzzled  
in the hearing of the ungodly,  
I became dumb, silent,  
I ceased even from speaking good,  
and my pain was intensified,  
My heart became feverish within me,  
as I was mumbling, the fire blazed  
and I burst into speech:

O God,  
make known to me my end,  
what is the allotment of my days,  
I beg to know  
the extent of my transience,  
For thou dost measure  
my days in hand-breadths,  
my life-span is  
as nothing to Thee,  
even the whole of  
upstanding man is but vapour.  
Selah!

Man goes about as a mere phantom,  
they have much ado about nothing,  
he accumulates,  
but does not know who will gather in,  
So now, what do I hope for,  
o Lord?

my expectation is of thee:-  
O deliver me  
from all my wrong-doings,  
let me not become the butt  
of the blasphemous;  
I am struck dumb,  
I cannot speak,  
because it is Thy doing;  
O remove thine affliction

PSAL. XXXIX. לט

1 רָמַצְתִּי לִדְלוֹתַי מִמֶּיֶר לְדוֹדִי: אֶמְרֵי אֲשֶׁמְדָּה  
2 דְּרַכִּי מִחֲטֹא בְלִשְׁוֵי אֲשֶׁמְדָּה לִפִּי מִחֲסֹם  
3 בְּעַד רֶשַׁע לִנְדֹּי: בְּאִמְמֵי דוֹמֵה הַחֲשִׁיחוּ  
4 מִזֶּיֶם וּכְאִבִּי נִעְבֵּר: חֶסֶד לִפִּי: פִּקְרֵי בְרָאִי  
5 חֲבַע־אֵשׁ דְּבַרְתִּי בְּלִשְׁוֵי: הוֹדִיעֵנִי יְהוָה  
6 קָצִי וּמֵדָה יָכוֹ מִהֲדוּא אֶדְעָה מִהֲחֹל אֲנִי  
7 הִנֵּה טַחֲחִית שְׁחִיחָה יָמִי וְהִלִּיתִי כְּאִין עֵדֶךָ  
8 אֶדְרֹכֶהבֵּל בְּלֹאדָם נָצַב סֵלָה: אֶדְרֹכֶה  
9 יְחִלְלֶנִּי אִישׁ אֶחָד־הֵבֵל הַדְּמִיֹן וְצֹר וְלֹא־יָדַע  
10 מִי־אֲפָסָם: וְנִצָּה מִהֲדוּאֵי אֲדֹנָי הִתְחַלְתִּי  
11 לֵךְ הִיא: מִכִּלְפִּשְׁעֵי הַצִּלְלִי הִדְפָּח נָבֵל אֶרֶץ  
12 תִּשְׁמָעִנִי: בְּאִלְהֵי לֹא אֲפָסָה־סִי בִי אֶחָד  
13 יִשְׁתָּה: חֶסֶד מַעֲשֵׂי נִנְיָה מִהֲבֵרֵךְ יְהוָה אֲנִי  
14 רִבִּיתִי: בְּחִלְצֹתַי עַל־עֵינִי וְיִשְׁתָּה אִישׁ וְתָמָס  
15 בְּעֵשׂ חֲמִידוֹ אֲנִי הֵבֵל בְּלֹאדָם סֵלָה: אֲשִׁמְעָה  
16 תַּפְלִילִי יְהוָה וְשׁוֹמְעֵנִי יְהוָה אֵל־דִּמְעֹתִי  
17 אֶל־תִּחְרַשׁ בִּי נָר אֲנִי וְנֶאֱמָר חֵיִשֵּׁב בְּכֹל־אֲבִיתִי:  
18 הִשָּׁע מִמֶּנִּי וּבְרִיחָה בְּטָרָם אֶלֶף וְאַחַד־

10

from upon me,  
I am laid low  
by the blows of thy hand;  
When thou dost chastize  
a man for his wrong-doing,  
thou dost consume  
his most precious object,  
as if it were eaten by moth -  
the whole of man is but vapour,  
Selah!

O hearken my prayer, God,  
give hearing unto my cry,  
do not be silent at my tears,  
though I am but a visitor with thee,  
a temporary resident,  
like all my predecessors,

- 14 O desist from me,  
so I may have respite,  
just before I depart  
and am no more!



*Well with the man who turns to God and looks not to upstarts nor to false attractions.*

# PSALM 40

FOR THE DIRECTOR,  
BY DAVID A PSALM:-

I hoped and hoped  
for God's help,  
he inclined towards me  
and hearkened my crying,  
Even, he brought me up  
from the re-echoing pit,  
from a miry mess,  
and he set my feet upon rock,  
he made firm my steps,  
He placed a new  
song in my mouth,  
verily, a praise unto our Lord -  
let the masses see and be awed,  
so that they trust in God;  
Well with the man  
who turns to  
God as his security and  
looks not to upstarts  
nor to false attractions;  
Thou hast performed much,  
o God my Lord,  
thy marvellous  
designs on our behalf -  
there is no comparing with Thee;  
I would recite and tell them,  
but they are beyond recounting -  
Thou dost not desire  
sacrifice or Gift-offering;  
according to the ears thou gavest me,  
thou didst not ask for  
Ascent -  
or Gift-offering;  
Therefore I declare that  
I am come to do  
what the Scroll requires of me,  
My desire is to do Thy will,  
o my Lord,  
thy Torah-teaching is deep within me,

PSAL. XL מ

1 לַמְנצֵחַ לַדָּוִד מִמֶּנִּי: הִנֵּה נָשִׁיתִי יְהוָה וְנִשְׁמָע  
2 אֱלֹהֵי וְשָׁמַע שְׁוֹעִי: וּבְיַעֲלֵי מִכֹּר שְׂאֵלִי  
3 מִיָּד הָיִן וְהִסְמַע רִגְלִי בִּין אֲשֶׁרִי:  
4 וְהִנֵּה בָּלִי שִׁיר חֲדָשׁ חֲדָשָׁה לְאֹזְנִי וְיָדָא  
5 רַבִּים וְיִרְאֻ וְיִסְתַּחֲוּ בְּיָהּ: אֲשֶׁרִי הִלְבֵּר אֲשֶׁרִי  
6 שֶׁם יְהוָה מִקִּשְׁתִּי וְלֹא־הָיָה אֱלֹהִים וְשָׁמַע  
7 קוֹבִי: רַחֵם נַפְשִׁי וְאַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵי נַפְשִׁי  
8 וּמַחְשַׁבִּיךָ אֱלֹהֵי אֵין וְעֵד אֱלֹהֵי אֲנִיךָ  
9 וְיִרְאֻהֶם וְעַמֻּם מִסְפָּר: זָכַר וּמִנְחָה לֹא־  
10 חֲסִמָּה אֲנִים קִרַּח לִי עֵלֶה וְחִטָּה לֹא  
11 שְׁאַלְתִּי: אֵין אֲמִיתִי הִנֵּה־בָחִי בַּמִּלֻּחִם  
12 וְיִרְאֻהֶם עָלֵי: לַעֲשִׂית רַחֲמֶיךָ אֱלֹהֵי חֲסִמָּה  
13 וְיִרְאֻהֶם בְּחֵד מִנִּי: בְּשִׁירִי צִדֵּק וּבְלֵהָל רַב  
14 הִנֵּה שָׁפָר לֹא אֲכַלֵּא יְהוָה אֲתָה יְדַעְתִּי:  
15 צִדִּיקֶךָ לֹא־יִסְתַּחֲוּ בְּיָדֶךָ לִי אֲמִיתִיךָ  
16 וְחִשְׁבֹתֶךָ אֲמִיתִי לֹא־יִסְתַּחֲוּ חֲסִדֶךָ וְאֲמִיתִיךָ  
17 לְשִׁיר רַב: אֲתָה יְהוָה לֹא־תִכְלָא חֲסִדֶךָ  
18 מִנִּי חֲסִדֶךָ וְאֲמִיתֶךָ לְמִדָּה וְיִרְאֻהֶם: כִּי אֲפִסִּי  
19 עָלֵי וְעֵתִי עֵדֶיךָ מִסְפָּר הַשְׁמִיעִנִי עֲשֵׂה וְלֹא־  
20 יִכְלָמִי לֹאֲחִי עֲשֵׂה מִשְׁפָּחִי רִאשִׁי וְלִי  
21 עֲוֹנִי: רַחֵם־יְהוָה לְהַצִּילִי יְהוָה לְעֹזְרִי  
22 חֲשִׁוּהִי: רַבִּי וְחִשְׁוִי וְחֵד מִבְּקָשִׁי נַפְשִׁי  
23 לְסִפּוּחָהּ וְסִגְוִי אֲחִיר וּבְלִסְוִי חֲשִׁוּ רַחֲמֵי:  
24 יִשְׁמַע עַל־קוֹב חֲשִׁוּם הַאֲמִים לִי הָאֵין  
25 הָאֵין: שְׁמִיעִי וְיִשְׁמָחֵי: הֵן כִּלְמִיךָ  
26 יִאֲמְרוּ מִיָּד יְהוָה אֲחִירִי חֲשִׁוּהֶךָ:  
27 וְאֵין וְאֵין אֲחִירִי יִחַשֵׁב לִי עֲוֹנִי  
28 וּמִלֻּחִי אֲחִירִי אֲלִי־הַאֲחִירִי:

- 10 I declaim thy rightness  
within a great congregation,  
I do not restrain my lips -  
God, thou knowest it!  
I do not cover up Thy  
fair-dealing within my heart,  
I declare thy constancy  
and thy salvation,  
I do not conceal thy kindness  
and thy reality,  
from the great congregation;  
Thou, o God, wilt not withhold  
thy mercies from me -  
thy loving-kindness and thy truth,  
they will continually preserve me -  
Indeed, countless ills  
did encircle me,  
mine own wrong-doings  
caught up with me,  
and I am unable to discern them,  
for they outnumber the hairs of my head,  
even my courage hath deserted me;  
Will it, God, to rescue me,  
hasten to mine aid, o God!  
Let them be turned  
backward, disgraced,  
they that wish me harm;  
Let them be dismayed,  
following their shame,  
they that crow over me: -  
Hooray! Hooray!  
Those that seek Thee,  
let them rejoice,  
even, gladdened in thee,  
they that love thy saving,  
let them always declare: -  
Grandeur unto God!
- 18 As I am poor and deprived,  
the Lord takes account of me,  
Thou art my help  
and my deliverer,  
o my Lord, delay not!

God grant that I may get up and requite them.

# PSALM 41

FOR THE DIRECTOR,  
A PSALM BY DAVID:-

Well with him who  
is mindful of the lowly -  
God will extricate him  
in time of crisis,  
God will protect him  
and keep him alive,  
So he may be secure  
in the world -  
never placing him  
at the mercy of his enemies,  
God will sustain him  
on a sick-bed -  
Dost even change his bed  
while he is ill;  
I was saying:  
o God,  
do thou grant healing unto my being,  
for it is against Thee  
that I have sinned;  
Mine enemies speak  
harm of me:-  
"How soon will he die  
and his name be extinct!"  
Even if one comes to visit,  
he speaks falsely,  
in his heart he gathers malignities,  
so he can go  
and spread it abroad;  
All my foes  
whisper together against me,  
they conspire for my hurt:  
"Noxious matter  
hath infected him -  
and now that he is bedridden,  
he will not again get up";  
Even mine own friend  
whom I trusted, who ate my bread,  
lifts his heel  
to tread on me,

PSAL. XLII. MC

לְמַנְצֵחַ מִזְמֹר דָּוִד: אֲשֶׁר כִּשְׁפָה אֶל־דָּוִד  
בַּיּוֹם וְעַתָּה יִמְלֹכֶנּוּ יְהוָה: יְהוָה יִשְׁמְרֵנּוּ  
יְהוָה יִסְעֵדֵנּוּ עַל־עֵרֶשׁ הוּא בְלִי־מַשְׁכָּן תִּשְׁכֵּחַ  
בְּחַיָּיו: אֲנִי אֶמְרָתִי יְהוָה חֲסֵנִי וְעֹמֶד נַפְשִׁי  
בְּיִתְּחַטְּאוּ לִי: אֲיִנִי וְאֶמְרוּ רַע לִי מִדָּוִד  
יִמּוֹת וְאֶבֶד שָׁמַי: וְאֶסְכֵּן לְרֹאשׁוֹ וְשֹׁמֵר  
יְדָיו לִפְנֵי יִקְבְּצוּ־אֶיֱוֹן לִי יֵצֵא לַחוּץ וְיִדְבֹר:  
יָחַד עָלַי יִתְלַחֲשׁוּ בְלִשְׁנָא עָלַי וְיִחְשְׁבוּ רָעָה  
לִי: דְּבַר־לִשְׁלֵל יֵצֵא בִּי וְאִשׁוּר יִשָּׁבֵן לֹא־  
יִסִּיף לִקְוֹם: גַּם אִישׁ־שִׁלְיָמִי וְאִשְׁרֵי־בִטְחוֹתַי  
בִּי אֵכֶל לֶחֱמִי וְהִקִּיפוּ עָלַי עֵקֶב: וְאַחֶרֶץ יְהוָה  
חֲסֵנִי וְהִוָּלַמְנִי וְאַחֲלַמְנָה לְרֹגֶם: בְּאֵחָי דַּעֲמִי  
בְּיִתְחַטְּאוּ בִּי כִּי לֹא־יָדָע אֲיִנִי עָלַי: וְאֵל  
בְּחַסְדִּי תִּשְׁכַּח בִּי וְחִצֵּיבִנִי לִשְׂנֵי: לַעֲוֹן בְּרוּךְ  
יְהוָה וְאֵלֶּיךָ יִשְׂרָאֵל בְּהַעֲלִים וְעַד־הַעֲלִים  
אֲבִין וְיִתְקַן:

10

But, thou God! o grant unto me  
that I may get up and requite them!  
In this way, I shall know  
that Thou dost value me,  
that mine enemy shall  
not triumph over me;  
Because of my wholeness,  
didst support me,  
standing me up,  
for ever before Thee;  
14 Blest is God Lord of Israel,  
from æon unto æon - Amen, again, Amen!

*The hating of mine oppressors, they say to me the day long:  
Where is thy Lord?*

# PSALM 42

**FOR THE DIRECTOR - INTERPRETING -  
BY THE DESCENDANTS OF KORAH:-**

Like a hart yearns  
for water streams,  
so doth my spirit yearn  
for thee, Almighty,  
My spirit thirsts for the Almighty,  
for the living Lord;  
how soon may I come  
and be seen in  
the presence of Almighty?!  
My grief is become my  
daily food, both day and night,  
while it is put to me, all day long:  
Where is thy Lord?  
These things I recall  
as my spirit pours out within me,  
how I was wont to move forward  
with the throng,  
in procession  
up to the House of God,  
to the sound of  
rejoicing and thanksgiving -  
a multitude at festival;  
However lowly my spirit within me,  
and however much it moans,  
it waits for the Almighty,  
surely I shall yet acknowledge  
salvation in His presence -  
O my Lord!  
my spirit sinks within me,  
because I do recall Thee from Jordan-land,  
from those of Hermon  
and the hill of Mizar,  
Deep calls unto deep with  
the roar of Thy water-spouts,  
thy breakers and  
waves pass over me -  
By day, God commands  
his kindness over me,  
and at night his

PSAL. XLII. מנ

1 לַחֲזֹנֶם מַשְׁלַל לְבִנְיָמִן: אֵלֵּל חֲשֵׁן עַל-  
2 אֲשִׁירָמִים בֶּן נִשְׁעֵי חֲשֵׁן אֱלֹהִים:  
3 צִמְאֹה נַפְשִׁי לְאֱלֹהִים לֵאלֹהִי חַי מִתֵּי אֲבִי:  
4 וְאֵיךְ שֶׁן אֱלֹהִים: דְּחֹדֶדְלִי רָמַעְנִי לָחֶם  
יִמֵּם וְלַיְלָה בְּאִמֹּר אֵלֵּי כִלְיָאִים אֵיךְ אֱלֹהִים:  
5 אֵיךְ אֲפֹהֶה וְאֲשַׁפֵּה עָלַי נַפְשִׁי כִי אֵעֲבֹד  
בְּסֶף אֲדָמָה עֲרֵבִית אֲדָמָה מְקוֹלֶדֶת וְחֹדֶה  
6 הַיָּמִין חֲזֵן: מִדֶּחִי מִדֶּחִי נַפְשִׁי וְחֲדָמִי  
עָלַי הִחֲלִי לְאֱלֹהִים לֵי עוֹד אֲדָנִי יִשְׁעֶיהָ  
7 שָׁבוּ: אֵלֵּי עַל נַפְשִׁי הַשְׁתַּחֲחֵחַ עַל־פֶּן אֲפֹהֶה  
8 מִדָּרָץ יִרְדּוּ וְחֲרָמִים בְּדֶרֶךְ מַעְשֵׁי: הַדָּמָה  
אֲלֵהֶם קוֹרָא לְקוֹל צִמְיָהוּ כִּלְיָ מִשְׁפִּירָה  
9 וְנִלְקָה עָלַי עֲבוֹרִי: יִמֵּם וְיִפְלֹא יִדְהָ וְחֲסִי  
10 וְכִלְיָ שִׁירָה עָמִי מִשְׁפָּה לֵאלֹהִי חַי: אֲמִיךָ  
לֵאלֹהִי כִלְיָ לִמָּה שֶׁחֲחֵנִי לִמָּה-חֲדָר אֲלֶךְ  
11 בְּלִחְץ אֵיבִי: מִרְצָח וְעֲצֻמֹתֵי חֲרָסוֹנִי צוֹרֵר  
12 בְּאִמֹּר אֵלֵּי מִלִּי-יָאִים אֵיךְ אֱלֹהִים: מִדֶּחִי  
מִדֶּחִי נַפְשִׁי וְחֲדָמִי עָלַי הִחֲלִי  
לְאֱלֹהִים כִּרְעִיד אֲדָנִי יִשְׁעֶיהָ כִּי וְאֲלֶךְ:

- song is with me,  
a prayer unto Almighty,  
my life;
- 10 I would say unto God,  
my rock:  
Why hast thou forgotten me?-  
why should I go in gloom  
under the pressure of an enemy?  
The hating of mine oppressors  
doth melt my limbs,  
as they say to me the day long:-  
Where is thy Lord?
- 12 Why art thou depressed,  
o my spirit,  
and why art thou disquieted  
within me?  
Wait for the Almighty!  
for I shall yet acknowledge him,  
who is my face-saving,  
and my Lord.

PSALM 43

O judge me, Almighty,  
even side with my cause,  
thou wilt rescue me  
from a nation that is unkind,  
from a man of  
deceit and injustice,  
For Thou, Lord of mine anchorage -  
why shouldst Thou discard me? -  
Why must I go around in gloom  
under the pressure of an enemy?  
O send forth Thy light  
and Thy verity, let them guide me,  
let them bring me  
unto Thy holy mount,  
right unto Thine abode,  
So I shall come unto  
the altar of Almighty,  
unto the Lord,  
the exultation of my rejoicing;  
I shall acknowledge Thee with harp,  
Almighty my Lord;  
5 Why art thou depressed,  
o my spirit,  
and why art thou  
disquieted within me?  
wait for the Almighty!  
for I shall yet acknowledge Him,  
who is my face-saving,  
and my Lord.

PSAL. XLIII. כג

1 שִׁפְטֵנִי אֱלֹהִים וְיִצְּקֵה רִיבִי מִפְּנֵי לֹאֲדָסָד  
2 מִיָּאֵשׁ מִדְּמָה וְשָׁלָה חֲפִלְטָנִי כִּי־אֵתָהּ  
3 אֱלֹהֵי מִעוֹד לִמָּה וְלִחְסִנִי לִשְׂדֵה־קִדְוֹן אֲחֻלָּף  
4 בְּלֶחָץ אֵיבִי שְׁלַח־אֵיזֶה וְאִמְצִיךָ דִּפְּהַ  
5 יִחְוִי יִצְאוּנִי אֱלֹהֵי־קִדְשֶׁךָ וְאֵל־מִשְׁבַּחְתֶּךָ  
6 וְאֵבִיאָהּ אֶל־מִזְבֵּחַ אֱלֹהִים אֵל־אֵל שְׁמִיחָה  
7 גִּילִי וְאֵיזֶה כְּבִיזֵר אֱלֹהִים אֱלֹהֵי מִדֵּה  
8 תִּשְׁמַחֲתִי נִשְׁשֵׁה וּמִדֵּה־חֲרָמִי עָלַי הִיחִילִי  
לְאֱלֹהִים בִּרְעִיד אִדְגָּה יִשְׁעֶךָ פָּנִי וְאֵלֹהֵי

PSALM 44

FOR THE DIRECTOR, BY THE  
DESCENDANTS OF KORAH, INTERPRETING:-

O Almighty!

we have heard it with our own ears,  
our fathers told it us,  
how Thou didst perform  
a task in their days, of yore:  
Thou by Thine own hand  
didst drive out the heathen,  
so these could take root,  
how Thou didst upset empires  
and evict them.

But, it was not with their own sword  
that they vanquished that country,  
it was not their own arm  
that prospered them,  
by Thy right, Thine arm and  
the light of Thy presence -  
verily, Thou didst value them;  
Yes, Thou art my sovereign, Almighty -  
o ordain salvation for Jacob!

With Thee, we shall  
drive off our persecutors,  
with Thy name,  
we shall crush our attackers,  
For, I do not rely  
upon my bow -  
my sword will not prosper me;  
Rather, Thou dost save us  
from those that trouble us,  
and Thou dost put  
our haters to shame -  
We exult in the Almighty,  
all day long,  
and acknowledge Thy name  
ever, Selah!

- 10 But thou didst spurn us  
and didst humiliate us,  
wouldst not go forth  
with our legions,  
Thou didst cause us

PSAL. XLIV. מִד

1 לִמְנוּחָה לְכַנְיָאֵל מִשְׁכָּל: אֱלֹהִים בְּאֵזְרִי  
2 יִשְׁמְרוּ אֲבוֹתָיו סִפְרוֹ לִי פֶלֶאֱעֶלֶה גִמְדִים  
3 בְּיָמֵי קֹדֶם: אִתָּה יְהוָה נִים דְּרִשְׁתָּ וּמִטָּעִם  
4 תִּבְרֵה לְאֵמִים וְתִשְׁלַחם: כִּי לֹא בְדִבְרָם  
5 יִשְׁתַּאֲצוּ וְיִוָּעֶם לֹא־יִשְׁעָה לָמִי פְרִימִיָּה  
6 יִהְיֶה וְאִי פֶלֶא כִּי רִצְוֹם: אֲתִידֶהֱא מִלֵּךְ  
7 אֱלֹהִים צִיָּה יִשְׁעֶיהָ וְעֶבֶד: בְּךָ צִוִּי נִגְנָה  
8 יִשְׁמַךְ בָּסִים מִמֶּנִּי: כִּי לֹא בְקִשְׁתִּי אֲנִיחַ וְחֶרֶב  
9 לֹא תִשְׁעֶנִּי: כִּי הִישַׁעְתָּ מִצִּוְנוֹ וּמִשְׁאֲנִי  
10 דְּבִשְׁתִּי: בְּאֱלֹהִים הִלַּלְתָּ כָּל־יְהוּדִים וְשִׁמְךָ  
11 יִעֲרֶם טִוְהָ סֶלָה: אֲתִידֶהֱא וּתְכַלִּמֵּנִי וְלֹא  
12 חֲצֵא בְּמִצְרַיִם: תִּשְׁבְּנוּ אַחֲרֵי מִצְרָיִם  
13 יִשְׁתַּאֲצוּ שָׁם לָמִי: תִּחַשְׁנִי פֶצֶאן מִאֲבֵל  
14 מִמֵּיִם וְיִרְחֲנוּ: תִּסְכֵּר נִמֶּשׁ בְּלֹא־הוֹן וְלֹא  
15 יִתֵּן בְּמַחְדֵּיהֶם: תִּשְׁמַע חֶרֶף לִשְׁבָּנוֹ  
16 לִנְי וְלֹהֶם לְכַבִּיבוֹתֵינוּ: תִּשְׁמַע מִשְׁלַ פְּנִיִם



to retreat before the enemy,  
 and our foes spoil at will,  
 Thou didst give us up  
 like sheep to be devoured,  
 didst scatter us  
 among the nations,  
 Thou didst trade  
 thy people for a pittance,  
 didst not set high  
 their price,  
 Didst expose us  
 to the scorn of our neighbours,  
 mockery and a derision  
 to those around us,  
 Thou didst allow us  
 to become a byword among the nations,  
 and the object of head-shaking  
 among the peoples,  
 All the day my disgrace  
 confronts me, shame engulfs me,  
 Because of the sound of  
 reviling and cursing,  
 by the haters and the vindictive;  
 All this befell us,  
 yet we did not put Thee out of mind,  
 nor did we betray Thy compact,  
 We did not retreat  
 from our purpose,  
 nor did our steps stray  
 from Thy path;  
 20 Though we were submerged  
 with sea-monsters,  
 covered with deathly darkness,  
 We have never forgotten  
 the name of our Lord,  
 nor spread out our palms  
 unto a strange god -  
 Is it not so? -  
 Almighty can investigate this,  
 for he knows  
 the mysteries of a heart;  
 Nay, all the time  
 we were being murdered for Thy name,  
 we were considered  
 as sheep for slaughter !

O bestir thyself, Lord,  
 why shouldst thou slumber? -  
 o awake! do not reject us  
 for all time -  
 Wherefore shouldst thou  
 hide thy presence,  
 forgetting our lowliness  
 and our suffering?  
 Verily, our spirit is lowered  
 unto the ground,  
 our belly touches the soil -

- 27 O arise, come to our aid  
 and redeem us because of thy loving-kindness!

16 מִיָּד רֹאשׁ בְּלִאֲמִים: כָּל־הַיּוֹם כְּלֻמָּתִי נִגְדִי  
 17 וּבֶשֶׁת פִּי כִפְתִּיתִי: מִקוֹל מְדַחֵךְ וּמְגַדֵּף מִפִּי  
 18 אֵיבִי וּמְתַעֲבֵם: מִלִּזְאוֹת בָּתְנִי וְלֹא יִסְתַּחֲדֶךָ  
 19 וְלֹא־שִׁפְרוֹתִי בְּרִיתֶךָ: לֹא־נִסִּי אֲחִזּוֹר לִבִּי  
 20 וְחַטֹּאת אֲשֶׁר־נִי מִן־אִתְּךָ: כִּי דִפְתִּיתִי בְּמִקְדָּשְׁךָ  
 21 מִתִּים וְחִבִּים עָלֵיךָ בְּצִלְמֹת: אִם־שִׁכַּחְתִּי  
 22 שֵׁם אֱלֹהִים וְנִשְׁרַשׁ כִּפְתִּיתִי לֹאֵל זֶר: הֲלֹא  
 23 אֱלֹהִים יִתְדִירְזֹאת כִּי הוּא יָדַע תַּעֲלֹמֹת לֵב:  
 24 כִּי־עָלֶיךָ יִדְגְּנוּ כָל־דֹּרִים כְּחֹשֶׁבֶת כִּצְאוֹן  
 25 טִבְחָה: עוֹדָה לִפְנֵי תִישָׁן אֲדֹנִי הִרְצָה  
 26 אֶל־חוֹנֵחַ לִצָּח: לִפְנֵי שִׁנְיָה חֲסִידִי תִשְׁפֹּחַ  
 27 לִאֲרִץ בְּטָנִי: קִבְּדִי עוֹרְתָהּ לִנִּי יִשְׁלֵחַ לִמְעַן  
 הִבְדִּיק:

PSALM 45

FOR THE DIRECTOR, UPON "ROSES",  
BY THE DESCENDANTS OF KORAH,  
INTERPRETING, A SONG OF LOVE:-

A good idea stirred me:

I said: Let me compose for a king! -

let my tongue be

like the pen of a fluent scribe: -

Thou art most handsome of men,

grace hath been

poured into thy lips,

thus God blessed thee forever!

Gird on thy sword

upon the thigh, o valiant one,

thy splendour and thy majesty,

Yes, thy majesty prosper,

a champion of truth

with humility of rightness,

let thy right show thee daunting things!

Thine arrows are sharpened,

peoples fall under thee,

The king's enemies losing heart;

Thy throne,

from the Lord,

is forever and aye,

the sceptre of thy kingship

is a sceptre of fairness,

Dost love rightness,

and hate villainy,

therefore did thy Lord Almighty

anoint thee,

with oil of exultation,

rather than thy colleagues;

All thy robes are

with myrrh, aloes, cassia,

from towers of ivory,

10 music of strings doth gladden thee,

Princesses are among

thy radiant beauties,

a consort at thy right

in gold of Ophir;

Hearken, o daughter,

PSAL. XLV. מה

1 לְמַנְצֵחַ עַל־שִׁשִּׁים לְכַנְסֵי־חַן מְשִׁילֵי שִׁיר  
2 יְהוָה: חָדַשׁ לִי אֶזְכָּר טוֹב אֲמַר אֲנִי מִשְׁעֵל  
3 לְמַלְכִּי לְשִׁילִי עַם: וְסִילָה מְהִירָה: וְסִילָה  
4 מִבֶּן־אֱלֹהִים הוֹצֵא חֵן בְּשִׁשִּׁי־חַן עֵלְיוֹן פֶּרֶק  
5 אֱלֹהִים לְעֵלְיוֹן: חֲנִי חֶרֶק עַל־חֶרֶק עֲמֹד  
6 הַיָּדָה וְהַיָּדָה: וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
7 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
8 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
9 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
10 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
11 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
12 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
13 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
14 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
15 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
16 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
17 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
18 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
19 הַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה וְהַיָּדָה  
עַמִּים יְהוָה לְעֵלְיוֹן וְעַד:

observe and incline thine ear,  
yes, forget thine own people,  
even thy father's home,  
So the sovereign  
shall entreat thy beauty,  
indeed, he is thy Lord,  
so, bow down to him;  
Also, the daughter of Tyre  
comes with an offering,  
the richest of the people  
will seek thy favour;  
All honour for a princess  
is within the palace,  
robed in brocades of gold,  
In fine embroideries, she  
is led to the king,  
with maidens following her,  
her companions are brought in,  
Escorted to the sounds  
of rejoicings and revelry,  
they enter the royal palace;  
In the place of thy forefathers,  
thy children arise,  
whom thou wilt make into  
nobles throughout the land;  
18 May I cause Thy name to  
be remembered generation after generation,  
so that peoples will acknowledge Thee  
for ever and aye.

*Almighty is our refuge and resolve, very present with help  
in trouble.*

# PSALM 46

FOR THE DIRECTOR, BY THE DESCENDANTS  
OF KORAH, UPON ALAMOTH, A SONG:-

Almighty is our  
refuge and resolve,  
very present with help in trouble,  
So that we will not fear,  
even though the world  
should overturn,  
and though mountains should  
be hurled into the midst of the oceans -  
Though the torrents  
surge and foam,  
and the mountains  
quake at His overpowering majesty, Selah;  
A river whose streams  
gladden the city of the Lord,  
holy residence  
of the Most High,  
Almighty is in her midst,  
she shall not be shaken,  
Almighty helps her  
at day-break,  
Nations are in tumult,  
kingdoms do totter,  
He thunders and  
the earth dissolves;  
God of Formations  
is with us,  
the Lord of Jacob is the fortress unto us,  
Selah;  
Go ye and inspect  
the workings of God,  
who causes strange things  
in the world;  
10 He stops warrings  
all over the world;  
He breaks every shooting-bow,  
He severs every dagger,  
chariots he burns in fire -

PSAL. XLVI מו

1 לִמְצוֹחַ לִבְנֵי־קוֹרַח עַל־עֲלֹמֹת שִׁיר׃ אֱלֹהִים  
2 לֵנוּ מִחֲסֶה וְעַתָּה נִצְוֹת נִמְצָא מִלֵּא:  
3 עַל־כֵּן לֹא־יִירָא בְּהִמָּד אֶרֶץ וּבְמִיַּט דָּוִים  
4 חֲלֵב יָמִים׃ יִהְיֶה יִחְמֹד מִמֶּנּוּ יִתְעַשּׂוּ דָּוִים  
5 בְּנֵי־אֲדָמָה סֵלָה׃ לֵדֹר פִּלְגֵּנוּ יִשְׁמַחוּ עִיר  
6 אֱלֹהִים קָדֹשׁ מִשְׁפַּנִּי עֲלִיָּו׃ אֱלֹהִים בְּקִרְבָּה  
7 בְּ־חֲמִיט יַעֲוֶה אֱלֹהִים לִפְנֵי בָרֹךְ׃ הִמּוֹ  
8 יָהִים מִטּוֹ מַמְלֵכִית כְּתֹן בְּקִלְלוֹ לְאִמֵּנוּ אֲדָמָה׃  
9 יִהְיֶה צְבָאוֹת עִמָּנוּ כִּשְׁגֹב־לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב  
סֵלָה׃ לִכְרִיתוֹ מִשְׁעֵלֶת יִהְיֶה אֲשֶׁר־שָׁם

10 שְׁמִית בְּאֶרֶץ׃ מִשְׁבֵּית מַלְחָמָה עֲרִקְבָה  
הָאֶרֶץ קִשְׁט וְיִשְׁבֵּר וְקִצֵּץ חֲנִית עֲנֵלֹת יִשְׁרָף  
11 בָּאֵשׁ׃ רִפּוֹ וְדַעַן פִּרְ־אֲבִי אֱלֹהִים אֲנִים  
12 בְּנוֹים אֱלֹהִים בְּאֶרֶץ׃ יִהְיֶה צְבָאוֹת עִמָּנוּ כִּשְׁגֹב־  
לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֵלָה׃

O stop and realize  
that I, verily, am Almighty,  
towering above nations,  
high above the world -  
12 God of myriads is with us,  
the Lord of Jacob  
is the fortress unto us,  
Selah.

*Acclaim the Almighty, for God supreme, is the sovereign  
over all the world.*

# PSALM 47

**FOR THE DIRECTOR, A PSALM  
BY THE DESCENDANTS OF KORAH:-**

All ye peoples - clap hands,  
acclaim the Almighty with sounds of rejoicing!  
For God supreme, awesome,  
is the grand sovereign over all the world;

He subdues peoples under us  
and nations at our feet,  
He chose as heritage for us,  
the pride of Jacob whom he loved -  
Selah:

The ascent of Almighty resounded,  
God amidst the sounds of the Shofar,  
O laud Almighty, sing praise,  
laud our king, sing praise!

For Almighty is sovereign  
of all the world, sing meaningfully!

Almighty reigns over the nations,  
Almighty presides upon his throne of holiness;

10 The nobles of peoples  
are gathered together,  
as a people of  
the Lord of Abraham -  
indeed, the shielders of the earth  
belong unto Almighty,  
overall exalted!

PSAL. XLVII. מ.

1 לְהַנְחִיחַ לְכָל־עַמִּים מְהֵרָה: כָּל־הָעַמִּים  
2 תִּקְעוּ־צֶפֶר דְּרִישׁוּ לַאלֹהִים בְּקוֹל רִנָּה: כִּי־  
3 יִדְּהָ עֲלֵינוּ יְיָ מֶלֶךְ גָּדוֹל עַל־כָּל־הָאָרֶץ:  
4 יִדְּבַר עַמִּים תַּחֲמוֹנֵי וְאֲמַם תַּחֲחִי וְנִלְכִּי:  
5 יִבְחָר־לֵט אֶת־הַיָּמִינִי אֶת־נֶאֱוָן וְיִתְּקֵב אֲשֶׁר־  
6 אֶהְיֶה מֶלֶךְ: עֲלֶיהָ אֱלֹהִים בַּחֲרוּצָה חֲדָה בְּקוֹל  
7 שִׁירָה: וּמְרוּ אֱלֹהִים וּמְרוּ לִפְנֵינוּ וּמְרוּ:  
8 כִּי מֶלֶךְ כָּל־הָאָרֶץ אֱלֹהִים וּמְרוּ כִּשְׂבִיל: מֶלֶךְ  
9 אֱלֹהִים עַל־גּוֹיִם אֱלֹהִים יִשֹּׁב׃ עַל־כָּפֹא קִדְּשׁוּ:  
10 יְרֹבִי עַמִּים׃ נִאֲסָפוּ עִם אֱלֹהֵי אֲבֹתָם כִּי  
לַאלֹהִים כָּל־הָאָרֶץ כִּנְדָה נִשְׁלָה:

*We have pictured thy kindness, Lord, as the hub of thy temple.*

# PSALM 48

A SONG-PSALM BY THE  
DESCENDANTS OF KORAH:-

Great is God and  
over all to be praised -  
in the city of our Lord,  
on the mount of his holiness -  
A landscape of beauty,  
the joy of the whole earth,  
is mount Sion,  
on the northern side of  
the city of the grand king -  
Almighty is recognised  
in her palaces as a tower of strength,  
For see here,  
kings are assembled,  
together they advance,  
They see it and are  
instantly unnerved,  
they take fright and run,  
Trembling seizes them there,  
pain, as of a woman in labour -  
As with an east wind,  
Thou wouldst break the ships of Tarshish;  
What we had heard,  
we have indeed seen,  
in the city of the God of Myriads,  
In the city of our Lord,  
may Almighty establish it forever -  
Selah.

- 10 We have pictured thy kindness,  
o Lord,  
as the hub of thy temple;  
As thy name, Almighty,  
so thy praise  
is unto the ends of the earth -  
thy right hand  
is replete with rectitude;  
Let mount Sion be glad,  
let the daughters of Judah  
rejoice because of Thy judgments,  
Walk about Sion, and

PSAL. XLVIII. מִח

1 יָדָנוּ מִסִּדְּיָנוּ לְבַיְתְּךָ יְהוָה: כְּדוּל חֲדָה וּמִהַלֵּל  
2 מִאֵד בְּעִיר אֱלֹהִים בִּירֻשָׁלַיִם: וְכֵה טֶףֶן מִשְׁטֵט  
3 מִיַּד־אֲרָץ תַּרְשִׁישׁ וּנְפֹתֵי צִיּוֹן לִפְנֵי כְבוֹד  
4 יְהוָה: אֱלֹהִים מְאֻמָּתוֹתָהּ לִדְעָה לִפְנֵיהֶם: כִּי  
5 הָיָה הַמִּצְדָּתָם הַלְלוּ עִמּוֹ יְהוָה: וְכֵה נָא  
6 בְּן הַמַּהֲרֵי נִכְהֵל נִחְשָׁיו: וְעַדָּה אֲחֻזָּתָם יָסֵם  
7 חֵל עֵלֶיךָ: מִיּוֹת קָדִים וְהַשִּׁבֵּר אֲנִיָּה  
8 מִשְׁטֵט: בְּאֵלֶיךָ שָׁעֲנוּ: בֶּן נֶאֱלַט בְּעִיר  
9 הַיְהוּדִים־אֵלֶיךָ בְּעִיר אֱלֹהִים יְרוּשָׁה  
10 יִדְרֹעִים סָבִיב: דְּמִינֵי אֱלֹהִים חֲסֵדֶךָ בְּקִרְבִּי  
11 וְיִכְבְּדֶךָ: בְּשִׁמְךָ אֱלֹהִים בֶּן תְּהַלְחֵל עַל  
12 אֲרֶז־אֲרָץ עֹדֵק מֵאֵלֶּה יִשְׁמָךָ: תִּשְׁמָח בְּרֵךְ  
13 צִיּוֹן תִּלְבֶּה בְּיָחַד יְהוּדָה לִפְנֵי מִשְׁטֵטֶךָ:  
14 כִּסֵּא צִיּוֹן וְתִקְרָא סִפּוֹ מַעְלֵלָה: שִׁית  
15 לְבָבָם וְחֻלְהֵה פִסְגֵּי אֲיֻמּוֹתֶיהָ לִפְנֵי חֲסֵדֶיךָ  
16 לִירֵד אֲדוֹרָן: כִּי הָיָה אֱלֹהִים שִׁלְבָּה וְעַד  
דָּוִד בְּהִנֵּנוּ עֲלֵי־מִחָה:



go round about her,  
count her towers,  
Put your minds to her defences,  
mount her palaces,  
that ye may tell it  
unto generations yet unborn,  
15 That this Lord is our  
Almighty for ever and aye,  
he conducts us above death.

PSALM 49

FOR THE DIRECTOR, A PSALM  
BY THE DESCENDANTS OF KORAH:-

Hearken this, all ye peoples!  
Give ear, all dwellers on earth,  
Of both low and high estate,  
rich and poor together -  
Let my mouth speak prudence  
and the musing of  
my mind be thoughtfulness,  
I incline mine ear to parable,  
I develop my mystery on the harp:  
Why am I afeared  
in troublous times?

The wrong of my false step  
is about me;  
As for them that  
rely on their estates,  
and boost themselves with  
the abundance of their riches,  
A fellow-man can  
never ransom another,  
nor offer to God his reciprocal;

- 10 For the price of  
their souls is too costly,  
and beyond his reach forever:  
Though he may live forever,  
never see the pit -  
When he sees the wise dying,  
the fool and the brutish perishing alike,  
leaving their estate to strangers;  
Their inner thought:  
their houses will last for ever,  
their dwelling, from generation to generation -  
they name estates  
after their own names;  
But, man in pomp is transient,  
he is rendered dumb like cattle -  
That is the way  
of them that are foolish,  
and of their acolites,  
their every word applauding,  
Selah;

PSAL. XLIX. מט

1 לְמַנְצֵחַ לְכָל־עַמ׃ שְׁמַע־נָא כָל־  
2 הָעַמִּים וְהָאֵרֶץ כָּל־דֹּשְׁבֵי הָאֲדָמָה  
3 בְּסִבְיַת אֱדָם  
4 בְּסִבְיַת־אִישׁ וְהוּא עֹשֶׂה וְאֵינֶנּוּ פִי יִדְבַר  
5 חֲכָמִים וְדַעַת לִבִּי חֲסִידֹתֶיךָ אִפְּתָה לְמַשָּׁל אוֹנִי  
6 אֶפְתָּח בְּכֹזֶר חֲדָתִי לִפְנֵי אֵיזָא בְּמִי רַע שֵׁן  
7 עֵינָי יִסְכְּנוּ הַנְּטָחִים עַל־חִילָם יִכְרַב עֲשׂוֹם  
8 יִתְהַלְלוּ אֵחָ לֹא־סֶדֶה יִסְדֶּה אִישׁ לֹא־יִתֵּן  
9 לְאֹהֲבֵים כְּפוֹר וְיִרְבַּ עֲדֵינִי בְּשֵׁם יְהוָה לְעוֹלָם  
10 וְיִחַרְעַד לִנְפֹת לֹא יִרְאֶה הַשֹּׁחַת כִּי יִרְאֶהוּ  
11 חֲכָמִים לְמוֹתוֹ תָּדַע כִּסְלִי וְכִפּוֹר יִאֲבִדוּ וְעוֹבֵד  
12 לְאֹהֲבִים חִילָם כִּרְכָּם חֲיָיוֹ וְלַעֲשָׂם  
13 יִשְׁכְּנוּתָם לְדוֹר וָדוֹר קְרָאָה בְּשִׁמְיָם עַל אֲדָמָתָם  
14 וְאֵלֶם בִּיקָר בְּלִיָּהוֹן מִשָּׁל בְּכִרְמִית נְדָמוֹ זֶה  
15 יִרְכָּם כִּסְלִי לְמִי וְאִחֲדֵיהֶם וְסֶדֶה רִצּוֹ סֶדֶה  
16 בְּצֹאן לְשֹׂאֵל שְׁחָרְמוֹת יָרֵם וְיִדְבַר בֵּם לְשׁוֹם  
17 לְבִיקָר וְעֵינִים לְכַלּוֹת שְׂאֹל מִכֶּלֶךְ אֵין אֶחָד  
18 אֱלֹהִים יִסְדֶּה בְּשֵׁם מִדָּ שְׂאֹל כִּי יִסְתַּח סֶדֶה  
19 אֶל־חֵירָא פִּרְיֵשׁ אִישׁ פִּרְיָתָהּ כִּכְדִּי בִיתוֹ  
20 כִּי לֹא בְמַתִּי יִקַּח הַכֹּל לֹא־יִרְדֵּה אַחֲרָיו כְּבוֹדוֹ  
21 כִּי־בִשְׁשׁוֹ הִתְעִין וְכִכְדִּי וְיִדְבַר בְּ־חֵיטִיב לָךְ  
22 חֲבָא עַד־דוֹר אֲחֵרֵי עַד־נִצָּח לֹא יִרְאֶה־אֵד  
23 וְאֵלֶם בִּיקָר וְלֹא־יִבְנֶן מִשָּׁל בְּכִרְמִית נְדָמוֹ

Like sheep, they  
are set for the pit,  
death shepherds them,  
but by dawn  
the trustworthy shall have mastered them,  
let their body decay in the pit,  
but find no shelter in it;  
As for me,  
Almighty will redeem my being from the pit,  
yes, He will take care of me,  
Selah;

Be not impressed  
when a man waxes rich,  
when he increases  
the rank of his house,  
For at his death  
he will carry nothing away,  
his honour will not  
follow down after him,  
For, in his life-time  
he indulged his own spirit:  
“They will praise thee when  
thou doest well for thyself”,

20 It will join  
this ancestral genes -  
Such shall never  
see the light;  
Man in splendour,  
but lacking intelligence,  
is like cattle,  
rendered dumb.

To the godless Almighty says:- How comest thou to recite  
my Statutes.....?

# PSALM 50

A PSALM BY ASAPH:-

Lord Almighty God spoke,  
thus he called forth the world,  
coursing between  
sunrise and sunset,  
Out of Sion  
Almighty shines forth -  
the consummation of artistry.  
Our Lord comes,  
he will not be silenced,  
fire sweeps before him,  
and around, it storms violently.  
He doth summon the heavens  
from on high, also the earth,  
that He may judge his People: -  
O gather my  
devout ones to me,  
they that have covenanted  
with me by sacrifice,  
And let the skies tell  
of His rectitude,  
For Almighty himself is judge,  
Selah;  
O hearken, my People  
and I will speak,  
I will testify against thee, Israel:  
I, alone, am Almighty, thy Lord,  
Should I not  
reprove thee over thy sacrifices,  
though thy Burnt-offerings  
are continually before Me?  
I would not receive a  
bullock out of thy homestead,  
nor goats out of thy folds,  
10 For all the livestock of  
the forest is mine,  
the animals of  
the thousand hills,  
I recognize every bird  
of the mountains,

PSAL. L. 2

1 מִיְמֵינוּ לִאֲפָף אֵל | אֱלֹהִים יְהוָה דָּבַר וַיִּקְרָא  
2 אֶרֶץ מִמְנוּחַ שֶׁשֶׁשׁ עֶרְמָכָא | מִשְׁעֵן מְכֻלָּה  
3 יֵשׁ אֱלֹהִים הַדְּשִׁיעַ | יָבֹא אֱלֹהֵינוּ וְאֵל־חַדָּשׁ  
4 אֲשֶׁר־לִפְנֵינוּ חֲאֵל | וְסִמְנוּ שְׂעִידָה מִעַד | יִקְרָא  
5 אֲשֶׁר־שָׂמָם מִעַל וְאֶל־אֶרֶץ לָדֵן עִמָּו | אֲסַפֵּר  
6 לִי חֲסִידֵי כִדְוִי | בִּרְחִי עַל־נֶפֶשׁ | וַיַּעַזְרֵנוּ שָׁמַיִם  
7 בְּדָקָו | כִּי־אֱלֹהִים | שֶׁשֶׁשׁ הֵא סִלָּה | שְׁמִיעָה  
8 עִמָּו | וְאֶת־הַיָּהוָה יִשְׂרָאֵל וַיַּעֲזִיבָהּ כִּי־אֱלֹהִים  
9 אֱלֹהֵינוּ אֲנִי | לֹא עֲלִיבִיחָהּ אִיכְחָדָהּ וְעֲלִיבִיחָהּ  
10 לְבִדִּי הַמֵּד | לֹא־אֶפְחֵס מִכְחָדָהּ פִּרְיִי מִמְכֻלָּהּ  
11 עֲתִידִים | כִּי־לִי בְּחִינֵי־עֵינֵי כְּהִמָּחַ בְּהַגְרָה  
12 אֶלֶף | הַגְּבִיחַ כְּעֵינֵי הַיָּם וְעוֹן שְׂנֵי עֲשָׂרִי  
13 אֲסַפֵּעַ לֹא־אֶפְחֵס לִי כִּי־לִי חֲאֵל וְיִמְלָאָהּ  
14 הַיָּהוָה בְּשֵׁר אֲבִירִים וְדָם עֲתִידִים אֲשֶׁר־הִיא  
15 יִבֶּחַ לֵאלֹהִים תִּפְדֶּה וְשֶׁלֶם לְעֵלְיוֹן דִּוְחָהּ  
16 וְקִדְמֵי בָּיִם עֲרָה וְחִלְצָהּ וְחִבְדֵּנִי | וְלִרְשָׁעִי  
17 אֶפְחֵס אֲהַרֵם מִהַרְלָהּ לִסְפֵר חַדָּשׁ וְחִשָּׁא בִּרְחִי  
18 עֲלִישָׁהּ | וְאֶתָּה שְׂמַחַת מִסֵּר וְחִשָּׁהּ דְּבִרִי  
19 אֲחִיבָהּ | אֲסַרְחָאָהּ עֵבֶר וְחִרְץ עִמָּו וְעַט  
20 מִמַּאֲפִים חֲלָהּ | פִּיךָ שְׂלַחַת בִּרְעָה וְלִשְׁנָה  
21 תַּצְמִיד מִרְעָה | תִּשָּׁב בְּאֶחָדָהּ חֲדָשׁ בְּכֻלָּהּ  
22 תִּתְקַדֵּשׁ | אֵלֶּה עֲשִׂיתִי | וְחִתּוּשְׁתִּי דְּפִיךָ  
23 הַיָּהוָה אֲהַרֵם כִּמְחָה אִיכְחָדָהּ וְאֶתְּרָהּ לְעֵינֵיךָ  
24 כִּי־יִרְאֶה וְחִי שִׁכְחֵה אֵלֶיךָ כִּי־אֲסַרְחָהּ וְאֶתְּרָהּ  
25 וְכִי־תִפְדֶּה וְשֶׁשׁ חֲדָשׁ אֲחִיבָהּ בְּשֵׁעַ  
אֱלֹהִים:

and wild-life  
 of the jungle are my care,  
 If I were hungry,  
 I would not apprise thee,  
 for the world and  
 it's fullness are mine,  
 Would I then eat  
 the flesh of giant bulls,  
 or drink the blood  
 of big goats?  
 Offer unto Almighty thanksgiving,  
 and honour thy vows  
 unto the Most High,  
 Then call me  
 on a day of trouble,  
 I shall rescue thee  
 and thou shalt glorify Me;  
 But, to the godless  
 Almighty says: -  
 How comest thou  
 to recite my statutes,  
 paying lip service  
 to my covenant? -  
 Whilst thou dost  
 hate correction,  
 and turnest thy back  
 upon My words,  
 Thou hast but to notice a thief,  
 to run along with him,  
 dost throw in thy lot  
 with fornicators,  
 Dost direct thy mouth  
 to villainy,  
 thy tongue is harnessed  
 to deceit,  
 10 To talk against thy brother,  
 denigrating thine own  
 mother's son;  
 Such things hast thou done,  
 and because of My silence,  
 didst imagine me being like thee -  
 but I shall reprove thee,  
 setting it out before thine eyes;  
 Now grasp this! -

ye that forget the Lord,  
or I will rend  
with none to rescue!  
23 He that offers thanks-giving,  
glorifies Me,  
and to him that orders his way aright,  
I will cause him to  
see the saving of Almighty.

*O cleanse me well from my wrong-doing, and purify me from my sin!*

# PSALM 51

FOR THE DIRECTOR, A PSALM BY DAVID -  
IT WAS WHEN THE PROPHET NATHAN  
CONFRONTED HIM  
AFTER HE HAD COME UNTO BATH-SHEBA:-

O Almighty, in accordance with  
thy kindness, grant my plea,  
in accord with thine abounding mercies,  
wipe away my transgressions;  
O cleanse me well from my wrong-doing,  
and purify me from my sin,

For I am aware of my trespasses and  
my sinning is against Thee, alone,  
For I have done  
what is evil in Thine eyes -  
so Thou art justified in thy verdict,  
proved right in Thine adjudication;  
Was I then born in sin,  
and did my mother conceive  
me in lasciviousness?

Is it not truth  
that Thou dost desire in inward parts,  
so Thou dost inform me wisdom  
in the recesses of the mind,

O purge me with hyssop  
until I am pure,  
launder me well,  
so I am whiter than snow,

10 O let me hear  
in joy and gladness,  
that these depressed limbs  
are to be enlivened;

O screen thy gaze  
from my sins,  
and expunge all  
my wrong-doings -

Create in me a  
purified heart, Almighty,  
implant within me  
a steadfast spirit,  
O do not drive me

PSAL. LI. א

2 לְמַנְצֵחַ מִמֶּנִּי לַיהוָה: בְּיֵאֱמָרוּ יְהוָה הִנֵּנוּ  
3 כְּאִשְׁרָאֵל אֲלֵיכֶם שָׁבָנוּ: חָטִי אֱלֹהִים פָּחַדְתָּ  
4 מִדֶּבַר רִחְמֶיךָ מִחַד שִׁשְׁעִי: הִרְבָּה בְּסִסִּי מִעֲוֹנוֹ  
5 וּמִחַטְאוֹתֵי מִדְּרֹנוֹ: פִּרְשִׁיעֵי אִמִּי אָדַע וְחַטְאוֹתֵי  
6 נַפְשִׁי חִמִּיד: לֹף לִבִּיךָ חֲטָאוֹתֵי וְרָעָה בְּעֵלְיָךָ  
7 עֲשִׂיתִי לְמַעַרְחֶיךָ בְּדִבְרֶיךָ חֲזָה בְּשִׁשְׁטָךָ:  
8 הִרְגִּיתִי חַיִּלְלִית וְכִחְשָׁא חֲחִמְתִּי אִמִּי: הִנֵּנוּ  
9 אִמָּה חֲשַׁבְתָּ בְּטַחֲתִי וְכִסָּם חֲחִמָּה יִדְוֹעֵנִי:  
10 חֲחִמְתִּי בְּאֹרֵב וְאִשְׁתִּי בְּסִסִּי וּמִשְׁלַל אֲלֵכֶם:  
11 חֲחִמְתִּי שִׁשְׁעִי מִחַטְאוֹתֵי וְכִלְיֵי עֲוֹנוֹתֵי מִחַד: לֵב  
12 טָהוֹר בְּרָאֵנִי אֱלֹהִים וְרוּחַ נָכוֹן חִמְדָּ בְּקִרְבִּי:  
13 אֲלֵי־חַטְאוֹתֵיךָ מִלְּפָנֶיךָ וְרוּחַ אֱרִשְׁךָ אֲלֵי־תַפְחִי  
14 מִמֶּנִּי חֲשִׁבָה לִּי שִׁשְׁעִי וְרוּחַ יִדְוֶה  
15 חֲחִמְתִּי: אֲלֵפֶיךָ שִׁשְׁעִי דִּרְבָּה וְחַטְאוֹתֵי  
16 אֲלֹהִי שִׁבִּי: הִצֵּלְתִּי מִדְּמַיִם אֱלֹהִים אֱלֹהֵי  
17 חַיִּי־יִמִּי חֲחִמְתִּי לִשְׁבִּי דִּרְבָּה: אֱלֹהֵי שִׁשְׁעִי  
18 תַּפְחִי וְלִי יִדְוֶה חֲחִמְתִּי: כִּי לֹא תַחֲסֹף וְכִי  
19 וְאִמְרָה עֲלֶיךָ לֹא תִרְבֶּה: וְכִי אֱלֹהִים יִחַ  
20 חֲחִמְתִּי דִּרְבָּה יִדְוֶה אֱלֹהִים לֹא תִכְבֶּה:  
21 אֱלֹהֵי תַּפְחִי וְחֲחִמְתִּי עֲלֶיךָ וְכִי לֹא יִגְדֹל עֲלֶיךָ  
מִכַּחַד שִׁשְׁעִי:

from thy presence,  
 more so, do Thou not  
 take from me Thy holy spirit,  
 Let me again rejoice  
 in Thy help,  
 upheld by a  
 spirit of liberality -  
 That I may teach  
 Thy ways unto transgressors,  
 and to sinners -  
 how they may return unto Thee;  
 O Almighty, Lord of my salvation,  
 liberate me from blood-guilt,  
 so I may give tongue,  
 singing of Thy fair-dealing;  
 O lord, open Thou my lips,  
 and let my mouth declare Thy praise!  
 For Thou dost not desire  
 a sacrifice - I would give it,  
 Thou dost not approve  
 a Burnt-offering,  
 True sacrifice unto the Almighty  
 is a contrite spirit -  
 o Almighty, do Thou not despise  
 this broken and humbled heart!  
 20 In Thy goodwill,  
 o deal beneficently with Sion,  
 do Thou rebuild the  
 walls of Jerusalem;  
 Then wilt Thou approve  
 sacrifices of rectitude,  
 Ascent - and Burnt-offering,  
 then may bullocks be offered  
 upon Thine altar..



PSALM 52

FOR THE DIRECTOR,  
DAVID EXPOUNDING:-  
IT WAS WHEN DO'EG THE IDUMEAN  
HAD COME AND REPORTED TO SAUL:  
DAVID HAS REACHED  
THE HOME OF AHIMELECH:-

Why pride thyself on wickedness,  
thou audacious one?  
the kindness of Almighty  
endures,  
Thy tongue contrives  
mischief,  
working treacherously  
like a whetted blade,  
Hast preferred evil  
to good,  
falsehood  
to right-speaking,  
Selah;

Because thou art addicted  
to all-consuming talk,  
speech of deceit,  
Therefore, God will  
fell thee for evermore,  
will cut thee and  
pluck thee from shelter,  
He will uproot thee  
from the land of life,  
Selah

Thus, the right-doing  
shall see, and be awed,  
they will taunt at him:-  
Such is the type of man  
who hath not Almighty as his anchorage,  
he relied on his great riches,  
he thrived on his destructiveness;

<sup>10</sup> As for me,  
I am like a flourishing olive tree  
within the House of Almighty,  
I do ever and aye trust  
in the mercy of Almighty,

PSAL. LII. 22

1 לִמְנַחֵם מִשְׁכָּל לֵדָד: בָּבֶא: הָיָה הָאִדְמִי  
2 וְהָיָה לְיִשְׂרָאֵל וְהָאִדְמִי לֵדָד בְּאִדְמִי אֶלְיָהוּ אֲחִימֶלֶךְ:  
3 מִדְּחִתְחֶלֶץ בְּרִיקָה בְּבֵית חֶסֶד אֶל פְּלִינְיָה:  
4 הָיָה מִחֲשֵׁב לְשֹׁמֵר בְּחֵזֶק יְהוָה נִשְׁתָּחֵה רַחֲמָיו:  
5 אֲדַמָּה יָדַע מִטּוֹב יִשְׂרָאֵל מִדֶּפַע צָדִיק סִלָּה:  
6 אֲדַמָּה לִלְדֹם-רָצֹחַ לְשׁוֹן מִדָּמָה: בְּסִדָּא  
7 יִחַצֵּץ יִבְצֹחַ יִחַצֵּץ וְסָחַק מִאֲדָל וְשֹׁשֶׁן מֵאֲרִץ  
8 הָיָה סִלָּה: וְיִחַצֵּץ צְדִיקִים וְיִדְאָו וְעָלְיוּ יִשְׁחָקוּ  
9 הָיָה הַגִּבּוֹר לֹא-יִשְׁעִים אֱלֹהִים מֵעֵינֹו וְיִבְשֹׁת פִּרְיָ  
10 עֵשֶׂה שָׂרִי יַעֲלֶה בְּרִיקָה: וְאֵלֵינוּ פְּנִיחַ רֵעֵנוּ בְּבֵית  
11 אֱלֹהִים כְּמִחְמֵי בֶחֶד אֱלֹהִים עֵלִים יַעֲלֶה: אֲדַמָּה  
לְעֵלִים כִּי עֲשִׂיתָ וְאֲדַמָּה שְׂמֹחַ כִּי-טִיב נִגְדָה  
חֲסִידֶיךָ:

I do acknowledge Thee  
forever,  
for Thou hast fulfilled;  
hoping on Thy name is goodness -  
in the presence of Thy faithful.

PSALM 53

FOR THE DIRECTOR, UPON MAHALAT,  
DAVID EXPOUNDING:-

The withering thinks to himself:

There is no overlord;  
they have depraved,  
corrupted by wrong-doing -  
none of them do good;  
Almighty looks down  
from heaven upon mankind,  
to see whether there is  
a man of understanding,  
that seeks after Almighty -  
All backslide,  
contaminated by one another,  
none of them do good,  
not even one;

Surely the workers of  
mischief must realize -  
they who devour My People  
as they devour bread,  
that they have  
not sensed Almighty;  
There were they in great fear,  
though no cause for fear,  
for Almighty had scattered  
the bones of thy beleaguers;  
Thou wilt surely put them to shame,  
for Almighty hath rejected them -

- 7 O that salvation for Israel  
may come out of Sion -  
when Almighty will bring about  
the restoration of his People,  
Jacob will rejoice,  
Israel will be gladdened.

PSAL. LIII. ב

1 לִמְנַצֵּחַ עַל־מַחְלֵיל מְשֻׁפֵּל לֵדָד: אִמָּן בְּלִי  
2 בְּלִי אֵין אֱלֹהִים הַשְׁחִיתוּ וַחֲשִׁבוּ עָלַי אֵין  
3 עֲשֵׂה־טוֹב: אֱלֹהִים מְשֻׁמִּים הַשְׁקִיף עַל־בְּנֵי־  
4 אָדָם: לֹא־יֵשׁ מְשֻׁפֵּל הַיֵּשׁ אֶחָד־אֱלֹהִים:  
5 כָּל־יִחַד וְלֹא־חָוֹ: אֵין עֲשֵׂה־טוֹב אֵין גַּם  
6 אֶחָד: הֲלֹא־דִיעַ פְּעָלֵי אֵין אֱבָלִי עִמִּי אֱבָלִי  
7 לֶחֶם אֱלֹהִים לֹא־רָאִי: שֵׁם פִּתְחוּ פִתְחֵי לֹא־  
8 הִיָּה שֹׁחַד בְּרֵאשִׁית פֶּה עֲצֻמֹּת תַּחֲתֵי הַבִּישׁוּחָה  
9 בְּרֵאשִׁית מִאֲחֵם: מִרְיָתָן מִצִּיּוֹן יִשְׁעֶיהָ  
10 יִשְׁאֹל בְּשׁוֹב אֱלֹהִים שׁוֹבִים עִמִּי הֲלֹא־עָלָה  
11 יִשְׁמַח יִשְׂרָאֵל:

*He hath rescued me, and I have perceived.*

## PSALM 54

FOR THE DIRECTOR, WITH NEGINOTH,  
DAVID INTERPRETING, IT WAS WHEN  
THE ZIPHITES CAME AND TOLD SAUL:  
TRULY, DAVID IS HIDING IN OUR MIDST:-

O Almighty!

save me in Thy name  
and exonerate me  
within thy power,  
O Almighty,  
hearken my prayer,  
grant hearing unto  
the words of my mouth,  
For the estranged  
have arisen against me,  
and brutal men  
seek my life -  
they reckon without God,  
Selah.

But, lo! -

Almighty is my helper,  
the Lord is with them  
that support me;  
May their evil recoil  
on them that stalk me,  
destroy them  
because of Thy verity;  
Then will I  
freely sacrifice unto Thee -  
I shall acknowledge thy name, God,  
for indeed it is good,

- 9 For He hath rescued me  
from every tribulation.  
and I have perceived  
who are mine enemies.

PSAL. LIV. 72

לְמַנְצֵחַ מְשֻׁלֵּל לְדָוִד: בְּמֵא הַיָּמִים  
וַיֵּאמְרוּ לְשָׁאֵל הַלֵּאזִיד מִסִּתְּחָר עֲשֵׂה: אֱלֹהִים  
בְּשֵׁמֶךְ הַיִּשְׁתַּחֲוֶה וּבִגְבוּרָתְךָ תְּחַיֶּה: אֱלֹהִים  
שִׁנֵּנוּ חֲסִדְתְּךָ הַאֲוֶזָה לְאִמְרָתְךָ: כִּי וְהִים  
הָמָּה עָלֵינוּ וְעַיְנֵינוּ בְּקִשְׁנוּ בְּשֵׁשׁ לֹא שָׁמַר  
אֱלֹהִים לְדָמָם סָלַח: הֵשֶׁה אֱלֹהִים עֲזָרָה לִּי  
אֲדֹנָי מִסִּתְּחָר יִשְׁכֵּן הָרִג לִי וְלִי לְאִמְרָתְךָ  
הַצִּמְחִים: בְּהֵשֶׁה אֲנִי הַלֵּאזִיד אֲדֹנָי שִׁמְךָ  
הָרִג בְּרִשְׁתְּךָ: כִּי מִלִּפְנֵי הַצִּמְחִים וְאִמְרָתְךָ  
לֹא תִּהְיֶה עֲזָרָה

PSALM 55

FOR THE DIRECTOR,  
WITH NEGINOTH,  
DAVID INTERPRETING:-

Grant a hearing, Almighty,  
to my prayer,  
be not heedless  
of my pleading;  
O be attentive  
and answer me!  
I am reduced to  
muttering and groaning,  
Because of  
the noise of an enemy,  
because of  
the pressures of the godless,  
for they heap guilt upon me,  
yes, they harbour  
fierce hatred against me;  
My heart is  
agitated within me,  
terrors of death  
have taken hold of me,  
Fear and trembling  
come upon me,  
convulsions envelop me -  
Thus I thought: -  
o that I had the wings of a dove,  
so I might fly away  
and find rest,  
At once, I would  
migrate afar,  
I would lodge  
in the desert,  
Selah.  
O that I could  
hasten my escape,  
from the buffeting of  
the gale-force wind,  
10 O Lord!  
confuse and divide their tongue!  
for I see violence

PSAL. LV. דה

1 לַיְיָ אֱלֹהִים אָנֹכִי מִשְׁכַּל לִדְרוֹ: הַאֲנִי אֶלֶּם  
2 תִּשְׁמָע: וְאַל-תִּחַזַּק: תִּחַזְקִי: תִּשְׁמָעָה לִּי  
3 וְנִגְנַנְי אֶדְוֶה וְאֶרְפָּה: מִקּוֹל אֵיב מִסָּעַ  
4 קֶחֶץ רֶשֶׁע כִּדְמִיט כִּלְ אֵין וְיִמָּא יִשְׁמָעֵנִי:  
5 לִי-יִחַל כִּדְמִיט וְאִמִּית כִּלְ נִפְלַע עֲלַי: וְיִמָּא  
6 וְיִדַּע יִבָּא בְּ-וְחִבְסִי פִלְצוּחַ: וְאִמִּר מִרְחֹן--  
7 לִי אֶת פִּיָּה אֶעֱשֶׂה וְאֶשְׁמְעָה: הִנֵּה אֲדִחֵק  
8 קוֹל אֵין בְּמִדְבָּר סִלְה: אֲדִוְשָׁה מִסָּעַ לִי  
9 מִרְחַ סִנְה מִסָּעַ: בִּלְעַ אֲדִי פִלְעַ לְשׁוֹנִם  
10 כִּרְ-אֲדִי חֲמָם וְיִיב בַּעֲרִ: יִמָּם וְלִילָה  
11 וְסִנְבָה עִדְוִי-מִלְּהָ וְאֵין יַעֲמַל כִּדְרָפָה: הִנֵּה  
12 כִּדְרָפָה וְאֶ-יִשָּׁע מִחֲבָה חֶדֶד וּמִרְמָה: כִּי  
13 לֹא-אֵיב יִחַרְפֵּי וְאִשָּׁא לֹא-יִשְׁמָעַי עַל הַדִּיל  
14 וְאִחֶר מִמֶּנִּי: וְאִחֶר אֵישׁ כְּעֹרֵב אֶלֶּם  
15 וְיִמְדַּע: אֲשֶׁר יִחַדוּ בְּמִתָּר סִדִּי בִּבְחַ אֶלֶּם  
16 כִּדְרָפָה כִּדְרָשׁ: יִשְׁמָעוּ וְעִלְמִי יִרְדֵּי שְׁאֵל  
17 חֲמָם כִּדְרָפָה כִּדְרָשׁ: אֵין אֶל-אֲדִי  
18 אִמִּיר וְיִדְהָ יִשְׁמָעֵנִי: עֵרֵב וְכֶחֶד וְצֹרֵחַ  
19 אֲשִׁיחָה וְאִהְיֶה וְיִשְׁמָעֵנִי קוֹל: פִּתְּה בְּשָׁלִים  
20 נַשְׁי מִקְרָבִי לִי כִּדְרָפָה כִּדְרָשׁ: יִשְׁמָעֵנִי  
21 אֵל וְיִנְעִם וְיִשָּׁע כִּדְרָשׁ סִלְה: אֲשֶׁר אֵין  
22 חִיפָסִיחַ לִי וְלֹא יִמָּא אֶלֶּם: שְׁמָעֵנִי  
23 בְּשִׁלְמִי חֶלֶל בְּרִיתִי: חֶלֶל וְ-מִחֲמַחַ סִי  
24 וְכִדְרָפָה וְכִי מִשְׁכַּן וְהִמָּה סִחַחִי:  
25 הַשִּׁלְךְ עִדְוִיָּה: הַקֶּחֶץ וְהָאֵל יִלְלִיכֶךְ לֹא-יִחַן  
26 לְעִלְמִי מִיט לְעִדְרָה: וְאִתָּה אֶלֶּם: חֲמָם  
27 לֹא-יִשְׁמָעֵנִי אֲדִי יִמָּם יִמָּסֶה לֹא-יִחַן: וְיִמָּם  
28 וְיִמָּם אֶמְסָה קֶדֶ:

and strife in the city,  
 Day and night  
 they stalk around upon her ramparts,  
 whilst wickedness  
 and mischief are within,  
 Violence at her centre,  
 extortion and deceit  
 do not quit her main street;  
 Now, it is not  
 an enemy who taunts me -  
 I could bear that,  
 not one of my detractors  
 crowing over me,  
 I could hide from him -  
 But thou! a man  
 who is mine equal,  
 my companion and confidant,  
 Indeed, we were used  
 to take sweet counsel together,  
 as we walked to the  
 House of God with the throng,  
 Let death exact  
 its dues from them,  
 may they descend  
 live into the abyss,  
 for evil-doing is  
 about them and within them;  
 As for me, I do call  
 unto Almighty, and God doth save me:  
 At even, morn and noon,  
 I do mumble and moan,  
 and He hearkens my sound,  
 May He redeem my  
 spirit peaceably,  
 rather than by battle,  
 though majorities massed against me;  
 20 May the Lord hear  
 and humble them,  
 even He that is  
 enthroned from aforetime,  
 Selah.  
 For nothing will change them -  
 they fear not Almighty;  
 He who commits aggression  
 against his allies, violates his bond,

Smoother than butter  
was his talk,  
while his mind was on war,  
his words were softer  
than oil, but they  
actually were darts;  
Cast thy career before God,  
and he will nurture thee,  
He will never permit  
the right-doing to sink,  
24 Yes, Thou, Almighty,  
wilt bring them down into  
the pit of desolation,  
those men of blood and deceit,  
they should not live out half their days!  
But as for me,  
I am secure in Thee.

*Always they distort my words to harm me.*

# PSALM 56

FOR THE DIRECTOR,  
UPON 'MUTED DOVE OF FARAWAY',  
A 'JEWEL' BY DAVID, -

IT WAS WHEN THE  
PHILISTINES SEIZED HIM AT GATH:-

O God, be kind to me,

for inferiors have designs upon me,

a war-monger presses

against me all day,

Watchful foes are

constantly after me,

for my enemies are legion,

o Most High;

Should the day come

when I am in fear,

I shall put

my trust in Thee,

In the Almighty

whose word I acknowledge,

it is the Almighty

upon whom I do rely,

I should not be afeared -

what could any mortal do to me?

Always they distort

my words,

all their thoughts

are to harm me,

They gang together,

under cover.

they watch

my every step,

as they seek my life.

Should they escape

through trickery?

bring them low, Almighty,

into the fury of peoples;

Verily, Thou dost

keep count of my wanderings,

o take my every tear

into Thy skin-sack ,

surely it belongs to Thy record?

10 Thus, if mine enemies

## PSAL. LVI

1 לְמַנְצֵה לְדָוִד מִלְּפִי אֱלֹהִים יְהוָה בְּיָמָיו  
2 בְּמַחְשָׁבֹת אֵיזֵר שָׁמַר לִי יְהוָה אֱלֹהִים יְהוָה  
3 שָׁמַר אֱלֹהִים לִי מִכָּל מְחַשְׁבֹּת מָוֶן  
4 יְהוָה מִכָּל מְחַשְׁבֹּת מָוֶן יְהוָה מִכָּל מְחַשְׁבֹּת מָוֶן  
5 יְהוָה מִכָּל מְחַשְׁבֹּת מָוֶן יְהוָה מִכָּל מְחַשְׁבֹּת מָוֶן  
6 יְהוָה מִכָּל מְחַשְׁבֹּת מָוֶן יְהוָה מִכָּל מְחַשְׁבֹּת מָוֶן  
7 מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה  
8 יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה  
9 מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה  
10 יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה  
11 אֱלֹהִים לִי מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה  
12 דָּבָר מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה  
13 לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה  
14 הַצֵּלָה נַפְשִׁי מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה מִכָּשְׁתָּם לִי יְהוָה  
לִפְנֵי אֱלֹהִים כָּדָר הַחַיִּים



retreat when I cry out,  
thereby I get to know  
that Almighty is for me;  
Yes, the Almighty  
whose word I venerate,  
by God -  
I venerate his word,  
In the Almighty,  
do I trust,  
what could  
any man do to me?!  
For my vows unto Thee,  
Almighty,  
am I accountable,  
I will redeem them  
with thank-offerings,  
For indeed Thou  
hast rescued me from death,  
so that my feet  
were not thrust down,  
to the end that I might  
walk freely before Almighty,  
in the light of life.

PSALM 57

FOR THE DIRECTOR,  
A 'JEWEL' BY DAVID -  
'NO DESTROYING'.  
it was when he escaped  
from Saul, into a cave: -  
Grant me favour, Lord,  
grant me favour,  
for my spirit  
takes cover with Thee,  
yes, I take cover  
under the shade of Thy wings,  
until the peril passes;  
I call unto the Lord supreme,  
unto the Lord who decides for me,  
He will send  
from heaven to save me,  
- disgrace upon him who aims  
to gorge me, Selah!  
let Almighty send forth  
His compassion and His verity;  
I find myself  
amongst lions,  
am forced to settle  
with those inflamed against me,  
among men whose teeth  
are spears and arrows,  
whose tongue  
is a sharp sword -  
O rise high  
above the skies, Almighty,  
Thy glory is  
over all the earth,  
They that laid  
a trap for my steps,  
depressing my spirit,  
digging a pit before me-  
they have fallen  
right into it;  
Selah;  
O Lord, my heart is firm,  
my heart remains firm,

PSAL. LVII. D

1 לְמַנְצָה אֶל־חַשְׁתָּח לְדָוִד מִכַּתָּו  
2 מִסֶּלֶה שְׂאֵל בְּמַעְרָה: חָגְגִי אֱלֹהִים: חָגְגִי  
3 יְהוָה כִּיךָ חֲסֵדָה נִשְׁכָּח וּבְצֵל־נִשְׁכָּח אֲחֻסָּה  
4 יְהוָה יַעֲשֵׂה רוּחַ: אֲרָרָה אֱלֹהִים עֵינָיו לֹאֵל  
5 לִי עֵל: רִשְׁיָה מִשָּׁמַיִם: וְיִשְׁעֵי חַתָּךְ  
6 שֹׁאֲבֵי סִטָּה יִשְׁלַח אֱלֹהִים חֲסִידוֹ וְאֶמְתִּי:  
7 נִשְׁכָּח וְנִחַד לְבָאֵה אֲשׁוּפָה לְזִטִּים בְּנֵי־אָדָם  
8 שֹׂדֵדִים חֲנִית וְחֻצִּים וְלִשָּׁעִם חֶרֶב חֲדָה: רֹמְמָה  
9 יִלְהַשְׁמִים אֱלֹהִים עַל כָּל־הָאָרֶץ בְּנִיחָד:  
10 יִשָּׂא הִבִּט: לְשַׁעֲמֵי־בָשָׁף נִשְׁכָּח כִּיךָ לִפְנֵי  
11 יְהוָה נִשְׁכָּח בְּחִיבָה סִטָּה: בָּנִין לִי אֱלֹהִים  
12 בָּנִין לִי אֲשִׁיחָה וְאֶמְתִּי: עֵרָה כְּבֹדִי עֵרָה  
13 הִגְבִּל וְכִזִּי אֲעִירָה שֹׁחַר: אִידָה בְּעַמִּים: אֲדַלִּי  
14 אֲנִימָה בְּ־אֲמִים: כִּרְגֵל עַד־שָׁמַיִם חֲסֵדָה  
15 יִגְדֵּל־שִׁתְּקִים אֲמִיחָה: רֹמְמָה עַל־שָׁמַיִם אֱלֹהִים  
16 עַל כָּל־הָאָרֶץ בְּנִיחָד:

I would sing  
and make music,  
O be astir - my spirit,  
o be astir, lyre and harp,  
I will awaken the dawn,  
10 I will acknowledge thee  
among the nations, o Lord,  
I will intone praise of  
Thee among the masses,  
Boundless is  
Thy kindness,  
up to the skies,  
and Thy verity  
up unto the heavens above,  
12 O rise above  
the skies, Almighty,  
veneration of Thee  
is over the entire world!

*Man can say:- Verily, there is an overlord who judges on earth.*

# PSALM 58

FOR THE DIRECTOR, A "JEWEL"  
BY DAVID - "NO DESTROYING":-

- Could you truly speak justice,  
whilst remaining dumb,  
or judge man fairly?  
Ye work out iniquity  
in your mind,  
while ye smooth the way  
in the land for your abuses,  
Evil-doers deviate  
from the womb,  
the false go astray  
right from birth,  
They have a poison  
like the poison of a viper -  
like a deaf asp  
stuffing its ear,  
so as not to listen  
to the sound of spell-binders,  
weaving the  
most cunning of spells,  
O Almighty, smash  
their teeth into their mouths,  
God, tear out  
the fangs of the lions;  
Let them dissolve  
and pass on, like water,  
hardly does he steady  
his arrow, when they crumble,  
Like a melting snail,  
like a woman's embryo,  
never to see the sun,  
10 Even before the pans  
feel the broil,  
the raw and the burning alike,  
will be whirled away;  
The righteous is at ease,  
foreseeing retribution,  
and he cleanses his steps  
through the blood of the evil-doers,  
12 So a man can say:-

PSAL. LVIII. דָּוִד

- 1 הַמִּצַּח אֶל-הַמִּצַּח לֵדָוּ כִּכְתָּם: הָאֲמִינִים  
2 אֵלֶם צִדִּיק הַדִּינִן מִשְׁפָּטִים חֲשָׁשׁוּ בְּנֵי אָדָם:  
3 אֵלֶם בָּלֵל עֵינֵיהֶם חֲשִׁילוֹן פִּצְיוֹן חֲמֵס יְדֵינֶם  
4 תִּפְלִסִּין: וְהָרָשָׁעִים מִרְחֹם הָעוֹ מִלֶּטֶן דְּבָרֵי  
5 נֶפֶשׁ: חֲמִידֵיכֶם בְּדַמָּת חֲמִידֵיכֶם כִּלְּם בְּחֶן  
6 דָּם אֲמִינִים אֲמִינִים: אֲמִינִים לֹא-תִשְׁמַע לִקְוֹל  
7 מִתְּהִיבִים חֵדֶר חֲכִימִים חֲכִימִים: אֱלֹהִים יִדְּסֵם  
8 בְּדָמֵם בְּשֶׁמֶר מִלִּפְנֵי עֵינֵיהֶם כִּיחֹף יִדְּרֵהוּ:  
9 יִחַדֵּם בְּמִדְּרֵם יִחַדֵּם לִמֵּי יִדְּרֵם חֲצֵם בְּמֵם  
10 תִּפְלִסִּין: בְּמֵם שְׁמֵל תִּפְלִסִּין תִּפְלִסִּין נֶפֶשׁ אֲשֶׁר  
11 יִדְּרֵהוּ בְּשֶׁמֶר: בְּשֶׁמֶר יִבְנוּ סִדְּרֵיהֶם אֲמִינִים  
12 יִחַדֵּם: יִחַדֵּם יִחַדֵּם יִחַדֵּם בְּדָם הַרְשָׁעִים: רִאשֹׁן  
אֵלֶם אֲדָם לִפְנֵי יְהוָה אֲדָם לִפְנֵי יְהוָה לִפְנֵי יְהוָה

verily, there is requital  
for the deserving,  
verily, there is an overlord  
who judges on earth.

PSALM 59

FOR THE DIRECTOR -  
 "NO DESTROYING",  
 A "JEWEL" BY DAVID;  
 IT WAS WHEN SAUL HAD SENT  
 TO WATCH THE HOUSE TO KILL HIM:-

O my Lord, rescue me  
 from mine enemies,  
 let me tower  
 above mine assailants,  
 Rescue me from  
 workers of villainy,  
 save me from  
 blood-stained men,  
 For those that lay  
 in wait for my very life,  
 now do brazenly  
 gang up against me,  
 o God, it is not because of  
 any offence or misdeed of mine;  
 Without offence  
 they rush into battle-line,  
 o rouse Thyself  
 for my cause and observe,  
 Thou God  
 Almighty of Formations,  
 Lord of Israel -  
 be alerted to call  
 all nations to account,  
 pity not the  
 perpetrators of treachery,  
 Selah;  
 They will return  
 at nightfall,  
 baying like the hound  
 all around the town,  
 They give tongue,  
 from their lips  
 the sharpness of daggers,  
 "Who listens?!"  
 But Thou God  
 dost smile at them,

PSAL. LIX. ט

1 לְמַנְצֵחַ אֶל־הַשִּׁמְעוֹן לְדָוִד מִשְׁלֵחַ שְׂאֵל  
 2 וַיִּשְׁמָר אֶת־הַבַּיִת לְדָוִד׃ תִּצְלֵנִי מֵאֹיְבַי׃  
 3 אֱלֹהִי מִמִּצְלָמִי מִשִּׁנְאָתִי׃ הַצִּילֵנִי מִפְּעֻלָּתָם׃  
 4 וּמִיָּדָיו יָמִים דֹּשְׁתֵּנִי׃ כִּי דָפָה אֹרֶם לִפְשִׁי׃  
 5 תִּהְיוּ עָלַי עֵינִים לֹא־שֹׁשֵׁעַ וְלֹא־חֲטָאִי יִדְּהָ׃  
 6 כְּלִישׁוֹן וְרָצוֹן וּסְגֻט שָׂרָה לְקִרְאָתִי וְיָדָה׃  
 7 אֱלֹהִי יִדְּהָ׃ אֱלֹהִים׃ צַמְחָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל׃  
 8 הִרְצֵה לִסְקָה כְּלִידָיוֹם אֶל־חֶזֶן כְּלִיבִי אֲנִי׃  
 9 סֵלָה׃ יָשׁוּבוּ לִשְׂבֹּב יָדָם כְּעֵלֶב וַיִּסְבֹּם עֵד׃  
 10 יִצְעֲקוּ בַּפִּיִּם הַרְבֵּה בַּשְּׁמִחוֹתָם כִּי׃  
 11 מִי שָׁמַע׃ וְאִתָּה יְהוָה תִּשְׁחָק־לָמוֹ חֲלַעַ לְכָל־  
 12 נָיִם׃ עַיִ אֱלֹהִי אֲשַׁמְדָּה כִּי אֱלֹהִים מִשְׁנֵנִי׃  
 13 אֱלֹהֵי חֲסִידִי יִקְדְּמֵנִי אֱלֹהִים יִרְאֵנִי בַּשִּׁמְעוֹן׃  
 14 אֶת־הַרְבֵּה׃ פָּרִישְׁתָּם עָלַי הִנֵּימוּ בַּחֲלֹקֶה׃  
 15 הִרְצֵהוּ מִנִּי אֱלֹהֵי׃ חֲטָאָה סִימָה דָּגֵר־  
 16 שְׁחָתִימוּ וַיִּלְכְּדוּ בְנָאִים וּמַאֲלֵה וּמִכְשָׁה וּסְפִירוֹ׃  
 17 פִּלָּה בַּחֲמָה כִּי־הָאֵמֶן וַיִּדְּעוּ כִּי־אֱלֹהִים׃  
 18 מִשְׁלֵחַ בְּנֵי־עֵקֶב לֹא־יִסְפֹּס הָאָדָם סֵלָה׃ וַיִּשְׁבוּ  
 19 לִשְׂבֹּב יָדָם כְּעֵלֶב וַיִּסְבֹּבוּ עֵד׃ דָּפָה יִצְעֲקוּ  
 20 לֵאמֹר אֲסַלֵּה תִשְׁבַּע וַיִּלֹּט׃ וְאֲנִי אֲשִׁיר׃  
 21 עֵד וְאֲנִי לִפְנֵי חֲסִידֶיךָ מִיָּדָיו מִשְׁנֵנִי לִי׃  
 22 יִמְנָם כֵּי־יִצְרִי׃ עַיִ אֱלֹהִי אֲמַדְּהָ כִּי־אֱלֹהִים מִשְׁנֵנִי׃

dost scorn the nations;  
 10 Against his strength,  
 in the night watches,  
 I look to Thee,  
 for Almighty is  
 my high tower;  
 O Lord! may  
 His kindness come to greet me,  
 Almighty exposes to me  
 mine adversaries;  
 Do not slay them,  
 lest my people forget,  
 disperse them low,  
 through Thy might,  
 o Lord our shield -  
 Each word on their lips  
 is a sin of their mouth,  
 may they be captive  
 to their pride,  
 to the cursing and falsehood  
 which they utter;  
 Destroy them in fury,  
 destroying so they are no more,  
 the ends of the earth will  
 know that the Lord who rules  
 over Jacob  
 is over the whole world,  
 Selah;  
 Again they will return at nightfall,  
 baying like the hound,  
 all around the town,  
 They are restless to feed,  
 and will whine until they have their fill,  
 While I,  
 I will sing of Thy power,  
 let me intone  
 of Thy kindness in the morning -  
 for Thou hast been my stronghold,  
 and a refuge in time of trouble,  
 18 O strength of me!  
 I do chant unto thee,  
 that Almighty is my stronghold,  
 the Lord of my good-doing.

*In Almighty we shall find victory, it is He that crushes our persecutors.*

PSALM 60

FOR THE DIRECTOR, UPON "SHUSHAN TESTIMONY",  
A "JEWEL" BY DAVID, TEACHING;

It was when he had battled with Aram of the Rivers and with  
Aram-Yellow, When Joab returned and defeated  
twelve thousand of Idumea in the "Salt Vale:-

In Thine anger, o Almighty,  
didst reject us,  
leaving us open to attack,  
o reinstate us!

Thou didst rock the earth,  
tearing it open,  
o mend its cracks,  
for it founders,

Thou hast taught a hard lesson  
to Thy People,  
sating us with a wine that dazed us,  
o present unto thy venerators  
a banner to be unfurled,  
to truth, Selah;  
That those who love Thee  
may be liberated,  
save with thy right  
and answer me!

I rejoice, that Almighty spoke  
through his prophet -  
I shall divide up Shechem,  
and measure out the Vale of Sukkoth,  
Gilead and Manasseh will both be mine,  
whilst Ephraim is my first line of defence,  
Judah issues my orders,  
10 Moab is my washbowl,  
at Edom I throw my shoe,  
Philistia must acclaim me,  
Who would bring me into the fortified city,  
guide me up to Edom?  
That could only be Thou -  
Is it not that Thou hast cast us off, Almighty? -  
wilt not go forth among our ranks, Almighty!  
Do Thou grant us  
deliverance from the foe -  
for deliverance by man is worthless;  
14 In Almighty we shall find victory,  
it is He  
that crushes our persecutors!

PSAL. LX. C

1 לְמִנְצָחַת עַל־שִׁשְׁתֵּי עָשָׂר מִסְּתֵימָן יְדוּחַ מִפְּתָם לַיהוָה לְלִמְדָּה  
2 תְּצַוֶּנִּי אֱלֹהִים אִם בְּיָדֶיךָ וְאִתְּךָ צִבְיָה  
3 יִשְׂכַּח יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל אֶת־אֲדָמָה בְּנִי־מִלְחָה שָׁמַיִם  
4 יִשְׂכַּח אֶת־הָאֱלֹהִים וְתִהְיֶה כְּרִמְיָהוּ מִלְחָמָה  
5 תִּשְׁכַּח לֵאמֹר הִרְעִיפָה אֶרֶץ פְּצִמְתָּהּ רִפְיָה  
6 יִנֶּן בְּרִיָּתָהּ תִּתֶּנָּה לְיִדְאָה גַם לְחִנְיָסִים  
7 מִסֵּף הַיָּם הַיָּם מִלְּפָנֶיךָ לִמְנוֹן יִחַלְצֵנִי מִיָּדְךָ  
8 הִשְׁתַּחֲוִיתָ וְיִצְחָק וְעֵשָׂאֵל אֱלֹהִים וְדָרַךְ בְּיָדֶיךָ  
9 אֶת־הָאֲרָצָה שָׂמַיִם וְעָמַד מִסֵּף אֲפִיקָה לֵאמֹר  
10 יִלְכֵּךְ וְיִלְכֵּךְ מִיָּדֶיךָ וְאֶפְרַיִם מִיָּדֶיךָ וְאֶת־הָאֲרָצָה  
11 מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ  
12 יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל אֶת־הָאֲרָצָה מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ  
13 יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל אֶת־הָאֲרָצָה מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ  
14 מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ מִיָּדֶיךָ



PSALM 61

FOR THE DIRECTOR,  
WITH INTONATION,  
BY DAVID:-

O Almighty, hear my cry,  
hark my praying!  
With fainting heart  
I do call unto Thee  
from the end of the earth,  
Thou wilt set me upon a rock,  
high above me,  
Thou hast been shelter to me,  
a tower of strength  
in the face of the enemy;  
O may I dwell  
in Thine everlasting tent,  
finding cover under  
Thy protective wings,  
Selah!  
Truly Thou, Almighty,  
hast accepted my compact,  
Thou hast confirmed an inheritance  
unto the venerators of Thy name,  
Add length of days to  
the life of this king,  
let his years establish  
a dynasty for generations,  
So he may for ever be  
enthroned before God,  
set kindness and  
truth to preserve him!  
Thus may I ever  
intone unto Thy name,  
and honour my vows  
day by day.

PSAL. LXI. MD

1 לְמַנְצֵחַ וְעַל־נְגִינָה לְחֹדֶד׃ שְׁמֵעָה אֱלֹהִים רַחֲמֵי  
2 וְקָשְׁיָהּ חִפְּצֹתֶי׃ מִקְפָּה הָאָרֶץ וְאֱלֹהֵי אֲדָמָה  
3 בְּעֶמְקָהּ לִבִּי בַצּוּר־יְדֹם מִפְּנֵי חֲנֻחִי׃ פִּרְדֵּינִי  
4 מִחֶסֶד לִי מִגְדֹּל־עַל מִפְּנֵי אֹיְבִי׃ אֲנֻדָּה בְּאַחֲזָקָה  
5 עֲלֵמִים אֲחֻסֶּה בְּחֹרֶב כְּנֻסִי סֶלָה׃ פִּדְאֵתָה אֱלֹהִים  
6 שְׁמִעֵת לִנְדָרִי רָחֵם יְיָ אֱלֹהֵי שְׁמוֹ׃ יָמִים  
7 עֲלֵי־מֶלֶךְ חֵסֶדךָ שְׁנִיתִיו כְּמֹדֶד־חֵד׃  
8 יֵשֶׁב עוֹלָם לִפְנֵי אֱלֹהִים חֶסֶד וְאֱמֻנָה מִן יִבְרָכֶה׃  
9 בְּיָדְךָ אֲפִיכָה שְׁמוֹךְ לְעַד לְשִׁלְמֵי נְדָרֵי יָם וְיָבֵם׃

*Delighting in lies, they bless with the mouth, whilst inwardly they curse.*

# PSALM 62

FOR THE DIRECTOR,  
OF YEDUTHUN,  
A PSALM BY DAVID:-

Only to God do I  
expectantly turn,  
my deliverance is from Him;  
He alone is my rock and  
my saving, my fortress,  
that I shall not be far removed;  
How long will  
ye assail this man? -  
All of you about to  
fall upon him like a leaning wall,  
an unsafe fence,  
They do but scheme  
to bring him down from his height,  
delighting in lies,  
they bless with the mouth,  
whilst inwardly they curse, Selah.  
O my spirit!

In quiet turn to God, alone,  
for from Him  
comes my hope,  
Truly, he is my rock  
and my saving, my fortress,  
I shall not be removed.  
My saving and my honour  
rest with Almighty,  
the rock of my courage,  
I find shelter in the Almighty;  
Feel confident in Him  
everywhen, o people! -  
pour out your heart before Him,  
Almighty is shelter unto us - Selah;

- 10 Mortals are but vapour;  
men of high estate  
but an illusion,  
on the scales they rise,  
for they are altogether

PSAL. LXII. סב

1 לְמַנְצָה עַל־יְהוֹנָתָן מִזְמֹר לְדָוִד: אֵל אֱלֹהִים  
2 דּוֹמֶה נַפְשִׁי מִפֶּסֶד יִשׁוּעָתִי: אֲדֹנָי צוּרִי  
3 וְיִשְׁעִי מִשְׁגָּבִי לֹא־אֶפְסֵי רְבֵדָה: עֲד־אֶהְיֶה  
4 תְּהִי־תִתֵּן עֲלָיִשׁ תְּרַצֶּנִּי כָל־כֶּסֶם פֶּקֶד נָטוּי נָדָר  
5 הַדְחִיתִיךָ: אֵל אֵל מִשְׁמָחוֹ וְעֵצוֹ לְהַחֲדִל יִרְצֵנִי  
6 כִּי־בִשְׁמִי יִסְרֶנִּי וְכִדְרָם יִקְלִי־סֶלָה: אֵל  
7 הָאֱלֹהִים דָּמּוּ נַפְשִׁי בְּרִמְסֵנוּ תִקְוָתִי: אֲדֹנָי  
8 צוּרִי וְיִשְׁעִי מִשְׁגָּבִי לֹא־אֶפְסֵי: עֲד־אֶהְיֶה  
9 יִשְׁעִי וְכִבְדִּי צוּרִי־מִחֲסֵי בָאֱלֹהִים: פִּתְחוּ־בִי  
10 דְלָתֵי־חַיִּים וְגַם שַׁעַר לִפְתֹּחַ לְנַכְכֵּם אֱלֹהִים  
11 מִחֲסֶדְכֶם סֶלָה: אֵל וְהֵלֵל גִּבּוֹרֵי־אֲדָם מִן  
12 הָאֵשׁ בְּמֵאֲנִים לִי־לִית הִפִּיחַ מִכֶּבֶד יְהוָה  
13 וְאֶתְבַּטְּחוּ בַּעֲשָׂן בְּנֵי־אֱלֹהִים: חִיל וְכִי  
14 יִיבֹן אֱלֹהִים־יָבִי: אֲחִתִּי דֹבֵר אֱלֹהִים שִׁמְעֵד  
15 וְשִׁמְעִתִּי בִרְעוֹ אֱלֹהִים: וְלֹא־אֶהְיֶה חֶסֶד  
בְּרִאשִׁית הַשָּׁמַיִם לֹא־יִשְׁמָעֵהוּ:

lighter than hot air;  
Do not rely upon extortion,  
do not count on ill-gotten gains;  
though well-being should prosper,  
do not set thy heart on it,  
God hath spoken once,  
I have heard it repeated,  
that power is Almighty's -  
13 Thou wilt repay  
each man according to his doing,  
Thine is the gift of kindness.

PSALM 63

A PSALM BY DAVID,  
WHEN HE WAS IN THE DESERT OF JUDÆA:-

Almighty, Thou art my Lord,  
I earnestly seek Thee,  
my spirit thirsts for Thee,  
my body yearns for Thee,  
in a land parched and spent,  
for lack of water;  
Thus, in the Sanctuary,  
in my vision of Thee,  
I had sight of  
Thy power and Thy glory,  
Truly, Thy kindness  
is better than life -  
my lips will surely laud Thee,  
So, may I  
bless Thee all my life,  
in Thy name  
my hands are uplifted,  
So that I may be imbued  
with a rich and vigorous spirit,  
I sing praises with joyful lips;  
When I call Thee to mind  
upon my couch  
and meditate on Thee  
in the watches of the night;  
For Thou wast ever  
my support,  
so I do exult  
under the cover of Thy wings;  
My spirit adheres to Thee,  
Thy right hand doth uphold me;  
They that seek to wreck my life -  
let them go down  
into the abyss,  
Their sword should drag them down,  
to be carrion for jackals;

PSAL. LXIII. א

1 מְיָרֵם לִי יְהוָה מְיָרֵם לִי יְהוָה מְיָרֵם לִי יְהוָה מְיָרֵם לִי יְהוָה  
2 אֵל אֱלֹהֵי אֲשֶׁרֶת צִוִּיתִי לִי וְנַפְשִׁי צִמְאָה לָךְ  
3 בְּשֶׁן מִדְּבָרִים וְעֵינִי בִלְתִּיָּהּ בֶּן בְּשֶׁן  
4 חֲסִידֶיךָ לִרְאוֹת לִיךָ יְבָרְכֶךָ: כִּרְטֹב חֲסִידֶיךָ  
5 חַיִּים טָהוֹרִים וְשִׁמְחָתֶךָ: בֶּן אֲנִיכֶךָ הָיָה  
6 חֲסִידֶיךָ אֲשֶׁר בְּפִי כָּסֵי חֶלֶב וְדֶשֶׁן חֲסִידֶיךָ  
7 וְנַפְשִׁי וְנַפְשִׁי רָגִיתִי וְהִלֵּשְׁתִּי: אֲכַזְמִירְכֶךָ  
8 מְיָרֵם לִי יְהוָה מְיָרֵם לִי יְהוָה מְיָרֵם לִי יְהוָה מְיָרֵם לִי יְהוָה  
9 חֲסִידֶיךָ בֶּן חֲסִידֶיךָ וְנַפְשִׁי צִמְאָה לָךְ  
10 חֲסִידֶיךָ בֶּן חֲסִידֶיךָ וְנַפְשִׁי צִמְאָה לָךְ  
11 וְנַפְשִׁי צִמְאָה לָךְ וְנַפְשִׁי צִמְאָה לָךְ  
12 בְּאֵלֶיהֶם וְיִהְיֶה לָם לְדֹשֶׁן בֶּן יִסְכֵּר פִּי  
דִּיבְרֵיךָ:

But let this king  
rejoice in the Almighty,  
and everyone who  
swears allegiance to Him shall exult,  
when the tongue  
of falsehood is stilled.

PSALM 64

FOR THE DIRECTOR,  
A PSALM BY DAVID:-

O hearken my voice,  
Almighty, in my plaint,  
o preserve my life from  
the terror of an enemy,  
Hide me away from  
the plotted counsels of the vile,  
from the turmoil  
of evildoers,  
Who sharpen their  
tongue like a sword,  
direct their arrow  
with poisoned head,  
In order to shoot  
the innocent by stealth,  
unsuspected they shoot at him,  
they have no qualms,  
They encourage  
one another in villainy,  
they tell of laying traps,  
bragging: -  
who would notice them? -  
They look for trouble,  
they carry out  
a thorough search,  
each man secretly  
from his infernal mind,  
But, Almighty shoots them a sudden dart,  
this was their undoing,  
Their own tongue  
was their downfall,  
all who observe them,  
shake with fright,  
Thus, all are awed and  
tell of Almighty's work,  
they draw a lesson  
from His doing;  
The just finds joy in God,  
and shelters in Him -  
indeed, all the  
straightforward take pride !

PSAL. LXIV. ד

1 לְמַצָּח מִזְמֹר לְדָוִד: שָׁמַע אֱלֹהִים קוֹלִי  
2 מִזִּמְתִּי מִפְּחַד אֹיֵב חָצֵי חַיִּי: תַּסְתִּירֵנִי מִסַּד  
3 בְּדַעַת מְנַשְׁתּוֹ פֶּעַל אֱוֹן: אֲשֶׁר שָׁנְנִי כְחֹדֶב  
4 לְשׁוֹנֵם דְּרִכֹּי חָצִים דָּסָר מִדֶּ: לֵדֹת בְּמַסְתָּרוֹם  
5 חֵם פִּתְּאוֹם יִדְרוּ וְלֹא יֵדְאוּ: יַחְזִיקֵנִי  
6 ה' רַע יִסְפוּ לְטַמֵּן מִקְשֵׁים אֲבִיו מִיִּרְאֵהוּ  
7 לִמֹּ: יַחְפְּשׁוּ עֵלֶיךָ חֲפֵצֵי הַכֶּסֶף מִחֲפֵשׁ וְקִרְבַּ  
8 אִישׁ וְלֵב עֶמֶק: וַיִּהְיֶה אֱלֹהִים חָץ פִּתְּאוֹם  
9 דָּוִד מִכַּתְּמָם: וַיִּשְׁלֹחֵהוּ עֲלֵמֵי לִשׁוֹן יַחְזִיקוּ  
10 כֹּל־רֹאֵה בָם: וַיִּירָאוּ כֹל־אָדָם וַיִּנְדְּדוּ פֶּעַל  
11 אֱלֹהִים יַעֲשֶׂהוּ הַשְׁמָלוֹ: יִשְׁמַח צְדִיק בְּהוֹדָהוּ  
יִסְתַּב בִּי וַיַּחֲלִלֵהוּ מִלְּיָשָׁרִיב:

**FOR THE DIRECTOR,  
A PSALM BY DAVID, A SONG:-**

There is a hush of  
veneration for Thee,  
o Almighty in Sion!  
Thou unto whom  
vows are paid;  
All flesh will  
approach Thee  
who hearest prayer,  
The relating of sins  
is too much for me alone,  
the transgressions of us all,  
Thou mightest cancel out.  
Well with him whom  
Thou dost elect to bring near,  
that he may  
abide in Thy courts -  
let us be sated with  
the beneficence of Thy home,  
of Thy holyfying palace!  
Wilt Thou answer us  
with awesome deeds?  
o Lord of our saving,  
The sure safeguard of  
the limits of the earth,  
even of distant oceans! -  
He makes firm the mountains  
through His might,  
He is girded with power,  
He calms the roaring of the oceans,  
the roaring of their waves,  
even as the turbulence of empires,  
So that inhabitants at  
the ends of the earth  
are awed by Thy phenomena,  
Thou makest dawn and  
eventide to sing with joy,  
Thou dost take the  
earth into Thy care,  
watering it abundantly,

PSAL. LXV. ה

1 לְמַנְצֵחַ מִלְמוֹד לְדָוִד שִׁיר: לֵךְ דְּמִיָּה חֲלִילָה  
2 אֱלֹהִים בְּצִיּוֹן וְלֵךְ יִשְׁלַם נָדָר: שִׁמְךָ תִּסְלֶה  
3 עֲדִיקָה מִלִּי-שֶׁנֶּר וְכֹאֵן: הִרְוֵנוּ עֵטָה נָחַר מִנִּי  
4 פִּשְׁעֵינוּ אֲחִיהַ חֲפָצִים: אֲשֶׁר וְחִבְרוֹ וְתִקְרָה  
5 יִשְׁמַן חֲצִירָה נִשְׂבְּתָה בְּטִיב בִּיתְךָ קִיֵּשׁ הִרְבָּה:  
6 בִּירְאִית וּבַצֶּהֳרַי רָמַעְנוּ אֵלֶיךָ יִשְׁעֵנוּ מִנְּטָח  
7 פֶלֶא-צִוְרוֹ אֲרָץ וַיֵּם וְחִקִּים: מִכֵּן דְּרִים בְּכֹחַ  
8 אֲזָר נִגְבְּרָה: מִשְׁבֵּת וְשִׁאֵן יִפְסֵן שְׂאֵן  
9 גִּידִים וְהִמּוֹן לְאִמִּים: וַיִּירָאוּ וַיִּשְׁבִּי קִצְוֹת  
10 מִאֲהִרָה מִצִּוְרוֹ בְּרָךְ וַעֲרֵב חֲרִיִּן: פִּדְיוֹת  
11 הָאָרֶץ וְחִשְׁלֶקָה רַחַם חֲשֻׁשָׁה פֶלֶא אֱלֹהִים  
12 בְּלֹא מִים אֲבִין דְּגַם כִּי כֵן תִּכְיֶה: חֲלִמִיהַ  
13 וְהִיא תִתֵּן נִחוּדָה בְּרִיבִים חֲמִלָה צִמְחָה  
14 חֲבִדָּה: עֲשִׂיתָ שִׁנָּה טִיבָה וּמַעֲלִיקָה יַעֲשִׂין  
15 הַשֶּׁן: יִרְצֻנוּ אֵלֶיךָ מִדְּבַר וְלֵיל בְּלִיעַת חֲתִירָה:  
16 לִבְשֵׁי כִּיִּם וְהַבָּאֵן וְהַמִּקְוִים יִשְׁתַּבְּחוּ בְּךָ וְחֲרֻשֵׁנוּ  
אֶת-יִשְׁרָאֵל:

enriching it generously,  
the rivers of Almighty  
do brim with water,  
providing man's grain,  
for this is Thine order of things;  
Soaking its furrows,  
settling its ridges,  
Thou dost soften it with showers,  
and bless its growth,  
Dost garland the earth  
with a year of Thy generosity,  
Oases do ooze in  
the midst of desolation,  
and hillocks  
wear an air of joy,  
Grasslands are  
clothed with sheep,  
the vales are  
covered with corn,  
resounding  
as if they  
were singing.



*Because of thine overpowering might, even thine enemies  
profess unto Thee,*

# PSALM 66

FOR THE DIRECTOR,  
A SONG-PSALM:-

Acclaim the Almighty, o world entire!

Intone to the glory

of His name,

set forth the glory in laudation,

Say unto Almighty: -

How awesome are Thy works!

Because of Thine overpowering might

even Thine enemies profess to Thee,

The whole world

bows unto Thee,

yes, they intone unto Thee,

intoning laud of Thy name,

Selah;

Ye will go on seeing

the workings of Almighty,

awesome in

His doings for mankind:

He turned sea

into dry land,

so they passed

on foot through a water-course,

so there we exulted in Him;

By His power,

ruler of the world,

His eyes keep watch

on the nations,

lest the rebellious

prevail,

Selah;

Let peoples bless our Lord,

and give voice

to His glorification,

He who hath kept us

in the land of the living

and doth not let our foot stumble,

For Thou hast

tested us, Almighty,

refining us as

one refines silver -

## PSAL. LXVI. ס

1 לְמַעַן שֶׁיִּזְכָּר מִזְמוֹר לַיהוָה לְאֱלֹהִים בְּלִירוֹ  
2 וְיִזְכָּר כְּכֹד־שֵׁמוֹ שִׁמְיוֹ כְּכֹד חַדְשָׁתוֹ אֲמִירָה  
3 לְאֱלֹהִים מִדְּסוּרָא מִשְׁשֹׁד כָּבֵד טָהוֹר וְכֹשֶׁד  
4 לָךְ יְהוָה: בְּלִירוֹ בְּלִירוֹ יִשְׁתַּחֲוֶה לָךְ וְיִזְכָּר  
5 לָךְ וְיִזְכָּר שִׁמְךָ סֵלָה: לֵבֹ וְרֹא מִסְעֶדָה  
6 אֱלֹהִים לִרְאָה עֲלִיָּה עַל־פֶּן אָדָם: הִפְךָ יָם  
7 לַיָּבֵשׁ בְּיַד יְיָ וְיִזְכָּר כְּכֹד חַדְשָׁתוֹ  
8 כְּמֹשֶׁל בְּמַדְבָּרוֹ: עֵלֶם עֵינֵי בָנָהִם חֲצִפְתָּה  
9 הַסִּדְרִים: אֲלֵי־יָמֵינוּ לֵבֹ סֵלָה: פָּרְכוּ עַמִּים  
10 אֱלֹהִים וְהִשְׁמִיעוּ קוֹל חַדְשָׁתוֹ: הִשָּׁם בִּישָׁנוּ  
11 בְּחַיִּים וְלֹא־יָתֵן לָמוֹת יָתֵלֵם: כִּי־בִחְנֻתָּ  
12 אֱלֹהִים צִרְפָּתָנוּ צִרְפָּתָנוּסָפָה: הִבָּאָתָנוּ בְּמַעֲדָה  
13 שְׁמַת מַעֲרֵקָה בְּמַחֲנֵינוּ: הִרְבַּת אֵלֶּיךָ לֹאֲשֵׁנוּ  
14 בְּאֵת־בָּאֵשׁ וּבְנִיחֹם וְחִצֵּינוּ לְרוּחַ: אֲכֹרָא  
15 בְּחֵץ בְּעוֹלֹת אֲשֵׁלֶם: לָךְ בְּרוּךְ: אֲשֶׁר־פָּצָה  
16 שְׁפָתַי וּבִרְשִׁי בְּצִרְלִי: עֲלִית מִדָּהִים אֲעֲלֶה  
17 לָךְ עִבְרָתוֹת אֵלֶיךָ אֲשֶׁר־בְּכָר עִבְרָתוֹתֶיךָ  
18 סֵלָה: לֵבֹ שִׁמְעוּ וְאִסְפְּרָה בְּלִירוֹ אֱלֹהִים  
19 אֲשֶׁר עָשָׂה לְנַפְשִׁי: אֱלֹהִי פִּרְקָתָאִי וְדוֹכָם  
20 תַּחַת לְשׁוֹנִי: אֲנִי אֲסִדְרָאִי בְּלִפְנֵי לֹאֲשֵׁנִי  
21 אֲדָנִי: אֲכֵן שִׁמְעוּ אֱלֹהִים וְהִשָּׁבוּ בְּקוֹל חַדְשָׁתוֹ:  
22 בְּרוּךְ אֱלֹהִים אֲשֶׁר לֹא־יִסָּד חַסְדֵּי חַסְדֵּי וְחִסְדֵּי  
מִחֲמֵי:

Thou didst suffer us  
to be entrapped,  
putting restraint  
upon our loins,  
Thou hast let men  
ride over us,  
we came through fire and water  
and Thou didst cause us to thrive;  
So, I shall enter  
Thy house with offerings,  
I shall honour my  
vows towards Thee,  
Whatever my lips have uttered,  
or my mouth promised,  
while I was under pressure,  
I shall offer unto Thee  
offerings of marrowed animals,  
with the incense  
of burning rams,  
I shall make ready  
both cattle and bucks,  
Selah: -  
Come on, - listen  
and I shall relate,  
unto all the God-fearing,  
what He did for my spirit,  
How I called aloud unto Him,  
and extolled within me,  
Had I harboured evil thoughts,  
the Lord would not have listened,  
But verily Almighty heeded,  
He hearkened  
the very sound of my praying -  
Blest is Almighty,  
who hath not denied me  
His kindness,  
by turning away my prayer.

*States rejoice, for Thou dost judge peoples fairly, even guiding empires over the world.*

# PSALM 67

FOR THE DIRECTOR,  
WITH NEGINOTH,  
A PSALM-SONG:-

May Almighty grant us  
favour and bless us,  
may His presence  
enlighten us -  
Selah;

To make known  
Thy way on earth  
and Thy saving grace  
among all the nations ;

Let peoples acknowledge Thee, Almighty,  
yes, all peoples  
will acknowledge Thee!  
States will be glad and  
rejoice for Thou dost judge peoples fairly,  
even, guiding empires over the world -  
Selah; -

Let peoples acknowledge  
Thee, Almighty,  
yea, all peoples  
will acknowledge Thee!  
Earth hath given her yield.  
Almighty our Lord doth bless us -  
May Almighty bless us,  
so all the extremities of the world  
shall venerate Him.

PSAL. LXVII. 10

1 לְמַנְצֵחַ לְגִיטָה מְנַחֵם שִׁיר: אֱלֹהִים יִדְבֹּק  
2 יִבְרַכְנוּ וְיִשְׂמְחוּ אֲנִי סֵלָה: לְדָעַת פְּאָרֶץ  
3 וְיִבְרַכְךָ בְּכָל־טוֹב וְיִשְׁמְעֶנָּה: יְיָ יִדְבֹּק עַמּוֹת אֲלֹהִים  
4 יִדְבֹּק עַמּוֹת כָּל־עַם: יִשְׁמְחוּ וְיִבְרַכּוּ לְאַמִּים כָּל־  
5 חֹשֶׁבֶת עַמּוֹת מִיֵּלֶד וְלְאַמִּים | פְּאָרֶץ תִּנְחֵם  
6 סֵלָה: יְיָ יִדְבֹּק עַמּוֹת | אֲלֹהִים יִדְבֹּק עַמּוֹת כָּל־עַם  
7 אֶרֶץ תִּנְחֵם וְיִשְׂמְחוּ בְּרִכְתּוֹ אֲלֹהִים אֱלֹהֵינוּ: יִבְרַכְנוּ  
8 אֲלֹהִים וְיִרְאוּ אֱתֵנּוּ כִּי־אֵלֵינוּ יִבְרַכְנוּ

*Try to tame a crocodile....try offering them baksheesh  
money....the masses of the peoples only want fights.*

PSALM 68

FOR THE DIRECTOR, A PSALM-SONG BY DAVID; -

When almighty is roused,  
his opponents disperse  
and the hate-mongers run away at His presence.  
They are blown like smoke -  
the godless melt away near heat  
just like wax,  
because of the presence of Almighty,  
but the right-doing are gladdened  
and demonstrate their joy  
at the mention of God,  
Yes, they sing unto Almighty,  
intoning at the very mention of His name -  
thus they acclaim the rider of the skies  
whose designation is like Yah -  
they feel impelled  
to exult at the very thought of Him;  
They think of the father unto the orphaned  
and the defender of widows -  
that is Almighty in his home of holy works,  
For Almighty sets up a home for each solitary one,  
He releases captives into well-being,  
leaving renegades to inherit scorched earth;  
So it was when  
Almighty set out in front of His people,  
as if marching them  
through the wilderness,  
Selah,  
The ground rumbled,  
the skies poured forth

PSAL. LXVIII. ס

1 יִשְׁעָה יְהוָה מִסִּיחַ יִשְׂרָאֵל: רָדַם אֱלֹהִים וַיִּצֹא  
2 אֱלֹהִים לִישׁוֹן מִשְׁכָּנֹת מִסְּכֵי: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן  
3 עֲרֹפֹת כְּהֹנֵם דָּגָה מִפְּנֵי אֵשׁ וְהֶחֱרַף לְשֹׁנִים  
4 מִסֵּף אֱלֹהִים: וַתִּדְרֹם יִשְׁמֹר וַעֲלֹץ לִפְנֵי  
5 אֱלֹהִים לִישׁוֹן בְּעֶמְקָהּ: שִׁירָה לְאֱלֹהִים נִקְרָא  
6 לִישׁוֹן כִּי יִכְנֹץ בְּעֶמְקָהּ יְהוָה שִׁמְעוֹ וְהִשְׁמָעוּ  
7 אֲבוֹתֵינוּ וְיִתְּנוּ אֲזֵנוֹת אֱלֹהִים בְּקוֹלֵנוּ דְּבָרֵינוּ  
8 אֱלֹהִים: לְיִשְׁרָאֵל יִתְּנוּ: בָּרַח מִצִּדֵּי אֲדָמִים  
9 בְּיָצִיחַ אֲדָמִים: דָּגָה עֲרֹפֹת: אֱלֹהִים  
10 בְּעֶמְקָהּ לִישׁוֹן כְּהֹנֵם: כִּשְׁמֵי שָׁמַיִם  
11 אֶרֶץ רָשָׁעִים: אֲדָמִים: מִסֵּף אֱלֹהִים  
12 יְהוָה מִסֵּף אֱלֹהִים אֲדָמִים: יִשְׁמֹר וַעֲלֹץ  
13 לִפְנֵי אֱלֹהִים: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן  
14 אֱלֹהִים: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן  
15 אֱלֹהִים: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן: הִתְרַחֵץ וַיֵּלֶן



for which he received prizes from mankind -  
 only rebels objected to the presence of God Almighty,  
 Blest is the Lord who  
 day by day allots a burden to us, -  
 He is the Lord of our salvation,  
 Selah. -

We have a Divine Being  
 who is God of saving unto us,  
 even the issues of death belong to Almighty God,  
 for Almighty will crack the skull of his enemies,  
 even the hairy scalp of him  
 that prances in his wrong-doings.

So the Lord declares:

I shall bring them back from Bashan,  
 I shall bring them back from deep seas.  
 So thy foot shall wade through blood,  
 even thy hounds will have  
 their share of the enemies.

See the stridings of our Lord Almighty.

How our Lord Sovereign marches in holiness,

First the singers,

then the musicians,

in their midst

maidens beating timbrels -

Now ye can bless Almighty

in congregations.

The Lord who is

the fountain-head of Israel -

Young Benjamin is there,

ruling them

וְעַתָּה לְשׁוֹן בְּבֶרֶךְ מֵאֲדָמָה יִשְׁדְּרוּ רָעָה  
 וְהַבְּרִיחַ אֱלֹהִים הַלְלוּהוּ אֵל מִלְפָּנֵי בְּקִשְׁתּוֹ  
 וְיִדְבֹּק שָׁמַיִם אֲחֵרֵי הַיָּם בְּהֶדְרָא עֲלֵמֶת חֹסֶפֶס  
 וְהַבְּרִיחַ בְּכֹחַ אֱלֹהִים אֲדָמָה יִשְׁדְּרוּ  
 וְעַתָּה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּעֵינֵי דָם שִׁיר הַיְדֻדָה הַזֶּה  
 וְשִׁיר הַבְּרִיחַ שִׁיר וְשִׁמְרוּ עֲלֵה אֱלֹהִים מִן  
 הַיָּם אֱלֹהִים וְעֲלֵה לָנוּ מִחֲבֻלָּתָנוּ  
 וְיִשְׁדְּרוּ לָנוּ יִשְׂרָאֵל מִלְפָּנֵי שָׁמַיִם בְּכֹחַ  
 הַיָּד הַזֶּה אֲמִירָה בְּעֵלֵי עַלְמֵי חֲרֹבָה  
 וְהַבְּרִיחַ מִן הַיָּם רָצוֹת וְחֲפָצָה יִשְׁדְּרוּ  
 הַשְׁמִימִם מִן הַיָּם כֹּחַ הַיָּד הַזֶּה לֵאמֹר  
 וְהַבְּרִיחַ הָאָרֶץ שִׁיר לֵאמֹר וְשִׁיר אֲדָמָה  
 וְלֵב הַשְׁמִימִם שִׁמְרוּ הַיָּד הַזֶּה מִלְפָּנֵי קָדֹשׁ  
 וְהַבְּרִיחַ לֵב הַשְׁמִימִם לֵאמֹר וְשִׁיר אֲדָמָה  
 וְהַבְּרִיחַ לֵב הַשְׁמִימִם לֵאמֹר וְשִׁיר אֲדָמָה  
 וְהַבְּרִיחַ לֵב הַשְׁמִימִם לֵאמֹר וְשִׁיר אֲדָמָה  
 וְהַבְּרִיחַ לֵב הַשְׁמִימִם לֵאמֹר וְשִׁיר אֲדָמָה  
 וְהַבְּרִיחַ לֵב הַשְׁמִימִם לֵאמֹר וְשִׁיר אֲדָמָה

together with Princes of Judah,  
Princes of Zebulun and  
Princes of Naphtali and their council.  
Almighty hath ordained thy power,  
the power of Almighty which  
thou didst order for us,  
Because of thy temple  
above Jerusalem,  
kings come  
bringing fealty offering.  
Try to tame a crocodile,  
or a pack of buffaloes,  
or even masses of calves,  
try offering them baksheesh money -  
the masses of peoples only want fights,  
Hasmonean princelings come from Egypt,  
Abyssinia offers his hands for Almighty.  
O kingdoms of the world,  
sing to Almighty,  
intone of the Lord,  
Selah -  
Of Him who rides the heavenly heavens of yore -  
Note, He sounds a sound of power,  
Acknowledge power unto Almighty,  
his majesty is over Israel  
and his power is in the skies,  
Almighty, awesome from thy sanctuaries -  
The Lord of Israel grants power,  
also strength to the people,  
Blest is Almighty!

*O Lord Almighty God of Formations! Let none who seek Thee  
be humiliated through me.*

PSALM 69

FOR THE DIRECTOR,  
UPON "ROSES", BY DAVID:-

O save me, God,  
for the rising waters  
are threatening my life,  
I am sinking  
deep into the mire,  
with no foot-hold,  
I find myself in deep waters  
and the current is sweeping me away,  
I am wearied with crying out,  
my throat is inflamed,  
mine eyes grow weak  
from looking out for my Lord;  
Groundless haters of me  
are more numerous than  
the hairs of my head,  
my persecutors are overpowering,  
mine enemies traduce me -  
that which I have not stolen  
how am I to return?  
Almighty, Thou knowest  
how I came to folly,  
my trespasses are  
not hidden from Thee;  
Of them that hope in Thee,  
let none be shamed through me,  
o Lord Almighty God of Formations,  
let none who seek Thee  
be humiliated through me,  
o Lord of Israel!  
It was for Thy sake  
that I bore disgrace,  
my face  
covered with humiliation -  
I became a  
stranger unto my brethren,  
even an alien  
unto my half-brothers;

<sup>10</sup> Indeed, I am eaten up by the

PSAL. LXIX. 66

1 יְהוָה יִשְׁעֵי אֱלֹהִים  
2 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
3 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
4 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
5 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
6 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
7 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
8 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
9 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
10 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
11 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
12 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
13 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
14 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
15 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
16 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
17 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
18 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
19 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
20 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
21 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
22 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
23 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
24 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
25 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
26 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת  
27 מִן הַמָּוֶת מִן הַמָּוֶת



malice shown towards Thy Temple,  
 the vilifications of  
 Thy denigrators do plague me,  
 In affliction, my weeping  
 encouraged the taunting of me,  
 I made sack-cloth my garment,  
 and I became a by-word among them,  
 Idlers at the gates  
 gossip about me,  
 I became the butt  
 of drinkers' carousels;  
 O God, let my prayer unto  
 Thee occasion goodwill;  
 o Almighty! in Thine abounding kindness,  
 answer me with Thy true salvation!  
 O rescue me from the mire,  
 let me not sink,  
 let me escape my foes,  
 even from deep waters,  
 Let not the floodwaters sweep me away,  
 let not the abyss swallow me up,  
 nor the gushing waters  
 close over me,  
 Vindicate me, o God,  
 because Thy beneficence is goodly;  
 in accordance with  
 Thine abounding mercies,  
 turn towards me,  
 Do not hide  
 Thy presence from Thy servant,  
 for I am in distress, -  
 speedily answer me!  
 Hasten my deliverance,  
 contrive my release,  
 despite mine enemies;  
 20 Thou knowest my humiliation,  
 my shame and disgrace,  
 my persecutors would all defy Thee,  
 Humiliation breaks my heart,  
 I became sickly,  
 I looked for solace,  
 but there was none,  
 for comforters,  
 and found none,  
 They served me a

funeral meal with poison,  
 and to slake my thirst,  
 they gave me vinegar;  
 Let their own table  
 become a trap for them,  
 and their feeling of  
 security ensnare them,  
 Let them grow dim of vision,  
 let their loins ever fail them,  
 Pour out Thy wrath over them,  
 let Thy flaming anger overtake them,  
 So, their settlements  
 become desolate,  
 and their tents stand empty,  
 For they persecute  
 those Thou hast smitten,  
 they aggravate the  
 pain of Thy wounded;  
 Let the punishment  
 fit their crime,  
 and they will not  
 benefit from Thy fair-dealing,  
 Let them be erased  
 from the book of life,  
 so they be not  
 counted among the Godfearing,  
 As for me, I am poorly  
 and in pain -  
 Thy saving power will  
 fortify me, Almighty,  
 exalting Him with thanksgiving;  
 That shall please God  
 more than a young well horned  
 and well hooped bullock,  
 Let the humble see  
 and be glad -  
 let your hearts quicken,  
 ye seekers after Almighty,  
 For God listens  
 to the destitute,  
 He doth not despise  
 His captives,  
 Let them all acclaim  
 Him: -  
 heavens and earth,  
 oceans and all that move therein!

26 כִּי יִכְאֹב חֲלֹלָה וְיִסְדּוּ: תִּהְיֶה עַל עֵינֵיהֶם  
 27 אֲלֵמָו בְּצִדְדֵיהֶם: וְיִמְחַ מִסֵּפֶר חַיִּים וְיִסְדּוּ  
 28 צִדְקָתָם אֲלֵיהֶם: וְיִכְאֹב יִשְׁעֵיהֶם  
 29 אֲלֵהֶם תִּשְׁכַּח: אֲחֵלָה שֶׁ-אֵלֹהִים בָּשִׂיר  
 30 אֲנִיגְלוּ בְּיָדָהּ: וְחִטְבִּי יִהְיֶה מִשְׁחַר פֶּה  
 31 בְּעֵינֵי מַחֲסִי: וְאֵי עֵינֵי יִשְׁכַּח דְּרִשֵּׁי אֲלֵהֶם  
 32 יִדְּחוּ לִבְנֵיהֶם: בְּרִיזָמִם אֶל-אֲחֵיהֶם יִהְיֶה  
 33 אֶת-אֲשֵׁרֵי לֹא יִהְיֶה: תִּלְלוּהוּ שָׂרִים וְאֲדָרָ  
 34 לֵאמֹר וְיִסְדּוּ בָם: בְּ אֲלֵהֶם יִשְׁכַּח בֵּינָן  
 35 יִהְיֶה עַל יָדֵיהֶם וְיִסְדּוּ שֶׁם יִרְשָׁה: וְיִסְדּוּ  
 36 יִסְדּוּ יִסְדּוּ וְאֵלֶּיךָ שֶׁ-יִּשְׁכַּח:

Indeed, Almighty will save Sion  
and will rebuild the towns of Judæa,  
and they shall dwell there  
and possess it,

<sup>39</sup> Verily, the offspring of  
His servitors will have it as a heritage,  
and those that love  
His name shall settle there.



PSALM 71

O God, I have taken refuge  
in Thee so that I may never  
be shamed,  
Rescue me in Thy fair-dealing,  
and free me,  
o grant me a hearing  
and save me,  
Be Thou rock and fastness  
unto me, to which  
I may always return,  
Thou hast decreed my saving,  
for Thou art rock  
and fortress unto me;  
O my Lord! - rescue me  
from the hand of a wrongdoer,  
from the clutches  
of the perverter and the ruthless,  
For Thou art  
my hope, Lord Almighty,  
on whom I have relied  
since childhood,  
I perforce relied  
upon Thee while yet I was unborn,  
right from my mother's  
inside didst Thou project me,  
my praise is ever of Thee,  
I became a public example,  
for Thou art  
my lasting shelter,  
My mouth is full  
of Thy praises,  
always of Thy glory;  
O do not cast me  
away at old age,  
with the ebbing  
of my strength do not leave me!  
10 For mine enemies  
speak against me,  
and they that hound me,  
do plot together,  
Saying: -

PSAL. LXXI. 87

1 קדשך ה' אל-אבותי לעולם ועד  
2 חסדך ורחמיך תמיד אל-אבותי  
3 דבר לא יצא מפי לא-אבותי  
4 לישועתי קדשך מצדתי אמתו אלהי  
5 נפשו מן רשע מן מעל ומוצאי יד  
6 אמת דברתי אל-אבותי מנצחתי  
7 נקדתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת נתי  
8 דבר דברתי קדשך במלכות ה' לעולם  
9 אמת חסדך ורחמיך ואל-אבותי תמיד  
10 בלתי מן אל-אבותי קדשך אמתו אלהי  
11 יצאתי מן רשע מן מעל ומוצאי יד  
12 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
13 אמתך מן רשע מן מעל ומוצאי יד  
14 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
15 קדשך ורחמיך תמיד אל-אבותי  
16 חסדך ורחמיך תמיד אל-אבותי  
17 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
18 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
19 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
20 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
21 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
22 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
23 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
24 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
25 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
26 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
27 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
28 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
29 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
30 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
31 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
32 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
33 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
34 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
35 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
36 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
37 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
38 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
39 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
40 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
41 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
42 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
43 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
44 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
45 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
46 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
47 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
48 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
49 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
50 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
51 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
52 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
53 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
54 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
55 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
56 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
57 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
58 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
59 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
60 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
61 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
62 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
63 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
64 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
65 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
66 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
67 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
68 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
69 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
70 אמת דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת  
71 נתי דברתי ונפסתי מן רשע מן מעל אמת

"Almighty hath forsaken him -  
 give chase  
 and seize him -  
 no one will rescue him".  
 O Almighty! be not  
 far from me,  
 my Lord! hasten  
 to my aid!  
 Let my traducers  
 perish in disgrace,  
 let those who seek my undoing  
 be covered in shame  
 and humiliation,  
 Whereas I go on hoping,  
 adding to the sum  
 of Thine acclaim  
 My mouth shall tell  
 of Thy fair-dealing,  
 all day long  
 of Thy salvation,  
 because I cannot  
 keep count thereof,  
 May I grow old in  
 telling of Thy fair-dealing,  
 of Thine alone;  
 Almighty, Thou hast taught  
 me from my childhood  
 even until now  
 do I recite Thy wonders,  
 O Almighty, do not leave me  
 even when I am old and grey,  
 till I shall have told  
 generations of Thy strength,  
 of Thy might,  
 for all that are yet to be born,  
 of Thy fair-dealing,  
 Almighty, unto the heights-  
 that Thou hast performed grandly,  
 Almighty, who is alike unto Thee? -  
 20 Thou who hast brought me  
 through many troubles and hurts,  
 o return me to live again,  
 raising me up  
 even from the deeps of the world!  
 Let me grow in stature,

consoling me all around,  
So that I too shall  
acknowledge Thee with lyres,  
I shall intone  
with harp of Thy veracity,  
O my Lord, the holy one of Israel!  
I do sing  
unto Thee with exulting lips,  
my very being  
which Thou hast delivered,  
**24** All day long  
my tongue iterates Thy fair-dealing,  
for they that sought  
my hurt have been shamed and disgraced.

*The hills shall lift up peace to the mass, and the hillocks  
fair-dealing.*

# PSALM 72

FOR SOLOMON:-

O Almighty! - let the king  
be endowed with Thy judgment  
and his son  
with Thy fair-dealing,  
That he may judge  
Thy people with rectitude,  
and Thy deprived  
who look to Thee,  
with justness,  
So the hills  
shall lift up peace to the mass,  
and the hillocks -  
fair-dealing,  
He will ensure justice  
for the poor among the people,  
He will bring help  
to needy children,  
and crush the oppressor;  
So that the people  
may venerate Thee,  
so long as the sun endures;  
and the moon shines -  
generation after generation,  
May he filtrate  
like rain upon a mown lawn,  
like showers  
watering the soil,  
In his day  
may the saintly thrive,  
with abounding peace,  
till the moon is no more;  
May he hold sway  
from ocean to ocean,  
from the river  
unto the extremities of the world,  
Let dwellers in remote places  
bend the knee before him,  
while his enemies

PSAL. LXXII. עב

1 לְשֹׁמֵר! אֱלֹהִים מִשְׁפָּטָה לְמֶלֶךְ בֶּן וְיִצְחָק  
2 לְמֶלֶךְ: דָּת עֲשֶׂה בְּמִשְׁפָּח וּבְעַמּוֹת בְּמִשְׁפָּט:  
3 שֶׁשָׁר דְּלִים יִלְעִים לְפָנָיו וְיִכְלֹתוּ בְּעֵדָתוֹ:  
4 וְשֶׁשָׁר יִשְׁפֹּט יִשְׁפֹּט לְבָנָיו אֲמֵן וְיִפְאֵר  
5 עֵשֶׂה: וְיִצְחָק יִשְׁמַח וְלֹא יִדְרֹךְ דָּר  
6 דְּרוֹם: יִדְרֹךְ מִמֶּנּוּ לְבָנָיו מִדְּרוֹם וּמִדְּרוֹם אֲרָץ:  
7 וְיִפְתָּ מִמֶּנּוּ צִדְדֵי יָם יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:  
8 וְיִדְרֹךְ מִמֶּנּוּ יִשְׁפֹּט יִשְׁפֹּט יִשְׁפֹּט יִשְׁפֹּט:  
9 לְבָנָיו יִכְרֹךְ יָם וְיִפְתָּ יָם וְיִפְתָּ יָם:  
10 תִּשְׁשֵׁשׁ וְאִים מִמֶּנּוּ יִשְׁשֵׁשׁ מִלִּפְנֵי שֶׁשָׁר וְשֶׁשָׁר  
11 אֲשֶׁר יִכְרֹךְ יִשְׁפֹּט יִשְׁפֹּט יִשְׁפֹּט יִשְׁפֹּט:  
12 לִים יִפְתָּ יָם: יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:  
13 וְיִפְתָּ יָם: יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:  
14 אֲשֶׁר יִשְׁשֵׁשׁ: מִמֶּנּוּ יִשְׁשֵׁשׁ יִשְׁשֵׁשׁ:  
15 וְיִפְתָּ יָם: יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:  
16 וְיִפְתָּ יָם: יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:  
17 וְיִפְתָּ יָם: יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:  
18 וְיִפְתָּ יָם: יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:  
19 וְיִפְתָּ יָם: יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:  
20 וְיִפְתָּ יָם: יִפְתָּ יָם יִפְתָּ יָם:



- lick the dust -
- 10 The Kings of Tarshish  
and lands overseas  
shall send tribute,  
the kings of Sheba and  
Seva will offer gifts,  
Countless kings  
will do homage unto him,  
many nations will serve him  
For he will rescue  
the groaning deprived,  
and the friendless poor.  
He will preserve  
the lowly and deprived ones,  
he will save  
the lives of paupers,  
he will liberate them  
from oppression and terror,  
for every one of their lives  
is dear to him,  
Long may he live -  
gold of Sheba shall be offered him,  
praying for his wellbeing,  
blessing him at all times,  
Let there be plenty  
of corn throughout the land,  
up to the hill tops,  
crops shall rustle as on Lebanon,  
they flourish in the city,  
like grass on open ground,  
May his name last forever,  
his name shall endure as the sun,  
and people shall  
be blest through him,  
many nations  
shall wish him well: -  
Blest is God Almighty,  
Lord of Israel,  
who alone doeth wondrous things,  
blest is the Name,  
the veneration of Him forever,  
so, let the whole world  
be filled with veneration of Him.  
Amen, again, Amen! -
- 20 The prayers of David ben Jesse  
are here concluded.

# PSALM 73

## A PSALM BY ASAPH:-

O Almighty, may there  
be only good for Israel,  
for those who  
are clear-hearted,  
Because, I personally  
was on the verge of collapse,  
my steps were  
not functioning,  
Being envious of fools,  
when I espied success for the worthless;  
Verily, there is  
no sting in their death,  
they seem  
fit like a palace,  
They do not share  
in the worries of ordinary men,  
nor are they affected  
by the ills of mankind,  
Instead, conceit  
enwraps them, -  
a cloak of villainy  
swathes them,  
Layers of fat  
look out from their eyes,  
surpassing even  
their own desires,  
They are dissolved,  
so they talk  
with the wickedness of grab,  
their speech speaks downwards;  
They set their mouths  
against the ethereal,  
they lash at society  
with their tongue;  
Thus, his people  
go back to beginnings and  
quintessences are  
extracted for them,  
So that they declare:-

## PSAL LXXIII. 33

1 בְּיַמֵּי רָעָם אֶדָּם טִיב לַיְהוָה אֱלֹהִים לִבִּי  
2 לֵבִי: אֲנִי בְּמַעַט נִסְיוֹן רָגַל פֶּאֶן שִׁפְהָה  
3 אֲשֶׁר: פִּי-לִפְנֵי הַדִּלְלִים שְׁלֵם רִשְׁעִים  
4 אֲחִי: פִּי אֵין חֲרָצָה לִפְנֵים וְכִיָּא אֵלִים  
5 בְּעֵינַי אֵינִשׁ אֲנִי וְכִיָּא אֵלִים לֹא נִגְשׁוּ:  
6 לִכֹּן הִתְרַחַם מִיָּהּ נִסְתַּר-פֶּה חֲסִים לִי:  
7 יָצָא מִחֶלֶם עֵינַי מִכֹּחַ מִשְׁפַּחַת לֵבִי: יִמְדִּי  
9 וְיִדְרִי בְּנֶגַע מַלְאָכִים דְּבָרוֹ: שִׁחִי בַּשִּׁמְעִים  
10 פִּדְיוֹם וְלִשְׁוֹם תִּתְרַחַם אֲחִי: לִכֹּן יִשְׁכַּח  
11 עֵינֵי הָאֵלִים יִי אֱלֹהִים יִצְוֹ לִי: וְאִמְרוּ אִיָּהּ  
12 יִדְבֵּר אֱלֹהִים בְּחֵלְיוֹן: הִתְרַחַם רִשְׁעִים  
13 וְשִׁלַּח עֵלִים הַשְׁתַּחֲלֹל: אֲחִי-דִק וּפְרוֹ לִכֹּחַ  
14 וְאִחִיץ בְּנִיחוֹן בְּפִי: אֲחִי מִשׁ פִּלְדִּים  
15 וְיִכְסְיוּ לִפְנֵימִים: אִם אֲמַרְמוּ אִסְפָּה כִּי הִנֵּה  
16 דִּי בְּנֶגַע בְּנִיחוֹן: וְאִחִשְׁתִּי לִדְעִת וְאִתִּי  
17 הִיא בְּעֵי: עֲדָאִבָּא אִל־מִדְּשֵׁי-אֵל אִבְיָה  
18 לְאִחִרִים: אֶדָּם בְּחֵלְיוֹן חֲסִים לִי הַשִּׁמְעִים  
19 לְמִשְׁוֹמֵת: אֶדָּם הִי לְשִׁפְהָ בְּנֶגַע סִפִּי רִי  
20 מִן בְּהִיָּה: בְּחֵלִים בְּהִיָּץ אֲנִי בְּעֵי: עֵלִים  
21 תִּבְהִי: פִּי-וְחִמְצִי לִי כִי וְלִיָּהּ אֲשִׁיחֶן:  
22 וְאִנִּי בֶשׂ וְלֹא אֶדָּם בְּחֵלְיוֹן דְּבָרוֹ:  
23 וְאִנִּי חֲסִי עֵדָּם אֲחִיץ פִּי וְיִמְדִּי: בְּעֵדָּתָה  
24 חֲסִי וְאִחִי בְּכֹחַ חֲסִי: מִדְּלִי בְּחֵלִים  
25 וְנִסְתַּר לֹא חֲסִיָּהּ בְּאִיץ: כִּלְהִי שִׁחִי וְלִכֹּחַ  
27 עֵדָּם לִי וְחֵלְיוֹן אֲחִיָּים לִעֵלִים: בְּהִיָּה  
28 חֲסִי וְאִחִי יִבְהִי הַשְׁתַּחֲלֹל: בְּהִיָּה  
29 וְאִנִּי יִרְחַם אֱלֹהִים לִי טִיב שִׁחִי: בְּאִיץ  
הִתְרַחַם מִחֶלֶם לִפְנֵי מִלְּחָמָה:

Oho, so God does know,  
and there is some wisdom  
with the Supreme Being!  
Of course, these evil-doers  
that feed off society,  
achieve something,  
But I cleanse my mind  
empty-handed,  
able to wash  
my hands truly clean,  
I stay afflicted  
all day long,  
uttering one challenge  
every morning;  
If I were to say:  
I shall relate how it was -  
I would be disowning  
the generating powers  
of Thine offspring;  
Yes, I planned  
to fathom this,  
but it looked  
useless to me;  
Let it be -  
until I arrive at Divine sanctuaries  
and can foresee  
their latter end.  
Thou dost set them  
a slippery downhill,  
letting them glide  
into bottomless desolations,  
O how swiftly  
they are destroyed -  
they are finished,  
ended in a shock;  
O God, they are like a dream  
from which one  
awakens  
despising their looks,  
20 Because my mind is soured  
and my innards are strained,  
So, I am an unknowing animal,  
like cows I went  
along with Thee,  
Yes, I was always

alongside of Thee,  
didst hold  
my right hand;  
Through Thy counsel  
didst guide me,  
and in after-life  
Thou wilt accept me;  
Whom have I  
in heaven?  
And having Thee on earth,  
I desire no one else;  
My body, as well as my mind,  
is consumed with anxiousness for Thee,  
the anchorage of my existence,  
o Almighty, forever.  
Truly, they  
that have been estranged by Thee,  
must perish -  
Thou dost cut off every renegade from Thee,  
20 And because nearness  
to Almighty is best for me,  
I have placed my security  
in Thee, Lord Almighty,  
thus to declare  
the vastness of Thine entire operation.



can the destroyer ever  
 continue to condemn Thy name?  
 To what purpose  
 is Thy hand withdrawn?  
 release Thy destroying  
 right from Thy bosom;  
 For Thou, my sovereign,  
 art ever Almighty to perform savings  
 throughout the earth;  
 Thou, in Thy strength,  
 madest crumbs of the ocean,  
 smashing the heads  
 of monsters against waters,  
 Crushing Leviathan's  
 heads until they became fodder for mariners,

Thou didst cleave open  
 every fountain and stream,  
 even drying up  
 powerful rivers;  
 Thine is day,  
 also Thine is night,  
 dost provide  
 every luminary and sun,  
 Didst set boundaries  
 for the world,  
 including the extent  
 of summer and winter.  
 Remember unto them  
 this fact:  
 that a blaspheming foe  
 and a despicable people  
 have rebelled against Thy name;

Do not hand over  
 Thy dove to the devouring beasts,  
 Do not finally desert  
 the lives of Thy downtrodden;

- 20 O have regard  
 to the Covenant,  
 for the dark corners  
 of the world are filled,  
 those homes of wildness!  
 Let not the oppressed  
 and the shamed be turned down -  
 the poor and the deprived  
 should laud Thy name;

1 וְשֵׁן לִפְנֵי הָאֵלִים לִפְנֵי הַשָּׁמַיִם וְלִפְנֵי הָאֲדָמָה  
 2 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 3 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 4 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 5 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 6 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 7 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 8 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 9 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 10 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 11 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 12 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 13 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 14 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 15 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 16 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 17 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 18 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 19 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ  
 20 וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ וְלִפְנֵי הַיָּם וְלִפְנֵי הַיָּבֵשׁ

Arise, o Almighty,  
fight Thy fight,  
always bear in mind the  
vilification of Thee by the base,  
Never forgoing  
the sound of Thine opponents,  
for the tumult of the  
anti-God upstarts against Thee,  
doth continuously grow.

*I say to 'the fools' stop fooling, and to the impudent:  
Do not raise a finger.*

# PSALM 75

FOR THE DIRECTOR, A PSALM OF "NO DESTROYING"  
BY ASAPH, CHANTING:-

We say thanks to Thee, Almighty,  
thankee - Thy name is near at hand;  
Proceed to  
relate of Thy wonders!  
When I am allowed to take time,  
I use my judgment with fairness,  
When the world is shaky,  
with its inhabitants.  
I set the pillars  
thereof to rights. Selah.  
I say to 'the fools',  
stop fooling;  
and to the impudent:  
Do not raise a finger.  
Do not raise your finger,  
against heaven.  
nor speak arrogantly;  
That sort derives not  
from a sun-rise nor from a sun-setting,  
even not

- from southern hills -  
10 Rather, it is  
the Almighty -  
down-grading that judge  
and uplifting this judge,  
Yes, there is a cup  
in the hand of God,  
containing thick wine  
loaded with fermentation.  
He pours out from this,  
so that the dregs thereof  
are extracted for drinking  
by the arrogant of this world,  
So that I may  
tell to posterity,  
chanting of the Lord of Jacob,  
14 How I cut down the horns

PSAL LXXV. מ

1 וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
2 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
3 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
4 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
5 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
6 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
7 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
8 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
9 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
10 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
11 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
12 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
13 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ  
14 אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ



of all those wild ones,  
Hail! to the strength  
of the goodly-just!

PSALM 76

FOR THE DIRECTOR, INTONING,  
A PSALM BY ASAPH,  
WITH CHANTING:-

Throughout Judah there is  
acquaintance with Almighty,  
while, in Israel,  
His name is held high,  
So that His tabernacle  
exists in Salem and  
His home is at Sion,  
There He breaks  
the fiery shafts of the bow:  
shield, sword  
and wars, *Selah*;  
Thou art lit up,  
more impressive than  
mountains of jungle,  
so that the heroic at heart  
are led captive, dozing into sleep,  
and preventing  
the men of battle  
from finding their hands,  
Because of Thy scolding,  
o Thou Lord of Jacob,  
both chariot and horse  
are fallen into sleep;  
Thou, awesome one,  
who can stand up to Thee?  
from the moment  
of Thine anger?  
Didst pronounce execution  
from heaven -  
the earth took fear  
and was stilled,  
10 When Almighty will  
arise to judgment,  
it will be to save all  
the meek of the world - *Selah*  
The excitement of man  
soon acknowledges Thee,  
so Thou art begirded

PSAL LXXVI. ט

1 לְמִנְחָה בְּנֵזֶה מִזְמֹר לְאַסָּף שִׁיר׃ טז  
2 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
3 בְּיָמָם סִבְרָ וּבְעֵתָם כְּעֵז׃ וְהָיָה שִׁבְרָ  
4 וּבְשִׁבְרָתָם לִבָּן וְהָיָה וְהָיָה סִבְרָ  
5 אֱלֹהִים אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
6 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
7 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
8 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
9 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
10 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
11 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
12 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה  
13 בְּיַדְהֶם אֱלֹהִים בְּשִׁוְאֵל כָּלֵל שָׁמַי׃ וְהָיָה

with the residue of excitement.  
Ye all  
of His surroundings,  
vow and pay  
unto God your Lord,  
Let them deliver  
tribute unto the awesome one -  
He holds the spirit  
of the lordly,  
He is awesome  
to the kings of the world.

*It must be my fault, that the right hand of the Supreme hath changed*

PSALM 77

FOR THE DIRECTOR, OF YEDUTHUN,  
A PSALM BY ASAPH:-

My voice is  
towards Almighty,  
yes, I cry out,  
My voice is  
towards Almighty;  
let Him listen to me;  
I seek God in  
the hour of my trouble,  
throughout the night  
my hand flows on without respite,  
my spirit  
refuses to be comforted;  
Whenever I recall Almighty,  
I do groan -  
I sigh and  
my spirit goes faint,  
Selah;  
Thou holdest fast  
the lids of mine eyes -  
I am bemused and  
unable to speak,  
I try to recount  
the days of the past,  
the years of yore,  
At night,  
I recall my chanting,  
in my mind I murmur and  
try to find the tune,  
Could God have  
forever cut off?  
never again to like me?  
Is His kindness  
exhausted forever,  
hath He finished speaking  
for all generations?  
10 Hath God forgotten  
how to be kind  
or hath He in anger  
locked away His mercies? -

PSAL LXXVII. 7

1 לַלְבָבָהּ עֲלֵי־יְהוָה אֶלֶּם בְּיָמָיו: דָּוִד אֲדָר:  
אֱלֹהִים: אֲפֻקֶּה־קוֹלִי אֶל־אֱלֹהִים תִּשְׁמָעֵנִי אֱלֹהִים:  
2 בַּיּוֹם צָרָה אֲדָר: לִשְׁמִי יְהוָה יִלֶּךְ מִנָּה:  
3 וְלֹא יִשָּׁן מִנָּה תִּשְׁמָעֵנִי בִּשְׁמִי: אֲפֻקֶּה אֱלֹהִים:  
4 אֲדַמְּסָה אֲשִׁירָהּ וְתִזְכָּרְתָּ רִחְמִי סֶלָה:  
5 אֲחֻקֶּה בְּעֵינַי עַד לַשָּׁמַיִם: וְלֹא אֲדָר:  
6 תִּשְׁמָעֵנִי יְהוָה מִקֶּדֶם שְׁמִי תִלְבָּשׁ: אֲפֻקֶּה  
7 תִּשְׁמָעֵנִי בְּיָמָי עֲשֵׂה־לִּי אֲשִׁירָה וְזָכַרְתָּ רִחְמִי:  
8 הַמִּשְׁתָּחִים וְעַתָּה אֲדָר: וְלֹא־יִסָּר לִבִּי עַד:  
9 הָאֵלֶּם יִשָּׁע חֲסִידִי בְּיָד אֲדָר לֵד: תִּשְׁמָעֵנִי  
10 תִּשְׁמָעֵנִי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה בְּכָף חֲסִידִי סֶלָה: וְאֲדָר:  
11 תִּשְׁמָעֵנִי הָאֵל שְׁמִי וְיִסָּר לִבִּי: אֲפֻקֶּה מִשְׁלָלִי:  
12 וְיָהּ בְּיָד־אֲפֻקֶּה מִקֶּדֶם סֶלָה: וְתִזְכָּרְתָּ בְּכָף  
13 וְשִׁירָה בְּיָמָי תִּשְׁמָעֵנִי אֱלֹהִים בְּכָדִי:  
14 וְיִסָּר לִי אֵל עֲדֵל בְּאֱלֹהִים: אֲדָר הָאֵל:  
15 וְיִשָּׁע מִלִּי הַיּוֹדֵם בְּנֵשִׁים מִנָּה: וְיִסָּר לִי:  
16 וְיִסָּר לִי בְּיָמָי יִסָּר לִי סֶלָה: וְאֲדָר בְּיָמָי:  
17 אֱלֹהִים וְאֲדָר בְּיָמָי אֵל עֲדֵל וְיִסָּר לִי:  
18 וְיִסָּר לִי עַד לַיּוֹם בְּנֵשִׁים מִנָּה: וְיִסָּר לִי:  
19 וְיִסָּר לִי הַיּוֹדֵם בְּנֵשִׁים מִנָּה: וְיִסָּר לִי:  
20 וְיִסָּר לִי הַיּוֹדֵם בְּנֵשִׁים מִנָּה: וְיִסָּר לִי:  
21 וְיִסָּר לִי הַיּוֹדֵם בְּנֵשִׁים מִנָּה: וְיִסָּר לִי:  
22 וְיִסָּר לִי הַיּוֹדֵם בְּנֵשִׁים מִנָּה: וְיִסָּר לִי:

Selah.

Then I said to myself -  
it must be my fault,  
that the right hand  
of the Supreme hath changed,  
So, I shall remind of  
the doings of the Divine Being  
and recall

His wonders of yore -  
yes, I thought over all  
Thy performing and mused over  
Thine achievements.

O Almighty! - Thy way is  
through holifying -  
who is grand power  
like the Almighty?

Thou art the  
miracle-performing power;  
hast made known  
Thine enduring strength among the nations,  
how Thou didst redeem  
with strong-arm Thy people -  
the children of  
Jacob-Joseph,  
Selah.

When waters  
espied Thee Almighty,  
When those waters  
espied Thee,  
they became afeared -  
the very deeps did tremble,  
the clouds streamed waters,  
the atmospheres  
gave sound,  
also Thine arrows  
did career;  
The sound of Thy thundering  
was in the turning sphere,  
lightning strokes  
lit up the world,  
the earth shook and resounded,  
20 Thy roadway is in the ocean  
Thy stride in the midst  
of heaving waters,

but nobody sees Thy steppings.  
Didst hand-guide Thy people  
like sheep flock,  
by the handling of Moses and Aaron.

*He pastured them with the wholeness of his heart, and  
guided them with the sensibility of his hands.*

# PSALM 78

## INTERPRETING BY ASAPH:-

My people,  
give ear to my teaching,  
do ye incline your ear  
unto the words of Mine utterance;  
Let me open my  
speech with a parable,  
offering old-time sayings,  
Such as we heard  
and we know them,  
for our fathers  
related them to us -  
We shall not conceal them  
from their offspring,  
they shall continue to relate  
the grandness of God,  
right until  
the last generation,  
even of His enduring  
and of His  
miraculous achievements.  
Thus, He established  
testament in Jacob  
and He set up  
Biblical Teaching in Israel -  
it is that which  
He commanded to our ancestors  
to teach it  
unto their children,  
To the end that  
the last generation of children  
yet to be born  
may arise and relate it  
to their offspring,  
So they may put  
their trust in the Almighty,  
never forgetting  
the doings of God,  
but preserving

## PSAL. LXXXVIII. עֲשֵׂה

1 מְשַׁלֵּל לִבָּם הָאֱלֹהִים עִם תִּרְדֵּתוֹ הָיָה אֲנִי  
2 לְאֶמְרֵיהֶם: אֲשַׁחֲזֶה בְּשֵׁל פִּי אֲבִיעֶה חֲדָתָה  
3 מִפִּי יֵצֵא: אֲשֶׁר שָׁמְעוּ וְיָדְעוּ לִבָּתְנֵיהֶם  
4 סִפְּרֵיהֶם: לֹא נִכְחַד וּמִכְנֵיהֶם לֹדֵי אֲחֵרִין  
5 מִסִּפְּרֵיהֶם חֲדָתָה יִהְיֶה וְעֵתוֹ וְשָׁמְרֵהָ אֲשֶׁר  
6 עָשָׂה: וְיָדְעוּ עֵתוֹ בְּיַעֲקֹב חֲדָתָה שֶׁם  
7 מִשְׁתָּאֵל אֲשֶׁר-עָשָׂה אֲחֵרֵיהֶם לְחֻדְשֵׁיהֶם  
8 לְמִנְהֵגָם: לִמְנוֹ יָדְעוּ דֵּר אֲחֵרִין בְּנֵים עֲלֵיהֶם  
9 לְיָמֵי וְסִפְּרֵיהֶם לְמִנְהֵגָם: וְיִשְׁמְרוּ בְּאֵלֵיהֶם בְּסֵלָם  
10 לֹא יִשְׁכַּח מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ יִשְׁכַּח: לֹא  
11 יִדְּעוּ: כִּי-אֲבֹתָם דֵּר סִינַי יִהְיֶה דֵּר לְאֶרְבֵּן  
12 דֵּר וְלֹא-יִשְׁכַּח אֲחֵרֵיהֶם וְיָחַד: בְּיָד אֲפִיקִים  
13 וְיִשְׁמְרוּ וְיִסְמְדוּהָ דֵּרֵם רַבִּים: לֹא יִשְׁכַּח  
14 בְּיָד אֲלֹהִים וְיִחְדָּדוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
15 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲשֶׁר הָרָם: בְּיָד אֲפִיקִים  
16 וְיִשְׁכַּח מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
17 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
18 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
19 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
20 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
21 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
22 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
23 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח  
24 מִלְּפָנֶיהָ וְיִפְלְטוּהוּ אֲנִי אֲלֵהֶם: וְיִשְׁכַּח

His commandments,  
And they shall not  
become like their ancestors,  
a wayward and  
rebellious generation,  
a brood whose heart  
is not set and  
whose spirit is not  
anchored in God.  
There were sons of Ephraim,  
armed with throwers,  
with the bow,  
who turned back  
on the day of battle,  
10 They had not adhered  
to the covenant with Almighty,  
refusing to follow His Torah,  
They even forgot His doings,  
and His miracles  
which He had shown them.  
He performed remarkably  
in the land of Misrayim,  
at the plain of Zo'an,  
He split a sea and  
let them pass over,  
piling up the water,  
like a wall.  
Then He guided them  
with a cloud all day  
and throughout the night-time  
by means of the light of fire.  
He split rocks  
in the desert and  
distributed water  
like gushing sea-beds.  
Thus He extracted  
liquid from rock,  
and brought forth water  
like rivers.  
But they continued  
to offend Him,  
rebellious against the Supreme,  
in the desert.  
Also they were a trial unto God,  
with their desires,



demanding food to their satisfaction,  
Speaking against the Almighty, saying:

Is God able to lay  
a table in the desert?

20 See here! He hit a rock  
and waters flowed  
and streams gushed forth,  
Could He not  
equally give bread  
and provide  
meat for His people?  
When God heard,  
He made Himself angry,  
so that wild fire  
licked at Jacob and  
fury mounted against Israel,  
Because they had had  
no faith in the Almighty  
and had not been  
confident of His saving.  
Thereafter, He ordered  
water-bearing clouds up above  
and opened  
the sluices of the skies.  
He rained down Manna  
upon them, to eat,  
thus giving them  
heavenly corn;  
So each man ate of  
the bread fit for giants,  
He provisioned them  
upto satiety  
He made an east-wind  
to carry high up  
and a strong south-wind  
to transport,  
Thus, He rained down  
food as if it were dust  
and winged fowl  
equal to sand of sea-beaches,  
and it dropped  
in the middle of the encampment,  
all around their dwellings;  
Thus, they ate  
their fill and more,

20 וַיִּתֵּן לָהֶם אֱלֹהִים לֶחֶם אֲמִים אֲכָל אִישׁ מִלֶּחֶם  
וַיִּשְׁלַח לָהֶם אֱלֹהִים וַיִּפְּץ קֶרֶם בְּשָׂמָיִם וַיִּהְיֶה  
21 וַיִּבְרָא חֶמְדָּן וַיִּמְסַר בָּלֶם בְּמִדְבָּר שָׂדֵה וּבְחִירָה  
22 לִמְשֻׁבְּתָהּ וַיִּפְּץ בְּרָק בְּקֶרֶב מִחֲתָהוּ סָבִיב  
23 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
24 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
25 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
26 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
27 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
28 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
29 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
30 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
31 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
32 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
33 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
34 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
35 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
36 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
37 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
38 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
39 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
40 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
41 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
42 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
43 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
44 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
45 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
46 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
47 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים  
48 וַיִּבְרָא לָהֶם לֶחֶם לֹא-דָמָה וַיִּשְׁלַח מִמָּוֶה וְהָאֱלֹהִים

so that any craving  
had been satisfied.  
30 When they had not yet  
parted from their lusting -  
the food was  
still in their jaws,  
Then the anger of  
the Lord entered among them  
and smote their fat ones,  
downing the lusty of Israel;  
Nevertheless they  
continued sinning,  
having no faith  
in His miracles;  
So He finished off  
their days with nothingness  
and their years  
in a rush;  
When He struck  
some of them,  
they sought Him,  
turned and appealed to the Lord!  
Recalling that Almighty  
was their rock  
and the Lord Supreme  
was their redeemer,  
But they went on  
blandishing Him with mouthings  
and lying to Him  
with their tongues,  
While their minds  
were not steadfast with Him  
neither were they  
trustworthy in His Covenant,  
But He,  
being merciful,  
evens out wrongdoing  
and doth not destroy -  
Indeed He often  
restrains His anger  
and doth not pour out  
the whole of His indignation,  
So He recalled  
that they were but flesh,  
a passing wind

that never returns;

- 40 Oft-times they  
rebelled against Him in that desert,  
grieving Him in those arid places,  
Returning to  
annoy the Lord  
and make demands upon  
the holy one of Israel;  
They failed to  
bear in mind His acts -  
when He had  
rescued them from a persecutor,  
How He had wrought  
His signs in Misrayim  
and His wonders  
in Zoan Plain;  
When He had turned  
their rivers into blood,  
so they could not  
drink of their drizzle,  
How He had sent  
beasts to devour them,  
Thus, He had delivered  
their vegetation to worms  
and their produce  
to the locusts,  
He had smitten  
their vines with hail  
and their sycamores  
through frost,  
Also, how He handed  
their cattle over to the hail  
and their herds  
to thunderbolts,  
50 He sent amongst them  
His burning anger, indignation,  
and storming,  
also the aggravation of  
groups of harmful visitations,  
He prepared a path for  
His anger so that they were not protected  
from death,  
while their animals were  
handed over to pestilence.  
Then He did smite

49 בעתם וזמנאם לרשעים: ישלחם: חלן  
אפי עברה וזמנא וצרה משלח מלאכי רעים:  
50 ישים חרב לאפיו לארדשד ממות בשמ  
51 וחיים לדבר העיר: ויך מלכד במצרים  
52 האשית אלים בארדלחם: וישע כצאן עב  
53 וילדש פער פמדר: ויחם לכשת ולא  
54 פחדו ואחר איהם כפה הם: ויבאם אר  
55 גבול דש: הרדה דתה ומע: ויגרש  
מפרים: גים ופיים פחל גחלה וישן  
56 בארדלים שבת ישראל: ויכפו ויכדו אר  
57 אלדס עליו ועדלה לא שמו: וישע ויכדו  
58 פאבותם לשבו פקשה רמה: ויכעסו  
59 בממותם ובשלותם ויכעסו: וישע אלדס  
60 ויחזק וימאם מאד בישראל: וישע משן של  
61 ארל שכן באדם: ויחן לשבו עז וחפאת  
62 בידש: ויכדו חרב עז ויכחלה העיר:  
63 פחרי ארדלחם ויכחלהו לא חלה:  
64 פחיו חרב גל: ואמלחו לא חפאת:  
65 ויכדו שכן: ארל פנד פחלן פחיו: ויך  
66 פחיו ארד חרב אלים חרן לכו:  
67 פחל יסח וכשט אפים לא פח: ויכדו  
ארשט יהודה ארדלחם אר אר:  
69 ויכדו במדרמים מרש ארל יסדה לים:  
70 ויכדו פחיו עבד ויכדו מפלחא פח:  
71 מאחר עלות דלח לרשע פחיו עז בישראל  
72 פחל: ויכדו פח לכו: ויכדו פחיו פחיו:

every first-born in Misrayim,  
 first seeds throughout  
 the homes of Ham -  
 So He translated  
 His people like sheep-flocks,  
 conducting them like  
 a herd in the desert,  
 Yes, he  
 guided them securely -  
 they were not in fear -  
 whilst sea swept over their foes;  
 Thereafter, He brought them  
 to the border of His holy land  
 where is the Mount  
 which His better hand had acquired.  
 He drove nations  
 from before them,  
 and settled them in the  
 land-strip of heritage,  
 ensconcing the tribes of Israel  
 in those vacated tents;  
 Even then they tried  
 and opposed the Almighty Supreme,  
 not obeying  
 His testaments,  
 Yes, they turned back disloyal,  
 like their progenitors,  
 changed into a faulty bow;  
 Soon they annoyed Him  
 with their strange platforms  
 and spiked at Him  
 with their idols,  
 Almighty felt this  
 and made Himself indignant,  
 developing a  
 strong distaste for Israel,  
 60 So He cast aside  
 the Tabernacle at Shiloh,  
 the tent which He had  
 placed among mankind,  
 and He gave over  
 His fort for captivity,  
 even His glory  
 unto a fiend;  
 His tied-up people,

He delivered unto the sword,  
because of this indignation  
against His heritage;  
Thus His young men were burnt by fire  
and his maidens  
were not married,  
His priests  
fell by the sword  
and His widows  
could not weep;  
Thereafter the Lord stirred  
as if He had been asleep,  
like a champion roaring  
from the after-effects of wine,  
And He smote  
his foes backwards,  
heaping on them  
lasting disgrace;  
Then He was displeased  
with the Tabernacle within Joseph  
and He would no longer favour  
the tribe of Ephraim,  
Rather, he preferred  
the tribe of Judah -  
Mount Sion which  
He had loved,  
There He built His Sanctuary  
like a high-rise,  
as on ground  
to last forever.

70 He selected  
David, His servitor,  
taking him  
from sheep-folds,  
Instead of following the ewes,  
He brought him to  
shepherd Jacob His People  
and Israel His heritage,  
So he pastured them  
with the wholeness of his heart  
and guided them with  
the sensibility of his hands.



o To what purpose  
should the nations ask:  
Where is the Lord of these? -  
let it be known among the nations,  
how the bloodshed  
committed against Thy servants is to be  
avenged in front of our eyes;  
May the groans of the  
confined appear before Thee,  
as Thy strength is vast,  
so do Thou at least  
leave free a residue of them condemned to die,  
Repaying to our neighbours,  
right into their bosom,  
that very reproach with which  
they have reproached Thee, o Lord,  
For we are Thy People  
as well as the sheep-flock  
of Thy tending:  
we acknowledge Thee forever -  
that we may relate to generation after  
generation of Thy laudation.

*O Almighty of Formations, let Thy presence shine so we may be saved.*

## PSALM 80

FOR THE DIRECTOR, UPON "ROSES",  
TESTIMONY BY ASAPH- A PSALM:-

O shepherd of Israel! - hearken;  
O guide of Joseph as sheep-flock,  
Thou who art enthroned of  
Cherubim, prithee appear;  
In front of  
Ephraim, Benjamin and Manasseh  
arouse Thy might and  
proceed to our saving;  
O Almighty, restore us,  
let Thy presence shine,  
so we shall be saved;  
God, Almighty of Formations!  
how long wilt Thou be mere smoke  
in the face of  
Thy People's prayer?  
Hast fed them with  
tearful bread and hydrated them  
through plentiful weeping.  
Hast set us as a quarrel  
among neighbours,  
so our denigrators  
make rubbish of us,  
O Almighty of Formations  
restore us,  
let Thy presence shine  
so we may be saved.  
Didst transport a  
vine from Misrayim,  
clearing away nations  
in order to plant it,  
Didst clean the soil  
in front of the vine,  
so that its roots took hold  
and the earth was covered,  
Its shady arborage  
covered hills  
and its branches

PSAL. LXXX. E

[illegible]



like mighty cedars,  
It stretched forth its boughs  
towards the sea  
and its shoots  
towards the river;  
Why then didst Thou tear  
down its fences,  
so that all who pass  
that way bear it down?  
A boar from the forest  
munches at it  
and the beasts of  
the open feed off it;  
O Almighty of Formations,  
pray restore,  
take a look from heaven  
and tend this vine-plant  
Yes, the plantling which  
Thy right hand did set,  
even, the child  
whom Thou didst nurture,  
It is burnt by fire -  
from the scorching of Thy presence,  
they get destroyed;  
Let Thy hand rest  
over this man at Thy right,  
this son of man whom Thou  
didst encourage for Thyself;  
Thus, we shall never  
turn back from Thee,  
shalt revive us and  
we shall invoke Thy name;  
20 O God, Almighty of Formations,  
restore us -  
let Thy presence shine  
and we shall be saved.

*In trouble didst thou call - and I delivered thee - I answered thee through secret noises....*

# PSALM 81

FOR THE DIRECTOR, AT VINTAGE - BY ASAPH: -

Ye may sing loud unto  
the Almighty, our fortitude,  
ye may resound unto  
the Lord of Jacob;  
Take up music,  
sound the drum,  
the tuned harp,  
with the lyre,  
Even, sound Shofar-blast  
at Newmoon,  
particularly when it is obscured  
at our festival day,  
For then is the statute  
of Israel:

There is a judging  
by the Lord of Jacob!  
This procedure He ordained with Joseph,  
when he went out  
through the land of Misrayim: -  
“I heard languages that I understood not”.

Now, I have removed his shoulder from the burden,

his hands are released from the load;  
For in trouble didst Thou call,  
and I liberated thee -  
I answered thee through secret noises,

as I tested thee at  
the waters of Meribah - striving,  
Selah (think on it).

Listen, my People, and  
I will testify to thee:

Verily, Israel, if  
thou wouldst hearken unto me -

10 Let there be no strange  
power within thee,  
neither shalt thou bow towards any foreign idol -  
then truly, I am God thy Lord  
who raised thee up  
from the land of Misrayim; -  
open wide thy mouth  
and I will fill it.

PSAL. LXXXI. אס

1 הַשְׁמִיעָה לְיִשְׂרָאֵל לֵאמֹר: הָרַעַשׁ לְאֱלֹהִים  
2 יְעֹלֵה רָעִישׁ לְאֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: שְׁאֲרִיחָהּ תִּתְנוּ  
3 קוֹף בְּיָד נְעִים יִסְדְּנוּ: חֲדָשִׁי בְּחֹדֶשׁ שִׁשָּׁר  
4 לְכַסֵּה לַיִם תִּתְּנוּ: כִּי חֵק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט  
5 לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב: שְׁדוּחַ יְהוָה יִשְׁמָר בְּצִמְחָה  
6 בְּלֹאֵץ מַעֲרֹם שֶׁשׁ לֹא־יִדְעוּ אֲשֶׁרֶנּוּ:  
7 הַסִּדְרֹתֵינוּ מִשְׁכַּל שִׁבְעִי בְּשִׁיר מִדָּו תַּעֲבֹדֶנּוּ:  
8 בְּצִדָּה דְרֹאֵם וְהַטְלִיכָה אֲנִיחַ בְּסֶדֶר נְעִים  
9 אֲבִיחָה עֲלֵיכֶם כְּוִיבָה סִלְחִי: שִׁמְעוּ עַמִּי  
10 וְאֶנֶּיחָה בְּךָ יִשְׂרָאֵל אֲבִיחָה עֲלֵיכֶם: לֹא־יִדְעוּ  
11 בְּךָ אֵל אֶל וְלֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לֵאלֹהֵי נָכָר: אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
12 אֱלֹהֵי הַמִּצְרַיִם מִצְרַיִם בְּצִרְיֹם וְהַטְלִיכָה  
13 וְהַטְלִיכָה: וְהִאֲשִׁימֵנו עַם לִקְדֹּשׁ יִשְׂרָאֵל לֹא  
14 אֶבֶר לִי: וְהִאֲשִׁיחֶנּוּ בְּשִׁירֹתֵינוּ נְעִים וְקוֹף  
15 בְּמִשְׁפָּטֵינוּ: לֹא עַם שֶׁשֶׁשׁ לֹא יִשְׂרָאֵל בְּדָבָר  
אֲשֶׁרֶנּוּ:

10 הַלְכִינוּ בְּמִשְׁפָּט אֲבִיכֶם אֲנִיחַ וְהַטְלִיכָה  
11 אֲשִׁיב עֲלֵיכֶם מִשְׁפָּט דָּוָה וְהַטְלִיכָה עֲלֵיכֶם  
12 לְעֵינֵיכֶם: וְהַטְלִיכָה מִצְרַיִם חֲסֵה וְהַטְלִיכָה  
אֲשֶׁרֶנּוּ:

But my people would not hearken  
unto my voice,  
Israel did not accept me,  
So I dismissed them  
after the waywardness  
of their own heart:  
Let them go  
in their own counsels!  
If only My people would hearken  
unto Me, if Israel  
would march in My ways,  
I should soon subdue  
their enemies and turn my hand  
against their persecutors,  
The haters of God  
would profess themselves with Him,  
even though their own era  
might have lasted for ages;  
<sup>17</sup> He would have fed them  
with cream of wheat -  
indeed, “with rock honey  
would I like to satiate thee”.

*They gang in darkness - all the foundations of society do totter.*

# PSALM 82

A PSALM BY ASAPH:-

Almighty is present

in a Law Court.

He adjudicates

together with the judges:

How long will ye judge unjustly

and favour the personages of the wicked?

Selah.

Do ye justice for the lowly

and the fatherless, vindicate

the poor and the destitute,

Deliver the lowly and the

impoverished, save them

out of the hand of villainous ones;

They know nothing,

neither do they understand,

they gang in darkness,

all the foundations of society do totter;

I had thought -

ye might become godlike,

or princes of the most high, all of you,

However, ye are mortal like Adam,

and ye decay like every

one of the notabilities;

Arise, o Almighty, adjudge the world,

for thou art heir unto

all that the nations bequeath.

PSAL. LXXXII. 35

1 קָמוּד לֹאֲסֵף אֱלֹהִים נֹכַח בְּעִדְתֵּי־הַלְלוּ בְּקֹדֶשׁ אֱלֹהִים  
2 יִשְׁפֹּט: יִדְרֹמְתִי תִשְׁפֹּט־עוֹלָם וְשֵׁן רִשְׁוֹת  
3 תִּשְׁאֲרֶסְלָה: יִשְׁפֹּט־דֹל וְיִרְסֵם עֵץ וְרֵשׁ הַצִּדְקָה:  
4 יִשְׁטוּדֶה וְאִתָּן מִדַּר רִשְׁוֹת הַצִּלּוֹ: לֹא יִדְעוּ  
5 לֹא יִבְיִי בְּהַשְׁקָה וְיִתְהַלְכוּ אִמְלוּ כְּלִי־מִסְדִּי  
6 אֲדָן: אֲנִי אֲמַדְתִּי אֱלֹהִים אֲחֵם יִבְנִי עֲלֵיוֹן בְּלִבָּם:  
7 אֲבֹן צִדְקָה תִּמְתֵּן וְאֲחֵד הַיָּשָׁרִים תִּסְלֵן:  
8 קָמוּד אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט הָעוֹלָם כִּי־אַתָּה תִּחְיֶה  
בְּכָל־הַיָּמִים:

*Do Thou pursue them with Thy tempest, so they may realize.*

# PSALM 83

A SONG-PSALM BY ASAPH:-

Almighty! do not still thyself,  
be neither silent  
nor becalmed, o Lord,  
For lo, thine enemies do surge,  
yes, thy hostile ones raise a head,  
Against thy People they  
contrive covertly,  
even they confabulate  
against thy protected ones;  
They say: - Let us go and  
cause them to vanish from  
being a nation  
that the name Israel  
shall never again be recalled;  
Indeed, they have conspired together  
with a united heart,  
they cleave covenant against thee -  
The tents of Edom and  
the Ishmaelites, Moab and  
the Hagarenes, Gebal, Ammon and  
Amalek, Philistia,  
with the dwellers of Tyre;  
Assyria, also, is associated with them,  
they became accessories to the descendants of Lot,  
Selah:

- 10 O do unto them as to Midyan,  
as to Sisera, as to Jabin at the ravine of Kishon,  
They were destroyed at En-dor,  
they became dung for the soil;  
Make their nobles like Oreb and Ze'ev,  
yes, all their princes like Zevah and Zalmunna,  
Those who said: let us appropriate  
unto ourselves the habitations of Almighty;  
O my Lord! set them like thistle-down,  
like stubble before the wind,  
As fire burning a forest,  
like a flame blazing over hills,  
Thus, do thou pursue them with Thy tempest  
and confound them with thy hurricane,  
Fill their faces with humiliation,

PSAL. LXXXIII. 32

1 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
2 הַחֲרֹשׁ וְהַחֲשֵׁקט אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
3 וְהַחֲשֵׁקט אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
4 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
5 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
6 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
7 וְהַחֲשֵׁקט אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
8 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
9 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
10 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
11 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
12 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
13 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
14 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
15 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
16 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
17 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
18 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
19 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ  
20 שֶׁד נִמְצָר אֱלֹהִים: אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ

that they may beseech thy name, God -  
Let them be shamed and confounded, endlessly,  
yes, let them be disgraced and disappear,  
19 So they may realize that thou,  
thy name is God,  
thou alone art supreme  
over the entire world.

PSALM 84

FOR THE DIRECTOR, UPON GITTITH,  
A PSALM BY THE DESCENDANTS OF KORAH:-

How beloved are thy abodes,  
o God of Formations!  
My being yearns, it  
pines for the courts of God,  
my spirit and my body acclaim  
the life-giving Lord,  
Just as a bird finds its home,  
and the free-ranger finds her nest,  
where she rests her chicks,  
alongside of thine altars,  
o God of Formations  
my sovereign and my Lord -  
Well with them that  
frequent thy House,  
they can praise thee continually,  
Selah.

Well with the human who  
finds courage through thee,  
with their hearts set  
on the highroads,  
They that pass through  
the parched valley,  
they look upon it  
as a gushing spring,  
as if the early rain  
had clothed it with blessing;  
They go from fort to fort  
until they appear  
before God Almighty at Sion,  
O Almighty Lord of Formations,  
hear my praying,  
give ear, Lord of Jacob,  
Selah.

- 10 O see to our protection, Almighty,  
anticipate the presence  
of thine anointed;  
For better than a thousand  
is a single day within thy courts,

PSAL. LXXXIV. סד

1 לְמַנְצֵחַ עֲלֵהֲתָחָם לְבַיִתְךָ יְיָ מְהֵרָה  
2 וְיִתְרוֹ מִשְׁבִּירְךָ יְיָ צְבָאוֹת נִסְסֶיךָ  
3 נִסְדָּלְתָּהּ נִשְׁעֵי לְחֻצוֹת יְיָהּ לִי וּבְשֹׁרֵי  
4 יְרֵמֵנו אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי חַיִּים נִסְדָּעִיךָ וּמִצֵּאתָ בָּיִת  
5 הַקֹּדֶשׁ יְיָ אֱלֹהֵי אֲנֹרְשָׁתָה אֲפִלְתָּה אֲתָה  
6 מִנְחֵיחֶיךָ יְיָהּ צְבָאוֹת מִלֵּוֹ וְאֶלֶיךָ אֲשֶׁר  
7 יֵשֶׁב בֵּיתְךָ עֵד וְהַלְלוּךָ סֶלָה אֲשֶׁר אֲדָם  
8 עֲזָרְלוֹ בְּךָ מִסִּילֵת בְּלִבָּם יִצְחָר וְעֵמֶק  
9 הַקָּדָם מִנְעֵן וְשִׁתְּהוּ נִסְדָּרְתָּ יֵשֶׁע מִדָּה  
10 וְלִבִּי מִחַל אֶחָד וְרָאָה אֱלֹהִים בְּעֵינָיו  
11 יְיָהּ אֱלֹהִים צְבָאוֹת שְׁמִיעָה חֲפָצִי הִיאֲנִי  
12 מִנֵּי אֱלֹהֵי יִצְחָר מִנֵּי רָאָה אֱלֹהִים וְדָבַר  
13 לִי מִשְׁחָה בִּי טִיבִיִּים בְּחֻצֶיךָ מִלֵּךְ  
הַחַיִּים הַחֲסִידִים בְּמִית אֱלֹהֵי מִדָּה בְּאֶחָד  
שֶׁנִּי בִּי שֶׁנִּי וְנִלְךָ יְיָהּ אֱלֹהִים חַיִּים וְכִבִּיד  
יְיָ יְיָהּ לֹא־מִנֵּי טִיב לְהַלְלִים בְּחֻצֵּי יְיָהּ  
צְבָאוֹת אֲשֶׁר אֲדָם בְּטָח בְּךָ

I would rather hug  
the threshold at my Lord's house,  
than live in the  
tents of wickedness;  
Truly, God Almighty is  
both sun and shield,  
God grants grace and glory,  
he withholds nothing good  
from those that act with integrity -  
O God of Formations!  
Well with the man that trusts in thee!



PSALM 85

FOR THE DIRECTOR, A PSALM

BY THE DESCENDANTS OF KORAH:-

God, thou didst approve  
a land for thee,  
didst restore the  
fortunes of Jacob,  
Thou didst bear with  
the wrong-doing of thy people,  
screening their erring,  
Selah;

Thou didst remove  
thy repeated indignation,  
relenting from the  
fury of thine anger,  
O take us back,  
Lord of our salvation,  
and nullify thy  
displeasure with us!

Wilt thou always  
fume against us? -  
wilt thou extend thy fury  
from generation to generation?  
Surely thou wilt turn  
and reinstate us,  
that thy people may  
rejoice in thee,  
Show us thy kindness, o God,  
and grant us thy salvation!  
O let me hear what  
the Lord God is saying -  
for he pronounces Peace  
concerning His people,  
particularly of his devoted,  
so they shall not revert to unreason;

- 10 Indeed, because His saving is  
nigh unto his venerators,  
honour should abide  
in our land,  
Kindness and truth meet there,  
rightness and peace do embrace,  
Truth grows out of the soil

PSAL. LXXXV. ה

1 לְחַיֵּיכֶם לְבָרְכָתִי מִמִּיּוֹרֵי רִצְוִי יְהוָה אֶרְצָה  
2 שְׁבַח שְׁבַח וְעֶקֶב: (שָׁמַח עֵן עֲמֹךְ פִּסְחֵךְ כִּד  
3 חֲסִידֶיךָ סִלְּהִי: אֶסְמַח בְּלִעְבֹּתֶיךָ הַשִּׁיחֹת  
4 מִחֲדָן אֶסְפֶּה: שׁוּבוּנִי אֵלַי יִשְׁעֵנִי וְהִסֵּר עֵסֶק  
5 עֲמִנִי: הַלְעִלִם חֲסִידֶיךָ חֲמִשָּׁה אֶפֶס לִדֹּ  
6 דָּוִד: הֲלֹא אֲתָה חֲשׁוֹב חֲסִידֶיךָ וְעַמֶּךָ יִשְׁמְחוּ  
7 בָּךְ: הֲרָאֵנוּ יְהוָה חֲסִידֶךָ וְיִשְׁעֶךָ חֲסִידֶיךָ:  
8 אֲשֶׁמְנֶה מִהֲדָרֶיךָ הָאֵל: יְהוָה מִיִּדְּבָר שְׁלָמִים  
9 אֶלְעָמִי וְאֶל־חֲסִידָיו וְאֶל־שׁוֹבֵי לִסְלָה: אֵף  
10 קָרִיב לִרְאֹתִי יִשְׁעֵךְ לִשְׁכֵן כְּבֹד מִאֶרְצֵנוּ: חֲסִד  
11 וְאֵמֶת נִשְׁשָׁנוּ צֶדֶק וְשְׁלָמִים נִשְׁאָרוּ: אֵמֶת מִאֶרְ  
12 צִמְחָה וְצֶדֶק מִשְׁלָמִים נִשְׁאָרוּ: נִשְׁאָרוּ יְהוָה  
13 הַטֹּב וְאֶרְצֵנוּ חֲסִידֶיךָ וְיִשְׁעֵךְ צֶדֶק לִשְׁכֵן הַתֵּלֵךְ  
וְיִשְׁמְחוּ לִדְרֹךְ פִּסְמֵינוּ:

while rightness watches from the skies,  
Indeed, God bestows bounty  
and our land offers its yield -  
14 Rightness shall precede Him,  
thus, he sets out  
marching on the way.

PSALM 86

A PRAYER BY DAVID:-

O grant me thy hearing, God,  
 respond unto me, for  
 I am both poor  
 and deprived,  
 Mark my being that I am  
 a devotee, o thou Lord of me,  
 save thy servitor who is  
 confident of Thee;  
 Grant my plea, Lord,  
 for unto thee do I call all the time,  
 Gladden the heart of thy servitor,  
 for towards thee, o God,  
 do I direct my spirit,  
 For thou, Lord, art good and forgiving,  
 yes, over-kind unto all  
 that invoke thee;  
 O give ear unto my praying,  
 even, give attention to the sound  
 of my pleadings;  
 On the day of my trouble  
 I do call thee, so  
 thou wilt answer me;  
 There is none alike to thee,  
 among the overlords, o God  
 neither are there any  
 like thine achievements;  
 All the nations  
 which thou didst form  
 shall come and  
 bow before thee, Lord,  
 and they shall make reverence  
 unto thy name;  
 10 For thou art magnificent,  
 as for performing marvels -  
 thou alone art Almighty!  
 O God, teach me thy ways  
 so I may walk with thy veracity,  
 make me single-minded  
 to venerate thy name;

PSAL. LXXXVI. 86

1 תפלה ליהוה | יהוה שמע | אלהי | צדקתי  
 2 ואבין | אלהי | שמיך | לפניך | אלהי | חסדך  
 3 עבדך | אלהי | אלהי | חסדך | אלהי | חסדך  
 4 בראיך | אלהי | אלהי | חסדך | אלהי | חסדך  
 5 כי | אלהי | אלהי | חסדך | אלהי | חסדך  
 6 טוב | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 7 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 8 אלהי | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 9 אלהי | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 10 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 11 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 12 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 13 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 14 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 15 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 16 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 17 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 18 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 19 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 20 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 21 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 22 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 23 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 24 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 25 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 26 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 27 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 28 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 29 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 30 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 31 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 32 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 33 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 34 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 35 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 36 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 37 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 38 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 39 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 40 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 41 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 42 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 43 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 44 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 45 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 46 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 47 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 48 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 49 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 50 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 51 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 52 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 53 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 54 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 55 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 56 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 57 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 58 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 59 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 60 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 61 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 62 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 63 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 64 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 65 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 66 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 67 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 68 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 69 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 70 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 71 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 72 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 73 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 74 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 75 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 76 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 77 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 78 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 79 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 80 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 81 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 82 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 83 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 84 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 85 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 86 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 87 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 88 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 89 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 90 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 91 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 92 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 93 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 94 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 95 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 96 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 97 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 98 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך  
 99 יהוה | חסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך | וחסדך

Let me acknowledge thee  
 God, my Lord, whole-heartedly,  
 so I will honour thy name evermore;  
 for, indeed, thy kindness  
 hath been grand towards me,  
 even hast rescued my soul  
 from nethermost abyss;  
 Almighty!-  
 aggressors have arisen against me,  
 yes, a gang of tyrants  
 aim at my very life -  
 they have no idea of Thee,  
 Whereas, thou Lord, art  
 almighty, merciful, bounteous, patient,  
 also abounding in kindness and truth!  
 O turn towards me and  
 grant my plea,  
 o grant of thy fortitude  
 unto thy servitor,  
 even, a saving  
 unto this son of thy maid-servant -  
 17 Perform for me  
 a pointer of success  
 such that the  
 haters of me may see  
 and feel shamed, because  
 thou, God,  
 art aiding me and wilt restore me.

*In spite of poets as well as musicians, all my interests  
are in Thee.*

## PSALM 87

A PSALM SONG OF THE DESCENDANTS OF KORAH - ITS ORIGINS  
WITH THE HILLS OF HOLINESS:-

God loves the gates in Sion  
more than all the abodes of Jacob,  
Honoured words were uttered within thee,  
thou city of the Almighty,

Selah:

I might discuss Rahab  
and Babel with mine acquaintances,  
even Philistia, Tyre and Kush -  
but: "Such and such a one was born there"!

Only of Sion is it said:  
that true-man and  
that true-man was born there,  
because He hath secured  
superiority for her,  
When He lists peoples,  
God recounts:  
"That one was born there, Selah,"

In spite of poets  
as well as musicians,  
all my  
interests are in Thee.

PSAL. LXXXVII. ה

לְבַנְיָמִן מִמְּנוֹרַת שֶׁן יִסְדְּלוּ בְּרִנְיָה־הַשָּׁן  
אֲדָם יִהְיֶה שֶׁיֵּדֵי יָמֵינוּ כִּלְמָה בְּהַשְׁמִיעָה יִרְבֵּב:

בְּכִבְדֹת מִדְּבַר הָיָה עַד עַתָּה הָאֱלֹהִים סֵלָה: אֲפֹרָה  
רִחֵב יִכְבֵּל לִידְעֵי הַמָּה פִּלְשֶׁת וְצֹר וְכַּסְיֹוֹשׁ

וְהָ יִדְרֹשׁ: וְלָצִין וְאַחֲרָיִם וְאִישׁ וְאִישׁ לְעֹד  
בְּהַ הָיָה וְיִמְנֶנָה עֲלֵינוּ: יִהְיֶה יִסְפֹּר בְּכִתּוּב

וְיִתְּנֵם וְהָ יִלְדִּשׁ סֵלָה: וְשָׁרִים בְּחִלְלֵם כֹּל  
מִיָּמֵינוּ הָיָה:

PSALM 88

A SONG PSALM  
BY THE DESCENDANTS OF KORAH,  
FOR THE DIRECTOR,  
UPON MAHALATH, RESOUNDING,  
INTERPRETING BY  
HEMAN OF EZRAH:-

O God, Lord of my salvation! -  
May my cries of the day extend  
into thy presence through the night,  
So my prayer may reach unto thee,  
attune thy hearing to my chanting,  
For I am sated with woes,  
and I have reached the very abyss,  
I am accounted with those  
being lowered into the pit,  
like a man drained of strength -  
Would that I had found release  
among the dead,  
as the slain resting in the grave  
whom thou dost no longer heed,  
cut off by thy decree;  
Hast assigned me to the abyss,  
to the dark places of the deeps,  
Thy wrath weighs me down,  
The series of thy waves  
bring me low,  
Selah.

Hast estranged my friends from me,  
making me repugnant to them,  
isolated, with no way out.

- 10 Mine eyes grow dim  
through affliction;  
I call thee God, every day,  
I stretch out my hands towards thee;  
Would thou rather  
perform a miracle for the dead? -  
or preferest that ghosts  
get up and acknowledge Thee? -  
Selah,  
Would thy kindness

PSAL LXXXVIII סה

1 יי אלהי מלכתי לילי ויום ויום ויום ויום  
2 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
3 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
4 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
5 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
6 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
7 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
8 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
9 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
10 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
11 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
12 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
13 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
14 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
15 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
16 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
17 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
18 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
19 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום  
20 ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום ויום

be told in the grave? -  
or thy steadfastness  
in limbo?  
Would thy prodigious doings  
be made known in the gloom,  
or thy fair-dealing  
in the land of oblivion?

Therefore,  
I do cry unto thee, God,  
every morning my prayer  
already awaits thee;  
Why, o God,  
why shouldst thou reject me,  
withholding thy presence from me?  
I am poorly and  
expiring from harassment,  
having borne thy terrors,  
I go giddy,  
Thy furies have swept over me,  
thy shocks  
have shrivelled me,  
All day they swirl around me  
like waters, joining together  
to encircle me,  
19 Thou hast estranged from me  
love or friendship,  
absence is my companion.

*I am persuaded that a world is builded on kindness.*

## PSALM 89

INTERPRETING BY EYTHAN OF EZRAH:-

May I ever intone of  
the kindness of God,  
letting my mouth make public to  
all generations my faith in Thee;  
I am persuaded that  
a world is builded on kindness,  
thy trustworthiness is  
founded within the heaven,  
“I did make a covenant  
for My selected one,  
I swore unto David my servitor:  
As long as the world lasts,  
I shall secure thine offspring,  
building thy dynasty  
generation upon generation, Selah.”  
As the heavens acknowledge  
thy wondrousness, o God,  
so Thy trustworthiness is  
confirmed by a congregation of holy ones,  
Indeed, who in the skies  
could be equated with God,  
who is alike unto God  
amongst the mighty?  
The Lord is held high  
in the council of the holy  
far and wide,  
he is awesome  
throughout his environs;  
O God Lord of Formations,  
who could endure like thee? -  
thy surroundings are  
thy steadiness:  
10 Thou dost rule over  
the towering seas,  
by the swing in its waves  
thou dost calm them,  
Dost crush upstarts  
as one slain,  
with thy powerful arm  
dost scatter thine enemies,

PSAL. LXXXIX. ט

1 מְשֻׁלָּל לְאֶמְנֵן דְּאֶמְנֵן: חֶסֶד ה' הוּא עֲלֵינוּ  
2 אֶמְנֵן לֹד לֹד: אֶמְנֵן אֶמְנֵן נֶפֶשׁ: כִּד  
3 אֶמְנֵן אֶמְנֵן חֶסֶד נֶפֶשׁ שָׁמַיִם: כִּדן אֶמְנֵן  
4 אֶמְנֵן: בְּרֵחַ בְּרֵחַ לְחֵזֶק דְּאֶמְנֵן לֹד עֲלֵינוּ  
5 מִדְּמֵי אֶמְנֵן וְהָאֵל לֹד עֲלֵינוּ כִּדן  
6 אֶמְנֵן: וְיֵד שָׁמַיִם כִּדן אֶמְנֵן אֶמְנֵן  
7 אֶמְנֵן דְּאֶמְנֵן: כִּדן שָׁמַיִם אֶמְנֵן לֹד  
8 אֶמְנֵן לֹד חֶסֶד אֶמְנֵן: אֶל שָׁמַיִם כִּדן  
9 אֶמְנֵן בְּרֵחַ אֶמְנֵן עַל שָׁמַיִם: וְהָאֵל



The heavens are thine,  
as the earth is thine,  
the world and its fulness,  
thou didst establish them,  
North and South hast thou created,  
Tabor and Hermon  
rejoice at thy name,  
Thine is an arm of might,  
thy hand doth succour,  
thy right is height;  
Rectitude and justice form  
the base of thy throne,  
charity and whole-truth  
precede thy presence;  
Well with the people that  
recognize the rallying call,  
in the light of thy  
presence they walk, o God,  
By thy name, they  
rejoice all day,  
through thy fair-dealing  
they feel exalted,  
For thine is the strength  
in which they glory,  
yes, thou art the determination  
behind our triumph;  
Indeed, with God is our shield,  
with the holy one of Israel  
is our sovereignty;

20 At the right time  
thou didst speak in a vision  
unto thy dedicated, saying:  
I have appointed help  
through a man of courage,  
I have raised up a  
youth from the people,  
I have found David my servitor,  
I have anointed him  
with My sacred oil -  
For sure, My hand shall support him,  
my arm shall fortify him,  
No enemy shall pounce on him,  
nor shall any rogue humble him,  
I shall mow down his persecutors  
from before him,

צבאות מִרְכָּבֶיךָ חֲסִין יְהוָה יִמְצְאֶנּוּ סִימָתְךָ :  
10 אֶתְּךָ מִשְׁלַל בְּנֵי־אָדָם בְּשׂוֹא נִלְכֵּי אֶתְּךָ  
11 חֲשִׁפְתָּם : אֶתְּךָ וּפָאֵחַ כְּחֹלֵל דָּבַב בְּזִרְעַ עֵדֶךָ  
12 פִּזְרָתְךָ אֵיבֶיךָ : לֵךְ שְׂמִים אֵי־לֶךְ אֵדֶךָ לְבָל  
13 וְלֹאֵה אֶתְּךָ יִסְדָּתָם : צִפְּיוֹ וְיָמִין אֶתְּךָ מִדָּחִים  
14 חֲבִיר וְחֲרָמִין בְּשִׁמְךָ דָּבָר : לֵךְ וְרֵשׁ עִם־  
15 גְּבוּרָה חֲשֵׁן חֵדָּה וְחֵסֶד וְיִמְצְאֶנּוּ : צִדֵּק וּמִשְׁפָּט  
16 מִבֵּין בְּסֵתֶךָ חֲסֵד וְאֶמֶת יִקְדָּמֶיךָ פִּנְיָ : אֲשֶׁר  
הָעָם יִדְעוּ חֲרֻשָׁה חֵדָּה בְּאֵר־פִּנְיָ יִהְיוּ :  
17 בְּשִׁמְךָ יִלְכּוּ לְדֹרֹת וּבְצִדִּיקְךָ יִדְמוּ : כִּי־  
18 חֲסִידֶיךָ עִמָּךְ אֶתְּךָ וּבְצִדִּיקְךָ חֲרִים קִבְּצוּ : כִּי־  
20 חֵדָּה מִבְּנֵי־יִשְׂרָאֵל יִשְׁאָל מִלִּפְנֵי : אִם דְּבָרָה  
בְּחֵין לְחִשְׁדִּיקְךָ וְאֶמֶת שְׁמִי עֹרַע־נִסִּי  
21 יִדְמִינִי בְּחֵין מִנִּים : בְּצִדִּיקְךָ יִדְעוּ בְּשִׁמְךָ  
22 חֲשֵׁן בְּשִׁמְךָ : אֲשֶׁר דִּי חֲסִין צִדִּיק אֵי־חֲרֻשָׁה  
23 חֲמִצָּה : לֹא־יִשָּׂא אֵיבֶיךָ וּבְקִרְבָּה לֹא  
24 יִעָנֵב : וּבְחֵין מִנִּים חֲרִים וּמִשְׁפָּט אֵי־  
25 וְאֶמֶת וְחֲסִידֶיךָ יִשְׁמְעוּ בְּשִׁמְךָ חֲרִים חֲרִים : וְשִׁמְךָ  
26 בֵּין יְדֵי וּבְחֵין מִנִּים : הֵיאֵה יִשְׂרָאֵל אֲבִי אֶתְּךָ  
28 אֵלֶי וְעֹרַע יִשְׁמְעִי : אֵי־אֵתְּךָ בְּכֵד אֶתְּךָ עֵלִיוֹן  
29 לְבִלְבָּרְךָ : חֲרִים אֶתְּךָ לֵי חֲסֵד יִהְיוּ  
30 לְאֶמֶת דִּי : וְשִׁמְךָ לֵךְ וְרֵשׁ וּבְסֵתֶךָ פִּינִי  
31 שְׂמִים : אֶתְּךָ בְּכֵד חֲרִים וּבְשִׁמְךָ לֹא

and smite hard his foes,  
 Indeed, my confidence and  
 attachment remain with him,  
 his head held high by My name;  
 I shall extend his power  
 over the ocean,  
 his rectitude above rivers,  
 He will call me:  
 Father of mine -  
 my Lord and the  
 rock-fastness of my salvation!  
 Also, I shall grant him  
 priority status,  
 superior to  
 the earthly kings,  
 For all time shall I  
 preserve my love for him,  
 and my covenant will  
 endure with him,  
 I shall establish  
 his line to last,  
 his dynasty  
 coterminous with the skies;  
 But, if his descendants  
 desert my Torah-Teaching  
 and do not abide by my ordinances,  
 If they profane my statutes  
 and do not obey my commandments,  
 So I will requite  
 their transgressing with a rod;  
 and their wrong-doing  
 with plagues -  
 Even so, I shall not  
 deny him my kindness,  
 nor shall I renege  
 on my steadfastness,  
 I shall not  
 violate my covenant,  
 nor is my pronouncement  
 subject to change;  
 I have given a sacred oath  
 once and for all,  
 that I will not go back  
 on my word to David,  
 His posterity

32 וְלִבִּי: אֶחְזֹק מִלְּלִי וְשִׁמְלִי לֹא יִשְׁתַּחֲוּ:  
 33 וְסִדְּתִי בְּחַסְדִּי וּבְרַחֲמִים יְהוָה: וְחֶסֶד  
 34 לֹא אֶחְדֹּשׁ מִמֶּנּוּ וְלֹא אֶשְׁכַּח אֶמְצִאוֹ: לֹא-  
 35 אֲחִיל בְּרִיתִי וְלִמְצָא שִׁכְלִי לֹא אֶשְׁכַּח: אֲחִיה  
 36 יִשְׁכַּמְתִּי בְּקִדְּשׁ אֲבֹתָיו אֲבֹב: וְעַד לְעֵלָם  
 37 יִדְבָּר יְהוָה וְכָסֵי נִסְיָו: בְּדָרָה וּבֶן מִיָּם  
 38 עַד בְּשֶׁבֶר לְאֶמֶן סֵלָה: וְאֵת וְחֵסֶד וְחֶסֶד  
 39 הַתְּנִיחַת יְהוָה: אֶרְחֹק בְּרִית נִבְרָה  
 40 חֲלִיל לֵאמֹר לֹא: כִּי־עַתָּה בְּרִיתִי שִׁמְרָה  
 41 מִכְּעֹר מִתְּהִי: וְשֶׁפֶר כִּלְעָבִי דָרוֹךְ יִהְיֶה  
 42 חֲרִיף לְשִׁבְרָה: דְּרִמְתָּ יָמִי צָרוֹ הַשְׁמַחֲתִי  
 43 מִלֵּאֲמִנִי: אֶרְחֹקֵם מִן הַרְגִּי לֹא תִסְמָח  
 44 בְּמִתְחַמְּתֵהּ הַשֶּׁפֶר אֶשְׁכַּח וְכָסֵי לֹא־  
 45 אֶשְׁכַּח: הַרְבֵּיתָ יָמִי שִׁבְרִי הַנִּשְׁמָחִי בְּלִי  
 46 שִׁבְרָה סֵלָה: כִּי־מִן הָיָה חֲסִדִּי לִבְרִיתִי  
 47 כִּי־אֵשׁ תִּמְחֹק: וְכִי־אֵשׁ מִן הָיָה עַל־שִׁבְרִי  
 48 שֶׁנֶּאֱמַר מִלִּבְרָאִים: מִן נֶגֶד יְהוָה וְלֹא  
 49 יִדְבָּר מִן וְלֹא שֶׁנֶּאֱמַר מִן שֶׁנֶּאֱמַר סֵלָה:  
 50 אֵת חֲסִדִּי וְרַחֲמִים: אֲחִי שִׁבְעָה לְדָוִד  
 51 אֶמְצֹא: וְכִי אֲחִי חֲרִיף עֲבֹדָה שֶׁאֵין  
 52 כְּחֵל מִדְּרִים עִמָּם: אֵשׁ חֲרִיף אֶיבֹה  
 53 יְהוָה אֵשׁ חֲרִיף עֲבֹדָה מִשְׁחָה: סִדְּךָ יְהוָה  
 54 יִשְׁלֹם אֵמֶן וְאֶמֶן:

30

shall last for ever  
 and his throne as  
 the sun before Me,  
 It will be stablished,  
 as the moon  
 is a silent and  
 faithful witness in the skies,  
 Selah;  
 Still, Thou hast  
 rejected, spurned,  
 and become incensed  
 with thine anointed,  
 40 Hast discarded the  
 covenant with Thy servant,  
 tarnishing his crown  
 in the dust,  
 Thou hast breached  
 all his defences,  
 shattering his forts,  
 So that any  
 passer-by could despoil him,  
 for he had become  
 despised by his neighbours;  
 Thou hast given the  
 upper hand to his baiters,  
 causing joy to  
 all his enemies,  
 Thou hast so deflected  
 the point of his sword,  
 that he could not  
 make a stand in battle,  
 Hast interrupted  
 his progress,  
 so that his throne  
 was brought low,  
 The days of his  
 vigorous youth were cut short,  
 as he was covered in shame,  
 Selah.  
 For how long, o God,  
 wilt thou completely hide thyself,  
 will thy fury blaze like fire?  
 As I am mindful that  
 life is limited,  
 I ask whether mankind was

created to no purpose,  
For which man shall live  
and not meet death,  
escaping the hold of the grave?  
Selah.

50 Where, o Lord, are  
thine ancient kindnesses,  
as thou didst  
faithfully promise David?  
Recall, o Lord, the  
baiting of thy servants,  
which I have borne  
in my breast,  
from so many people,  
The tauntings which  
thine enemies, God, hurled  
at the approaching  
footsteps of thine anointed;  
Blest is God for all!  
Amen, again Amen!

# PSALM 90

## A PRAYER OF MOSES, THE CHAMPION OF THE ALMIGHTY:-

Lord, thou hast been home unto  
us, generation after generation,  
Ere mountains were born  
or ever thou didst cause  
birth-pangs for earth and globe-  
even from æon to æon thou art Lord;  
Thou dost humble Man till  
he lies low, thereby advising: -  
“Repent, ye children of Man;”  
For a thousand years in thy sight  
are but as yesterday,  
fleeting by, even as a  
watch of the night,  
Thou carriest them away like a flood,  
they are as in sleep-  
they are like new grass,  
thriving in the morning,  
In the morning it sprouts  
and is renewed-  
in the evening it is cut down and withers;  
For we are consumed by  
thine anger and by  
thy wrath are we harassed;  
Thou hast set our wrong-doings  
before thee, our secret sins  
in the light of thy presence -  
For all our days fleet  
away under thy displeasure,  
we spend our years like  
a fleeting sound;  
Thus, the extent of our years  
are seventy, only if surpassingly strong, eighty years,  
yet is their essence:  
travail and futility,  
for it is soon cut  
and we are gone;  
Who can measure the  
forte of thine anger?-

PSAL. XC. 5

1 תִּשְׁחָה לְמַשָּׁה אֱלֹהִים אֲדֹנָי מִעַן אֲחֵה  
2 הָיִיתָ לֵּשׁ תְּדֹר הָיִי בְּטֶמְסִים לֵלֶךְ וּתְחַלְלֵה  
3 אֶרֶץ וְחַמֵּל וּבְנֵי־יָמִים עֲדֵי־עֵלָם אֲחֵה אֵלֵי חֶשֶׁב  
4 אֲנִישׁ עֲדֵי־פֶגַע וְחַמֵּיךְ שִׁיבוּ בְּנֵי־אָדָם כִּי יַעֲבֹד  
5 אֶתְּךָ שְׁלֹמִים כְּעֹנֶה כִּרִים אֲחֵמֵל כִּי יַעֲבֹד  
6 וְאֶשְׁמֹרֶה בְּלִילָהּ וּרְמָסִים שֶׁנָּה הָיָה בְּבֶרֶךְ  
7 בְּחֵצֵי יַחֲדָה בְּבֶרֶךְ תִּצֵּץ וְחֵלֶה לֵּעֵיב וְלִמְלֵךְ  
8 יִבְשׁוּ כִּרְחִילִי בְּאֶפֶס וּבְחִמְתֶּךָ בְּהִלְלִי שֶׁנָּה  
9 עֲזָבוּנוּ לְהַנְדֹּף עֲלֵמֵנוּ לְמֹאזֵר פְּתִיעֶה כִּי כָל־  
10 יָמֵינוּ פֶּגַע בְּעֵבְרֶתְךָ בְּלִילֵי שָׁנֵינוּ כְּמִדְּהָה יָמֵנוּ  
11 שְׁחִיתֵנוּ וְכָהִם שְׂכָנֵינוּ שֶׁנָּה אֵם בְּגִבְרֹת  
12 שְׁמֵנוּם שֶׁנָּה וְהֵבֵם עֵלָה וְאֵן לִי גֵן אֵלֶשׁ  
13 יִבְשָׁה: מִרְדֵּיךָ עֵן אֶפֶס הִדְרָתְךָ עֲבֹרָתְךָ  
14 מִלִּית וּמֵנוּ כֵּן חִזְקֵנוּ וְכֵּן לֵב חֲזָקָה: שֶׁנָּה  
15 הָיָה עֲדָמָה וְהָיָהם עֲדָמָה: שֶׁנָּה  
16 כִּלְקֹךְ חֲסֹדְךָ וְכִלְקֹנָה וְשִׁמְחָתְךָ בְּכָל־יָמֵינוּ:  
17 שֶׁנָּה בְּיָמֵינוּ עֲזָבוּנוּ שְׁלֵחַ לֵאמֹר תֵּהָ: וְהָיָה  
18 אֶתְּעֲבֹדֶיךָ כִּי לֵךְ הִתְרַחַץ עֲלֵי־הָרָהִם: וְהָיָה  
19 כֵּהֵם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עֲלֵינוּ וּבְעֵשֶׂה דְמוּיֵינוּ  
20 עֲלֵינוּ וּבְעֵשֶׂה לֵּלֵנוּ בְּהֵנָה:

yes, to fear thee  
equal to thy displeasure;  
O teach us how to number our days,  
that we may acquire  
a heart of wisdom.  
Relent, o God (is there no end?)-  
and be thou changed  
concerning thy servitors;  
O satiate us early  
with thy kindness, so we may  
rejoice and be glad all our days,  
O gladden us for as many days  
as thou hast afflicted us,  
yes, as the years  
wherein we have seen trouble;  
Let thy doing become manifest  
unto thy servants and thy beauteousness  
unto their descendants.

- 17 May the harmonizing of  
God our Lord be upon us -  
yes, do Thou make firm the work  
of our hands upon us,  
verily, the work of our hands  
do thou make firm!

PSALM 91

HE WHO DWELLS IN THE SHELTER  
OF THE SUPREME ONE, HE ABIDES  
UNDER THE SHADE OF THE ALMIGHTY:  
I SAID OF GOD:-

He is my cover and my fortress,  
my Lord, I am secure in him,  
For he will deliver thee  
from a stumbling snare  
and from destructive pestilence;  
He will cover thee  
with his pinions  
and under his wings  
shalt thou shelter,  
His truth is shield and mail-  
Thou shalt not fear of terror  
by night, nor of  
an arrow flying by day,  
Not even of  
pestilence that stalks  
in the darkness,  
nor of destruction  
that ravages at noon,  
A thousand may fall by the side,  
even ten thousand at thy right,  
but it shall not come near thee,  
Indeed, with thine eyes shalt behold  
and see the repayment of the wicked;  
For thou, o God, art my refuge-  
"yes, set thy home with the supreme one";

- 10 No harm shall befall thee,  
neither shall any disease  
come near thy tent,  
For He hath charged  
his angels over thee,  
to guard thee in all thy ways;  
They will bear thee  
upon hand-palms,  
lest thou dash thy  
foot against a rock,  
Thou mightest tread  
on a lion or an adder,

PSAL. XC1. 82

1 יְיָ עֹשֶׂה לִּי מִצְלָה וְיִשְׁכֵּן עֲלַי וְיִסְמְךָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
2 מִכָּל חַיָּת וְיִשְׁמְרֶנּוּ אֱלֹהֵי אֲבֹתֵינוּ מִכָּל חַיָּת  
3 אֲשֶׁר עָלֶיךָ מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת  
4 יְיָ יִשְׁמְרֶנּוּ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִכָּל חַיָּת  
5 מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת  
6 מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת  
7 מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת  
8 יְיָ יִשְׁמְרֶנּוּ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִכָּל חַיָּת  
9 מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת  
10 אֲתָה יְיָ מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת  
11 חֲסִידֶיךָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִכָּל חַיָּת  
12 מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת מִכָּל חַיָּת  
13 כִּפְסִים יִשְׁמְרֶנּוּ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִכָּל חַיָּת  
14 שְׁמֵךְ יִשְׁמְרֶנּוּ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִכָּל חַיָּת  
15 יְיָ יִשְׁמְרֶנּוּ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִכָּל חַיָּת  
16 וְיִשְׁמְרֶנּוּ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִכָּל חַיָּת  
בְּיִשְׁרָאֵל

or trample a  
young lion or a serpent;  
“As he hath set his love upon Me,  
so will I deliver him - I will  
set him on high,  
because he acknowledges My name,  
He shall call upon me  
and I will answer him,  
I shall be with him during trouble,  
I will deliver him,  
even give him honour,  
16 I will satiate him  
with longevity of years,  
verily showing him of My salvation”.



# PSALM 92

## A PSALM SONG FOR THE SABBATH DAY:-

It is good to acknowledge unto God,  
yes, to sing unto Thy name supreme!

To tell of thy kindness  
in the mornings and of  
thy steadfastness every night -

Upon ten-set and upon lyre,  
upon the harp with a solemn sound;

For thou, God, hast made me glad  
through thy doing, I rejoice  
in the works of thy hands -

How grand are thy works, o God!

thy plans are indeed profound;

A boorish man cannot appreciate,

neither can a fool understand this:-

Even though the godless may  
blossom like plants,

even all mischief-makers might flourish -

it is so that they may be  
destroyed unto endless time!

10 But, thou, God, art ever supreme!

For, lo, thine enemies, God!-

yes, indeed, thine enemies, do perish -

all mischief-makers are disunited;

But thou dost raise mine emblem

like that of the Re'em,

I am blended with fertile oil;

Mine eye gazes against mine enemies,

mine ears have withstood the noise

of the troublemakers

who rise up against me -

The religious shall thrive

like a palm-tree,

he shall grow

like a cedar on Lebanon,

Planted in the house of God -

they shall blossom

in the courts of our Lord,

Even in old age

they shall give yield,

### PSAL XCII. צב

1 מְזִמָּה לַיּוֹם לַיִּים הַשָּׁבָת: טִיב לְהִזְכֵּר יְהוָה.  
2 וְלִשְׁבֹּחַ יְהוָה עֲלֵינוּ: לְהַדִּיר בְּנֵי חֹסֶד  
3 וְלִזְמֹר בְּנֵי חֹסֶד: עַל-עֲשׂוֹר וְעַל-בֵּל עַל  
4 רִעְיוֹן בְּכֹחַ: כִּי שִׁמְחַתָּה יְהוָה בַּמַּעֲלָה  
5 בַּמַּעֲשֵׂי יְהוָה אֵין: מִהַדְּלוֹ מַעֲשֵׂה יְהוָה  
6 מֵאֵד עֲמֵר מִחֲשֹׁבֶתָּה: אֵשׁ בָּשָׂר לֹא יָדַע  
7 וְכִסּוֹ לֹא-יָבִין אֲחִירָא: בְּסֶחַר רִשְׁעִים: בְּמֶדֶר  
8 יִשָּׁב וְיִצְעוּ בְּלִפְנֵי אֵין לְהַשְׁמֵם יְדֵרְעֵד:  
9 וְחֵטִי כִּי־לֵלֵךְ יְהוָה: כִּי דָגָה אֵלֶיךָ  
10 יְהוָה מִיְּדֵה אֵבֶר יִבְרֹא וְתִפְתָּר בְּלִפְנֵי  
11 אֵין: וְיִהְיֶה בְּרָאִם דָּגָה יִבְרֵי בְּשֶׁמֶן רִעְיוֹן:  
12 וְתִבָּשׂ עֵינֵי יִשְׁרָיִם בְּקִרְיָם עַל מְרִיעֵם הַשְׁמַעְנָה  
13 אֵין: צִדִּיק בְּכֹחַ יְהוָה בָּאֵר בְּלִפְנֵי יִשְׁעָה:  
14 שְׁתִּילִים כִּמְדֵי יְהוָה בְּחֻצֹתֶיךָ אֲלֵהֶם שְׁתִּיר:  
15 עֵד וְיִכֹּן כְּשִׁיבָה דְּשִׁנִּים וְיִצְנָם יְהוָה: לְהַגִּיד  
16 בְּרִישָׁתָה יְהוָה צוּר וְלֹא-יִלָּחֵה בִּי:

they shall be  
fertile and thriving -

- 16 Thus to tell that  
God is straight,  
He is rock-hold unto me,  
there is no rot in Him.

*Thy testaments - they are altogether trustworthy.*

## PSALM 93

PSAL. XCIII. 33

God is regnant - he is  
robed in majesty,  
God is robed in fortitude-  
he hath braced himself;  
thus, the world is steadied -  
it will not totter;

Thy throne is  
stabilized from of yore,  
thou art from æons past!  
The torrents have lifted up, God,  
the torrents have  
raised their roar,  
the torrents over-run their dam-  
God on high is far mightier  
than the roaring  
of multitudinous  
massive floods,  
breakers of the ocean!

- 15 Thy testaments - they are  
altogether trustworthy;  
unto thy temple,  
holiness is befitting -  
God is for enduring ages!

1 יְהוָה מֶלֶךְ נֹשֵׂא כִסֵּי יְהוָה עַל הַתְּהוֹמוֹת  
2 אֲרָמִים יִשָּׂא כִסֵּי יְהוָה עַל הַתְּהוֹמוֹת  
3 מִיְּמֵי עוֹלָם אֲדָרָה יִשָּׂא יְהוָה נֹשֵׂא  
4 יְהוָה כִּסֵּי יְהוָה יִשָּׂא יְהוָה כִּסֵּי יְהוָה  
מִיְּמֵי עוֹלָם אֲדָרָה יִשָּׂא יְהוָה נֹשֵׂא  
5 יְהוָה יִשָּׂא יְהוָה יִשָּׂא יְהוָה יִשָּׂא  
יְהוָה יִשָּׂא יְהוָה יִשָּׂא יְהוָה יִשָּׂא

PSALM 94

Lord of retributions is God,  
o Lord of retributions-appear!  
O arise,  
thou judge of the earth,  
render unto the proud  
their deserts;  
O God, how long  
shall there be villains?  
how long shall  
villains triumph?-  
They prate, they  
speak arrogantly-  
all the workers  
of iniquity boast;  
They crush thy People, God,  
yes, they afflict  
thy heritage,  
They slay  
the widow and the stranger,  
they murder the fatherless;  
Even they say:-  
The Deity looks not,  
neither doth the  
Lord of Jacob give thought;  
Understand! ye  
boorish among the people,  
and ye fools!-  
when will ye  
become intelligent?  
He that set the ear,  
surely he hears;  
he that formed the eye,  
surely he looks!  
<sup>10</sup> He that castigates nations,  
surely he wil reprimand!  
for it is He that  
teaches man thinking!  
God knows the thoughts of man,  
that they are but air.  
Well with the man whom  
thou dost castigate, Lord,

PSAL. XCIV. ע

1 אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֵל הַקְּדוֹת הַקְּדוֹת הַקְּדוֹת  
2 שֶׁשֶׁשׁ הָאָרֶץ הָשֵׁב כְּמֹל עֲלֵמָיו: עֲרִמְיוֹ  
3 רָשָׁעִים וְיֵהוָה עֲלֵי רָשָׁעִים יַעֲלֶהוּ וַיִּכְרֶנּוּ  
4 הַדָּבָר עֲלֵי אֲמָלוֹת לִפְעֻלָּהּ אֵת: עֲמַל יְהוָה  
5 יִסָּפֵא וְנִחְלָהוּ יַעֲשֶׂה: אֲלֻמָּה וְעַר יִכְרֶנּוּ  
6 וְיִחַמְסוּ דַחַח: וַיֹּאמְרוּ לֹא יִרְאֶהוּ וְלֹא  
7 יִבֶּן אֱמֶת יַעֲקֹב: כִּינָה בְּעֵינֵי עַם אֲסִיפִים  
8 מִתֵּי חֲשִׁמְלִי: הִנֵּט אֵין הֵלָּה יִשְׁמַע אֶם-  
9 לֹא עֵין הֵלָּה יִכָּסֵּה: הִסֵּס גִּימִם הֵלָּה יִסָּפֵא  
10 הַמִּלְלִים אֶת־דַּעַת: יְהוָה יִדַּע מַה־שִּׁנּוֹת אֶת־  
11 כִּי הִמָּה הַמֶּלֶךְ: אֲשֶׁר הִגִּיד אֲשֶׁר־יִסְתַּכְּרוּ יְהוָה  
12 יִמְחַדְּקוּ חֲלָמָהוּ: לְהַשְׁקִיט לִי מִיַּמִּי רַע עַד  
13 יְהוָה לֹא־שָׁמַע: כִּי לֹא־שָׁמַע יְהוָה עִמִּי  
14 יִחַלְתִּי לֹא יַעֲזֹב: כִּי עֲרִידָהוּ יִשְׁכַּח מִשְׁפָּט  
15 אֲחֹתִי מִלְּיִסְרוֹתֶיךָ: מִרְּקֹם לִי בַּמַּדְרִים  
16 מִיִּרְעוּבִי לֹא יִסְפָּלֵי אֵין: לֵילִי יְהוָה יִנְוָהוּ  
17 לֹא יִכָּסֵּה: שִׁכְחָה דוֹמָה יִשְׁכָּח: אֲסִיפִי  
18 יִסָּפֵא וְגִיל חֲסִדֶּךָ יְהוָה יִסְעֶנּוּ: כִּבֵּשׂ שִׁינִי  
19 בְּרִיבִי מִחֲמִיק הַשִּׁשְׁשֵׁי יִסָּפֵא: הַחֲמִיק  
20 בִּסָּפֵא הֵייתָ יָדוֹ עֲמַל עֲלִי־חֶק: יִנְוָה עַל-  
21 שֶׁשֶׁשׁ צִוִּיתָ הֵם: כִּי דַעַת: וְהֵי יְהוָה לֹא  
22 יִשְׁכָּח וְלֹא־יִצְוֶה מַחֲסִי: וְשֶׁשֶׁשׁ עֲלֵיהֶם  
אֲרִידָאִים יִכְרֶנּוּ: יַעֲרִימָם יַעֲרִימָם יְהוָה  
אֲחֵיהֶם:

and teachest him of  
 thy Torah-Teaching.  
 To keep him serene  
 against days of adversity,  
 until the pit be dug  
 for the wicked;  
 Indeed, God will not  
 abandon his People,  
 neither will he  
 forsake his heritage,  
 But justice shall  
 return unto rectitude,  
 and all the upright  
 at heart shall follow it;  
 Who will arise for Me  
 against troublemakers -  
 who will stand up for Me  
 against workers of iniquity? -  
 If God had not been my help,  
 my being would soon  
 have dwelt in silence.  
 When I said:-  
 My foot is slipping-  
 thy kindness, God  
 supported me;  
 In the multitude of  
 my doubts within me,  
 thy soothing delight my spirit -  
 20 Can a throne of iniquity  
 have fellowship with Thee,  
 one who frames  
 wrongdoing by statute?  
 They band together  
 against the life of the saintly,  
 and condemn innocent blood,  
 But God hath been my fortress, and  
 my Lord, the rock of my shelter,  
 Also He hath brought upon 'them'  
 their own iniquity,  
 yes, with their own wickedness  
 he mows them down-  
 God, our Lord will mow them down.



*Sing unto God, bless his name, send a message from one day to another.*

# PSALM 96

O sing unto God a new song,  
sing unto God, o world entire -  
Sing unto God,  
bless his name,  
send a message  
from one day to another  
concerning His salvation,  
Tell of his glory  
among the nations,  
of his marvels  
among all the peoples  
For God is grand,  
overall to be lauded,  
awesome is he  
over all power-gods,  
For all the power-gods  
of the peoples  
are idols, whereas God,  
He made the heavens;  
Majesty and splendour  
are before him,  
power and glory  
in his sanctuary!  
O render unto God,  
ye races of peoples,  
render unto God  
reverence, yea, enduring,  
Render unto God  
the reverence due unto his name,  
bring an offering and  
enter into his courtyards,  
O bow unto God  
in a bearing of holiness,  
tremble before Him,  
o world entire!  
<sup>10</sup> Declare it among the nations:-  
God is regnant!-  
yes, Thou didst secure the globe  
that it will not totter -  
He adjudicates nations

## PSAL XCVI. יצ

1 יִשְׁבְּחֵהוּ לַיהוָה שִׁיר חָדָשׁ שִׁירוּ לַיהוָה בְּכָל־הָאָרֶץ:  
2 יִשְׁבְּחוּ לַיהוָה בְּרַבִּי שִׁמְעוּ בְּשִׁיר מִי־לֵלִים  
3 יִשְׁמְעוּ: כִּסְפוֹ מַיִם כְּבוֹדוֹ וְכָל־הָעַמִּים  
4 מְשֻׁלָּאֲחָיו: כִּי יִדְּלוּ יְהוָה וּמִהֲלֵל מְאֹד יִזְכְּרֻהוּ  
5 הוּא יֵלֵךְ בְּעָלְאֱלֹהִים: כִּי מִלְּאֲחֵי הָעַמִּים  
6 אֱלֹהִים יְהוָה יִשְׁמַע עֲשֵׂה: וְדִרְחֹדוֹ לִפְנֵי עוֹ  
7 וְחִסְאֲרוֹ יִזְכְּרֻהוּ: הִבֵּנוּ לַיהוָה מִשְׁפָּחוֹת עַמִּים  
8 הִבֵּנוּ לַיהוָה כְּבוֹד וְעַז: הִבֵּנוּ לַיהוָה כְּבוֹד וְשִׁמְלָה  
9 שְׂאוֹר־מִנְחָה וְנֹאֵר לְחַצְרוֹתָיו: הִשְׁתַּחֲוֹה לַיהוָה  
10 בְּהִרְחֹק־קֹדֶשׁ חִילוֹ מִפְּנֵי בְּהָרָאָרֶץ: אֲמֵן:  
בַּיָּמִים יִדְּלוּ מֶלֶךְ אֲפִי־חֲקֹן חֲבֵל בְּלִי־חַמְט  
11 הֵינָּה עַמִּים מְשֻׁשִׁים: יִשְׁבְּחוּ הַשָּׁמַיִם וְהַגִּל  
12 הָאָרֶץ יִרְעוּ הָרִם וְהַאֲרָץ: יִעֲלֻ שִׁיר וּכְלֵי־שִׁיר  
13 כִּי אֵין יִרְבֵּה בְּלִי־עֲצִימֻתוֹ: לִשְׁמַע יְהוָה וְכִי בָּא  
כִּי בָּא לִשְׁפֹט הָאָרֶץ וְשִׁפְט־חֲבֵל בְּצִדֵּק וְנִפְלִים  
בְּאִמְרוֹתָיו:

with fairness;  
Let the heavens rejoice,  
yes, let the earth revel,  
let the ocean roar, also  
the fulness thereof,  
Let the verdure-lands exult,  
even all  
that therein is,  
then shall the  
forest trees jubilate -  
before God, for he is come,  
he is come  
to judge the world -  
He will judge  
the earth in rectitude,  
even peoples with  
His trustworthiness.



PSALM 97

God is regnant! -  
 the world rejoices,  
 a multitude of coastlands are glad;  
 Cloud and thick fog surround Him,  
 rectitude and justice form the base  
 of His throne,  
 Fire stalks before him, enfiring  
 his opponents round about,  
 His lightnings light up the globe -  
 the earth sees and trembles,  
 Mountains do melt like wax,  
 before the presence of God,  
 before the presence of  
 the Master of the whole world;  
 The heavens recite his rectitude and  
 all the peoples perceive his glory,  
 Let them be shamed,  
 all worshippers of an image,  
 they that boost themselves in idols-  
 o bow unto Him all power-gods;  
 10 Ye that love God,  
 do ye abhor evil,  
 He that preserves the  
 souls of his devotees will  
 rescue them from  
 the hand of villains;  
 Light is planted  
 for the religious  
 verily, gladness  
 for the upright at heart;  
 Ye religious ones,  
 be ye glad in God,  
 yes, give acknowledgment  
 at the mention of his holiness.

PSAL. XC VII. 15

1 יהוה מלך חגל הארץ ישמחו איים רבים  
 2 עמו ויפצו סביבו צדק וישפט מן כסא  
 3 אש לפניו חלק יחלקו אשני צדו הארץ  
 4 תהיה תכל ראיה ותחל הארץ היום פדו  
 5 נפשו מלפני ידו מלפני אדון כל הארץ  
 6 תהיה השמים עשן ורא כל העמים פדו  
 7 יפצו כל פניו כל המשתוללים פאליים  
 8 השתחוהו כל אלהים שמה ותשבח  
 9 יין ותגלה כבוד יהוה לפניו כשפטו ידו  
 10 יורא תהיה ילדו כל הארץ מאד  
 11 יפולו כל אלהים אדני ידו שאל  
 12 רג אבן ופשוט חסדיו מן השמים יצילם  
 אור זרע לצדק וישורוהו כל שומרי  
 צדקם יהיה ידו לזכר קדשו

## PSALM 98

Sing ye unto God a new song, for he  
hath performed miracles,  
his right hand and  
holy arm perform his saving!  
God makes known his salvation,  
in the sight of the nations doth He  
reveal his fair-dealing,  
He recalls his kindness and his  
faithfulness unto the House of Israel,  
so all the extremities of the world  
see the salvation of our Lord;  
O acclaim unto God, world entire -  
do ye break forth, exulting and singing,  
Intone unto God with harp,  
with harp and the sound of music,  
with trumpets and Shofar-sound do ye acclaim  
before the sovereign, God,  
Let the ocean roar,  
even the fulness thereof,  
the earth and they that dwell thereon,  
Let the rivers clap hands, let the  
mountains together jubilate -  
Before God, for he is come  
to judge the world -  
he will judge the earth  
in rectitude and peoples in fairness.

## PSAL. XCVIII. 73

[illegible]

PSALM 99

GOD IS REGNANT:-

let the peoples surge,  
the world quakes at Him  
that is enthroned  
over Cherubim;  
God is great in Sion,  
high above all  
the peoples is He!  
Let them acknowledge  
thy name, grand,  
awesome and holy is he!  
The power of a king:-  
he loves justice,  
Thou hast established fairness,  
thou hast performed  
justice and charity unto Jacob;  
O exalt ye God our Lord and bow  
towards his footstool - holy is he!  
Moses and Aaron among His priests  
like Samuel among  
the invokers of His name -  
they called upon God  
and he answered them,  
Within a pillar of cloud,  
did He speak unto them,  
they preserved his testimonies,  
even, the statute which  
He presented to them,  
O God our Lord,  
thou didst respond unto them,  
thou wast forbearing,  
Lord, unto them,  
also, exacting over  
their misdemeanours;  
Exalt ye God our Lord,  
and bow towards  
his holy mount,  
for holy is God our Lord!

PSAL. XCIX. ט

1 יְהוָה מֶלֶךְ יִדְּנוּ עַמִּים אֲשֶׁר כְּרִסִּים חָטְטוּ  
2 הָאָרֶץ: יְהוָה בִּצִּיּוֹן גָּדוֹל וְרָם רֹאא עַל-כָּל  
3 הָעַמִּים: יְדֵי שֹׁמֵר גָּדוֹל וְטוֹרָה קְדוֹשׁ רֹאא:  
4 וְעַן מֶלֶךְ מִשְׁפָּט אֲהַב אֶתְּהָ פִּינִיחַ מִיִּשְׂרָאֵל  
5 מִשְׁפָּט וְצִדִּיק הַיְיָב אֶתְּהָ עֲשִׂית: רִמְמוּ  
6 יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַשְׁתַּחֲוֹו יָדֵינוּ וְנִלְוֵי מִדֵּיִשׁ  
7 הָאָרֶץ: מִשְׁהָ יִתְּרוֹן וּבְכֻזָּנוּ וְשִׁמְעָנוּ בְּקוֹל  
8 יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶתְּהָ עֲלִימוֹת אֵל: שֶׁאֵל הָיָה לָהֶם  
9 יָהִים מִלִּימֵינֵיהֶם: רִמְמוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְהַשְׁתַּחֲוֹו לַיהוָה מִדֵּיִשׁ כִּי־קָדֹשׁ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

*God is good, his kindness is for all.*

## PSALM 100

### A PSALM OF THANKSGIVING:-

Acclaim unto God, world entire!

Serve ye God in gladness;

come unto his presence

with jubilation;

O realize that God he is almighty,

he made us and his we are,

his people, yea,

flock of his shepherding.

O enter his gates with thanksgiving,

even his courts with laudation,

acknowledge unto him, bless his name,

5 For God is good,

his kindness is for all and ever,

yes, his faithfulness is

generation after generation.

## PSAL. C. 7

1 אֶתֵּן לָהֶם לֶחֶם וְיֵינֵם לְחֵלֶם לְחֵלֶם לְחֵלֶם  
2 עַד אֲחִירָתָהּ בְּמִסְתָּהּ אֶל לֵבָן בְּמִסְתָּהּ  
3 הֵן בִּי הֵן הֵן אֵלֶיהֶם הֵן עֵשֶׂה וְאֵל  
4 אֵלֶיהֶם עֵשֶׂה וְאֵלֶּן בְּמִסְתָּהּ אֶל לֵבָן  
5 בְּמִסְתָּהּ בְּמִסְתָּהּ הֵן לֵבָן עֵשֶׂה  
6 בְּמִסְתָּהּ הֵן לֵבָן עֵשֶׂה וְאֵלֶּן  
7 אֵלֶּן עֵשֶׂה וְאֵלֶּן עֵשֶׂה וְאֵלֶּן עֵשֶׂה  
8 אֵלֶּן עֵשֶׂה וְאֵלֶּן עֵשֶׂה וְאֵלֶּן עֵשֶׂה

*A confirmed liar hath no standing in mine eyes.*

## PSALM 101

BY DAVID, A PSALM:-

O let me sing of charity  
and justice, let me intone  
unto thee, God;  
Let me calculate it  
in a wholesome method:  
When wilt thou come unto me,  
so I may proceed in  
sincerity of heart within my home;  
I will not set up as  
my ideal anything of worthlessness,  
I dislike the  
making of apostasies,  
let such-like  
not stick to me,  
Let the crooked heart  
move away from me,  
let not me befriend evil;  
Anyone who covertly slanders  
his fellow - let me cut him,  
I cannot abide such as  
own supercilious eyes  
and capacious appetites,  
May mine eyes be with those  
of the world's faithful ones -  
let them converse with me,  
he that walks in a wholesome  
direction, he doth assist me;  
A worker of mischief  
shall not coinhabit my home,  
a confirmed liar hath no  
standing in mine eyes;  
Each morning, let me cut  
the villainous of the world,  
thus exciding all  
workers of mischief  
from any centre of God.

PSAL. CI. 87

1 הָדוּר לְמוֹעֵד חֲסִידֵי וְיֹשֵׁעֵי אֱשֶׁרֶה לִּי יְהוָה  
2 אֲמַנְתָּהּ אֲשָׁלֶּהּ בְּדֶרֶךְ חַיִּים לִי יְהוָה אֱלֹהֵי  
3 אֲחַדְלָךְ בְּחַס לִבִּי בְּרֹב חַיִּי לֹא אֲשָׁחוּ וְלֹא  
4 יִשָּׁהּ דְּמִיָּה עַל יִשְׁתַּחֲשֹׁטֵם שְׂאֵתִי לֹא יִדְבֹק  
5 לִי לִבִּי יִקָּשׁ יִסָּר חֲמִמִּי רַע לֹא אֲדַע  
6 מִלִּישָׁתִּי בְּחֶסֶד וְרֵעִיו אֵינִי אֲצַמֵּחַ בְּהֶרֶץ  
7 עֵינַי וְדֹחַב עֲלֵיב אֵינִי לֹא אֲקַבֵּל עֵינִי  
8 הֶאֱמַנְתָּ אֲדָרְךָ לִעֲבֹד לִפְנֵי הַלֵּךְ בְּדֶרֶךְ חַיִּים  
9 הֵיאֵה דַם שֹׂדֵדִים לִאֲרִיזִין לִנְגֹד עֵינִי לְבָקִים  
10 אֲנִימָה לְהַרְגֵּם אֲדָרְךָ לְהַסִּיתָ מִיָּדִי יְהוָה  
בְּרִשְׁתָּהּ אֲנִי

*Then peoples will confer together, even states, how to serve God.*

# PSALM 102

THE PRAYER OF A POORLY ONE,  
WHEN HE FAINTS  
AND POURS OUT

HIS MUMBLINGS BEFORE GOD:-

O God! - Hearken my praying,

let my crying come near unto thee,

Do not withhold

thy presence from me!

on the day of my trouble,

attune thy hearing unto me -

when I do call

answer me speedily,

For my days are

consumed as smoke,

and my bones are

burned up as a furnace,

My heart is smitten and

dried up like grass,

indeed, I have forgotten

how to eat my food,

At the sound of my groaning,

my very bone sticks to my flesh,

I am become like a desert fowl,

like an owl among ruins,

Even if I persevere,

I become like a bird

lonesome on roof-tops -

All day long,

mine enemies do bait me,

my denigrators do

swear against me,

10 Verily, I eat ashes as bread,

I drink tears as water;

Because of Thy storming wrath,

indeed, didst pick me up

and throw me away;

My years are inclining

towards the shadows,

yes, I am drying up

like grass;

But Thou God;

PSAL. CII. קב

1 תפלה לפני כבודך ושמע ושמע ושמע ושמע

2 הנה שמעתי תפלת ושמעתי ושמעתי ושמעתי

3 אל תחסר קולך ושמעתי ושמעתי ושמעתי

4 אנה ביום אנה ביום אנה ביום אנה ביום

5 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

6 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

7 אנה ביום אנה ביום אנה ביום אנה ביום

8 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

9 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

10 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

11 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

12 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

13 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

14 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

15 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

16 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

17 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

18 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

19 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

20 ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי ושמעתי

dost preside forever,  
thy remembrance is  
generation after generation;  
Thou wilt arise to console Zion,  
for it is time to favour her,  
verily, the appointment is made,  
indeed, her stones are  
valued by Thy servitors,  
even her dust  
they do favour -

So let the nations  
venerate the name of God,  
even, all the emperors  
of the world - thy reverence;  
When God will have rebuilt Zion,  
will have re-appeared in his glory,  
Turning towards the prayer  
of the desolate one,  
He will not despise their praying;  
O may this be described  
for a future generation,  
may the people yet to be created  
laud the Divine Being;

- <sup>20</sup> How he looked down from  
his holy height, that God from heaven  
gazed upon the world,  
To listen to the groaning  
of the imprisoned, to release  
those condemned to die,  
So to relate in Zion  
of the name of God,  
of His praises in Jerusalem -  
Then when peoples will confer  
together, even, the states,  
how to serve God;  
On the way, he depressed my energy,  
my years were reduced;  
I prayed: o my God,  
do thou not remove me  
at the half-way of my span,  
while Thy years are  
generation unto generation,  
It was thou that didst  
establish the earth long ago,  
heavens too are the

20 אחריו ועם נבוא יהלל-יהוה: כד-השקף  
ממרים קדש יהוה משמים: אל-ארץ הבית:  
21 לשמוע אהרן אהרן לפתח בני חמשתיה:  
22 לספר בציון שם יהוה יתהלל: ברוש-הם:  
23 ההקבץ נעים יהוה יתקבלת: בנבוא אהר  
24 יהוה: יתה בנבוא בנבוא אהר ונבוא אהר  
אלי אית-נבוא בנבוא בנבוא דברים שניתקד:  
25 לנעים הארץ: אהר ונבוא יהוה שמים:  
26 הפתח: אהר ונבוא יהוה ונבוא בנבוא ונבוא  
27 כלבוש תחרישם ויתלשלו: ואהר יהוה שניתקד  
28 לא תבוא: בנבוא בנבוא ונבוא ונבוא ונבוא:

product of thy hands -  
'They' shall perish,  
while thou wilt endure,  
verily, all of 'them' shall  
disintegrate like a cloth,  
thou dost change them like  
a garment and they are metamorphosed,  
29 But, Thou art He and  
thy years have no end,  
The children of Thy servitors endure  
and their posterity shall be  
confirmed in thy presence.



*God practises charity, he forgives, redeems thy life, ennobling thee with kindness and sympathy.*

## PSALM 103

BY DAVID:-

Bless God, my whole being,  
yes, my vitals, his holy name,  
Bless God, my whole being,  
never forget His many bounties;  
It is he who forgives  
all thy wrongdoing,  
who heals all thy ailments,  
Who redeems thy life from the abyss,  
ennobling thee with kindness and sympathy,  
Who enhances thy regalia with preciousness,  
thy youthfulness is renewed like the eagle;  
God practises charity,  
yes, whole reconsidered judgements for all the oppressed,  
He informed Moses of His directions,  
his doings unto the children of Israel;  
God is merciful and bounteous,  
long-suffering and over-kind,  
He doth not strive relentlessly,  
nor persist forever;  
10 He would not deal with us  
according to our erring,  
nor would he requite us  
according to our iniquities;  
For just as the heavens  
tower over the earth,  
so doth his loving-kindness  
tower over His venerators,  
Like the distance of east from west,  
so hath he distanced our trespasses from us,  
Like as a father pities his children,  
God pities his venerators,  
Indeed, he knows our mould,  
he recalls that we are but soil -  
The lasting of a human being  
is like grass, his blossoming is  
like a bud of the field,  
A wind blows over it  
and it is no more, even its place is  
not distinguishable,

PSAL. CIII 77

וְיִשְׁבַּח אֱלֹהִים כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה וְכָל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה  
וְיִשְׁבַּח אֱלֹהִים כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה וְכָל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה  
וְיִשְׁבַּח אֱלֹהִים כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה וְכָל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה  
וְיִשְׁבַּח אֱלֹהִים כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה וְכָל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה  
וְיִשְׁבַּח אֱלֹהִים כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה וְכָל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה  
וְיִשְׁבַּח אֱלֹהִים כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה וְכָל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה  
וְיִשְׁבַּח אֱלֹהִים כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה וְכָל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה  
וְיִשְׁבַּח אֱלֹהִים כָּל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה וְכָל הַיּוֹם וְכָל הַלַּיְלָה

Whereas the loving-kindness of God  
 is from æon unto æon  
 towards his venerators,  
 and his fair-dealing  
 lasts unto children's children,  
 For them that keep his covenant,  
 and remember to carry out his precepts;  
 God stabilised his throne in the heavens,  
 so his kingship rules over all;  
 20 Bless God! ye his messengers,  
 heroes of strength, who  
 carry out his wishes,  
 who hearken the word of his command,  
 Bless God! ye all his minions,  
 his attendant beings  
 who carry out his purposes  
 Bless God! - ye all made by him,  
 throughout his dominions -  
 yes, bless God, my whole being!

1 לְבָרְכֶנּוּ יְהוָה: יְיָ דָוִד חֲדָשׁ לְמֹשֶׁה לְבָנִי יִשְׂרָאֵל  
 2 וְעַל־לִיחָיו: רַחֲמִים וְחַסְדִּים יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲנִי וְכָל  
 3 הָעָם: לְאַלְלָנָה יְיָ וְלֹא לְעֵינֵינוּ יְיָ: לֹא  
 4 בְּחַסְדֵּינוּ עָשָׂה לָנוּ וְלֹא בְּעֹזֵנוּ נַעֲמַל עִלָּנוּ:  
 5 כִּי כִנְיָה שָׁמַיִם מִלְּאֲכָרֶךָ יְיָ חֲסִדֵּינוּ עַל־  
 6 יְהוָה: כִּרְחֹק מִזֶּרֶחַ מִמְּשֻׁבַּת הַדְּרוֹם מִקְּדֵשׁ  
 7 אֲדִמְשֻׁשֵׁינוּ: כִּרְחֹם אֵב עַל־נֶפְשׁוֹ רַחֲמֵי יְהוָה  
 8 עַל־יְהוָה: כִּי הִיא יָדָעַת יְצִרְתִּי וְכֹחַ כִּרְעֻמִּי  
 9 אֲחִסְתִּי: אֱלֹהֵי חַסְדֵּינוּ וְכֹחַ כִּרְעֻמִּי הַשֵּׁלָה בְּנִי  
 10 אֲצִיץ: כִּי חֹחַ עֲבֹדֶיךָ וְאֶנְשֵׁי וְלֹא־יִפְדֻנוּ  
 11 מִיַּד מְרוֹמֵי: וְחֲסִדֵּי יְהוָה מַעֲלִים וְעֹשִׂים  
 12 מִלְּוִדָּה וְעֹלָתִי לְבָנִי בָנוּם: לְשֹׁמֵר בְּרִית  
 13 וְלִמְבֹרֵי חֲסִדֵּי: יְהוָה בְּשִׁמְשֵׁי חֵן  
 14 וְכָל־אֱלֹהֵי יְמֵינוּ כָּל־נִשְׁתָּה: בְּרַחֲמֵי יְהוָה  
 15 הַלְּאֵלֵינוּ כֹּחַ עֲשֵׂת דְּבָרֵינוּ לְשֹׁמֵעַ בְּקוֹל  
 16 הַלְּבָבֵינוּ יְהוָה לִלְבָּבֵינוּ וְשֹׁמֵעַ עֲשֵׂי  
 17 בְּרַחֲמֵינוּ יְהוָה: לְבָרְכֵנוּ בְּכָל־מִקְרָא  
 18 הַיְּשֻׁעָתִי בְּרַחֲמֵינוּ אֲדִמְשֻׁשֵׁינוּ:

*How manifold are Thy works O God, in wisdom hast thou made them all.*

# PSALM 104

Bless God, my whole being:

“God my Lord, thou art  
grandeur indeed -

thou art robed in  
majesty and splendour,

He enwraps with light  
as it were a garment,

he spreads out the skies

as it were a curtain -

It is He who rafters

his upper storeys with waters,

he who uses clouds as

his chariot,

who walks on the wings of wind -

He makes his messenger-angels of winds,

his attendants, of flaming fire,

He founded the world upon its bases -

it shall not founder for ever and aye;

Thou didst cover it with mire as a garment,

waters stood frozen upon the mountains,

They fled at thy agitating,

they did speed away at the sound of thy thunder,

They start at hilltops, flow down dales,

to that level which thou

didst establish for them -

Thou didst set a boundary

that they may not overstep,

so they may not again cover the earth;

10 He sends springs into the streams,

they flow among the hills:

They water all animals of the verdure-lands,

the wild ones quench their thirst,

The birds of the sky settle alongside them,

they give sound from among the branches,

He waters mountains from his top-storeys -

the earth is satiated

with the fruit of Thy making,

It grows hay for cattle,

and vegetation for the working-man,

so he may extract bread

from the ground,

Even, wine that gladdens the heart of man,

PSAL. CIV. ד

1 בָּרַכְי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מִלֵּא  
2 הַיּוֹד הַדָּר לְכֶשֶׁת׃ עֲשָׂה אֵיךְ כְּשֶׁלֶמָה יִסֶּה  
3 שְׁלֵמִים בְּרִיאתוֹ׃ הַמִּתְרָה בְּמִים בְּלִיתוֹ הַשָּׁמַיִם  
4 עֲשָׂה רִכְבּוֹ הַמִּשְׁכָּן עַל־הַמַּנְחִיחִים׃ עֲשָׂה  
5 מִלֵּאכָיו חֲזֹת מִשְׁרָאֵי אֵשׁ לִהְיוֹת יָסֵד אָרֶץ  
6 עַל־מִכְנֶה עַל־הַמִּים לֵאמֹר וְגַד׃ חֲדָלִים  
7 בְּלִישׁ פִּסְתִּי עַל־הַמִּים וַיִּמְדוּ מִים׃ מִיָּד  
8 עֲצָתָהּ יִסֵּן מִדְּקָלֵהּ לְנֶטֶף תַּשְׁקֵן׃ יַעֲלֶה  
9 הָרִים יִהְיוּ בְּרִיחַ אֵלֶימָם וְהָיָה יִסְדֵּם לָהֶם׃  
10 וְעַל־הַשָּׁמַיִם בְּרִיחַ עֲבָיִן בְּהַשְׁבִּין לְבָשִׁילָה  
11 הָאָרֶץ׃ הַמַּשְׁקֶה הָאֵמֶם בְּתֵהֶם בֵּין הָרִים  
12 הַמִּלְחָן׃ וְשֶׁחַר בְּרִיחֵהֶם שֶׁחַר וְשֶׁחַר פִּדְיָם

brightening faces from oil  
 and bread which sustains  
 the stuff of mankind;  
 The trees of God are satiated -  
 the cedars of Lebanon which He planted,  
 wherein birds do nest -  
 the stork, among fir-trees is her home,  
 High hills are for chamois,  
 rocks are shelter for rabbits;  
 He appointed the moon for dating -  
 the sun its orbit is known;

- 20 Thou dost order dark,  
 so it is night -  
 then all forest-life doth move:  
 Lions, they roar for prey,  
 begging their food from almighty,  
 When the sun rises, they ingather  
 to crouch in their lairs,  
 while man sallies forth to his work,  
 to his labour until evening;  
 How manifold are thy works, o God!-  
 in wisdom hast thou made them all,  
 the world is full of thy begettings:  
 Even, the sea, great and of vast expanse,  
 with moving creatures innumerable therein,  
 animals both small and large -  
 Ships do course therein,  
 even Leviathan whom Thou didst form for to play -  
 These all are in expectation of thee,  
 to present to them their food at its hour,  
 Thou dost present it to them  
 they gather it -  
 thou openest thy hand  
 and they are well satiated,  
 If thou wert to withdraw thy presence,  
 they would suffer shock,  
 their wind ceasing,  
 so they expire  
 and return to their clay;  
 30 When thou didst send forth thy wind,  
 they were made,  
 even dost invigorate  
 the surface of the ground.  
 May the revering of God  
 endure forever - may God be glad with his works;

וְהַיָּם מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂתָּבֵן  
 וְהַיָּם מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂתָּבֵן  
 וְהַיָּם מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂתָּבֵן  
 וְהַיָּם מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂתָּבֵן  
 וְהַיָּם מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂתָּבֵן  
 וְהַיָּם מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂתָּבֵן  
 וְהַיָּם מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂתָּבֵן  
 וְהַיָּם מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂתָּבֵן

He but glances at the ground and it quakes -  
 he but touches the mountaintops  
 and they erupt in smoke!  
 O let me sing unto God  
 throughout my life,  
 let me intone unto my Lord  
 whilst I exist -  
 May my murmuring  
 sound pleasant unto Him -  
 I am rejoicing in God.

- 35 Let sinfulness cease from the world  
 and the wicked shall be no more! -  
 bless God, my whole being -  
 halleluyah (o acclaim God)!

16 יִקְנֶנּוּ חֲסִידֵי ה' וְיִשְׁמְחוּ: הַיּוֹם הַזֶּה  
 19 לְיַעֲקֹב כִּי יִשְׁמְחוּ מִחֲסֵד לְשִׁפְטָם: מִשֶּׁה יְרוּחַ  
 20 לְמוֹעֲדִים שְׂמֵשׁ יָדָע מִבְּאֵר: תִּשְׂחַח חֶזֶק  
 21 וְיִהְיֶה לִילָה בְּהַרְמֹשׁ בְּלִחְחֵי־יָעֹר: הַבְּשִׁימִים  
 22 שְׂאֵמִים הִטְרַף וּלְבָקֶשׁ מֵאֵל אֲכָלָם: תִּתְרוֹחַ  
 23 הַשֶּׁמֶשׁ אֲסָפִין וְאֶל־מַעֲטֵם יִרְבְּצוּן: יֵצֵא  
 24 אֲדָם לֶסֶף צֶלֶל וְלִיבֹדָתִי עֲדִיר־עֹבֵב: מִהֲדַרְפִּי  
 מִעֲשִׂיָּהּ: יִהְיֶה בָלֶם בַּחֲכֻמָּה עֲשִׂיתִי מִלֵּאָה  
 25 הָאָרֶץ הִתְנַחֲּ: הִיא הָיְתָה גְדִיל יִרְחָב אֲרָצִים  
 שָׁם רָמַשׁ וְאֵין מִסְפָּר חַיִּית רַמְלִית עֲסִידוּלָּהּ:  
 26 שָׁם אֲנִיחַ וְהִלְכִין לְוִתָּן הִיא: יִצְרָף לִשְׂחָק  
 27 בָּי: בָּלֶם אֶלֶף וְשִׁנּוֹן לִחַת אֲכָלָם בְּעִתִּי:  
 28 חֲסִין יָהִם יִרְמֹס חֲסִתָּהּ דָּהָה יִלְבָּצִין טֹב:  
 29 חֲסִתִּיר פִּטְלָה וְהִלְכִין חֲסִתָּהּ הִיָּם יִרְמֹס וְאֶל־  
 30 יִצְרָף וְשִׁנּוֹן: תִּשְׂלַח רִוְחָהּ וְיִרְאֹן יִתְחַלֵּשׁ  
 31 שֶׁן אֲדִמָּה: יִהְיֶה כְּכֹד יִהְיֶה לְעִיָּם יִשְׂחַח  
 32 יִהְיֶה בְּמִעֲשָׂיו: הַמִּנִּיט לְאָרֶץ וְחִרְעֵד יָעֹ  
 33 בְּהִרִים וְעֲשָׂיו: אֲשִׁירָה לִיהְיֶה בְּחַי אֲזִמְרָה  
 34 לֵאלֹהֵי פִעֲדִי: יִעֲרֹב יָעֹן שִׁחִי אֲנִי אֲשַׁמַּח  
 35 בְּהִרָה: יִתְחַנֵּן חֲטָאִים: כִּן־הָאָרֶץ וְיִשְׂמְחוּ:  
 יִהְיֶה אֵלִים בְּרִכֵּי נִפְשִׁי אֲהִלֶּהָ הַלְלֶיהָ:



even, he reprov'd kings  
 for their sakes:  
 Touch ye not mine anointed  
 and do ye no harm unto my prophets!  
 He decreed famine upon the land,  
 every source of food He cut off,  
 He delegated a Man  
 in advance of them -  
 Joseph was sold into slavery,  
 They afflicted his ankles with rivets,  
 the iron entered his body;  
 Until it was opportune  
 for His development to emerge -  
 the intention of God  
 moulded it,  
 20 Then He delegated  
 a monarch to release him,  
 yes, a ruler over peoples  
 remanded him,  
 Appointing him Lord  
 over his palace  
 with authority over  
 all his treasury,  
 Imprisoning his chamberlains  
 at his impulse,  
 causing his own wizards  
 to take lessons;  
 Thereafter Israel came  
 to Misrayim  
 and Jacob sojourn'd  
 in the country of Ham;  
 There He much increased  
 His people,  
 and made them stronger  
 than their opponents,  
 He let 'them' change their minds  
 to dislike His people,  
 to devise trickery  
 against His servants,  
 He appointed Moses,  
 His servitor,  
 Aaron His selected one,  
 They inflicted  
 His marks upon 'them',  
 even, striking phenomena

18 לְמַעַן אֵל אֶשׁ לְעֹדֵד הַמֶּלֶךְ יוֹסֵף: עַד כִּבְלֵי  
 19 הִקְלֹו בְּזוֹלָה בָּשָׂר: עֲדִיעַת פֶּאֶרְסָא  
 20 אֶמְרַת חַיָּה בְּרִפְתֻּהָ: שְׁלֹחַ-מֶלֶךְ וַחֲתֻמָּתָהּ  
 21 מִשְׁלֵי עֲבָדִים וַחֲתֻמָּה: שָׁמַי אֶרֶץ לִבְדּוֹ וּמִשְׁלֵי  
 22 כִּבְלֵי-כֶנֶס: לֹא-סָד שָׁמַי בְּנִשְׁשׁוֹ וְלִקְצוֹ תַחֲסֵם:  
 23 וַיִּבְרָא יִשְׂרָאֵל מִצְרַיִם וַיַּעֲלֵב בָּרַ בְּאֶרֶץ-חָם:  
 24 וַיִּבְרָא אֶת-עַמּוּנָה מֵאֵרֶץ מִצְרַיִם: הַפֶּדָּה  
 25 לְבָם לְשָׂמָה עַמּוּנָה לְהִתְנַפֵּל בְּעַבְדֵּיהֶּ: שְׁלֵחַ  
 27 מִשְׁלֵי עַבְדֵּי אֶרֶץ אֲשֶׁר בְּרִפְתָּהּ: שָׁמַי בָּם  
 29 דְּכִרָּה אֲחֵרֵיהֶם וַיַּמְשִׁיחֵם בְּאֶרֶץ חָם: שְׁלֵחַ  
 29 חֲשִׁיד וַיַּחֲשִׁיד וְלֹא-מָלֵךְ אֶת-דִּימְיוֹ: דְּפִיד  
 30 אֶת-מִמְלָכָתָם לָדֵם וְלִמָּת אֶת-דִּינָם: שְׁפִיד  
 31 אֶרֶץ צִמְדָּעִים בְּחַדֵּי מַלְכֵיהֶם: אֲמִר וַיִּבְרָא  
 32 עֵרֶב לָאִים בְּלִנְטוֹלָם: בְּתָן וַיַּשְׁמִיחֵם בְּדָד  
 33 אֶשׁ לְהַבִּית בְּאֶרֶץ: וַיִּךְ בָּשָׂם וַחֲתֻמָּתָם  
 34 וַיַּשְׁלֵךְ עַד בְּבִלָּם: אֲמִר וַיִּבְרָא אֶרֶץ וּלְקָה  
 35 וַאֲחֵן מִסְפָּר: וַיִּאֲכַל כָּל-עַשֶׁב בְּאֶרֶץ יִבְרָא  
 36 כִּמְי אֶת-חָם: וַיִּכְּ וַיִּבְרָא בְּאֶרֶץ רֹאשִׁית  
 37 לְהִלְאֵהֶם: וַיַּעֲמִים בְּכֶסֶף וְהֵב וַאֲחֵן בְּשִׁבְעֻ  
 39 כִּי-שָׁלַח: שְׁלֵחַ מִצְרַיִם בְּאֶחָם פֶּרֶסָל פֶּחָם  
 39 עֲלֵיהֶם: פֶּרֶשׁ עַד לְחִסָּד וְאֵשׁ לְהִלְאֵה לֵהֶם:  
 40 שָׁלַח וַיִּבְרָא שָׁלַח וְלָחֵם שְׁלֵמִים שְׁלֵמִים: פֶּחָה  
 41 בָּרַ וַיִּבְרָא כִּי-הָלַכְו בְּצִיָּת: דָּרַר: בְּרִיזָר  
 41 אֶת-דָּרַר רִדְשׁוֹ אֵת אֶתְרָהּ עַבְדֵּי: וַיַּעֲמִ  
 41 עַד בְּשִׁשֶׁן פֶּרָה אֶת-חֲתֻמָּתָהּ: וַתִּתֵּן לָדֵם  
 41 אֶרֶץ-חָם בָּם וַיִּמְלֵךְ לָאִים יִרְשָׁה: בְּעַמּוּר  
 יַשְׁכֵּנוּ חֲקִיו וַחֲתֻמָּתָהּ יִבְרָא: הִלְאֵה:

against the country of Ham:  
 He appointed darkness  
 to engulf them,  
 it did not disobey  
 his command,  
 He converted their  
 waters into blood,  
 so it made their  
 fish to die,  
 30 He caused their land to  
 swarm with frogs,  
 right into the chambers  
 of their king,  
 He gave word  
 so that jungle herds roamed,  
 there were lice  
 throughout their territory,  
 Their rain He converted  
 into hail-stones,  
 which struck flames  
 over their land,  
 So their vines and fig-trees  
 were smitten,  
 snapping all trees of their country,  
 He gave word so that locusts swarmed,  
 also, devouring insects without number,  
 So they devoured the produce of their land,  
 Afterwards he smote every first-born  
 throughout their country,  
 the firstlings of  
 every one of their products,  
 Then he brought them out  
 with silver and gold -  
 not one of His tribes became a let-down,  
 Even Misrayim was glad  
 at their departure,  
 for the fear of them  
 had affected all around;  
 A curtain-cloud did  
 He spread out,  
 even a fiery one  
 to light up the night;  
 40 They but asked  
 and He brought quail-fowl,  
 also, he overfed them



with heavenly bread,  
A rock opened up  
and gushed water,  
so that they marched through  
desolate areas alongside a river;  
Indeed, He had recalled  
his sanctified promise,  
even Abraham His servitor,  
So He brought forth His people  
with rejoicing,  
his selected ones with jubilation;  
Thereafter He awarded to them  
the territories of nations,  
and they became heir  
to the works of mass-populations;  
45 To the end that  
they might heed His statutes  
and preserve His teachings,  
halleluyah (o acclaim God)!

*He saved them for the purpose of His name, in order to make known his powerfulness.*

PSALM 106

Halleluyah (o acclaim God)!  
acknowledge unto God that he is good,  
indeed, his kindness is for all and ever;  
Who can put into words the power-acts of God,  
or utter the whole of His praise?  
Hale, they that heed justice,  
that perform charity at every turn;  
O include me, God, within the goodwill for thy people,  
reckon me within thy salvation,  
That I may join in seeing  
the reward of thy select ones,  
joining with the rejoicing of Thy nation,  
exulting together with thy heritage -  
We did sin  
alongside of our ancestors,  
doing wrong and wickedly:-  
In Misrayim did our ancestors  
fail to comprehend thy marvels,  
they failed to remember  
thy multitudinous kindnesses,  
so they went wayward  
already at the sea-side of the Suph Sea,  
But, He saved them  
for the purpose of His name,  
in order to make known  
His powerfulness,  
Even, he scolded the Suph Sea  
and it dried up,  
and he guided them  
through sea-beds as if it were desert,  
10 Yes, he saved them from  
the hand of the foe,  
redeeming them from  
the hand of an enemy,  
Waters covered their persecutors,  
not one of them was left over,  
Thereat they trusted in his word,  
they sang his praise,  
But, they soon hastened to ignore His deeds,  
not waiting to discover his plan,  
They lusted a lust in the wilderness,

PSAL. CVI. 7

1 הַלְלוּהוּ יְהוָה יְהוָה בְּרִשְׁוֹנוֹ כִּי לְעַלְמִים  
2 חַסְדּוֹ כִּי לְעַלְמִים בְּרִיחוֹתָיו וְדָתָהּ נִסְתָּרָה  
3 חֲסִידָיו אֵלֶּה שְׁמוֹתֵיהֶם מִשְׁתַּבְּחִים  
4 בְּהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם  
5 בְּיִשְׂרָאֵל וּבְיִשְׂרָאֵל וּבְיִשְׂרָאֵל  
6 בְּהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם  
7 וּבְהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם  
8 וּבְהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם  
9 וּבְהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם וּבְהַלְלוֹתָם

they vexed the Lord in the desert,  
He granted them their asking,  
but left a hunger within their bodies,  
So they fired the indignation  
of Moses in the encampment,  
also of Aaron, the sanctified of God.

The ground opened up  
and swallowed Dathan,  
enveloping the community of Abiram,  
So that a fire burned up their gang,  
flame enfiring the godless;  
At Horeb they moulded a calf,  
bowing to that metal form,

- 20 Thus exchanging glory for the  
similitude of a grass-eating bull -  
They disremembered the Lord  
who had saved them,  
who had performed grand deeds in Misrayim,  
Both marvels in the country of Ham  
and awesome acts by the Suph Sea,  
So He thought to destroy them,  
were it not that Moses, His select one,  
had closed the gap in front,  
causing Him to hold back His fury  
that it did not destroy;  
Also, they held in contempt,  
the treasurable country,  
they put no trust in His word,  
So they grumbled within their tents  
and refused to listen to the voice of God,  
Then he determined  
by His uplifted hand  
that they should fall in the wilderness,  
To set down their offspring  
among the nations,  
dispersing them over the continents;  
Then they associated themselves  
with Baal Pe'or,  
partaking of carrion sacrifices,  
They angered Him  
with their goings on,  
so that plague  
broke out among them,
- 30 Then Phineas arose and  
established authority,

10 וַיִּחָדֹב יְהוָה בְּמִצְרַיִם  
11 מִדֶּם שִׁנָּה אֶת־אֶלֶם מִדֶּם אֵיבִיב וַיִּכְשֹׁד־מִמֶּם  
12 צָרֵיהֶם אֶחָד מֵהֶם לֹא נָתַן וַיִּהְיֶה  
13 בְּדַמְיוֹ רָשָׁיו חֲדָלָהּ מִדְּרוֹ שִׁבְחֵי אֱלֹהֵי  
14 לֹא־חָפֵי לַעֲצוֹת וַיִּזְאָזוּ תַּחֲתָיִם בְּמִדְבָּר וַיִּשְׁפֹּךְ  
15 אֵל קִשְׁמִיּוֹן וַיִּהְיוּ הָאֱלֹהִים נִשְׁלָחַת  
16 רִיזִין בְּנִשְׁפָּתָם וַיִּקְרָאוּ לַמָּוֶת בְּפִתְחֵהּ הָאָדָמָה  
17 הָרִישׁ יִהְיֶה תַּסְחָדָרֶץ וַיִּכְלְמוּ דָּהָן וַיִּחָבֵס  
18 חֲלִיעֵתָה אֲבִירָם וַיִּכְבַּד־אֵשׁ בְּעֵדָתָם הָרָבָה  
19 חֲלָדֵת רַשָּׁעִים וַיִּשְׁחָדֶנָּה בְּחֵבֶב וַיִּשְׁחָחוּ  
20 לַמִּסְפָּה וַיִּכְוִרוּ אֶת־בְּנֵיהֶם בְּתִבְיַת שֹׁר  
21 אֶל עֵשֶׂב וַיִּשְׁחָזוּ אֵל מִיִּשְׁעָם טֶשֶׁה וַיִּדְלִית  
22 בְּמַעֲשֵׂיהֶם וַיִּשְׁלָאֵהוּ בְּאֶרֶץ חָם נִדְאִית עֲלִיָּה  
23 סִפָּה וַיִּזְאָזוּ יְהוֹשֻׁעִים לֹלֵי מָוֶת בְּחַיִּי  
עַמֵּךְ בְּפֶרֶץ לִפְנֵי הַחַיִּים חֲסִיתִי מִשְׁחָחִי  
24 וַיִּזְאָזוּ בְּאֶרֶץ חֲמָה לֹא הָאֱלֹהִים יִדְבָּר  
25 וַיִּרְגְּמוּ בְּאֶדְיָהֶם לֹא שָׁמְרוּ בְּקֵל יְהוָה וַיִּשְׁאֹר

so that the plague was held back,  
 This was counted in his favour,  
 as an act of fair-dealing,  
 unto the last generation,  
 even unto everlasting;  
 Also they caused aggravation,  
 at the Waters of Meribah-Strife,  
 even Moses suffered because of them,  
 For they had revolted His spirit  
 and He had pronounced verdict, his very self,  
 For failing to destroy the peoples

concerning whom God  
 had commanded them,  
 They intermingled  
 with those nations,  
 imitating the practices of them,  
 Yes, they worshipped  
 the idols of them,  
 this was their fall -  
 They even sacrificed their  
 sons and daughters  
 unto the idols of Canaan -  
 So the land was  
 distorted through bloodshed,  
 Thus, they became estranged  
 through their misdeeds,  
 even they became prostituted  
 through their goings on,

40 So the fury of God was  
 incensed against His people,  
 he even abhorred his heritage,  
 And handed them over  
 into the hands of heathens,  
 so that haters of them  
 ruled over them,  
 And, their enemies oppressed them,  
 that they became subjugate to  
 the upper hand of those others;  
 Many times did He rescue them,  
 but they continued  
 in their rebelliousness,  
 becoming dissolved  
 in their wrong-doing;  
 Yet, He observed when they were under pressure,  
 and hearkened their praying,

27 יְדִי לֹא־לִשְׁלֹא אֵינִי בְּמִדְבָּר׃ לִשְׁלֹא יָדָם  
 28 בְּנֵצִים יִזְרְעוּ אֲנִי־אֵינִי בְּמִדְבָּר׃ תִּצְמַח לִבְנֵי שִׁעוֹ  
 29 יִצְאֵלִי וְכֹחַ מִתָּם׃ וְהִכִּיתוּ בְּמַעֲלֵהֶם  
 30 וְיִשְׁרָצוּם בְּנֵפֶשׁ׃ וְיִנְעֲמֵם מִיָּתֵם יִפְּלֹל  
 31 וְיִנְעֲמֵם הַמִּנְהָג׃ וְיִחְשְׁבֵם לִי לְעֵדָה לְדוֹד  
 32 אֱלֹהֵי עֲדֵיכֶם׃ וְקִצְפוּ עָלַי מִיָּדָה וְיָרִיב  
 33 לִמְשָׁה בְּיָדָם׃ בְּיָדָהִי אֲחִידֹתִי וְיִכְפֹּא  
 34 בְּשִׁמְיוֹ׃ אֲדַשְׁמְדוּ אֲדִהְיֵנִי אֲשֶׁר  
 35 אֵינִי יָדָה לָהֶם׃ וְיִחְשְׁבוּ בָנִים וְיִלְמְדוּ  
 36 מִשְׁמָהֶם׃ וְיִנְעֲמֵם אֲדַשְׁמְדוּ יָדָה לָהֶם  
 37 לִמְשָׁה׃ וְיִנְעֲמֵם אֲדַשְׁמְדוּ וְיִכְפֹּא  
 38 לִשְׁמָה׃ וְיִשְׁפֹּט דָם בָּן וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 39 אֲשֶׁר וְכֹחַ לְעֵצֵי הָעֵץ׃ וְיִחְשְׁבוּ הָאֲדָמָה  
 40 לְיָדָם׃ וְיִכְפֹּא בְּיָדָהִי וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 41 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 42 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 43 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 44 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 45 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 46 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 47 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 48 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 49 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם  
 50 וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם וְיִכְפֹּא לְיָדָהֶם

Yes, He recalled for them his covenant  
 and He relented  
 because of His much-kindness,  
 Even, He set them for sympathy  
 among their many captors;  
 Save us, o God our Lord,  
 and ingather us  
 from among the nations,  
 in order to acknowledge  
 unto thy holy name,  
 to acclaim in thy praise -

אלהינו ונחצא מן העמים להודית לשם השם  
 ויחצאנו מן העמים להודית לשם השם  
 ויחצאנו מן העמים להודית לשם השם  
 ויחצאנו מן העמים להודית לשם השם

- 48 Blest is God, Lord of Israel,  
 from æon unto æon -  
 yea, let the entire People declare:  
 Amen, halleluyah (o acclaim God)!

PSALM 107

For He doth satiate the yearning spirit,  
He doeth good for the hungering soul;

PSAL. CXXII. 17

[illegible]

verily, His marvels unto man,  
 That indeed He had broken doors of brass,  
 yes, had smashed iron bars;  
 As to those idiots gone off the track,  
 gone wild or  
 afflicted by their own offences,  
 Their spirit refuses all food,  
 so they are practically at death's doors,  
 But they cried unto God,  
 because it was ill with them,  
 that He might save them  
 out of their distresses,  
 20 So, He sends His word  
 and he cures them,  
 yes, he grants release  
 from their maladies -  
 They acknowledge unto God His loving-kindness,  
 verily, His marvels unto mankind,  
 And, they offer sacrifices of thanksgiving,  
 reciting His deeds with chanting;  
 As to them that go  
 down to the sea in ships,  
 whose task is to  
 cover distant oceans,  
 They truly see the doings of God,  
 his marvels among the fathoms,  
 How the motion thereof is roused at His word,  
 calling forth a storming whirlwind;  
 They rise skywards  
 and descend into the troughs,  
 so that the very souls  
 of them are melted in pain,  
 They reel,  
 staggering like a drunk,  
 even all their sense disappears -  
 When they cry out unto God  
 because it goeth ill with them,  
 that He might extricate them  
 from their distresses,  
 So He arrests the storm to silence,  
 and its waves are stilled,  
 30 The voyagers rejoice at the calm,  
 even, He brings them to  
 the destination which they sought,  
 So they acknowledge unto God

10 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 11 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 12 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 13 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 14 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 15 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 16 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 17 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 18 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 19 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 20 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 21 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 22 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 23 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 24 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 25 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 26 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד  
 27 וְיִשְׂרָאֵלִים יִשְׁבְּרוּ חֵדָּה וְצִלְעָה אֶחָד אֶחָד

His loving-kindness,  
 verily, His marvels unto man,  
 Exalting Him  
 within a community of the masses,  
 lauding Him within a conclave of scholars;  
 How He can change rivers into parched land,  
 even water-springs into dried ground,  
 Fruitful soil into barrenness -  
 because of the wickedness of its inhabitants -  
 He can change desert-land into a water lake,  
 or a desolate area into water-springs -  
 There he settles the undernourished,  
 and they establish a centre of habitation,  
 Even, they sow fields and plant vineyards,  
 cultivating corn produce,  
 So He blessed them  
 and they were much increased  
 and their cattle no less;  
 If, however, they decline  
 and are bowed low through  
 deprivations, pain and suffering,

40 It is He that is  
 pouring contempt upon grandees,  
 letting them err  
 in the pathless maze -  
 He uplifts the lowly  
 out of poorness,  
 He sets families  
 like sheep-flocks;  
 O may the upright  
 see and be glad,  
 verily, the whole of Iniquity  
 shall shut up its mouth;  
 Whosoever is wise,  
 he will remember these things,  
 thus the loving-kindness of  
 God will be well understood.

1. וְיִצְחָק אֱלֹהֵיהֶם בְּעַד לֹדֶם וְלִמְצוֹת קִדְמוֹתָם  
 2. יִצְחָק : יְהוָה סִנְיָה לְדִמְיוֹהָ וְיִחְזֹק וְיִלְחֹם  
 3. וְיִשְׁמְרוּהוּ בְּדִשְׁמָתוֹ וְיִחְזֹק אֶל־מִחוּז הַחֲסִידִים  
 31. יִדְרוּ לַיהוָה חֶסֶד וְיִשְׁלַחֵהוּ לִבְנֵי אָדָם  
 32. וְיִמְלִיכֵהוּ בְּקִלְעֹנָם וְיִמְלִיכֵם וְיִשְׁמְרוּהוּ  
 33. וְיִשְׁמְרוּהוּ בְּדִשְׁמָתוֹ וְיִחְזֹק אֶל־מִחוּז הַחֲסִידִים  
 34. אֵלֶּיךָ שֶׁנֶּאֱמַר וְיִשְׁמְרוּהוּ בְּדִשְׁמָתוֹ  
 35. וְיִחְזֹק אֶל־מִחוּז הַחֲסִידִים  
 36. וְיִשְׁמְרוּהוּ בְּדִשְׁמָתוֹ וְיִחְזֹק אֶל־מִחוּז הַחֲסִידִים  
 37. וְיִשְׁמְרוּהוּ בְּדִשְׁמָתוֹ וְיִחְזֹק אֶל־מִחוּז הַחֲסִידִים  
 38. וְיִשְׁמְרוּהוּ בְּדִשְׁמָתוֹ וְיִחְזֹק אֶל־מִחוּז הַחֲסִידִים  
 39. וְיִשְׁמְרוּהוּ בְּדִשְׁמָתוֹ וְיִחְזֹק אֶל־מִחוּז הַחֲסִידִים  
 40. וְיִשְׁמְרוּהוּ בְּדִשְׁמָתוֹ וְיִחְזֹק אֶל־מִחוּז הַחֲסִידִים



# PSALM 108

A SONG PSALM BY DAVID: -

My heart is firm, o Almighty,  
let me sing and make music,  
as it is my honour to do,  
Awake! lyre and harp,  
I desire to awaken the dawn,  
I wish to acknowledge thee, God,  
in the midst of peoples,  
to intone of Thee in the midst of nations,  
For thy loving-kindness  
reaches above the heavens  
and thy verity up to the skies;  
O Almighty, thou art above the heavens,  
and thy presence over all the earth,  
In order that those  
befriended by thee become liberated,  
let thy right hand  
save and do thou answer me,  
I rejoice that  
Almighty in his holiness  
hath ordained that I partition Sh'chem  
and apportion the valley of Sukoth,  
Gilead and Menasseh remain mine,  
Ephraim my main stronghold,  
Judah my lawgiver,  
10 Let Moab be my cleansing ground,  
in Edom I may remove my shoe,  
over Philistia I shout with joy;  
Who could bring me into the fortified city?  
Who would lead me into Edom?  
Didst thou not cast us off, o Almighty,  
Wouldst not go forward with our troops,  
O grant us aid against a foe,  
for the help of man is valueless,  
Let us triumph through Almighty,  
only He can crush our foes.

PSAL. CVIII. קמ

יְשׁוּעָה מִמֶּנִּי לֵאמֹר: כִּי־נִי לִפְנֵי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה  
לִי אֲשִׁירָה אֲשִׁירָה: עֲוֹנִי הַנֶּכֶל וְכִלְיִי אֲשִׁירָה  
יְשׁוּעָה: אֲדֹנָי בְּנִפְתָּרִי יִהְיֶה (אֲשִׁירָה) בְּלִפְנֵי:  
כִּי־נִי לִפְנֵי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה: עֲוֹנִי הַנֶּכֶל וְכִלְיִי אֲשִׁירָה  
יְשׁוּעָה: אֲדֹנָי בְּנִפְתָּרִי יִהְיֶה (אֲשִׁירָה) בְּלִפְנֵי:  
כִּי־נִי לִפְנֵי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה: עֲוֹנִי הַנֶּכֶל וְכִלְיִי אֲשִׁירָה

יְשׁוּעָה מִמֶּנִּי לֵאמֹר: כִּי־נִי לִפְנֵי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה  
לִי אֲשִׁירָה אֲשִׁירָה: עֲוֹנִי הַנֶּכֶל וְכִלְיִי אֲשִׁירָה  
יְשׁוּעָה: אֲדֹנָי בְּנִפְתָּרִי יִהְיֶה (אֲשִׁירָה) בְּלִפְנֵי:  
כִּי־נִי לִפְנֵי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה: עֲוֹנִי הַנֶּכֶל וְכִלְיִי אֲשִׁירָה  
יְשׁוּעָה: אֲדֹנָי בְּנִפְתָּרִי יִהְיֶה (אֲשִׁירָה) בְּלִפְנֵי:  
כִּי־נִי לִפְנֵי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה: עֲוֹנִי הַנֶּכֶל וְכִלְיִי אֲשִׁירָה  
יְשׁוּעָה: אֲדֹנָי בְּנִפְתָּרִי יִהְיֶה (אֲשִׁירָה) בְּלִפְנֵי:  
כִּי־נִי לִפְנֵי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה: עֲוֹנִי הַנֶּכֶל וְכִלְיִי אֲשִׁירָה

PSALM 109

FOR THE DIRECTOR,

A PSALM BY DAVID:-

O Lord of my Psalm,

do not acquiesce,

For mouths of godlessness and

deceit are opened against me,

they address me with lying tongue,

Encompassing me with

words of hatred

and attacking me without reason,

They requite my goodwill

with persecution,

I even prayed for them,

Thus they repay harm for good

and enmity for my amity,

“Let the vile rule over him,”

with an accuser at his right,

“May he emerge guilty from trial,”

and in his appeal, may he blunder,

“May his years be few,”

so that a stranger may take over his position,

“May his children be fatherless

and his wife a widow,

“So that his children go around begging”

and importuning from their ruins,

10 “May a bailiff distraint on all his goods”

and strangers strip him of his earnings,

“May no one extend favour to him,”

nor anyone befriend his fatherless children,

“May his line be doomed to extinction,”

so that in a single generation

their name is blotted out,

“May the wrongdoing of his fathers before God,

be recalled,”

and the sin of his mother

shall never be wiped out,

“May God always be mindful of them,”

though He obliterates their memory from the earth,

“For the reason, that he was not

mindful to practise kindness,”

and he persecuted the

PSAL. CIX. 37

1 לְמַנְצֵחַ לְדָוִד מִזְמֹר אֲלֵהֶם אֱלֹהִים  
2 בְּכִי רָשָׁע וְיִרְמָסֶנּוּ עָלָיו פִּתְחוּ דְבַר אֱמִי  
3 לִשְׂוֹן שָׂדֵי יְדֵבֵר שִׁנָּה סִבְבִּי וּלְחִמּוֹץ  
4 תִּקֵּם תַּחְדָּרְאֵלָיו יִשְׁטֹנֶנּוּ אֲלֵי תַפְלֵה  
5 יִשְׁמֹר עַל רַגְלֵי תַחַת טִיבָה וְשִׁנָּה תַחַת  
6 אֲחֵרָיו תִּפְקֹד עָלָיו רָשָׁע וְשָׂוֹן יַעֲבֹד עָלָיו  
7 וְיִקְוֶה תִּשְׁשָׁשׁ וְיָצָא רָשָׁע וְתַפְלֵי תַחֲרֵה  
8 לְחִטָּהּ תִּקְרָאֵם מַעֲטִים פִּתְחוּ קֶחַ אֲחֵר  
9 יִדְרֹגֵם יִתְּמִים וְאִשָּׁה אֶלְמָנָה יִבְנֵי יָתִים  
10 כִּי כִנֹּא יִשְׁאֹל יִדְּשׁוּ מַחֲבֹרָתָם יִקְשׁוּ נִשְׁאָה  
11 לְמִלֵּאשֶׁר־לֵי יִקְרֶה יָדִים יִנְיֹו אֲדִירֵי לֵי  
12 יִבְדֹּק חֶסֶד אֲלֵהֶם כִּי־לִחְמָם תִּרְאֶהוּ  
13 יִתְקַרְבֶּה נְדִיב אֲחֵר יִתֵּן שֹׁמֵם יִבְדֹּק יָקֹן  
14 אֲחֵרֵי אֲלֵהֶם וְחִטָּה אֲלֵי אֲחֵרָיו תִּקֵּן  
15 מִדְּרֹגָהּ תִּפְתֹּךְ מִזֶּרֶעַ יָבִים יִבֵּן אֲשֶׁר  
16 כִּי יִבְדֹּק חֶסֶד עֲדֵיךָ אֲשֶׁר־לֵי וְאֲבִי־וֹ  
17 יִנְיֹו לֵב לִיכָרְתִּי מִזֶּחֶב יִדְּשׁוּ וְיִבְאֵר

deprived and the impoverished,  
driving the crushed to death,  
"He loved to curse,  
and curses overtook him,"  
he could not bring himself to bless,  
and blessing eluded him,  
He wore cursing like a fitted garment  
and he took to it like water  
or as oil to his bones,  
"Let that be his close-fitting garment,  
like a girdle habitually worn".

- 20 Such is the program my accusers ask of God,  
particularly they that speak evil against me;  
Now, o Almighty Lord, deal with me,  
for the purpose of thy name,  
according to thy loving-kindness, deliver me,  
For I am lowly and deprived,  
my heart is a hollow within me,  
I am passing away like a lengthening shadow,  
I am shaken off like locust,  
My knees give way from fasting  
and my flesh is weak from want of oil,  
Thus I become the object of their scorn,  
when they see me,  
they shake their heads.  
Help me, o God, my Lord,  
save me, as is thy loving-kindness,  
So that they may know  
that this is thy doing,  
thou alone, o God!  
They may curse, thou wilt bless;  
when they arise,  
they are put to shame,  
whilst I, thy servant, shall rejoice;  
May my denigrators be clothed in shame,  
wrapt in their own shame, as in a coat;  
30 Let my mouth wholly acknowledge God,  
thus I shall laud him among the masses,  
For he is present at  
the right hand of the needy,  
to save him from those  
who would condemn him.

15 וְלֹא-חָפֵץ בְּכִלְכָּה וּבְחַתָּךְ מִפְּנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל  
16 מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל  
17 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
18 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
19 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
20 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
21 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
22 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
23 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
24 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
25 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
26 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ

27 בְּחִסְדְּךָ יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
28 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
29 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
30 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
31 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ  
32 וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ וְיִלְכֹּשׁ הָלֵל מִלִּפְנֵי יְיָ

*If He were to execute judgment, the land would be full of corpses - Rather .....*

**A PSALM BY DAVID:-**

God hath declared unto my master:

**“Be seated at my right hand,  
until I arrange thine enemies,  
as a foot-stool for thy feet.”**

PSALM 111

Halleluyah (O acclaim God)!  
 I acknowledge God wholeheartedly,  
 Be it in a conclave of the upright community  
 or in a general assembly:-  
 The works of God are magnificent,  
 appreciated in their many-sided virtues;  
 There are both majesty and  
 splendour in his working,  
 thus his fair-dealing  
 lasts forever;  
 He set His miracles  
 as a reminder;  
 God is ever beneficent  
 and merciful,  
 He allocates a ration  
 unto them that live in  
 awe of him,  
 he is ever  
 mindful of his compact,  
 He makes known to His people  
 the potential in his workings,  
 by letting them participate  
 in the heritage of nations,  
 His handiwork is  
 truth and justice,  
 his ordinances are  
 altogether trustworthy,  
 Supporting the world forever,  
 constituted in verities  
 and straightforwardness;  
 He granted redemption  
 unto His people,  
 by ordaining his  
 covenant as everlasting,  
 for the holiness of  
 his name is awe-inspiring;  
 The first step to

PSAL. CXI. 87

1 הַלְלִיָּהּ אֱלֹהֵי יְהוָה הַלְלִיכֶם בְּסֵד יְשׁוּרִים  
 2 וְהִדְהִי: בְּדֹלִים מַעֲשֵׂי יְהוָה דְּרוֹשִׁים לְיִשְׂרָאֵל  
 3 חַצְצִיחִים: הַדְרִיחֶהוּ כְּכֹחַ וְצִדְקָתוֹ עֲמִיר  
 4 לְעַד: וְכִי עָשָׂה לְנֶפְשׁוֹ חֵן וְחַסֵּד יִדְהִי  
 5 טִיב: חֵן לְדָוִד וְכִי לְעַלְיָם בְּרִיתוֹ: פֶּחַ  
 6 מַעֲשֵׂי הַיָּד לַעֲמֹד לְחַד לֵאמֹר נִחַלְתָּ נָוִים:  
 7 מַעֲשֵׂי יְהוָה אֱמֶת וְיִשְׁפֹּט אֲבֹתֵינוּ בְּרִשְׁפָּדוֹ:  
 8 סִמּוּכִים לְעַד לַעֲוִים יִשְׁעֵינוּ בְּאֱמֶת וְיִשׁוּר:  
 9 פְּרוּחַ: שְׁלַח לַעֲמֹד צִוֵּה לַעֲוִים בְּרִיתוֹ קְדִישׁ  
 10 וְטָרָא שְׁמֵנוּ: רָאִשִׁית חֲכָמָה: יְדָאחַ יְהוָה שְׂכָר  
 מִיָּב לְכָל עֲשִׂיהֶם הַרְבֵּיתִי צְמִיחַ לְעַד:

wisdom is awe of God,  
they that practise it,  
grow in understanding,  
thus, His laudation  
is ensured forever.

|

PSALM 112

Halleluyah (O acclaim God)!

Well with the man  
who venerates God,  
who yearns for  
His ordinances;  
his issue shall be  
heroes in the world,  
a succession of the upright,  
to be blessed,  
Largesse and wealth  
in his home,  
while his goodness  
lasts on,  
Benevolent, kind and just,  
he shines forth  
in the darkness -  
a light to the upright,  
How good is the man  
who lends with good grace,  
who measures his  
words in judgment,  
Therefore he can  
never be shaken,  
for the just are  
forever their own memorial,  
He is not afraid  
of bad report,  
his mind is constant,  
relying upon God,  
His heart hath  
found support,  
so he is not afraid  
whilst waiting to witness  
the end of his persecutors,  
He scatters his bounty  
among the needy,  
his beneficence forms  
a lasting monument,  
his emblem is  
raised in honour;  
The villain sees

PSAL. CXII. קיב

1 הַלְלוּהוּ אֱשֶׁר־אֵל יֵהוָה אֲחִידוֹהִי בְּמַעֲלָיו  
2 הַפֶּסַח בְּסֹדֶן נִפְרָה בְּאֶרֶץ יְהוָה וְיֵהוָה יִירָא יְהוָה  
3 יִבְרָךְ הַדְרֹעַשׁוֹר בְּכִתּוֹ וְצִדְקָתוֹ יִזְכָּר לְעֹד  
4 יִרְחַב פִּתְשֵׁף אֹר לְיֹשְׁרִים חֲזוֹן וְרוּחוֹ וְצִדְקָה  
5 כֹּאֵב אִישׁ חֵיָּן וְכֹלֶל דְּבָרָיו בְּמַשְׁפָּט  
6 פֶּרֶלְעִים לֹא יִפְטֹר לֹכֵד עֲלֵימִם יְהוָה צִדְקָה  
7 מִשְׁמִיעַה רַעַה לֹא יִירָא כִּכֵּן לִפְנֵי שֹׁטֹן בִּידָה  
8 סִמְךָ לִפְנֵי לֹא יִירָא יֵהוָה אֲשֶׁר־יִירָא בְּצָרָה פֶּסֶח  
9 לֹא יִירָא צִדְקָתוֹ עֲמֹדָה לְעֹד יִירָא חֲרֹם  
10 כִּכֵּד רָשִׁיעַ יִירָא וְכֵסִים שֹׁטֵן יִחְרֹק וְנֹמֵךְ  
תַּחֲוֹת רַעֲשִׁים תִּחְבֵּד

and is enraged,  
he grinds his teeth  
and is dissolved,  
the lusting of villains  
shall come to naught.



PSALM 113

Halleluyah (O acclaim God)!  
 chant praise! ye servants of God:-  
 May the name of God be blessed,  
 henceforth and for evermore!  
 From the rising of the sun  
 unto its setting,  
 may God's Name be acclaimed:  
 High above all nations is God,  
 above the skies is His glory -  
 Who is alike  
 to God our Lord? -  
 He that dwells on high,  
 Yet low down He looks,  
 throughout heavens  
 and throughout the earth;  
 He raises up the lowly  
 from the sod,  
 out of the refuse  
 doth he uplift the down graded,  
 Seating him with grandees,  
 verily, with the grandees among His People -  
 9 He re-seats the childless one  
 of the home as the happy mother of children -  
 halleluyah (o acclaim God)!

PSAL CXIII קי

1 הַלְלִיָּהּ | הַלֵּל עֲבוֹדָתְךָ יְיָ אֱלֹהֵי אֲרָצוֹת יְהוָה:  
 2 יְיָ שֵׁם יְהוָה מְבֹרָךְ מֵעַתָּה וְעַד עַלְמֵי  
 3 מִמִּנְחֵי שָׁמַיִם עַד מִבְּטָאוֹ מְהֵלֵל שֵׁם יְהוָה:  
 4 מִן הַיּוֹם עַד לַלַּיְלָה | יְהוָה עַל הַשָּׁמַיִם מְבֹרָךְ: מִן  
 5 הַיּוֹם עַד לַלַּיְלָה | הַמִּשְׁשִׁילִי  
 6 לְרֹאשׁוֹ אֱלֹהִים הַמַּעֲבִירִי לְשֹׁכֵה: הַמַּשְׁשִׁילִי  
 7 לְרֹאשׁוֹ בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ: מִדָּוִד מִעֵשֶׂר דָּל  
 8 מֵאֲשֶׁף יָרִים אֲבוֹנִן: רְהוּשִׁי עִסְדֵּי יְדֵימִים  
 9 עִם יְדֵי עַמִּי: מִשִּׁיבִי | צִלְחַת הַיָּיִת אֶסֶד  
 הַבָּנִים וְשִׂמְחַת הַחַיִּיִּה:

PSALM 114

When Israel went forth  
out of Misrayim,  
the house of Jacob  
from among a people of strangeness -  
Judah then emerged  
as His sanctifying,  
Israel as His domain;  
The sea, it saw and fled,  
the Jordan recoiled backwards,  
The hills skipped like rams,  
hillocks like young sheep;  
O sea! - what is it with thee  
that thou dost flee?  
O Jordan! - that thou  
dost recoil backwards?  
Hills, that ye do skip  
like rams?  
ye hillocks, like young sheep -  
At the presence of The Master -  
yield, o earth!  
at the presence of  
the Lord of Jacob,  
5 Of Him who turns  
rock into a water-pool,  
flint-stone into a water-spring.

PSAL. CXIV. ד

1 בָּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם זָר:  
2 הִוְחֵר הַיַּדְּהָד לְהוֹשִׁי' יִשְׂרָאֵל מִמִּשְׁלֵיחוֹ: הָיָה  
3 רָאָה וַיֵּבֶשׂ הַיַּרְדֵּן וַיִּפֹּס לְאַחֲדֵי: הַדְּרִים רָמָה  
4 כְּאֵלֶּים נִבְעוֹת מִנְּגֻרָאָן: מִדְּלֶקֶת הָיָה  
5 כִּי תָמִים הָיָה חֶפֶץ לְאַחֲדֵי: הַדְּרִים חֲרָה  
6 אֵלֶּים נִבְעוֹת מִנְּגֻרָאָן: מִלִּפְנֵי אֵיזֶן חֹזֶל  
7 אֶרֶץ מִלִּפְנֵי אֵלֶּיהָ יִפֹּס: הַדְּשָׁבִי הַצֵּד אֶבֶן  
8 מִן הַדְּשָׁבִים לְמַעַרְתָּהֶם: 9

PSALM 115

PSAL. CXV. קטו

Not for us, o God,  
it is not for our sakes,  
but for thy name's-sake,  
Add glory unto thy  
loving-kindness,  
unto thy verity!  
Why should the nations ask:  
"Pray! - where now is their Lord?"

While our Lord is in heaven -  
whatsoever he desires, he doeth;  
Their idols - silver and gold,  
fabricated by human hands:

They have a mouth,  
but they speak not,  
they have eyes,  
but they see not,  
They have ears,  
but they hear not,  
they have a nose,  
but they do not smell,  
Their hands have no touch,  
their feet do not walk,  
there is no breathing  
through their throats -  
May all their makers  
be like them,  
all that trust in them;  
O Israel, trust in God! -

He is both their help and their protection;  
10 O House of Aaron, trust in God!

He is both their help and their protection;  
O venerators of God, trust in God! -  
He is both their help and their protection.

God hath recalled us,  
he will bless -  
he will bless the House of Israel,  
he will bless the House of Aaron;  
He will bless the venerators of God,  
both the small with the great;  
May God add growth unto you,  
even, unto you and

1 לֹא לָנוּ יְהוָה לֹא לָנוּ כִּי לְשִׁמְךָ מִן כְּבוֹד  
2 גִּלְיָהֶם עַל אֲמֵתֶךָ לֵבָה וְאִמְרוּ הַגּוֹיִם  
3 אִידֹלֹת אֱלֹהִים: וְאֵלֹהֵינוּ בְּשִׁמְךָ כָּל אֲשֶׁר  
4 הִפֵּץ עֲשָׂה: וְצַדִּיקִים פֶּסַח וְהַרְבֵּה מַעֲשֵׂה יְדֵי  
5 אָדָם: פְּהִירֵיהֶם וְלֹא תִדְמוּ עֵינֵינוּ לָהֶם וְלֹא  
6 יִדְאוּ: אֲנִינִים לָהֶם וְלֹא יִשְׁמְעוּ אֶף לָהֶם וְלֹא  
7 יִיחַדּוּן: יְהוָה וְיִשְׁמְעוּ הַגּוֹיִם וְלֹא  
8 יִהְיוּ לֵאמֹרֵינוּ בְּנוֹתָם: בְּמִירָם יִהְיוּ עֲשִׂיהֶם  
9 כָּל אֲשֶׁר-בָּטַח בָּהֶם: יִשְׂרָאֵל בָּטַח בַּיהוָה  
10 עֲזָרָה וּמִנֵּשֶׁה הוּא: בֵּית אֲהֲרֹן בָּטַחוּ בַּיהוָה  
11 עֲזָרָה וּמִנֵּשֶׁה הוּא: יִרְאֵי יְהוָה וּכְבוֹד יִכְבֹּד  
12 עֲזָרָה וּמִנֵּשֶׁה הוּא: יְהוָה וּכְבוֹד יִכְבֹּד יִכְבֹּד  
13 אֲחֵרִים יִשְׂרָאֵל יִכְבֹּד אֲחֵרִים אֲהֲרֹן יִכְבֹּד  
14 יִרְאֵי יְהוָה הַקְטָנִים עֲשִׂיהֶם לֵבָה וְיִהְיֶה  
15 עֲלֵיהֶם עֲלֵיהֶם וְעַל-בְּנוֹתָם: בְּרִיכִים אֲהֵם  
16 לַיהוָה עֲשָׂה שְׁמֶיךָ וְאַרְצֶךָ: הַשָּׁמַיִם שְׁמֵיךָ  
17 לַיהוָה וְהָאָרֶץ שְׁמֶן לְבִנְיָאֲדָם: יֵאֱדַמְתִּים  
18 הַדְּלֵמִיּוֹת לֹא מִלִּידֵי הַמָּוֶה: וְאֲנַחְנוּ נִבְרָא  
19 הַמַּעֲשֶׂה וְיִעֲדֵנוּ לְעַלְמֵי הָעֹלָמִים:

unto your children!  
Blest are ye unto God,  
the Maker of heaven and earth!  
The heavens are  
heavens unto God,  
but the earth  
he gave unto mankind -  
It is not the dead  
that praise the Deity,  
nor do any that have  
descended into silence;  
18 As to ourselves,  
let us bless the Deity,  
henceforth and for evermore -  
halleluyah (o acclaim God!)

*It was in my delirium that I asserted: every man doth misrepresent.*

PSALM 116

I would love it  
if God hearkened my voice, my pleadings,  
If he attuned his  
hearing unto me;  
throughout my days  
I do call out:  
The coils of death  
are strangling me,  
the confines of the grave  
have taken hold of me,  
I have come upon  
trouble and anguish,  
Yet, I do call upon  
the name of God:  
o prithee God,  
rescue my life!  
God is bounteous  
and goodly, yea, our Lord is merciful;  
God minds the simpletons -  
I was brought low  
and He saved me,  
O my spirit, return  
unto thy restfulness,  
for God hath  
awarded it unto thee;  
Yea, Thou hast liberated  
my being from death,  
mine eyes from weeping,  
my feet from floundering -  
O let me walk  
in the presence of God  
in the lands of the living!  
10 I kept faith  
though I grumbled,  
I was overall afflicted,  
It was in my delirium  
that I asserted:  
Every man doth misrepresent!  
O what can I repay unto God  
for all his bounties unto me? -  
Let me lift

PSAL. CXVI. קטו

אֶהְיֶה לַיהוָה אֲדַבֵּר כִּי  
1 יִשְׁמַע וְיִשְׁמַע יְהוָה אֶתְּוֹנִי כִּי  
2 יִשְׁמַע אֹזְנוֹ לִי וּבְכֹנִי אֶקְרָא אֶשְׁמָר חֶבְלֵי  
3 מוֹת וּמִצָּרוֹ שָׁאֵל מִצָּאוֹנִי צָרָה וְנִינִן אֶמְצֵא  
4 יְהוָה יִשְׁמַע יְהוָה אֶקְרָא אֵלֶּה יְהוָה מִלְּטָה נַפְשִׁי  
5 הַיָּמִן יְהוָה יִצְדִּיק אֱלֹהֵינוּ מִיָּמִין שִׁמְרֵם שְׂמֵחִים  
6 יְהוָה בְּלִילִי וְלִי הַיִּשְׁעִי שׁוּבוּ נַפְשִׁי לִמְנוּחָיִךְ  
7 כִּי יְהוָה נִמְלֵךְ עָלַיִךְ כִּי חֲלָצָה נַפְשִׁי מִמָּוֶת  
8 אֲחִישׁוּעִי מִן־דָּמָעָה אֲחִירֵי־לֵב מִדָּחִי אֲחַלֶּק  
9 לִפְנֵי יְהוָה בְּאַרְצֹת הַחַיִּים הֵאמַנְתִּי כִּי אֲדָבָר  
10 אֲנִי נִמְלֵךְ מָוֶת אֲנִי אֲמִיתוֹ בְּחַשׁוֹ פִּלְדֵּי־אָדָם  
11 בְּזָבִב מִה־אֲשִׁיב לַיהוָה לִלְחָמִי מִלִּילָתִי עָלַי  
12 בְּיִסְדֵּי־שִׁנּוֹת אֲשֵׁא וּבִשְׁמֵי יְהוָה אֶקְרָא כִּדְרוֹ  
13 לַיהוָה אֲשַׁלֵּם כְּנֹדֶהָא לְכָל־עַמִּי וְיָקָר בְּעֵינֵי  
14 יְהוָה הַמִּצְוָה לְחַסְדּוֹ אֵלֶּה יְהוָה פִּרְיִי  
15 אֲנִי עֲבָדָה אֲנִי עֲבָדָה כִּי־אֲמַתְּךָ שְׂפִתַי  
16 לְמַסְכִּי לִי־אֲזַנְתִּי וְכֵן חֲדָה וּבִשְׁמֵי יְהוָה  
17 אֶקְרָא כִּדְרוֹ לַיהוָה אֲשַׁלֵּם כְּנֹדֶהָא לְכָל־עַמִּי  
18 בְּהַקְדִּירִי לִי יְהוָה בְּלֹבְבִי יִשְׁלַם הַלְלִיתִי  
19

a cup of salvation,  
calling upon the name of God!  
I will honour my vows  
unto God, yea, in the  
very presence of all his people.  
The death of His devotees is  
costly in the sight of God;  
O prithee God! -  
because I am thý slave,  
I am thy slave,  
son of thy maid-servant,  
thou hast released my bonds;  
Unto thee will I offer  
an offering of thanks,  
calling upon the name of God;  
I will pay my vows unto God,  
yes, in the very presence of all his people,  
19 In the courts of  
the temple of God,  
at thy centre, o Jerusalem, -  
halleluyah (o acclaim God)!

*Chant praises of God, all ye nations, - God is truth unto all.*

PSALM 117

O chant praises of God, all ye nations -  
laud him, all ye masses,  
For his loving-kindness  
hath overpowered us,  
verily, God is truth unto all -  
halleluyah (o acclaim God)!

PSAL. CXVII. קט

1 הַלְלֵי אֱלֹהִים כָּל־גּוֹיִם  
כִּי־רַחֲמָנִים עָשָׂה לָנוּ  
2 כִּי־יָצָא יְהוָה מִצִּיּוֹן  
וַיֹּאמֶר שְׁמֵי הַלְלֵי

PSALM 118

I called the Divine Being  
when I was under constraint  
and he answered me  
with God's open-spaces;  
I have God -  
I am not afear'd -  
what can any human  
do unto me?  
I have God  
among my helpers,  
so I may face  
the haters of me;  
It is better to shelter  
in God than to rely on man,  
It is better to shelter  
in God than to rely on grandees,  
Though all those nations  
encompassed me -  
with the name of God  
I would cut them,  
Though they compassed me,  
yes, encompassed me round about  
yet, with the name of God  
I would cut them,  
Though they surround me  
like bee-swarms,  
though they burn  
like a fire of thorns,  
yet with the name of God  
I would cut them;  
I was repeatedly pushed  
to fall, but

[illegible]



God came to my help;  
 The Divine Being is both  
 fortitude and song unto me!  
 Even, he is become  
 salvation unto me!  
 There is a sound  
 of jubilation and salvation  
 in the tents of the devout -  
 the right of God  
 doeth valiantly!  
 The right of God  
 is uplifted, the right of God  
 doeth valiantly!  
 Let me not die,  
 but rather live and  
 recount the achievements of God -  
 Though the Divine Being hath oft  
 chastized me, yet he gave me  
 not unto death!  
 O open unto me  
 ye gates of rightness!  
 let me enter there and  
 acknowledge the Divine Being,  
 20 This gate towards God,  
 let the religious enter through it!  
 I do acknowledge thee,  
 for thou hast answered me,  
 yea, thou art become  
 salvation unto me!  
 The stone which the builders despised,  
 is become the head-stone of the corner!  
 Verily, this emanates from God -  
 it is wondrous in our eyes!  
 This day which God hath fashioned,  
 let us rejoice and be glad thereon!  
 O prithee God! -  
 o do thou save!  
 o prithee God! -  
 o do thou cause success!  
 Blest! - who comes  
 with the name of God -  
 we do bless you  
 from the Temple of God!  
 Lord God hath  
 lighted it for us,

so tie the festivity with cords  
unto the corners of the altar,  
Thou art my Lord and  
I do acknowledge thee -  
my Lord, I do extol thee!  
29 O acknowledge unto God,  
that he is good -  
indeed, His loving kindness is for all and ever.

*Uncover mine eyes that I may perceive the wondrous messages  
of Thy Torah.*

PSALM 119

ALEPH

All's well with them who strive for perfection,  
by conforming to Torah-Teaching,  
All's well with them who preserve His Testimonies,  
seeking Him wholeheartedly,  
Never committing an injustice,  
only following in His ways,  
Thou didst lay down Thy Precepts,  
to be vigilantly observed,  
O how I wish that my paths  
could be directed to the observance of Thy Statutes,  
Thus I shall not be ashamed when I  
realize the totality of Thy Commandments,  
Rather I shall acknowledge Thee with sincerity,  
as I study thy Rules of right-doing,  
I shall observe Thy Statutes,  
that I may never be without Thee.

BETH

In what manner is it possible for youth  
to act according to thy wishes,  
10 "I will seek Thee wholeheartedly,  
let me not go astray."  
Thy promise have I stored in my heart,  
lest I break away from Thee,  
Thou God art blest,  
o teach me thy rules,  
I have expressly recited each of thy directions,  
I delight in following thy marked paths,  
more than alighting on any wealth,  
As I rehearse thy precepts,  
having insight into thy directions,  
I find joy in thy statutes,  
never to forget thy meaning.

GIMEL

Favour thy servant, that I may live  
to heed thy word,  
Uncover my eyes that I may perceive  
the wondrous messages of Thy Torah,  
Though I was but a convert to world society,  
o do not conceal thy goodly commands from me,  
20 At all times my spirit pines away

PSALM CXIX דָּט

אֲשֶׁר הִצְטִיחַ הָאֱלֹהִים בְּתוֹרַת הַדָּהָה :  
אֲשֶׁר צִוָּה עַבְדּוֹ הַלֵּלֵם בְּדִרְשׁוֹהוּ : אֵל לֹא  
אֲשֶׁר עֲוֹלָה בְּדַרְשׁוֹ הַלֵּם : אִמָּה צִוָּה הַלֵּלֵם :  
אֲשֶׁר צִוָּה הַלֵּלֵם : אֲחֵלֵי יָמָיו לִשְׁמֹר הַחֻקִּים :

with longing for thy principles,  
Thou who dost scold execrable rebels,  
who stray from thy directions,  
Remove from me reproach and disgrace,  
for I have preserved thy affirmations,  
Though lords may meet to take  
counsel against me,  
thy servant doth muse on thy statutes,  
Indeed, thy directions  
are my delights, my close counsellors.

DALED

My belly touches the soil,  
o revive me, according to thy promise,  
I have admitted the error of my ways  
and thou didst accept me,  
train me in thy prescribed conduct,  
Let me understand the ways of thy precepts,  
that I may meditate upon thy wondrous works,  
My spirit drips away  
from consuming anxiety,  
sustain me with thy word,  
Rid me of falsehood,  
and favour me with thy teaching,  
I have chosen the way of faith,  
30 Valuing thy judgments,  
I hold fast to thy ordinances  
o God, put me not to shame,  
I shall speed along  
thy commanded course,  
for thou hast wrought in me breadth of vision.

HEY

Show me the way of thy statutes,  
so I may keep to it always,  
Grant me understanding  
that I may heed thy Torah  
and take it to heart,  
Lead me in the path  
of thy commandments,  
for that is what I desire,  
Attune my mind  
to thy testimonies  
and not to wasting,  
Let mine eyes not suffer pretence,  
o grant that I may live  
according to thy way,

Fulfil thy promise to thy servant,  
as one who will venerate thee,  
Remove my dreaded reproach,  
for thy justice is kindness,

- 40 See how I yearn  
for thine instructions,  
enliven me through thy goodly justness.

VAV

Let thy kindnesses be  
extended to me,  
thy salvation as thy promise,  
The event will be my  
answer to my detractors,  
for I trust in thy word.

Do not deprive my mouth  
of the whole truth,  
indeed I long for thy justness,  
That I may heed thy Torah,  
for ever and ever,  
let me go about  
without restraint,  
because I seek thy guide-lines,  
Even in the presence of kings,  
let me declare thy  
warnings without shame,  
I divert myself with thy precepts,  
which are dear to me,  
while I reach out towards thy  
commandments which I love,  
that I may meditate  
within thy statutes.

ZAYIN

- 50 Recall the word spoken to thy servant,  
which gave me cause for hope,  
Indeed it comforts me  
in my distress,  
and I find renewal in thy promise,  
Prevaricators have much  
misrepresented me,  
but I do not swerve from thy teaching,  
I bear in mind that  
thy decrees are of eternity,  
and I find comfort;  
A trembling seizes me  
because of the godless  
who forsake thy teaching,

6 אֵל לֹא אֲבִישׁ בְּהַבְשִׁי אֶל־כָּל־מַעֲשֵׂהְךָ : אִתְּךָ  
7 יִשְׂרָאֵל לִבִּי מִשְׁפָּט מִשְׁפָּט : אֶת־הַחֶקֶךְ  
8 אֲשֶׁר אֶתְּשֹׁבֵנוּ עֲדֵמָה : שִׁמְתָּ תִּפְדֶּה  
9 נַפְשִׁי אֶת־אֱתֶרְךָ לִשְׁמֹר בְּדַרְכְּךָ : הֲלֹלָה  
10 וְיִשְׁתַּחֲוֶה אֶל־תְּשׁוּבִי מִמַּעֲשֵׂהְךָ : בְּלִפְי צִדְקָתִי  
11 אֶתְּחַדָּךְ לִמְנוֹן לֹא אֶחְטֹאֲדֶךָ : חֶקֶךְ אֱמֶת  
12 יִהְיֶה לְפָנֶיךָ חֶקֶךְ : בְּטַהֲרֵי טַהֲרֵי מִלִּשְׁפָּט  
13 אֵיךְ : בְּדָרְךָ עֲדֻתְךָ שִׁשְׁתִּי בְּכָל־יְהוּדָה  
14 בְּשִׁפְטֶיךָ אֲשִׁיחָה וְאֲשִׁיחָה אֶתְּחַדָּךְ : בְּהַחֲזֶקֶךָ  
15 אֶתְּחַדָּךְ לֹא אֶשְׁכַּח : חֶקֶךְ מִלִּל  
16 אֵיךְ אֱמֶת וְאֶשְׁכַּח דְּבָרְךָ : גִּבּוֹר מִלִּל  
17 אֵיךְ אֱמֶת וְאֶשְׁכַּח דְּבָרְךָ : גִּבּוֹר מִלִּל  
18 אֵיךְ אֱמֶת וְאֶשְׁכַּח דְּבָרְךָ : גִּבּוֹר מִלִּל  
19 אֵיךְ אֱמֶת וְאֶשְׁכַּח דְּבָרְךָ : גִּבּוֹר מִלִּל  
20 מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
21 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
22 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
23 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
24 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
25 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
26 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
27 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
28 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
29 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
30 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
31 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
32 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
33 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
34 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
35 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
36 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
37 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
38 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
39 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
40 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
41 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
42 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
43 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
44 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
45 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
46 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל  
47 מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל מִשְׁפָּט : גִּבּוֹר מִלִּל

To me, thy laws are my songs,  
 wherever I make my home,  
 As I recall thy name  
 in the night, o God,  
 I heed thy teaching,  
 This I have gained,  
 through treasuring thy precepts.  
 HET

My portion, o God, is my resolve  
 to heed thy word,  
 I have entreated thy favour  
 with all my heart,  
 o favour me as thou hast promised,  
 I have reconsidered my ways  
 and retraced my steps  
 towards thy testimonies,  
 60 I am alert and not hesitant,  
 in performing thy commands,  
 Gangs of the godless tear at me,  
 yet I forget not thy Law,  
 At midnight I arise  
 to acknowledge thee,  
 for thy just ordinances,  
 I become a comrade  
 to all who revere thee,  
 yes, of them who  
 carry out thy precepts,  
 Thy kindness, God,  
 fills the world,  
 o instruct me in thy laws.  
 Thou hast dealt kindly  
 with thine attendant,  
 as thou didst promise, o God,  
 TETH

Teach me good reason  
 and perception,  
 for I have faith  
 in thy commandments,  
 Before I comprehended,  
 I went in error,  
 but now I heed thy word,  
 Thou who art good and beneficent,  
 o teach me thy laws;  
 The impious smear me  
 with falsehood,  
 though I am sincere

48 אִשָּׁא כִּי אֶלְמִשְׁחָה אֶת אֲזִמִּי וְאֶמְחֶה  
 49 וְיִרְדּוּ לִפְנֵי מִן אֶת  
 50 הַלֵּלְתִּי וְאֵת סִמְכוֹן בְּנִי כִּי אֶמְחֶה שְׁמִי  
 51 וְיִדּוּם הַלֵּלְתִּי מִן מִשְׁחָה לֹא מִסְּחִי  
 52 וְכִרְחִי מִשְׁפָּטֶךָ מִשְׁלֵם וְהִדָּה וְאֶתְחַסֵּם  
 53 לְעֵשֶׂה אֲחֻזָּתִי מִשְׁעֵם מִן חִתְּךָ וְיִדָּה  
 54 הַדָּלִי חֶסֶד בְּבֵית מִסְּחִי וְכִרְחִי בְּעֵשֶׂה שְׁמִי  
 55 הִדָּה וְאֶשְׁמְדָה חִתְּךָ וְאֵת הַחֻדְלִי כִּי  
 56 שְׁפָרְךָ נִסְחִי וְחֶלְקִי הִדָּה אֲמִסְחִי  
 57 לְשִׁמִּי וְכִרְחִי חֶסֶד כִּי כִּי כִּי  
 58 הַמִּשְׁחָה חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 59 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 60 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 61 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 62 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 63 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 64 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 65 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 66 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 67 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 68 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 69 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 70 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 71 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 72 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 73 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 74 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 75 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 76 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 77 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 78 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 79 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 80 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 81 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 82 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 83 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 84 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 85 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 86 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 87 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 88 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 89 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 90 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 91 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 92 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 93 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 94 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 95 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 96 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 97 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 98 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 99 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי  
 100 חֶסֶד וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי וְכִרְחִי

in keeping thy ordinances,  
Their mind is become  
impervious through fat,  
but my recreation  
is in thy law,  
It was good for me  
that I was burdened,  
so that I might  
learn thy ways -  
Thy teaching means  
more to me than  
thousands in gold and silver.

YOD

Thy hand fashioned me  
and gave me direction,  
grant me comprehension  
that I may learn  
thy commandments;  
When thy venerators look upon me,  
they rejoice, for I placed my  
hope in thy word,  
God, I know that thy judgments  
are just,  
even in my affliction  
hast kept faith with me;  
Let thy loving-kindness console me,  
as thou didst promise thy servant,  
Let thy compassion  
be extended to me,  
so I may be alive,  
because thy Torah-teachings are my delight;  
May the falsifiers  
be put to shame,  
for their lies have  
misrepresented me,  
as for me, I shall meditate  
on thy guidelines,  
Thy venerators will return to me,  
they that are steeped  
in thy testimonies,  
So let my mind  
remain steadfast in thy laws,  
to the end that I be not shamed.

KAF

My spirit goes out  
for thy deliverance,  
awaiting the realization

of thy promise,  
 Mine eyes weary  
 looking to thy promise, asking:  
 How soon wilt thou restore me?  
 I am become shrivelled  
 as a skin-bottle in smoke,  
 yet I do not forget thy laws;  
 When wilt thou enforce judgment  
 against my persecutors,  
 for how long has thy servant to live?  
 aggressors have dug  
 a pit for me,  
 because they are  
 in breach of thy Torah;  
 All thy commandments  
 make my faith,  
 but my pursuers  
 hound me with falsehood -  
 o come to my help,  
 For they have almost  
 put an end to me in this world,  
 yet I will not  
 abandon thy precepts;  
 In thy kindness  
 renew my life that  
 I may serve the testifying of  
 thine utterance.  
 LAMED

- Thy word, o God, is forever,  
 steadfast in the heavens,  
 90 Thy steadfastness is  
 from generation to generation,  
 as thou didst secure the world,  
 so will it persist;  
 To this day they stand and  
 await thy judgments,  
 for all things must serve thee,  
 Were it not for my delight in thy Torah,  
 I would surely have  
 perished in my poverty,  
 Never will I forget thy precepts,  
 for in them I have found life,  
 I am thine, rescue me  
 for I do follow, thy statutes;  
 The wicked hoped to  
 destroy me,

14 אֶל־מִלְכָּה בְּיָמֶיהָ: רִאשָׁה רִאשִׁית וְיִשְׁעֶיהָ  
 15 בְּיָמֶיהָ חִלְתָּ: וְעַתָּה חִלָּה בְּפִנֵּי מִשְׁפָּטֶיךָ  
 16 הָאֵלֶּיךָ יִתְפָּלֵן: וְהִנֵּה חִסְדְּךָ לִמְחִנִּי  
 17 בְּאֶמְתָּךְ לִבְנוֹתִי: וְכֵן בְּחֶמְדְּךָ וְאֶחָד בִּי  
 18 חִסְדְּךָ שֶׁנֶּאֱמָר: יִבְנוּ הַיָּם בְּרִשְׁתְּךָ יִתְפָּלֵן  
 19 אֶל־אֱלֹהִים בְּיָמֶיהָ: וְיִשְׁכַּחֲלֵהוּ רִאשָׁה וְיִשְׁעֵהָ  
 20 עֲתִידָה: וְהַיָּה חֶסֶד הַחֶמֶד לִמְחִנִּי לֹא  
 21 אֶבְשֵׁי: וְכֵן לְשִׁפְטֶיךָ כִּפְּרִי לִיחֶמֶת  
 22 יִתְפָּלֵן: וְכֵן לְאֶמְתְּךָ לֵאמֹר כִּי בְּחֶמְדְּךָ  
 23 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן בְּחֶמְדְּךָ לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ  
 24 כֵּן בִּי חֶמְדְּךָ לֵאמֹר חֶסֶד חֶסֶד מִשְׁפָּטֶיךָ  
 25 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 26 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 27 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 28 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 29 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 30 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 31 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 32 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 33 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 34 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 35 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 36 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 37 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 38 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 39 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 40 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 41 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 42 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 43 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 44 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 45 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 46 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 47 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 48 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 49 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 50 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 51 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 52 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 53 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 54 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 55 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 56 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 57 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 58 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 59 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 60 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 61 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 62 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 63 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 64 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 65 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 66 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 67 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 68 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 69 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 70 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 71 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 72 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 73 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 74 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 75 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 76 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 77 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 78 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 79 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 80 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 81 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 82 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 83 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 84 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 85 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 86 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 87 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 88 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 89 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 90 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 91 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 92 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 93 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 94 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 95 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 96 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 97 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 98 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 99 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן  
 100 בְּיָמֶיהָ חִלָּה וְכֵן לֹא יִשְׁכַּחֲלֵהוּ: וְכֵן



but I have persevered  
with thy testimonies,  
Every end marks a limit,  
but thy commandment  
is limitless.

MEM

O, how I do love  
thy Torah-Teaching,  
it whispers  
through me all day long;  
May thy Commandment educate me  
to withstand mine enemies,  
indeed, it is  
everlastingness unto me,  
I do become intelligent  
as a result of all my lessons,  
verily, thy Testimonies  
whisper through me,

100 I become understanding  
through the sages,  
as I do

preserve thy Precepts,  
I do withhold my feet  
from any kind of harmful path,  
to the end that I may  
obey thy Word,  
I do not stray  
from thy Judgment,  
indeed, thou dost teach me,  
o how sensible thy Message is  
unto my palate,  
more than honey

to my tasting -  
I am become understanding  
through thy Precepts,  
hence, I do despise  
every false path.

NUN

Thy word is a lamp unto my footsteps,  
and light on my path;  
I have sworn a promise  
and I will abide by it;  
Though I am much depressed,  
o God, revive me in  
accordance with thy promise;  
Pray, approve the offerings of my mouth,

97 מִדְּאֲהֵבִי חִירָהּ בְּלֹאם דָּא שִׁיחִי:  
98 מֵאִי חֲכָמִי מִצִּוְתָךְ כִּי לְעֵלַם הָיִיתִי:  
99 מִכָּל מִלְּמֵי הַשָּׁמַיִם כִּי יִצְוִיךָ שִׁיחִי לִי:  
100 מִדְּכֵס אֲחֵי־יָדַי כִּי מִצִּוְתָךְ נִצְרָתִי: מִכָּל אֵלֹהִים  
101 רַע כִּלְאוֹתֵי רַגְלִי לִנְעוֹן אֲשֶׁר־דִּבַּרְתָּ: מִמִּשְׁפָּטֶיךָ  
102 לֹא־סָרְתִי כִּי־רָאִיתִי הַחַיִּי: מִדְּנִמְלִצוֹ לִחַיִּי  
103 אֲמַרְתָּ מִדְּבֹשׁ לִפִּי: מִסִּדְּרֶיךָ אֲחֵי־יָדַי  
104 כִּי שָׁנְאוֹתִי: כִּלְאוֹתֵי שִׁיחִי: כִּי־רָגַעְתִּי  
105 דְּבַרְךָ וְאֵל לִנְחֵמְתִי: שִׁשְׁתִּי וְאֶחָיָה לְשִׁמִּי  
106 מִשְׁפָּט עֲדָתְךָ: בְּנִצְרָתִי עֲדָמָד דִּבַּרְתָּ חַיִּי  
107 כִּדְבָרְךָ: נִדְּבִית כִּי רָפָה־נָּא יְיָהּ וּמִשְׁפָּטֶיךָ  
108 לְפָנָי: נָשִׁי בְּכָפִי תִמְנֵן הַחַיִּי לֹא־שָׁחֲתִי:  
109 תֵּלֵךְ רִשְׁוִים כִּי לֹא־מִסְדִּיךָ לֹא־חֲתִי:  
110 תַּחֲלוֹת עֵינֶיךָ לְיָהּ: כִּי־דָשְׁשִׁין לִי הַחַיִּי:  
111 נִשְׁתִּי לִי לְנִשְׁתִּי חֲזָקָה לְעֵלַם קִיבִי:  
112 כְּשֶׁנִּים שָׁנְאוֹתִי וְחִתְּתִי אֲחֵי־יָדַי: סָרְתִּי וְנִצְרָתִי  
113 אֲחֵי לִבִּיךָ תַּחֲלוֹתִי: סָרְתִּי מִנְּשִׁי מִדְּנִים  
114 אֲחֵיָה מִנִּי אֲחֵי: שִׁשְׁתִּי אֲחֵיךָ וְאֶחָיָה  
115 וְאֶלְחִבְשִׁי מִשְׁכָּנִי: שִׁשְׁתִּי וְאֶחָיָה אֲשֶׁר־נָתַן  
116 לְחַיִּיךָ חֲסִידִי: שִׁלִּית בְּלִשְׁנִים חֲחֻקֶּיךָ כִּי־  
117 שִׁבַּר דְּחִיבִים: סֵלִים חֲשֹׁבִים בְּלִי־שִׁיחִי־אֵלֶיךָ  
118 לֵבִי אֲחֵיךָ דִּמְיוֹתִי: שִׁבַּר מִשְׁחָדָה בְּשִׁיחִי  
119 יִמְשִׁשְׁטֶיךָ רִצְאוֹתִי: שִׁשְׁתִּי מִשְׁפָּט  
120 וְעַד בְּחִתְּתִי לִשְׁכִּנִי: עַד עֲבָדָה לְעֵלַם  
121 אֲלִיכְשִׁנִּי יָהּ: עַד כִּי־לִשְׁחָדָה לְאֶחָיָה  
122 עֲבָדָה: שִׁשְׁתִּי מִסְדִּיךָ כִּחֲסִידֶיךָ וְחֲחֻקֶּיךָ  
123 לְפָנָי: עֲבָדָה־נָּא רַבִּינִי וְאֶחָיָה יִצְוִיךָ:  
124 עַד לְנִשְׁתִּי לְיָהּ חֲסִידֶיךָ: עֲבָדָה  
125 אֲחֵיךָ מִשְׁחָדָה מִלִּבִּי וְנִצְרָתִי: עֲבָדָה

o God, and teach me thy measures;  
 I take my life in my hand,  
 at all times,  
 yet I never forget thy law;  
 110 Even when evildoers  
 set a trap for me,  
 I shall never stray  
 from thy precepts;  
 Thy admonitions are  
 my everlasting inheritance,  
 for they rejoice my heart;  
 I have inclined my mind  
 to carry out thy statutes,  
 a never-failing reward.  
 SAMECH  
 I hate ambiguities,  
 but I love thy Torah-teaching,  
 Thou art my haven and my shield,  
 I am confident of thy word;  
 Away from me, ye evil doers!  
 that I may keep  
 the commandments of my Lord;  
 In accordance with thy promise,  
 support me,  
 that I may live,  
 and thou dost not disappoint me in my hope,  
 Uphold me,  
 that I may be saved,  
 and continuously  
 devote myself to thy statutes;  
 Hast silenced all  
 who stray from thy statutes,  
 their self-deceit is  
 based on fraud,  
 Thou dost efface all  
 the lawless of the world, as dross,  
 hence my love for thy testimonies;  
 120 The hair of my flesh bristles  
 from fear of thee,  
 I am in awe  
 of thy judgments.

AYIN

I have upheld justice and right,  
 leave me not to them that would deceive me,  
 Secure thy servant for the good cause,  
 let not the presumptuous discredit me;

Mine eyes yearn for thy salvation,  
yea, for thy promise of vindication,  
O, deal with thy servant  
according to thy loving-kindness,  
and teach me thy statutes,  
I am thy servant,  
let me comprehend,  
that I may understand thy proofs;  
The time has come to be active for God,  
when many are in breach of thy Torah-teaching,  
Therefore I would treasure  
thy commandments above gold,  
even the finest gold,  
I see the rectitude of  
each and every precept -  
I despise every false way.

PAY

Thy testimonies are phenomena,  
therefore I guard them with my being,  
130 Thy opening words: "let there be light"  
bring enlightenment  
to the common,  
My mouth opens wide  
and I inhale,  
gasping for the air  
of thy commandments,  
Turn towards me  
and grant me thy favour,  
as is thy rule  
with those that love thy name,  
Make steady my step  
with thy word,  
and let not any  
slip overturn me,  
Set me free  
from the wrongs of man,  
so that I may  
keep thy precepts,  
Let thy presence illumine  
thy servant,  
teaching me thy statutes,  
Mine eyes stream with tears,  
because of that refusal  
to obey thy Torah-teaching.  
SSADEY  
Thou, God, art just,

and thy judgments are impartial,  
Thou hast ordained  
thy proofs in justice,  
with complete reliability,  
My zeal for thee provokes me,  
when my adversaries  
forget thy words,

140 For thy word is  
entirely free of dross,  
and thy servant loves it;  
I may lack experience  
and be of little worth,  
yet I do not  
forget thy ordinances,  
Thy fair-dealing  
is eternal rightness,  
and thy Teaching is truth,  
Though trouble and  
distress befall me,  
I find delight in thy commandments,  
Thy testaments are  
right for the world,  
grant me understanding,  
that I may truly live.

000F

I call with my whole being,  
answer me, God,  
how I may keep thy statutes,  
I call thee; save me,  
that I may observe thy precepts,  
Before dawn, I cry out,  
hoping for thy word,  
Mine eyes open  
before the night watches,  
in order to  
meditate upon thy word,  
In accord with thy loving-kindness,  
hear my voice,  
resuscitate me, God,  
as is thy rule;

150 The pursuers of perversion  
draw near, -  
they who are remote  
from thy Teaching,  
Thou art close by, o God,  
all thy commandments are real,

סִפְרוּ כָל יְהוָה מִלֵּאחַ שְׂרֵי שְׂמֹאֵי: 129  
הִיא הַתְּהִלָּה לְעַם: עֲלֵיהֶם: וְשֵׁר: פִּתַּח: 130  
וְהָרָה: וְכֵן: פִּתְּחִים: אֶת: שְׂרֵי: וְשֵׁר: אֲשֶׁר: 131  
לְעֹשֵׂהוּ: אֲמַר: כִּי: מִלֵּאחַ שְׂרֵי: וְשֵׁר: 132  
לֹאֲנֵם: שֶׁ: פָּנֵי: וְכֵן: אֲמַרְתֶּם: וְאֵל: 133  
שֶׁלֹּאֲנֵם: מִלֵּאחַ: שְׂרֵי: וְשֵׁר: אֲדָם: 134  
וְאֲמַרְתֶּם: שְׂרֵי: וְשֵׁר: דִּם: עֲלֵיהֶם: וְשֵׁר: 135  
אֲדַרְבֵּה: פִּתְּחִים: וְשֵׁר: וְשֵׁר: לֵאמֹר: 136  
עֲלֵיהֶם: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: מִלֵּאחַ: 137  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 138  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 139  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 140  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 141  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 142  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 143  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 144  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 145  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 146  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 147  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 148  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 149  
וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: וְשֵׁר: 150

From thy testimonies  
I have long realized  
that thou didst lay  
them down for all time.

REHSH

Look upon my deprivation  
and rescue me,  
for I am not heedless  
of thy Torah,

Be thou my defender,  
and ensure my release,  
true to thy word,  
give me new life,  
Salvation is out of reach  
to the godless,  
as they do not  
seek thy statutes;

Thy mercies are manifold, God,  
by thy rule, grant me life,

Many are my pursuers  
and my persecutors,  
yet I will not swerve  
from thy testimonies,

I have met rebels  
and I quarrelled with them,  
since thy do not  
heed thy word,

See how I love thy precepts,  
o God, revive me  
according to thy kindness,

160 First and foremost,  
thy word is truth,  
and thy righteous decrees are for all.

SHEEN

Overlords persecute me  
causelessly,

I am afraid only  
of thy word,

I rejoice over thy promise,  
as one alighting  
upon a great find,

I hate and detest falsehood,  
but thy Torah-teaching do I love,  
Regularly throughout the day,  
I would extol thee,  
because of the justness

of thy rules,  
 Abounding peace unto them  
 that love thy Torah-teaching,  
 for they do not stumble,  
 Hoping for thy salvation, God,  
 I carry out thy commandments,  
 My whole spirit  
 heeds thy admonitions,  
 indeed, I love them totally,  
 Seeing through all my circumstances,  
 canst see that I have  
 heeded both thy orders and thy principles.

# TOPH

170 Let my chanting  
 reach unto thee, God,  
 initiate me into thy Word,  
 Would that my petition  
 come before thee,  
 so thou wilt rescue me  
 as thy Promise,  
 Let my lips express gratitude,  
 because thou hast  
 taught me thy Rules,  
 My tongue responds  
 to thine every Word,  
 for all thine utterances  
 constitute rectitude;  
 Extend to me  
 thy helping hand,  
 because I have  
 chosen thy Precepts,  
 I long for  
 thy deliverance, o God,  
 as I take delight  
 in thy Torah-teaching,  
 Let my being  
 exist to praise thee,  
 for thy judgments  
 have helped me,  
 Should I stray  
 like a lost sheep,  
 seek out thy servant,  
 that I may not forget  
 the way to thy Commandments.

151 לְעֵינַי יִסְדְּךָ: רִאשִׁיתוֹ תִּלְבֵּשׁ  
 152 בְּדִלְתְּךָ אֶל שִׁמְחָתוֹ יִהְיֶה רִבּוֹ תִּפְאֵרֵי  
 153 לִמְנוּחֶךָ מִנֵּי הַיָּם מְשֻׁבָּשׁ יִשְׂרָאֵל בְּיָד  
 154 חֶסֶד לֹא יִשְׁכַּח: חֶסֶדְךָ בְּרַסּוֹ יִדְבֶּה  
 155 כִּמְשֻׁבָּשׁ מִנֵּי רַסּוֹ: צִוֵּי מִשְׁמֶרֶת  
 156 לֹא יִשְׁכַּח: אֲדֹנָי מִדֵּם תִּתְקַשֵּׁשׁ אֶפֶס  
 157 אֶמְתִּיחַ אֶל שְׁמֶיךָ: רַחֵם בְּרִשְׁתְּךָ אֶתְּכִי  
 158 יְהִי כִסְדְּךָ מִנֵּי: רַחֵם בְּרִשְׁתְּךָ אֶת לְעֵינַי  
 159 כִּלְשֻׁשׁ עֲדֶיךָ: שְׁרֵם רַסּוֹ תִּסָּם  
 160 יִסְדְּךָ לִפְנֵי לִבִּי: שֵׁשׁ אֶבֶר עֲלֵמֶיךָ  
 161 מִיֵּדָא לִפְנֵי לִבִּי: שֵׁשׁ שִׁמְחָתִי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 162 כִּסְדְּךָ אֶתְכִי: שֵׁשׁ תִּסָּם הַלְלָתְךָ עַל  
 163 מִשְׁבֵּט עֲדֶיךָ: שְׁלֹם רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 164 אֶת לִבִּי בְּרִשְׁתְּךָ: שִׁמְחָתִי תִּתְקַשֵּׁשׁ יְהִי  
 165 יִסְדְּךָ לִפְנֵי לִבִּי: שִׁמְחָתִי תִּתְקַשֵּׁשׁ אֶתְכִי  
 166 כִּסְדְּךָ לִפְנֵי לִבִּי: שִׁמְחָתִי תִּתְקַשֵּׁשׁ אֶתְכִי  
 167 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 168 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 169 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 170 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 171 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 172 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 173 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 174 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 175 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 176 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 177 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 178 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 179 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ  
 180 חֶסֶד רַב לִאֲדֹנָי תִּתְקַשֵּׁשׁ

*I mean peace, but hardly have I begun to speak, 'they' go to war.*

## PSALM 120

PSAL. CXX. קך

A SONG OF THE STAIRS: -

It is unto God, in my distress,  
that I called and he answered me;

O God, deliver my spirit  
from a lying lip,

from a deceiving tongue;

What can a deceiving tongue  
give to thee or augment thee? -

Arrows of a fighting man,  
sharpened ones, together with  
glowing charcoals!

Woe is me

that I dwelt in Meshech,

that I resided among

the tents of Kedar;

Too long hath my spirit

resided with a peace-hater -

7 I mean peace,

but, hardly have I

begun to speak,

'they' go to war.

1 יְשִׁיר הַמַּעְלֹחַ אֶל־יְהוָה בְּצָרָתִי לִי קָרָאתִי  
2 וַיַּעֲנֵנִי יְהוָה הַצִּילָה נַפְשִׁי מִשַּׁפְּתֵי־לֹא  
3 מִלִּשָׁן רַמְיָה מִדִּבְתָּן לֵךְ וּמִדִּבְתָּן לֵךְ  
4 אֲשֶׁר־רַמְיָה חֲצֵי גִבּוֹר שְׂטָנִים אֵם גִּבּוֹר  
5 רַמְיָה אֵת לִי בַּרְעוּתִי מִטֶּף שִׁבְטִי עִם  
6 אֲחֵרִי קָדָר רַחֵם שְׂמִיחָה לִּי בְּשֵׁי אֵם  
7 יֵשֶׁנָּה שְׁלָמִים אֵם שְׁלָמִים וְכֵן אֲדַבֵּר הַפֶּה  
הַשְׂמִיחָה

# PSALM 121

## A SONG TOWARDS THE STAIRS:-

I do raise mine eyes up to the hills -  
whence will come my help?

My help is from the nearness of God,  
maker of heaven and earth!

He will not allow thy foot to slip,  
thy guardian, he will not doze,

Indeed, the guardian of Israel  
neither dozes nor slumbers;

God is thy guardian,

God is thy shelter,

at thy right hand;

By day, the sun shall

not smite thee,

nor the moon by night;

May God protect thee from all evil,

may he protect thy spirit -

<sup>8</sup> May God protect thy going

and thy coming,

henceforth and for evermore!

## PSAL CXCI 827

1 שִׁיר לַעֲלֹת הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁר עָלָה אֶל-הַדָּרוֹם בְּמִזְמֹר  
2 לְבָא עֲזָרִי: עֲזָרִי מִכֶּם יְהוָה כִּשְׁלֹחַ שְׁמֶיךָ וְאָרְצָךְ:  
3 אֲלֵימֶיךָ יִלְמֹשׁ רַגְלִי וְאֶל-יְהוָה שְׁמִיךָ: יְהוָה  
4 הָאֱלֹהִים וְהֵא יִשְׁטֹן שִׁמְרֹתָיו: יְהוָה שֹׁמֵר  
5 יְהוָה בְּמִקֵּץ עֲלִיתִי וּבְרֵקֶשׁ: יִימָם הַשָּׁמֶשׁ לֹא  
6 יִכָּהֵן וְלַיְלָה בְּלִלְתִּי: יְהוָה יִשְׁמָרְךָ מִכָּל-רָע  
7 וְיִשְׁמַר אֶת-נַפְשְׁךָ: יְהוָה יִשְׁמָר-בְּחַצְוֹתָי וּבִמְצֹד  
8 בְּמִקֵּץ יִשְׁמָרְךָ:



PSALM 122

A SONG OF THE STAIRS -

BY DAVID: -

I was gladdened when they said to me:  
 "Let us go to the house of God;"  
 Our feet would stand within  
 thy portals, o Jerusalem,  
 The rebuilt Jerusalem,  
 as a city that is altogether conjoined;  
 It was there that  
 the tribes ascended,  
 the tribes of the Divine Being -  
 a testimony unto Israel,  
 to acknowledge unto the name of God;  
 There they are set -  
 Thrones for justice,  
 thrones for the House of David;  
 O do ye enquire after  
 the peace of Jerusalem,  
 let thy lovers nestle securely;  
 May peace reign within thy fort,  
 security within thy palaces!  
 For my brethren's and  
 my companions' sakes, let me now declare:  
 Peace be within thee!  
 For the sake of the House of  
 God our Lord, I will seek goodness for thee.

קבב. צלצל. צלצל.

1 יְיָ הַמְעִילֵנוּ לֵדוֹם יְשׁוּעָתֵנוּ בְּאֶמְנֵנוּ לֵאמֹר  
 2 הִנֵּה בָנֵנוּ עֲמֻדֹת דָּוָם בְּיָמֵינוּ  
 3 יְרוּשָׁלַם: יְרוּשָׁלַם הַבְנוּיָה כְּעִיר שְׁחִירָה  
 4 יְחִידָה: יְיָ שָׁם בָּנוּ שְׁכֻנָּתָם שְׁכֻנָּתָה עֲדוּת  
 5 לְיִשְׂרָאֵל הַרְדוּת לֵשֶׁם הָיָה: כִּי שָׁמָּה יִשְׁכְּנוּ  
 6 כְּסֻתָּה לְמִשְׁכַּת בְּמִצֵּחַ לְבֵית הָדָם: שְׁמֵאל  
 7 יְשׁוּעָה יְרוּשָׁלַם יִשְׁלֵם אֶתְּחִיד: הַרְשָׁעִים  
 8 הַחִידִים שְׁלֵמָה אֶתְחִיד: לְמִנְחָתֵנוּ יִשְׁלֵם  
 9 אֶתְחִיד: שְׁלֵמָה בָּנוּ: לְמִנְחָתֵנוּ אֶתְחִיד  
 10 אֶתְחִיד: שְׁלֵמָה בָּנוּ: לְמִנְחָתֵנוּ אֶתְחִיד

PSALM 123

A SONG OF THE STAIRS: -

Unto thee do I raise mine eyes,  
thou heaven-dweller!  
Indeed, like the eyes of slaves  
to their masters,  
like the eyes of a maid-servant  
to her mistress,  
so are our eyes  
towards God our Lord,  
until he may gratify us,  
O grant it us, God, grant it us!  
for we have had our fill  
of contempt for over-long,  
For too long hath our being  
had its fill of the  
scoffing of presumption,  
of the contempt of the haughty ones.

PSAL. CXXIII. קכג

1 שִׁיר הַמַּעֲלֹת אֱלֹהִים בְּמַעֲלֵי אֲדָמָה וְהַשְׁמִי  
2 בְּשָׁמַיִם: הִנֵּה יָשְׁנוּ עֵינֵינוּ אֶל־יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
כַּעֲשֵׂי שִׁפְחוֹת אֲדָמָה בְּעֵינֵי אֲדֹנָיהֶם  
3 אֱלֹהֵינוּ עַד שִׂיחֲנוּ: הִנֵּה חַדְשׁ חַדְשׁ כִּרְדּוֹב  
4 טָמְנוּ בָּהֶם: רַבָּה עֲבָרָה לָנוּ בְּשִׁנֵּנוּ וְהִנֵּה  
הַשָּׁמַיִם הֵם לֵאלֹהֵינוּ:

*The snare was broken, and we escape.*

## PSALM 124

A SONG OF THE STAIRS -

BY DAVID: -

“Were it not that God was for us”,

yes, let Israel declare,

Were it not that God was for us,

when men arose against us,

Then “they” would have

swallowed us up alive,

when their heat

was burning against us,

Then the waters would have swamped us,

the current would have whirled around us,

Then the rushing waters

would have engulfed us,

Blest is God who did not

surrender us to the mangling of their teeth!

Our life escaped like a bird

out of the snare of fowlers -

the snare was broken

and we escape.

- <sup>8</sup> Our help is in the name of God -  
adjuster of heaven and earth!

PSAL. CXXIV. קד.

1 שִׁיר הַמַּעֲלִית לְדָוִד לֵיל הָרָגָה שְׂדֵהָ לָנוּ  
2 וְאִם־נָא יִשְׂרָאֵל׃ לֹא־יְהִי שְׂדֵהָ לָנוּ בְּיָמֵינוּ  
3 עָלֵינוּ אָדָם׃ אִי־חַיִּים בְּלָעֵנוּ בְּחֹרֶחַ אֲפָם  
4 בָּנוּ׃ אִי־הַיָּמִים שִׁטְפוּנוּ תַחֲלָה עֵבֶר עַל־  
5 נַפְשֵׁנוּ׃ אִי־עֵבֶר עַל־נַפְשֵׁנוּ הַמָּיִם הַיּוֹדִים׃  
6 בְּרֶחַק יְהִי שֵׁמָּה יִתְּנוּ סֹרֶף לִשְׂנֵיהֶם׃ נִפְשָׁנוּ  
7 בַּמַּעֲרִיץ הִקְרִיבָהּ הַפֶּחַ וְהַחֲשִׁים הַפֶּחַ נִפְשָׁנוּ  
8 וְנִאֲחֲזֵנוּ וְנִמְדָּנוּ׃ עֲזָרָנוּ בְּשֵׁם יְהוָה עֲשֵׂה  
9 לְעַמִּינוּ יִשְׂרָאֵל׃

*Yes, unto the upright; but they that twist their  
crooked paths .....*

## PSALM 125

### A SONG OF THE STAIRS: -

They that trust in God  
are like Mount Sion,  
it is not moved,  
it is ever stable -

Jerusalem, she is surrounded by hills,  
so too, is God around his people,  
henceforth and for evermore;

The authority of villainy shall never  
be over the fate of the right-doing,  
so that the saintly shall not  
put their hands to iniquity;

Do good, o God, unto the good,  
yes, unto the upright at heart,

- 5 But they that twist  
their crooked paths -  
God lets them up  
along with evil-doers;  
there shall be peace over Israel!

תהי. צחצח. צחצח

וְיִשְׂרָאֵל כְּמִצְרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְיִשְׂרָאֵל כְּמִצְרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְיִשְׂרָאֵל כְּמִצְרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְיִשְׂרָאֵל כְּמִצְרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְיִשְׂרָאֵל כְּמִצְרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְיִשְׂרָאֵל כְּמִצְרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְיִשְׂרָאֵל כְּמִצְרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְיִשְׂרָאֵל כְּמִצְרָתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

*Let him come back, singing, carrying his sheaves.*

## PSALM 126

A SONG OF THE STAIRS: -

When God will bring about

the restoring of Sion,

we shall feel like dreamers;

Then our mouths shall

fill with laughing,

and our tongues with jubilation -

then shall they say

among the nations:

“God hath performed grandly for them”;

God hath grandly performed for us! -

we are elated!

O God, bring about our restoration,

like restoring wadis in the Negev -

They that sow in tears

may they reap in joy,

<sup>10</sup> He that trudges along groaning,

bearing the load of seed,

let him come back, singing,

carrying his sheaves!

PSAL. CXXVI. יְהוָה

1 שִׁיר הַמַּעֲלֹת יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
2 הָיִינוּ כְּחִלְמוֹת אֲנִי וְעַמִּי שָׁחַק פִּי וְלִשְׁנֵנוּ  
3 יָהּ אֱלֹהֵינוּ יֵצֵא הַגּוֹלִיל יְהוָה רִנְּנוֹת עַם  
4 אֲהֵה הַגּוֹלִיל יְהוָה לְעֵשֶׂת עֲלֵנוּ הָיִינוּ כְּחִלְמוֹת  
5 שִׁבְחָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּאַשְׁמֹרֶת בֹּקֶר  
6 הַיּוֹמִים בְּרִמְיָה בְּרִמְיָה יִצְחָק הַלֵּל יְהוָה  
7 יִבְרַח שֵׁם יְהוָה לְעֹלָמֵי עֲלָמִים בְּרִמְיָה  
8 אֱלֹהֵינוּ

*Truly, He grants good sleep unto His beloved.*

## PSALM 127

A SONG OF THE STAIRS - BY SOLOMON: -

If God wills it not to build the house,  
its builders

exert themselves in vain,  
if God will not protect a city,  
the watchman is alert for naught,  
It is useless for you to arise early,  
retiring late,

eating the bread of restlessness,

Truly, He grants good sleep

unto His beloved

See! - God's bequest is: children -

the fruit of the body is reward;

Like arrows in the hand of a fighter,

so are youngsters,

5 Well with the man who

hath filled his pouch with them,

they are not nervous

when they parley with

enemies at the gate.

PSAL. CXXVII. 127

אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו  
אִם יִשְׁכַּח אֱלֹהִים אֶת־בְּנֵי־בָנָיו

*When thou eatest of the labour of thy hands,  
well for thee.*

## PSALM 128

A SONG OF THE STAIRS: -

Well with every God-fearing one,  
that marches along His ways!

When thou eatest of the labour of thy hands,  
well for thee, and it shall go well with thee!

Thy wife shall be like a fruitful vine,

in the inmost parts of thy home,

thy children like olive plants,

round about thy table;

Behold, thus shall be

blessed the man God-fearing!

God shall bless thee out of Sion,

yea, thou shalt see

to the good of Jerusalem all

the days of thy life,

Even, thou shalt see

children born unto thy children -

There shall be peace over Israel!

תבן. צלמח. צלמח.

וְשִׁיר הַמַּעֲלֹת אֲשֶׁר בְּלִיְדָה הַדָּא  
בְּדִרְתָּיו: יָנַע בְּשֶׁף בֵּי חֹמֶל אֲשֶׁר וְטִיב לָךְ:  
אֲשֶׁר וּפְנֵן פִּיךָ בְּדִרְתָּ בִּיחָף בְּחֶף בְּשֶׁחֶלֶל  
וְיָתִים שָׁבִים לְשִׁלְחָה: הָיָה בִּרְכָן וּבִרְכָּךְ שָׁם  
וְיָא הָיָה: יִבְחָךְ הָיָה בְּחֶיִן וְיָאָה בְּטֹב  
וְיִשְׁלָם בְּיָמֵי חַיֶּיךָ: וְיִבְחָךְ בְּחֶיִן שְׁלֵמִים  
בְּלִיְדָה:

PSALM 129

A SONG OF THE STAIRS: -

Israel, indeed, declares:

They have much afflicted me  
since my youth -

Yes, they have much afflicted me  
since my youth,

still they have not

prevailed against me -

Ploughers ploughed on my back,

they made long their furrows -

the goodly God snapped

the cords of aggressors;

Let them be ashamed and turn back,

all they that hate Sion,

Let them be like the hay of roof-tops,

hardly is it plucked,

it dries -

A mower could not fill his hand therewith,

nor a sheafer his hem.

8 Even the passers by

would not pronounce:

“Blessing of God unto you,

we bless you with the name of God”.

PSAL. CXXIX. קכט

יְהוָה הַיָּשׁוּר הִפְתִּיחַ רַבֵּי צָרוֹתַי מִנְּעוּרִי אֲמַר אֵלַי  
יִשְׂרָאֵל רַבֵּי צָרוֹתַי מִנְּעוּרִי עַל אֵל יִהְיֶה לִּי  
מִלִּי הָיָה הָיָה חַיִּים הָאֱלֹהִים לִמְעַתָּה  
וְהָיָה צָרוֹתַי לִפְנֵי עֵינֵי הָרְשָׁעִים יְהוָה וְיִשְׁעוֹ  
אֶתְּחַד עַל שֹׂנְאָיו בְּיָמָיו הָיָה בְּחֻצוֹתָם נֶגֶד שְׂדֵהֶם  
וְשָׁלַח יְהוָה שֹׁלֵחַ בְּרָא בְּפִי הַדָּבָר וְחָצַט מִפִּמֶּנּוּ  
וְלֹא אֶחָד יִתְּנוּ הַנְּבוֹנִים דְּבַר הָדָה אֲלֵיהֶם בְּרַכָּה  
אֲתָם בְּשֵׁם יְהוָה



*If Thou, the Divine Being, didst note wrong-doings,  
who could stand?*

# PSALM 130

A SONG OF THE STAIRS: -

From out of the depths,

I do call thee, God!

O Lord, hearken my voice,

let thy hearing be

attentive unto the

sound of my pleadings!

If Thou, the Divine Being didst

note wrong-doings,

o Lord who could stand?!

Truly, pardoning is with thee,

that thou mayest be venerated;

I do hope, God!

my very soul it hopes,

yes, I wait for His word -

My soul towards the Lord,

more than night-watchmen for the morning,

night-watchmen for the morning!

O let Israel wait for God,

for loving-kindness is with God,

even repeated deliverance is with him,

9 Yes, He will deliver Israel from all his wrongdoings.

PSAL. CXXX. קל

אֲשֶׁר הַמַּעְלֵית מִמַּעְמָקִים קָרָאתִיךָ דֹּהָרִי אֲדֹנָי  
יִשְׁמְעֵנִי בְּקוֹלִי תִשְׁמָעֵנִי אֲזִינֵנִי אֲשֶׁר לִקְוֹל  
תִּחְנֹנֵנִי אֲסִינֵנִי תִשְׁמָעֵנִי אֲדֹנָי מִיְעֻמָּד  
אֲשֶׁר תִּשְׁמָעֵנִי תִשְׁמָעֵנִי לִמְנוֹן תִּשְׁמָעֵנִי  
תִּשְׁמָעֵנִי בְּשִׁשִּׁי וְלִדְמָר הַחֲלֹמִי בְּשִׁשִּׁי לִאֲדֹנָי  
מִשְׁמָעִים לִבְרִי שְׁמָרִים לִבְרִי יִחְלֵי יִשְׂרָאֵל  
אֲלֵי־יְהוָה פָּרַעַם־יְהוָה הַחֹסֵד וְהַרְבֵּה עִמָּו  
פְּדוּתִי הוּא יִפְדֵּנִי אֲחִישָׁרָאֵל מִכָּל מִשְׁתָּנִּי

*Have I not equated my spirit with that of a baby?*

PSALM 131

A SONG OF THE STAIRS - BY DAVID: -

O God, my heart is not haughty  
nor mine eyes supercilious,  
neither do I meander among  
ideas too grand or  
too abstruse for me;  
Indeed, have I not  
equated my spirit  
with that of a baby?  
yes, stilling it  
like a baby upon its mother,  
Verily, my spirit is  
like that of a suckling;  
Such  
let Israel expect of God,  
henceforth and for evermore.

PSAL. CXXXI. 87

שִׁיר דָּוִד  
לְמַעַן יִשְׁמַע יְהוָה וְיִשְׁכַּח  
לִּי כְּיֶלֶד בְּחֶלְבִּי  
כִּי לֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לִּי לִבִּי  
כִּי לֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לִּי עֵינָי  
כִּי לֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לִּי מֵדָבָר  
כִּי לֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לִּי מֵדָבָר  
כִּי לֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לִּי מֵדָבָר  
כִּי לֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לִּי מֵדָבָר

PSALM 132

A SONG OF THE STAIRS: -

O God, recall unto David  
all his exertion!

How he gave oath unto God -  
vowed unto the Potency of Jacob;  
"How could I take up the shelter  
of my home,  
how ascend my spread-out bed?

How can I give sleep

to mine eyes

or a dozing unto mine eyelids?

Till I have found

an address for God,

a domicile

for the Potency of Jacob" -

Indeed, we heard of it in Ephrathah,

we found it in S'dei Ya'ar -

May we arrive at His residence,

so we can bow towards his foot-stool:

Arise, o God, unto thy station-place,

thou and the Ark of thy surpassing!

Let thy priests

be robed in rectitude,

and let thy devotees exult -

10 For the sake of David Thy servitor,

reject not the appearance of thine anointed!

God gave oath unto David - truth!

He will not turn from it:

From the issue of thy body

will I set upon thy throne;

PSAL. CXXXII. קלב

1 שִׁיר הַמַּעֲלָה וּמִדָּוִד לְדָוִד אֵלֶּיךָ יְיָ

2 אֲשֶׁר-נִשְׁבַּע לְדָוִד לֵאמֹר מִן הַכִּיּוֹר יִשָּׁב אֲס-

3 אָנָּה בְּאוֹתוֹ בֵּיתוֹ אֲס-אֶמְלֶה עַל-עֵשׂוֹ יִצְחָק

4 אֲס-אֶתֹנֶן שֵׁנִי לִעֵי לַעֲשֵׂפִי חֲמוּמָה עַד-

5 אֲמַצָּא מָרוֹם לְיָדָהּ מִשְׁכָּנֹת לְאֶבְרִי יִשָּׁב

6 הַגִּבְעָה-שֶׁמִּעֵינֶיהָ בְּאֶרֶץ חָה מִצְאֵלָהּ בְּשֹׁרֵי-עֵר

7 מְבִאֶה לְמִשְׁכָּנֹתָי מִשְׁתַּחֲוֶה לְהָדָם וְנִלְוִי

8 קִמְמָה יָדָהּ לְמִשְׁכָּנֶיהָ אֶתֶּלֶּה וְאֶרְוֶן עֲוֹן

9 בְּהִיָּה יִכְשֹׁר-צִדְקָה וְחִסְדִּיהָ יִרְבֹּט בְּעֵבֶר

10 חֹד עֲבֹדָה אֶל-חֶשֶׁב פִּי מִשִּׁיחָה לְנִשְׁבַּע

11 יָדָהּ וְלִדָּו אֶמֶל לְאֶרְשׁוֹ מִמֶּנֶּה מִסְּרִי

12 מִמֶּנֶּה אֲשִׁית לְבִשְׁתִּי אֲס-יִשְׁמְרֵה נֶגְדִי

13 בִּיחִי וְעֲדֹתֵי וְאֶלְפֵיהֶם גִּסְפֵיהֶם עֲדִירָעַד

14 יִשָּׁב לְבִשְׁתִּי לְבִשְׁתִּי לְבִשְׁתִּי לְבִשְׁתִּי לְבִשְׁתִּי

15 אֶתֶּלֶּה לִּי וְאֶתֶּלֶּה לִּי וְאֶתֶּלֶּה לִּי וְאֶתֶּלֶּה לִּי

16 וְכִתְּבָהּ אֶלְפֵי שֵׁשׁ וְחִסְדִּיהָ רַבִּי וְנִלְוִי

17 אֶצְמִיחַ מִן הַדָּוִד וְעַתָּה יְיָ לְמִשִּׁיחִי

18 אֶתֶּלֶּה אֶלְפֵי שֵׁשׁ וְנִלְוִי וְנִלְוִי וְנִלְוִי

If thy children will  
preserve my covenant,  
yea, this testimony  
which I do teach them,  
then even their descendants,  
ad infinitum, will sit upon thy throne;  
For God hath selected Sion,  
willed it as  
a residence unto himself;  
This is My  
station-place ad infinitum,  
here shall I reside,  
for so have I willed it -  
I shall doubly  
bless her provender,  
I shall satiate her  
destitute ones with bread,  
Also, her priests  
I will garb in saving,  
and her devout will  
exult in jubilation -  
Thereat shall I cause  
a horn-emblem to grow for David -  
I have laid out a lamp  
for mine anointed,  
18 I shall cover  
his enemies in shame -  
but upon him,  
his diadem shall glow.

*If fellows dwelt in real unison.*

## PSALM 133

A SONG OF THE STAIRS - BY DAVID: -

See - how goodly and  
how concordant it would be  
if fellows dwelt in real unison;  
Like precious oil on the head,  
descending on to the beard,  
the beard of Aaron,  
then descending unto the hem of his garments,  
Like distillations from Hermon  
flowing down upon the hills of Sion;  
verily, thus, did God ordain blessing -  
life unto all!

PSAL. CXXXIII. קל.

1 שִׁיר הַמַּעֲלֹת לְדָוִד הַנָּזִיר בְּהַשְׁכֵּם וּבְהַרְפֵּעִים  
2 יָבִיט אֲחִים גְּסִיחָד: בְּשִׁכְנֵי הַטֹּבִים עַל־הָאֵשׁ  
יָד עַל־הָקֶן וְקֶן אֶדְרֵן שִׁירָה עַל־שֵׁי כְּדִרְחֵי:  
3 כְּמִלְחָמֵינִי שִׁירָה עַל־דָּרְסֵי צִיּוֹן כִּי יָשָׁם הַצֹּהַר  
יִהְיֶה אֶת־הַבְּרִכָּה חַיִּים עַד־הָעֲלִים:

*May God bless thee from Sion - He that ordered  
heaven and earth.*

PSALM 134

A SONG OF THE STAIRS: -

Attention! - bless ye God,  
all ye servitors of God,  
who attend in

the house of God during the nights!

- 4 May God bless thee from Sion -  
He that arranged heaven and earth!

PSAL. CXXXIV. קד

שֵׁד הַמַּנְעוּת הַזֶּה בָּרְכוּ אֶת־יְהוָה מִלְּעֲבוֹד  
הַזֶּה הַמַּנְעוּת בְּבֵית־יְהוָה בַּלַּיְלָה: שְׁאֵר  
יְדֹכֵם קִדְּשׁ וּבָרְכוּ אֶת־יְהוָה: וְיִבְרַכְךָ אֱלֹהֵי  
מִצְרָיִם בַּשָּׁמַיִם וְאָרֶץ:

PSALM 135

Halleluyah (O acclaim God)!  
 extol the name of God,  
 chant praise, ye servants of God,  
 That attend in the house of God,  
 in the courts  
 of the house of our Lord -  
 Acclaim the Divine Being,  
 that God is good,  
 sing unto his name,  
 for it is pleasant;  
 For the Deity hath  
 chosen Jacob unto Himself,  
 yes, Israel as his select one:  
 Indeed, I know that God is grand,  
 our Master above all power-gods;  
 Whatsoever God desires,  
 that he doeth,  
 in heaven and earth,  
 in the seas and all deeps;  
 He causes vapours to arise  
 from the ends of the world,  
 he makes lightnings  
 for the rain,  
 he brings out the wind  
 from his treasures;  
 He, who smote the firstlings  
 of Misrayim both of man and beast,  
 Who sent signs and  
 marvels into the midst of Misrayim,  
 upon Pharaoh and  
 upon all his subjects,  
 10 Who smote many nations  
 and slew mighty kings:  
 Sihon, king of the Amorites,  
 and Og, King of Bashan,  
 also, of all  
 the kingdoms of Canaan;  
 And, he gave their land for heritage,  
 a heritage unto Israel his People;  
 Thy name, o God, is forever,  
 thy mention, o God,  
 generation after generation;

תהלה. קהל. XXXV. PSAL.

1 תהלה. תהלה. אלהים. יהוה. הלה. יגדו  
 2 יהוה. שפתיים. בפה. יהוה. פתחות. ביה  
 3 אלהים. תהלה. ברוך. יהוה. ומה. לשון  
 4 ב. ימים. ברוך. יגד. ב. יהוה. ישראל. לשון  
 5 ב. אלהים. ברוך. יהוה. ומה. לשון  
 6 אלהים. כל. אלהים. יהוה. יגד. ב. ימים  
 7 ויהוה. ב. ימים. ויהוה. תהלה. מעלה. שמים  
 8 מקצה. הארץ. ברוך. לשון. עשה. מוצא. ויהוה  
 9 מאצותיו. שהנה. ב. ימים. מוצא. מזה  
 10 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 11 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 12 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 13 ארץ. ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 14 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 15 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 16 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 17 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 18 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 19 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 20 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים  
 21 ב. ימים. ויהוה. אלהים. ומה. ב. ימים

When God will judge his People,  
he will relent  
concerning his servitors;  
The idols of the nations  
are silver and gold, the work of man's hands;  
They have mouths, but they speak not,  
eyes have they,  
but they see not,  
They have ears,  
but they hear not,  
neither is there  
any breath in their mouths -  
They that make them  
shall be like unto them,  
yes, all that trust in them -  
O house of Israel! -  
bless God;  
o house of Aaron!  
bless God;  
20 O house of Levi! -  
bless God; -  
Blest from Sion is God,  
he that abides at Jerusalem -  
halleluyah (o acclaim God)!



*He presents food unto all of flesh - indeed, His kindness is for all and ever.*

PSALM 136

O acknowledge unto God,  
that he is good -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
o acknowledge unto the Lord over lords -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
o acknowledge unto the master of masters -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
Unto Him who alone doeth great wonders -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
Unto Him who with perception ordered the heavens -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
Unto Him who spread out the land above the waters -  
indeed, His kindness is for all and ever;

קל. PSAL. CXXXVI.

Unto Him who made great luminaries - ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 1  
indeed, His kindness is for all and ever; ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 2  
The sun for the rule of the day - ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 3  
indeed, His kindness is for all and ever; ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 4  
The moon and stars for the rule of the night - ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 5  
indeed, His kindness is for all and ever;

- 10 Unto Him who smote Misrayim through their firstborn -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
And brought forth Israel from among them -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
With firm hand and demonstrative arm -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
Unto Him who divided the Suph Sea into sections -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
And transported Israel through the midst of it -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
and overturned Pharaoh and his host in the Suph Sea -  
indeed, His kindness is for all and ever;

Unto Him who led his People through the wilderness -  
indeed, His kindness is for all and ever; ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 6  
Unto Him who smote great Kings - ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 7  
indeed, His kindness is for all and ever; ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 8  
Yea, slew mighty monarchs - ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 9  
indeed, His kindness is for all and ever; ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 10  
Sihon, King of the Amorites - ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 11  
indeed, His kindness is for all and ever; ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 12  
20 Even Og, King of Bashan - ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 13  
indeed, His kindness is for all and ever; ה' הוֹדוּ לַיהוָה כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדּוֹ : 14

And gave their land for a heritage -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
A heritage unto Israel his servitor -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
He, who recalls us in our lowliness -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
And releases us from our oppressors -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
He who presents food unto all of flesh -  
indeed, His kindness is for all and ever;  
<sup>26</sup> Acknowledge unto the Lord of heaven: -  
indeed, His loving-kindness is for all and ever.

15 וְהָיָה אֶרְצָם מְנוּחָה לְיִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ וְלָאֵלֹהִים חֶסֶד  
16 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
17 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
18 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
19 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
20 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
21 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
22 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
23 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
24 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
25 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים  
26 וְהָיָה חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים חֶסֶד יְיָ לְכָל וְלָעֶלְמִים

PSALM 137

There faraway were we seated,  
by the streams of Babylon,  
verily, we wept when we recalled Sion;  
Upon the willows  
in its midst we hung up our harps,  
When our captors there  
demanded of us words of song,  
yes, our despoilers  
wanted mirth: -  
"Sing to us one of  
the songs of Sion";  
How can we sing a  
song of God in a strange land?  
If I were to forget thee,  
o Jerusalem, let my right side be forgotten,  
My tongue would stick to my palate,  
if I did not remember thee,  
if I did not bear Jerusalem  
in mind above my rejoicing!  
O God, recall unto the  
Edomites that day in Jerusalem,  
when they said, Down!  
Down! to its foundations!  
O thou Babel  
daughter, despoiled!  
hale, he that could  
pay thee thy deserts,  
as thou didst serve us,  
Hale were he that could  
have seized,  
and dashed thy babes  
against that rock!

PSAL. CXXXVII. קל

1 על-נְדָוֵנוּ | בְּמַלְשֵׁם שֶׁבִּיטוֹ גִּסְבֵּינֵנוּ בְּכִנּוּנוֹ  
2 אֲחֲצִיּוֹן | עַל-יְשׁוּבֵם בְּחִיבָה אֵלֵינוּ בְּזִחוּתוֹ  
3 כִּי שֶׁם | שִׁאלוּנוּ שִׁבְנוֹ דְּמִרְשֵׁי וְחִלְלֵנוּ  
4 שִׁמְחָה יִצְרוּ לָנוּ מִשִּׁיר צִיּוֹן | אֵךְ נָשִׂיר  
5 אֲחֲשִׁיר יְדֵיָה עַל אֲדָמָה נָכָר | אִם-אֲשַׁפְּתִיד  
6 יְרוּשָׁלַם מִשִּׁפְח יָמָיו | תִּדְבֵּק לִשְׁנִי | לֶחְפִּי  
7 אִם-לֹא אֲזַכֵּר אִם-לֹא אֶזְכֹּר אֲחֲדֵי-יְרוּשָׁלַם  
8 עַד רֹאשׁ שִׁמְחָתוֹ | וְכִי יִדְוֶה | לִבִּי הָאִם  
9 אֵל יִים יְרוּשָׁלַם הָאֲזָרִים עִירוֹ | עִיר עַד הָיִסִיד  
8 בָּהּ | תִּדְבֵּק הַשְׁלִדָה אֲשֶׁר שִׁשְׁבֵם-יִידִי  
9 אֲחֲמַלְלִיךָ יִידֵי-מִלֵּת לָנוּ | אֲשֶׁר | יִיאָחוּ  
וְנִפֵּץ אֶת-יְעִלְלִיךָ אֶל-הַסֶּלַע:

*O God! do not interrupt the work of thy hands.*

## PSALM 138

BY DAVID: -

I acknowledge thee  
wholeheartedly,

I extol thee

in defiance of would-be gods;

I bow

towards thy holy temple

and acknowledge thy name of kindness

and steadfastness, indeed, thou goest

beyond thy promise in all things

concerning thy name;

In the very day

that I call, dost thou

answer me, giving me

powerful encouragement,

Let the sovereigns

of the world

acknowledge thee,

when they hear the

promises thou hast uttered,

So they will intone

of the ways of God:

“Great is the glory of God!

Though God is on high;

he watches over the lowly,

From afar he singles out the upstart”.

Though hemmed in

as I walk, thou dost keep

me alive, despite mine enemies,

exercising thy power

by delivering me through thy right hand,

8 That which concerns me,

God will see it through,

thy kindness, o God, is forever,

do not interrupt

the work of thy hands.

PSAL. CXXXVIII. דָּוִד

1 לְדָוִד וְאֵתָהּ בְּהַלְלֵהּ לַיהוָה אֱלֹהִים אֲמַדְיָהּ  
2 אֲשַׁבְּחֶנּוּהָ אֱלֹהֵינוּ יְהוָה וְאֵתָהּ אֲמַדְיָהּ  
עַל־חַסְדְּךָ וְעַל־אֱמֻנָתְךָ כִּי יִגְדַּלְתָּ מִלְּכֵי  
3 כָּשָׁמַךְ אֲמַרְתָּ: בְּיוֹם אֲדַמִּי וְתַעֲנֵנִי חַדְבָּנִי  
4 בְּנַפְשִׁי כִּי: יִתְּנָה יְהוָה לִי מַלְאָכָא כִּי  
יִשְׁמְעוּ אֲמַרְתָּ: וְיִשְׁרֹוּ בְּדַבְּרֵי יְהוָה כִּי  
5 יִגְדַּל כְּבוֹד יְהוָה: כִּדְמֵי יְהוָה וְשִׁפְלֵי דָאֵרָה  
6 יִגְדַּל מִפְּתֹחַ יְדֵי: אֲסֹאֲלָךְ בְּרַב צָרָה  
7 חֲתִינִי מִלֹּא אֶבֶן אֲבִי הִשְׁלַח יְדְךָ וְהוֹשַׁעַנִי  
8 יִתְּנָה: יְהוָה נִסְמַר בְּעֵינֵי יְהוָה חַסְדְּךָ לְעֹלָם  
כִּי־עָשִׂי יְדְךָ אֱלֹהִים:



too dark for thee,  
yes, night shines  
forth as the day,  
darkness is even as the light,  
Thou hast  
devised my emotions,  
fashioning me -  
still within my mother;  
I acknowledge  
thy wondrous workings,  
by which I am profoundly stirred,  
I would wish fully to comprehend,  
My frame is no mystery to Thee,  
though I was fashioned  
in a secluded place,  
I was patterned in inmost tracts;  
Thou didst see through  
the first human embryo  
and record all  
in Thy book,  
Even the days  
for their emerging,  
so that not one  
of them is omitted;  
How precious are  
thy saintly followers to me,  
how impressive their numbers!  
I try to count them  
but they are numberless,  
when I re-awake,  
I would still be there with thee;  
If thou wouldst  
cut down the wicked,  
and men of blood  
would desist from me,  
20 Those who use thy name  
to cover evil design,  
thine enemies  
falsely swearing by thee,  
should I not hate them that hate thee,  
and not strive against them  
that arise against thee?  
I loathe them with utter hatred,  
I regard them as mine own enemies;  
Examine me God

and know my mind,  
interrogate me and  
know my innermost thoughts,

- 24 Yes, see whether there is  
anything corrupt within me,  
then guide me in constant ways.

*Never let a master of speechifying set himself up in the world.*

## PSALM 140

FOR THE DIRECTOR,

A PSALM BY DAVID: -

O free me, God,  
from any evil man, guard me  
from wild men,  
Who think up  
evil designs all day,  
they stir up strife,  
They sharpen their tongues  
like serpents,  
the venom of vipers  
is below their lips,  
Selah,  
Protect me, o God,  
from the power of the wicked,  
guard me from evil men,  
who plot to cause my fall;  
Haughty ones have  
hidden a snare for me,  
and wreckers have  
spread a net along the way,  
setting traps for me,  
Selah:

I appealed to God:  
Thou art my Lord,  
o listen to the  
sound of my pleading,  
Almighty God is the  
potency of my salvation,  
dost screen my head  
in the day of arms,  
O God do not permit  
the designs of the godless,  
let not his plot  
to acclaim them  
be realized, Selah.

- <sup>10</sup> May the chief  
of those that hem me,  
suffer the mischief  
of his own lips,  
let glowing embers

PSAL. CXL. 27

לְעֹלֶת מְנַחֵם יְהוָה: הִלְצֵנִי יְהוָה מֵאִדְּ  
יָד מֵאִשׁ חַמְסֵם הַתְּהוֹרִים: אֵשׁ חֲשֵׁב רָעָה  
לִּי בְּלֵילִים יָרִיב מִלְחָמָה: וְהֵנָּה לְשׁוֹנֵם  
כִּי יִקְשׁ חֶמֶת בְּרָשִׁים חֶמֶת שִׁפְטָם סֵלָה:  
יִשְׁתַּחֲוֶה יְהוָה: מִיָּדוֹ יִשָּׁע מֵאִשׁ חַמְסֵם  
הַתְּהוֹרִים: אֵשׁ חֲשֵׁב לִדְהִיב שִׁפְטָם: חֶמֶת  
נֹאֵם פִּדְיוֹן: וְחֲזָקִים פְּרִשׁוֹ רָעָה לִדְמִישָׁנָה  
יְהוָה: אֲמַרְתִּי לַיהוָה אֱלֹהִי  
אֵלֶּה הַמַּוְ�ָּה יְהוָה: הִלְצֵנִי יְהוָה מֵאִדְּ  
יָד יְהוָה: וְיִשְׁעֵהּ בְּיָמֵי יְהוָה:  
אֲרִי־תִקֵּן יְהוָה מֵאִשׁ חֶמֶת אֲרִי־תִקֵּן  
לִי יְהוָה: וְאֵשׁ מִסַּבִּי עֲבַל שִׁפְטָם  
וְנִסְמִי: מִיֵּשׁ עֲלֵהֶם נִחֲלָם בְּאֵשׁ וְפֶלֶם  
וְהַתְּהוֹרִים בְּלִי־חַיִּים: אֵשׁ לִשׁוֹן בְּלִי־חַיִּים  
בְּאֵרֹץ אֲשֶׁר־הֵם: רַגַּע יִצְדָּקוּ לִמְחַסֵּה:  
וְיִדְהֵם בְּיָדֵהּ יְהוָה: וְיִגַּע מִשְׁעַט אֲבִינָם:  
וְיִגַּע עֲדָתָם יְהוָה לִמְחַסֵּה: וְיִגַּע יְהוָה  
עֲדָתָם:



roll over them,  
as they are overcome  
by fire in pits,  
never again to rise,  
Never let a  
master of speechifying  
set himself up in the world,  
As for a champion of violence,  
they should hound him  
to destruction;  
I know as fact that  
God will give the deprived  
their due, with  
justice for the destitute,  
14 Truly, the just can  
acknowledge Thy name,  
the upright may  
dwell in Thy presence.

*When a just man hammers me, it is a reprimand of kindness.*

## PSALM 141

**A PSALM BY DAVID:-**

O God, pray hasten to my aid,  
attend my cry everywhen I call thee,  
May my prayer take the place  
of incense before thee,  
the lifting up of my hands  
be as an evening offering;  
Set a guard, o God,  
over my mouth,  
watching over the weakness  
of my lips,  
Let not my mind  
incline to any unworthy thing,  
to becoming involved  
in evil goings on  
with people who  
work iniquity,  
so I do not join  
in their activities.  
When a just man hammers me,  
it is a reprimand  
of kindness,  
acceptable to my head  
as choice oil,  
but I will always  
declaim against people's evil-doings;  
Not until their judges -  
are hurled down the rock,  
will they hear my words  
and prefer them,  
There had been like a  
hard chopping over the earth,  
so our bones had been strewn  
at the mouth of nethermost,  
For mine eyes are  
towards thee, Almighty God,  
I take refuge in thee,  
O do not let my spirit ebb away,  
Guard me from  
the trap laid for me,  
from snares of

PSAL CXLI קמ"א

1 מוֹמֵר יְהוָה דָּוִד בְּרָאשִׁית חַיָּה לִי הַיּוֹמָה  
2 אֵלֹהִי בְרָאשִׁית : חֲפוֹן חֲפֹלִי קוֹלִי לְפָנֶיךָ  
3 מִשְׁתָּחֶה בְּפִי מִתְחַדְדִּים : שִׁירֵךָ יְהוָה שְׁמִירָה  
4 דָּבִי נִצְרָה לְעֵדֶל שִׁפְתֵי : אֲלֵהֶם לִי לִקְרֹן  
5 בָּעֵת הַחֲמִיָּשִׁי לַעֲלִיתָ : וְלִשְׁעֵי אֲדִמָּה שְׁעָלָה  
6 אֲנִי וְיִבְרָאֵל בְּמִצְרַיִם : תְּדַלְּמֵנִי בְּדָרָה  
7 חֶסֶד וְיִכִּיתֵנִי שִׁמֹּן רֹאשׁ אֲלֵהֶם רֹאשׁ בִּי בַיָּד  
8 יִשְׁכְּחוּ בְּרִיחֵיהֶם : וְשִׁמְשׁוּ בְּדִרְבָּנֵי  
9 שְׁפָטֵיהֶם וְשִׁמְשׁוּ אֶפְרַי בִּי וְעָמִי : בְּמִי פִלָּה  
10 יִבְרָם בְּחֶרֶץ נִפְחֵי וְעָמִי לִי שְׂאוֹל : בִּי  
11 אֵלֶּה : יְהוָה אֲדֹנָי שִׁיב נָפֶה חֲסִיתִי אֲלֵהֶם  
12 וְשִׁירִי : שִׁמְשׁוּ בְּדִרְבָּנֵי : וְשִׁירִי לִי לְמִשְׁחָה  
13 שְׁעָלָה אֲנִי : וְלִי בְּקִרְבֵּי רִשְׁמִים יְהוָה אֵלִי  
14 עַד אֲנִי :

wreakers of evil,  
10 Let the evil fall  
into their own traps,  
at the very moment  
that I pass safely by.

*When thou doest kindness to me, the righteous will feel  
as garlanded.*

## PSALM 142

### INTERPRETING BY DAVID,

at prayer in the cave: -

My voice is lifted unto God,

my voice in supplication to God,

I pour out my musing before Him,

telling of my heartache;

When my spirit fails within me,

Thou knowest which way I should go,

when a trap has been laid,

O look to my right and observe,

I have no befriender,

escape is cut off,

no one looks to save me,

I cry out to thee, God,

thinking thou wilt shelter me,

my place in the world of life,

O attend to my chant

for I am brought low,

rescue me from my pursuers

for they are too strong for me,

- <sup>8</sup> Set my spirit free from constraint,  
that I may make acknowledgement to thy name,  
When thou doest kindness to me,  
the righteous will feel as garlanded.

### PSAL. CXLII. דוד

אֶל־מֶלֶךְ יְהוָה בְּהִיטֵל בְּמַסְתָּה מַסְלָה: קָלִי  
אֲדִוְתֶיךָ אֶשְׁמַע יְהוָה אֱלֹהֵי אֲחִימִן:  
אֲשַׁמֵּן לִפְנֵי שִׁיחִי מִזְרִי לִפְנֵי אֲפֶי:  
וְהִתְפַּלֵּט עָלַי וְרוּחַ נְאֻמָּה יְדַמֵּן חֲזָקָה:  
בְּהִיטֵיךְ אֶתְּךָ בְּמַסְתָּ פֶה לִי: הִפֵּט יָמִין  
יְהוָה וְאֶת־לֵב יִפְתֹּר אֶת־מַגִּים מִמֶּנִּי אֵין  
יְדִיעַת לִבִּישִׁי: וְעֵתִי אֵלֶיךָ יְהוָה אֲמַנֵּת  
אַתָּה מַחֲסֵי חַלְקִי בְּאֶרֶץ הַחַיִּים: הִתְשַׁבְּהָ  
אֲדִוְתֶךָ בְּיַד־יְמִינִי מִלֵּאד הַיָּמִינִי מִדְּיָם בִּי  
אֲשַׁמֵּן מִמֶּנִּי: הִרְצִינָה מִמֶּסֶר וְנִפְשִׁי לְחַדִּית  
אֲדִוְתֶיךָ בִּי בְּחַתְרוֹ בְּדִקְוִים בִּי הַמֶּלֶךְ יְהוָה:

PSALM 143

PSAL. CXLIII. קכג

**A PSALM BY DAVID: -**

O God, hear my prayer,  
attend to my supplications,  
because Thou art truth,  
answer me with thy fair-dealing,  
O do not treat thy servant  
according to his deserts,  
for no living being can  
be vindicated in thine eyes,  
Indeed, an enemy  
hath pursued me,  
crushing my spirit  
to the ground,  
forcing me into the  
darkness of those long dead,  
So that my spirit failed me,  
my mind became numb within me,  
I recall days of yesteryear,  
I ponder all Thy doings,  
as I muse upon the world of Thy making,  
So I raise my hands towards thee,  
my spirit to thee is like that of parched land,  
Selah.

O hasten to answer me -  
I am at the end of my tether,  
hide not thy presence from me,  
or I become as they that  
go down into the abyss,  
Come morning, let me hear  
of thy loving-kindness,  
for it is in thee I put my trust,  
Instruct me in the way I am to go,  
that my plea be  
acceptable unto thee,  
Deliver me from my foes, o God,  
in thee I find safe harbour,  
guide me to  
act  
according to thy will,  
for thou art my Lord,  
Thy goodwill will lead me

1 מְמוֹד לִדְוֹת הַדָּה שְׁמַע תְּפִלָּתִי הַיְיָ אֱלֹהִים  
2 תִּחְשַׁבְנִי כְּאֶחָד מֵעֲבָדֶיךָ יְיָ בְּצִדִּיקוֹתָיִךְ וְאַל תִּפְסֹא  
3 בְּמִשְׁפַּט אֶת עַבְדְּךָ כִּי לֹא יִצְדֵּק לִפְנֶיךָ כָּל  
4 חַי: כִּי דָרַךְ אֵיבִי בְּשִׁשִּׁי הָבָא לִיגָד חֲזָק  
5 הִשְׁכַּחְתִּי מִמַּחְשָׁבִים בְּמַחֲוֵי עוֹלָם: וְחִתְּעַפְּתָה  
6 עָלַי רַחֲמֵי יִשְׁרָאֵל לִבִּי: זְכֹרְתִי יְיָ מִיָּמַי  
7 מִיָּמַי הַגִּידִי כָּל-פְּעֻלָּתְךָ בְּמַעֲשֵׂה יְדְּךָ  
8 אֲשׁוּחָח: פִּשְׁטִי יְיָ אֱלֹהֵי בָשָׂר: בְּאֶדְךָ  
9 עֵשֶׂה לִּי סֵלָה: פָּדֵה עַמִּי: דָּדָה מֵלֹחַ  
10 וְיָדִי אֶל-חַסְדֵּךְ פָּתַח מִפִּי וּמִלִּילֹתַי עֲסִידִי  
11 בִּיד: הִשְׁלַשְׁתִּי בְּלֶדֶךָ: חֲסִדְךָ כִּי-בֵּן בְּטַחְתִּי  
12 הִדְלַעְתִּי יְדְּךָ: אֶל-כִּי אֱלֹהֵי אֲשָׁחַד בְּשִׁשִּׁי:  
13 הַצִּילֵנִי מֵאֵבִי: דָּדָה אֱלֹהֵי כִסְרִי: לִמְדֵנִי  
14 לַעֲשׂוֹת רִצְוֹנְךָ כִּי-אֲתָה אֱלֹהֵי רַחֲמֵי טוֹבָה  
15 תִּנְחַנֵּנִי בְּאֶדְךָ מִשּׁוֹד: לִמְעַן-שִׁמְךָ דָּדָה  
16 תִּחְיִי בְּצִדִּיקוֹתָיִךְ: וְיִצְאֵנִי מֵעֵדֶי בָּשָׂר: וּבְחֲסִדְךָ  
17 תַּצִּמֵנִי אֱבִי וְהִאֲבִידֵנִי כִּי-לֹא-עָרַב בְּשִׁשִּׁי כִּי אֲנִי  
18 בָּדָד:

along an even path;  
For the purpose of thy name,  
enliven me, as thou art just,  
so bring me out from my straits,  
<sup>12</sup> And with thy loving-kindness  
restrain my foes,  
routing those that harass me -  
Behold thy servant!

PSALM 144

PSAL. CXLIV. קמד

BY DAVID: -

Blest is God my rock-fastness,  
 who schools my hands for conflict,  
 my fingers for battle,  
 He, my kindness and my fortress,  
 my stronghold and  
 my escape, my shield,  
 yes, in him I do shelter,  
 who flattens my people under me;  
 O God, what is man that  
 thou shouldst recognise him,  
 a member of mankind,  
 that thou shouldst consider him?  
 Man is like a breath of air,  
 his days like a passing shadow,  
 O God, do thou incline thy skies  
 so thou dost descend,  
 touch the mountain-tops  
 so they erupt in smoke,  
 Flash lightning and  
 thou wilt smash them,  
 shooting thine arrows  
 so they are put to confusion,  
 O stretch thy hand from up above,  
 extricate me, yea, rescue me  
 from the flood waters,  
 from out of the hand of  
 people of strangeness -  
 Whose mouth speaks to no purpose,  
 whose right is but  
 the right of Falsehood,  
 O Almighty! let me sing  
 a new song unto thee,  
 upon a ten-set lyre  
 let me intone unto thee;  
 He who grants  
 salvation unto kings,  
 he who rescued David,  
 His servitor, from an evil sword -  
 O extricate me, yea, rescue me  
 from out of the hand of people of strangeness,

לְדוֹד יְצִיחַ יְהוָה יִצְרָחַל הַמַּלְחָמָה יָדָיו יִצְרָחַל  
 אֲצִיבֵנִי לְמַלְחָמָה חֲסִידִי וּמִצְדֵּתִי מִשָּׁמַיִם  
 וּמִשָּׁמַיִם לֹא מִנִּי וְכִי חֲסִידִי יִדְרֹד עִם חֲתָנִי  
 יְהוָה מִיְּדָאָד וְיִדְרֹשׁ בְּנֵי אֱלֹהִים וְיִחַשְׁבֻּהֶם  
 אֱדָם יִחַבֵּל דָּמָה לְמִוּ כָּל עֵינֵי יְהוָה הִטָּה  
 יִצְרָחַל וְיִחַד גֵּוֹ בָּדָרִים וְיַעֲשֶׂה בְּרִיחַ בְּרֶגֶל  
 וְיַחֲצִיב שָׁלַח הַצֶּהָר וְיִחַדְּםָם שָׁלַח יְדֵי  
 מִפְּלִיָּם שָׁמַיִם וְיַצִּילֵנִי מִמִּיָּם רַבִּים מִיַּד הַנָּהָר  
 יְהוָה אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם וְיִמְלִיךְ וְיִמְן  
 שָׁמַיִם אֱלֹהִים יְהוָה חֲדָשׁ אֲשִׁירָה לְךָ כִּנְבֵּל  
 יִשְׁאֵר אֲשֶׁר-יִדְרֹד בְּהִיחַל מִשְׁנֵה לַפְּלִיָּם  
 הַמִּשְׁנֵה אֲתֵּר-יְהוָה לְבָד מִחֶרֶב רַעָה שָׁמַיִם  
 וְיַצִּילֵנִי מִיַּד הַנָּהָר אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם  
 וְיִמְלִיךְ וְיִמְן שָׁמַיִם אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם  
 מִגְדָּלִים כִּנְבֵּלִים בְּהִיחַל בְּהִיחַל מִשְׁנֵה  
 תִּכְתֵּב הַיָּלֵל מִזִּמְרֵי מַלְאִים מִשְׁמֵרִים מִן אֵל  
 וְיִצִּילֵנִי מִיַּד הַנָּהָר אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם  
 אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם  
 אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם  
 אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם אֲשֶׁר-יִשְׁכֵּן דֶּבֶר-שָׁמַיִם

whose mouth speaks to no purpose,  
whose right is but  
the right of Falsehood;  
While we, our sons are like plantlets  
waxed large in their youth,  
our daughters like corner-stones,  
chiselled for a palace-building,  
Our granaries are full,  
overflowing - grain to grain -  
our flocks become a thousandfold,  
they are tens of thousands in our open spaces,  
Our large ones are laden,  
verily, there is neither breach nor taking away,  
not even any outcry in our streets,  
<sup>15</sup> Well with the People that such is its lot -  
Well with the People  
unto whom God is Lord!



*God protects all that love him - but all the godless  
will he destroy.*

# PSALM 145

## LAUDATION BY DAVID: -

I extol thee, my Lord, o sovereign,  
yes, I do bless

thy name as for ever and aye -

Every day I do bless thee,

and laud thy name

as for ever and aye,

Grand is God

and entirely to be praised,

even, his greatness

is not of research,

Generation unto generation is

laud of thy doings;

yes, it tells of thy mightiness,

Of the beauteous glory of thy majesty,

items of thy wonders do I muse;

While they talk of the power

in thine awesome acts,

I relate thy grandeur;

They offer the mention

of thine abounding goodness,

and sing of thy fair-dealing: -

God is kind and merciful,

long-suffering and of vast kindness

God is good unto all,

yes, his mercies over all His works;

10 All thy works thank thee, God,

thy devotees acclaim thee,

They say: Honour to thy sovereignty,

they speak of thy might;

To make known

unto mankind His mightinesses,

also, the glory of

his beauteous kingship;

Thy royalty is sovereignty

over all worlds,

thy dominion is

over each and every generation;

Always God supports the falling,

and makes straight all that are bent down;

The eyes of all do wait upon thee,

## PSAL CXLV. קהלת

1 הַהֵלֵל לַיהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיּוֹמָה וְהָאַרְבָּבָה  
2 הַהֵלֵל לַיְמִים וְהַיָּמִים אֲבָרָה וְהַלְלָה  
3 שִׁמְךָ יְיָ יְהוָה: הַלְלֵה יְהוָה וּמַחֲלֵה מַלְאָכָה  
4 הַלְלָה אֵין הָעֵר: הוֹדוּ לַיהוָה מִשְׁשֹׁק  
5 אֲבוֹתֵינוּ יְהוָה: הוֹדוּ כְבוֹד וְדָבָר מִלְּאוֹתָהּ  
6 אֲשִׁירָהּ: יְעִיבֵהוּ יְהוָה אֱמִינוּ יְהוָה יְהוָה  
7 אֲסַפְרֶה: וְכִי רִבִּיתִיךָ יַעֲשֶׂה וְנִזְכָּרְתָּ וְהָיָה  
8 מִצֵּן וְרוּחַם יְהוָה אֶתְּ אֲפִים וְגִדּוֹל־חֶסֶד:  
9 טוֹב־יְהוָה לְכָל יוֹחֲמֵי עַל־מִלְחָמָה: וְיִדְּוֶה  
10 הַיָּה לְמִלְחָמָה וְחִסְדֶּךָ וְכָרֻמָּה: כִּבְדֹּךָ  
11 מִלְּכֻתְךָ יֵאָמְרוּ וְנִבְרָתְךָ יִבְרָאוּ: לֹא־יָדַע יְלֶדֶיךָ  
12 הָאֵדָם נְבוֹרָתְךָ וְכִבְדֹּךָ הַיָּה מִלְּכֻתְךָ מִלְּכֻתְךָ  
13 מִלְּכֻתְךָ כִּלְיָנוּסִים וְחִסְדֶּךָ כִּלְיָנוּסִים: הַיָּה  
14 שִׁמְךָ יְהוָה לְהַלְלוֹתִים וְיִקָּה לְהַלְלוֹתִים:  
15 יְעִיבֵהוּ כָל אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְהָיָה יִתְרוֹתֵיהֶם אֵת  
16 אֲבֵהֶם בְּהָיָה: שִׁתָּה אֲדִירָה וְיִשְׁבַּע כָּל־  
17 הַיָּה רָצוֹן: צִדִּיק יְהוָה כִּלְיָנוּסִים וְחִסְדֹּךָ כִּלְיָנוּסִים  
18 מִשְׁשֹׁק: הַיָּה לְהַלְלוֹתִים לְהַלְלוֹתִים לְהַלְלוֹתִים  
19 יְהוָה בְּהָיָה: רָצוֹן יֵאָמְרוּ יְעִיבֵהוּ וְהָיָה  
20 יְעִיבֵהוּ יְעִיבֵהוּ וְהָיָה: שִׁמְךָ יְהוָה אֱמִינוּ  
21 יְהוָה אֱמִינוּ וְהָיָה לְהַלְלוֹתִים יְעִיבֵהוּ  
יְהוָה יְהוָה כִּלְיָנוּסִים לְהַלְלוֹתִים  
יְעִיבֵהוּ יְעִיבֵהוּ

and thou givest them their  
nourishment in its due time -  
opening thy hand,  
and satiating every  
living being with goodwill;  
God is goodly in all his ways,  
and over-kind in all his moves;  
God is nigh unto  
all that call upon him,  
unto all that call  
upon him in sincerity;  
The purpose of his venerators he performs,  
even, their cry he hearkens  
and he saves them;  
20 God protects all that love him -  
but all the godless will he destroy;  
My mouth utters the praise of God,  
So let all of flesh  
bless his holy name  
forever and aye!

*He encourages the fatherless and the widow,  
God reigns for all & ever.*

PSALM 146

PSAL. CXLVI קמ

Halleluyah (O acclaim God)!  
acclaim God, my whole being!  
I will praise God while I live,  
I will sing unto My Lord  
throughout my existence;  
Put not your trust in grandees,  
nor in any human being,  
he hath not the gift of salvation,  
His spirit departs,  
he returns to his clay,  
in that very moment his plans perish;  
Well with him that  
hath the Lord of Jacob for his help,  
whose expectation is with God, his Lord,  
Who made heaven and earth,  
the sea and all that therein is,  
who keeps faith with all,  
Who performs justice for the oppressed,  
gives food to the hungry -  
God releases captives,  
God enlightens the unseen;  
God makes erect the bowed down,  
God loves the religious,  
God protects the aliens,  
He encourages the fatherless and the widow -  
but the path of the godless he despoils;  
God shall reign for all and ever,  
thy Lord, of Sion,  
generation after generation,  
halleluyah (o acclaim God)!

1 הַלְלִיָּהּ הַלְלִי נַפְשִׁי אֱלֹהִים:  
2 הָיָה בְּחַיִּי אִמְנָה לְאֱלֹהִי מַעֲדִי: אֶל־בְּטֹחִי  
3 בְּנִדְבָרֵם בְּנִדְבָרֵי אֱלֹהִים: שֹׁאֵן לֹא חֹשֶׁקֶה: חֲבָא  
4 רֹחִי וְשֵׁב לְאִמְתִּי כִּי־הוּא אֱבֹד עֲשֵׂתֶהוּ:  
5 אֲשֶׁר שָׂאֵל יִנְקֵב בְּעוֹר שֹׁכֵר עַל־דֹּתֶהּ אֱלֹהִי:  
6 יִשָּׁה וְאֶרֶץ אֲדֻמִּים וְאֶחָד־לֹא־אֲשִׁיר  
7 כִּי־הַשֹּׁמֵר אִמָּץ לַעֲלִים: יִשָּׁה כֹּשֶׁט  
8 לַעֲשֻׂיִם יִנָּן חָס לְרַעֲבִים הָיָה מַחֲיִי  
9 אֲסוּרִים: הָיָה לְפָנָי עוֹרִים וְהָיָה וְלֹא  
10 כְּשֹׁפִים יִהְיֶה אֶדְבַּי צְדִיקִים: הָיָה שֹׁמֵר אֶחָד  
11 לַחַיִּים יְתִים וְאַלְמָנָה יִיָּדוּ וְדָרָךְ רַעֲשִׁים יִשָּׁח:  
12 הַלֹּךְ הָיָה לְיִשְׂרָאֵל אֲדֹנָי צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר  
הַלְלִיָּהּ:



who satiates thee  
with the richness of wheat,  
It is He who sends forth  
his messages to the world,  
his word runs swiftly,  
He provides snow like wool,  
he scatters hoar-frost like ashes,  
He casts abroad his ice,  
like crumbs -  
who can stand up to his freeze?  
Once He issues his order,  
he melts them,  
he turns his wind and the waters do flow -  
He told these messages unto Jacob,  
His statutes on  
His plural judgements unto Israel -  
He did not do so  
with every nation -  
and as to His plural judgements,  
they know them not -  
halleluyah (o acclaim God)!

PSALM 148

Halleluyah (O acclaim God)!  
 acclaim God from the skies,  
 acclaim him in the celestial heights!  
 Acclaim him, all his angels  
 acclaim him, all his ranks!  
 Acclaim him, sun and moon!  
 acclaim him, all stars of light!  
 Acclaim him, heavens of heavens,  
 also the waters above the skies -  
 Let them acclaim the name of God,  
 for he but commanded,  
 and they were created!  
 He established them  
 endlessly, forever,  
 he set them a limit -  
 it shall not be overstepped;  
 Acclaim God from the world,  
 sea monsters and all sea-deeps,  
 Fire and hail, snow and vapours,  
 stormy wind doing his bidding,  
 Mountains and all hillocks,  
 fruit-trees as well as countless cedars;  
 Beast and all cattle,  
 creeping things and winged birds,  
 World rulers and all empires,  
 notables, yes, all judges of the world -  
 Lads, even also lasses,  
 old men together with youngsters -  
 Let them acclaim the name of God,  
 for his name, alone, is exalted,  
 his majesty is over land and sky,  
 He also hath raised an emblem  
 for his People,  
 a song of praise for all his devotees,  
 unto the children of Israel,  
 a People of his intimacy,  
 halleluyah (o acclaim God)!

PSAL. CXLVIII. קמח

1 הַלְלוּהוּ הַלְלוּ אֱלֹהִים מִן הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ  
 2 מִן הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ מִן הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ  
 3 מִן הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וְיָרֵחַ הַלְלוּהוּ  
 4 מִן הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ שָׁמַיִם וָאָרֶץ הַלְלוּהוּ  
 5 אֲשֶׁר הֵלַל הַשָּׁמַיִם הַלְלוּ אֱלֹהִים יְהוָה  
 6 הַיּוֹם הַזֶּה וְלַיְלָה וְנִשְׁבְּחוּהוּ לִפְנֵי לֵוִי  
 7 חֲסִידָיו וְכָל יִשְׂרָאֵל הַלְלוּ אֱלֹהִים מִן  
 8 הָאָרֶץ הַנָּהָרִים וְהַמַּדְבָּרוֹת אֵשׁ וְקֶדֶשׁ  
 9 וְיִשְׁטוֹרֵי מַיִם וְכָל יְצִירָתוֹ הַיָּם וְכָל  
 10 הַנֶּחֱסֵר בָּהֶם וְכָל יְצִירָתוֹ הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ  
 11 הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ  
 12 הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ  
 13 הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ  
 14 הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ  
 הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ הַיָּבֵשׁ וְכָל יְצִירָתוֹ

*His acclaim is within a congregation of the devout.*

## PSALM 149

Halleluyah (O acclaim God)!  
sing unto God a new song,  
His acclaim is  
within a congregation of the devout;  
Let Israel be glad  
with his maker,  
let the children of Sion  
rejoice in their king;  
Let them acclaim his name  
in dance-round,  
let them intone unto him  
with lyre and harp -  
For God values his People,  
he glorifies the meek  
with salvation -  
Let the devout  
exult in honour,  
singing even upon their couches,  
Exaltations of God  
in their throats,  
a double-edged sword  
in their hand,  
To effect retribution  
among the nations,  
reproof among the empires,  
To confine their kings in chains,  
and their notables in fetters of steel,  
To carry out  
studiously stated judgement among them -  
He is splendour unto all his devotees -  
halleluyah (o acclaim God)!

PSALM CXLIX קמט

הַלְלוּהוּ יְיָ לְחַדָּשׁ שִׁיר חֲדָשׁ תְּהַלְלֵהוּ בְקִל  
1  
הַסְדִּים יִשְׂמְחֵהוּ יִשְׂרָאֵל בְּעֵשׂוֹ בְּהַרְצֵיחוֹ יִגְלוּ  
2  
בְּמַלְכָּם הַלְלוּ שֵׁמִי בְּמִחוּל כִּחַי וּבְכֹז וּבְזִר  
3  
יְיָ בִּירוּשָׁלַיִם יִהְיֶה בְּעַמִּי אֲחֵר עֲוִים בִּישׁוּעָה  
4  
יִגְלוּ הַסְדִּים בְּכִבֵּד יְיָ עַל־מִשְׁבָּתוֹתָם  
5  
וְיִשְׂמְחוּ אֵל בְּיָרֵם וְחֹרֵב פִּיפִיחַ בִּידָם  
6  
לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בְּנִימֵי תִבְחִיחַ בְּלֹאֲמָם לֹאֲסִי  
7  
" מַלְכֵיהֶם בְּנִימֵי וּבְהַרְצֵיהֶם בְּכִלֵּי כֹחַ לַעֲשׂוֹת  
8  
בָּהֶם וּבְשִׁפְטָם בְּחֵיב הַדָּר הֵיא לְהַלְלוֹתֵיהֶם  
הַלְלוּהוּ:

*The purpose of all life:- To acclaim the divine being.*

## PSALM 150

Halleluyah (o acclaim God)!  
acclaim almighty because he is sacrosanct,  
acclaim Him by the skies of His might -  
Acclaim Him by the power of His acts,  
acclaim Him according to His vast grandeur;  
Acclaim Him with a fanfare of Shofar,  
acclaim Him with lyre and harp;  
Acclaim Him with drum and dance-round,  
acclaim Him with strings and flute.  
Acclaim Him with resounding cymbals,  
acclaim Him with alternating bell-peals,  
Let each and every breathing acclaim the Divine Being,  
HALLELUYAH - UNIVERSAL ACCLAMATION....

### PSALM 150

1 הַלְלִיּוּהוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ  
2 הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ  
3 הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ שִׁשְׁרֵי הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ  
4 הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ יִחְזַק הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ  
5 הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ  
6 הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ הַלְלִיּוּהוּ בְּקִנְיָנוּ

Completed:  
18th November, 1980.





HALLELUYAH